

علا میر شوق نبوی تہا خجاستا

toobaa-elibrary.blogspot.com

ڈاکٹر محمد عتیق الرحمن قاسمی

مجلس علمی لالہ باغ، طبرستان

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۸۲	باب پنجم - شاگرد		حسرت عظیم آبادی کی خدمت میں
۸۵	اختر	۶۸	چار غزلیں۔
"	بسل	۷۲	حسرت عظیم آبادی کا اظہار خیال
"	بشیر	۷۳	زمانہ طالب علمی کی اہم تصنیفات
۸۶	تسلیم		نواب رام پور کے یہاں طلبی اور
"	تفسیر	۷۴	داغ دہلوی کی داد و تحسین
"	خیر	۷۶	تعلیم سے فراغت
۸۷	راغب	"	فراغت کے بعد کی پہلی تصنیف
"	شاغل	۷۷	درس و تدریس اور طبابت
۸۸	شفق	"	وعظ و نصیحت
۸۹	طالب	۷۸	اولاد
۹۰	عرشی	"	مولانا عبد الرشید فوقانی - ولادت
۹۱	کمال	"	تعلیم و تربیت
"	کاہش	"	خصائل و عادات
۹۳	مائل	۷۹	کتب بینی
"	نذاق	"	تصنیفات و تالیفات
"	واصل	"	شاعری
۹۴	واقف	۸۱	وفات
۹۴	مولانا ابوالکلام آزاد	۸۳	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۶۰	رباعیات	۹۸	نیر دلوی
۱۶۳	قطعات	۱۰۱	ضیا عظیم آبادی
۱۷۰	باب ششم زبان دانی اور تحقیق	۱۰۲	علامہ نموی کی وفات
	علامہ نموی اور جلال لکھنوی	۱۰۳	باب ششم ادبی تصنیفات
۱۹۰	کا ادبی محرکہ	۱۰۵	ازاحتہ الاغلاط
۲۴۳	جہان بین کی بحث	۱۰۷	اصلاح
۲۰۵	جگنو و جگنی کی بحث	۱۰۸	ایضاح
	باب نہم - علامہ نموی	۱۰۹	سرمد تحقیق
۲۱۲	ادب و شعر کی نظر میں	۱۱۰	دیوان شوق
۲۱۲	اساتذہ کی نظر میں	۱۱۱	نغمہ راز
۲۱۵	حسرت عظیم آبادی کا تاثر	۱۱۲	سوز و گداز
۲۱۶	شمشاد لکھنوی کا تاثر	۱۱۳	یادگار وطن
۲۱۶	تسلیم لکھنوی کا تاثر	۱۱۴	سیر نبغال
۲۱۹	معاصر ادب و شعر کی نظر میں	۱۱۵	باب ہفتم شاعری
۲۱۹	دلغ دہلوی کا تاثر	۱۱۶	غزل گوئی
۲۲۰	امیر مینائی کا تاثر	۱۲۰	علامہ نموی کی غزل گوئی
	عبد العلی آسی مد راسی کا تاثر	۱۳۸	مثنوی نگاری
۲۲۳	احسن مارہروی کا تاثر	۱۴۲	علامہ نموی کی مثنوی نگاری
		۱۵۲	قصیدہ نگاری

صفحہ

عنوان

صفحہ

عنوان

۲۵۲

التعلیق الحسن

۲۲۲

باب دوم۔ مذہبی تصنیفات

۲۵۳

تعلیق التعلیق

علامہ نموی کا دینی رجحان اور

۲۵۴

الاتحاف لمذہب لاخاف

۲۲۴

اس کے اسباب

۲۵۵

القول الحسن

۲۲۸

مذہبی تصنیفات و تالیفات

۱

القول الاحسن

۱

اوشحۃ الجید فی اثبات التعلیل

باب یازدہم۔

۲۳۲

جل المتین

۲۵۷

علامہ نموی بحیثیت محدث

۱

رد السکین

علمائے اخاف کی طرف سے پذیرائی

۲۳۴

جلاء العین فی رفع الیدین

۲۶۱

اور استفادہ

۲۳۶

جامع الآثار

۲۶۳

علامہ انور شاہ کشمیری

۲۳۸

مقالہ کاملہ

۲۶۴

مولانا خلیل احمد سہارنپوری

۲۳۹

وسیلۃ العقبی

۲۶۶

مولانا شبیر احمد عثمانی

۲۴۰

الدرة الغرة

۲۶۹

مولانا اشرف علی حقانی

۲۴۲

تبصرة الانظار

۱

مولانا اشفاق الرحمن کاندھلوی

۱

تبیان التحقیق

۲۷۰

مولانا محمد زکریا سہارنپوری

۲۴۴

آثار السنن

۱

علمائے اہلحدیث پر رد عمل

۲۴۴

مقصد تالیف

۱

مولانا عبد الرحمن مبارکپوری

۲۴۵

کتب احادیث کی فراہمی کا اہتمام

۲۷۴

مولانا عبد السمیع مبارکپوری

۲۴۶

خصوصیات کتاب

۱

مولانا حافظ محمد گوندوی پنجابی

۲۵۲

شرح و حواشی

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۷۸	مولانا شیخ الہند کا تاثر	۲۷۵	مولانا جبرائیل
•	علامہ انور شاہ کشمیری کا تاثر		باب دوازدہم
۲۸۲	مولانا حکیم عبدالحمید کا تاثر		علامہ نیموی علمائے کرام کی
۲۸۳	مولانا ابوالحسن علی ندوی کا تاثر	۲۷۶	تقریریں۔
		•	شیخ عبدالحق مہاجر کی کا تاثر

پیش لفظ

بارے دنیا میں رہو غم زدہ یا شاد رہو ایسا کچھ کر کے چلو یاں کہ بہت یاد رہو

اللہ تعالیٰ نے جن لوگوں کو علم و عقل کی دولت سے مالا مال کیا اور جنہوں نے آنے والی نسلوں کے لئے آثار علیٰ محمودانہ لائے مدتحسین و آفرین میں۔ نہ جلنے کتنے علمائے اولوالعزم و فضلاء علم و فن اس دنیا کے آب و گل میں رہ کر انسان کے دلوں کو اپنی تصانیف اور ارشادات سے منور کیا مگر ان میں آج بہتیرے ایسے ہیں جن کے کارناموں سے ہمارے کان آشنا نہیں۔ مبارک ہیں وہ ادباء، شعراء، علماء و فضلاء جن کی کتابیں اب تک محفوظ ہیں اور ان کی روشنی میں ان مصنفوں کو ہم آج بھی چلتے پھرتے دیکھتے ہیں۔ علم سے ان کا لگن اور عشق تھا جو ان کو زندہ جاوید بنا سکا۔

ہرگز نیر دآن کہ دلش زندہ شد بر عشق ثبت است بر جویہ عالم دوام "اد"

انہیں جیسے عالموں میں ہمارے بہار کے ایک برگزیدہ محدث، ایک متحر عالم، ایک خوش گو شاعر ایک محقق مکملہ دان اور ایک مدقق زبان داں علامہ طہیر احسن شوق ساکن قصبہ نمی من مصانعات عظیم آباد بہار بھی تھے جن کو ان کی زندگی ہی میں علمائے عصر نے پرکھا سرا ادا کیے ارشاد انگریزی کو قبول عالم کی سند بخشا۔

علامہ معروف گونا گوں مقامات کے حامل اور بر قلموں علوم کے سہرے تھے۔ علم حدیث میں ان کا مقام بہت بلند ہے۔ یہ میرا منصب نہیں کہ اس موضوع پر کچھ کہ سکوں۔ جو کتاب آپ کے پیش نظر ہے، اس کو پڑھ کر آپ خود اندازہ لگا سکتے ہیں۔

علامہ شوق نے عمر طویل نہیں پائی۔ ۱۲۸۵ھ میں پیدا ہوئے اور ۱۳۲۲ھ میں اپنے خالق حق جلے ۴۴ سال ہی کی عمر میں انھوں نے اپنی تصانیف کا ایک پشتہ لگا دیا جو نہ جلنے کتنے اپنی طویل عمر میں بھی نہ کر سکے۔

زبان و ادب میں تحقیق کا یہ عالم کہ اس وقت کے جید استاد فن جلال لکھنوی سے نیر آزمائی میں ان کو

شکست دی۔ اپنے علمی رسالوں کی شہرت کے باعث نواب رامپور کی طلبی پر رامپور گئے قصیدہ پیش کیا انعام
 قائل رہا خود وہاں کے شہر املا امیر مینائی، دات گروہ نے کلمات تحسین سے نوازا۔ نواب مذکور نے
 بار بار رامپور آنے کی دعوت دی۔

یہ خود پہلے تسلیم کھڑی سے اصلاح لیتے رہے پھر مولانا سید حسرت عظیم آبادی کو بھی اپنا کلام دکھایا۔
 فن میں ایسے کام ہوئے کہ نزدیک و دور کے خوش شہر ان کے دامن تربیت سے وابستہ ہوئے۔
 ان کے شاگردوں میں ممتاز شاگرد "مولانا ابوالکلام آزاد" مولانا شفیق علی پوری گیادری، شاہزادہ
 ذبیح یعنی آخری تاجدار دہلی ظفر کے پوتا، جو خاتمہ سلطنت کے بعد درجہ نگہ میں وہاں کے راج میں ملازم ہوئے۔
 اور پھر ایک جوان مرگ شاعر ضیا عظیم آبادی جس کا یہ شہر اتنا مشہور ہوا کہ نہ جانے کتنوں نے اس کو تیر کا شعر سمجھا
 ایک فیس جگر میں اکٹھے ہے اک درد سادل میں ہوتا، ہم راتوں کو دیر کرتے ہیں جب سارا عالم سوتا ہے
 فن شاعری پر علامہ شوق کو عبور حاصل تھا۔ تقریباً ہر صنف شاعری میں طبع آزمائی کی۔ ان کی شہری سوز و
 گداز مقبول انام ہوئی اور کئی بار زیور طبع سے آراستہ ہوئی۔

عربی، فارسی اور اردو میں بیرونی رکھتے تھے۔ مقام انیس ہے کہ اب تک ان کی زندگی اور حاصل زندگی
 پر کوئی سیوا مل مقالہ نہیں لکھا گیا تھا۔ ڈاکٹر عتیق الرحمن بی ایچ۔ ڈی مبارکباد کے سوتی ہیں کہ انھوں نے
 "علامہ کے حالات زندگی ان کی تصانیف" ان کے کمال علمی و فنی پر ایک تاجناک اور پر از معلومات کتاب
 لکھ کر دنیا کے ادب پر عموماً از زبان اردو پر خصوصاً احسان کیا ہے۔ یہ کتاب بڑی محنت اور لگن سے لکھی گئی ہے
 مجھے یہ کہنے میں تامل نہیں کہ یہ کتاب ان کتابوں میں ایک امتیازی شان رکھتی ہے جو بی ایچ ڈی کی وگہری حاصل
 نے کے بعد مختلف اداروں سے طبع کرائی گئی ہیں۔

اس کتاب کے مطالعہ سے تاریخین علامہ شوق کی علمی، ادبی، فنی اور شہری صلاحیتوں اور کاموں سے
 واقفیت حاصل کریں گے۔ مزید یہ کتاب اور مقالہ نگاروں کے لئے مشعل راہ ثابت ہوگی۔

عطا کا کوئی ۲۰۰، ۲۰۱، ۱۹۸۶ء

سخنہائے گفتنی

علامہ ظہیر حسن شوق نیوی (متوفی ۱۳۲۲ھ) بہار کے ان مقدر ہستیوں میں ہیں جنہیں ان کے گرام قدر علمی و ادبی خدمات کی وجہ سے نہ صرف بہار بلکہ پورے ہندستان میں ایک اہم مقام حاصل ہے۔ اس کی بنیادی وجہ ان کی زندگی کے دور روشن اور ممتاز پہلو ہیں۔ ایک تو یہ کہ وہ اردو زبان کے مستند شاعر اور محقق و زبان دان تھے۔ ان کی شعری خوبیوں کو داغ و بوی، تسلیم لکھنوی، حسرت عظیم آبادی اور احسن مارہروی جیسے نامور شعراء نے سراہا اور مولانا ابوالکلام آزاد، زبیر دہلوی اور ضیاء عظیم آبادی نے ان کے سامنے زانوئے تلمذتہ کیا، اور ان کی شاگردی پر فخر کیا۔ اس کے علاوہ زبان دانی کے میدان میں جلال لکھنوی جیسے اہم شاعر کو شکست فاش دی اور ”جگنو و جگنی“ اور ”چھان مین“ کی تحقیق میں دہلی اور لکھنؤ کے اساتذہ سے اپنی زبان دانی کا لوہا منوایا۔

دوسرے یہ کہ حدیث کے فن میں آثار السنن جیسی اہم اور تالیف ساز کتاب مرتب کی اور اس میں بعض احادیث و رجال کے سلسلے میں ایسی نادر تحقیقات پیش کیں کہ ان سے ہندستان کے تقریباً تمام علماء متاثر ہوئے۔ یہی نہیں بلکہ ہندستان کے ممتاز ترین علماء مثلاً علامہ انور شاہ کشمیری، مولانا خلیل احمد بہار پوری، مولانا شبیر احمد عثمانی، مولانا اشرف علی تھانوی، مولانا زکریا بہار پوری نے ان کی تحقیقات سے استفادہ کیا اور اپنی اپنی تصنیفات و تالیفات میں جا بجا قال العلامة النیوی (علامہ نیوی نے فرمایا) کہہ کر ان کے حوالے دیے ہیں۔

۱۹۷۳ء کی بات ہے کہ جب میں نے علی گڑھ سے انسداد (عربی) کا امتحان پاس کیا تو بی۔ ایچ۔ ڈی کرنے کا خیال ہوا۔ موضوع کی تلاش میں کئی ماہ گزر گئے لیکن کوئی خاص موضوع ملے نہ ہو سکا۔ بالآخر میں جفہ ایگرا اور یہاں موضوع کی تلاش میں مصروف ہو گیا۔ یہاں تک کہ نظر انتخاب علامہ شوق نیوی پر پڑی اور پھر ”علامہ شوق نیوی بحیثیت محدث“ کے عنوان سے پروفیسر امین احمد کاظمی مرحوم صدر شبہ عربی پٹنہ یونیورسٹی کی نگرانی میں پٹنہ یونیورسٹی

میں پی، ایچ۔ ڈی کے لئے اندراج کرایا، سال کی مسلسل محنت کے بعد ۱۹۸۰ء میں کام مکمل
 کر کے جمع کر دیا جس پر اسی سال مجھے پٹنہ یونیورسٹی کی طرف پی، ایچ۔ ڈی کی ڈگری مل گئی۔
 یہ مقالہ چوں کہ عربی زبان میں لکھا گیا تھا اور سارا زور علامہ نبوی کی خدمات
 حدیث کے مواد کی فراہمی پر صرف کر دیا گیا تھا اس لئے ان کی زندگی کے دوسرے علمی و ادبی
 پہلوؤں پر سرسری اور ضمنی گفتگو کی گئی تھی۔ لیکن اس بات کی شدت کے ساتھ ضرورت
 محسوس ہو رہی تھی کہ اگر علامہ نبوی کی حیات و خدمات پر ایک جامع اور متوسط کتاب
 اردو زبان میں لکھ دی جائے اور ان کے ادبی کارناموں پر بھی تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی
 جائے تو زیادہ مفید اور زیادہ کارآمد خدمت ہوگی۔ چنانچہ اس مقصد سے میں نے کام
 کرنا شروع کر دیا۔ پہلے اپنے عربی مقالے کا اردو زبان میں ترجمہ کیا۔ پھر علامہ نبوی کی تمام
 ادبی کتابوں اور شعری مجموعوں کو بنور پڑھا۔ اردو کی دیگر متعلقہ کتابیں بھی مطالعہ میں
 رہیں۔ اس کے بعد جو کچھ حاصل مطالعہ نظر آیا وہ اس کتاب میں پیش کر دیا گیا ہے۔ میں اس
 کوشش میں کہاں تک کامیاب ہو سکا ہوں اس کا فیصلہ آپ پر منحصر ہے۔ وما توفیقی الا باللہ
 یہاں یہ بیان کرنا بھی ضروری ہے کہ اس کتاب کا پہلا باب (ہندستان میں علم حدیث)
 علامہ سید سلیمان ندوی کے مفصل مضمون کی تلخیص جو ماہنامہ معارف میں بالاقساط چھپ
 چکا ہے چونکہ اس موضوع پر یہ نہایت جامع اور تحقیقی مضمون ہے اس لئے علیحدہ مضمون
 لکھنے کے بجائے اسکی تلخیص پر اکتفا کیا گیا ہے۔ اخیر میں میں اراکین بہار اردو اکادمی، محمود عالم
 صاحب، سلیم الدین صاحب، علامہ صاحب اور ارشد حسین سلمہ کا خاص طور پر شکر گزار ہوں جنہوں
 نے اس کتاب کی طباعت میں میری مدد کی ہے۔

پروفیسر عطاء الرحمن عطا کا کوئی سابق ڈائریکٹر ادارہ تحقیقات عربی و فارسی پٹنہ کا بھی
 شکریہ ادا کرتا ضروری سمجھتا ہوں جنہوں نے میری گزارش پر پیش لفظ لکھ کر انہی قیمتی رائے
 پیش کی ہے اور میرے لئے ہمت افزائی کے کلمات تحریر فرمائے ہیں۔

محمد عتیق الرحمن

اسسٹنٹ لائبریرین
 خدا بخش لائبریری، پٹنہ
 ۱۹۸۶ء

باب اول

ہندستان میں علم حدیث

تجارتی بین دین کی وجہ سے عرب و ہند کے تعلقات نہایت قدیم ہیں لیکن

ہندستان میں مسلمانوں کی آمد سب سے پہلے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں ہوئی جیسا کہ مشہور مورخ احمد بن یحییٰ بلاذری (متوفی ۲۷۹ھ) نے لکھا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ۱۵ھ میں حضرت عثمان بن ابوالعاص ثقفی کو بحرین اور عمان کا حاکم بنایا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنے بھائی کو بحرین روانہ کیا اور خود عمان پہنچ کر قحطان (دبئی) اور بھڑوچ (گجرات) کی طرف ایک فوجی دستہ بھیجا۔ اس کے علاوہ اپنے دوسرے بھائی مغیرہ بن ابوالعاص کی قیادت میں ایک دوسری فوجی مہم دیمل (سندھ) کی طرف روانہ کی۔ دونوں بھائیوں نے حملہ کیا، اور کامیابی و کامرانی کے ساتھ واپس لوٹے۔ اس کے بعد عربوں نے مختلف اوقات میں مختلف حملے کئے اور پھر رفتہ رفتہ سندھ

ہندوستانی اور کے

علاقوں میں ان کی مستقل حکومتیں دولت ماہانہ (۱۹۸ھ تا ۲۲۲ھ) دولت

ہباریہ (۲۲۲ھ تا ۲۴۱ھ) دولت سامیہ (۲۴۱ھ تا ۳۶۰ھ) دولت معدانیہ (۳۶۰ھ تا ۴۸۱ھ) دولت متغلبہ (۴۸۱ھ تا ۵۶۵ھ) کے نام سے قائم ہوئیں۔

اس طویل عرصہ میں مسلم حکمرانوں کی علم و کسبی اور علماء و محدثین کرام کی آمد کی برکت سے سندھ اور دوسرے ساحلی علاقوں میں علوم دینیہ کی اشاعت نہایت تیزی سے

ہوئی۔ قرآن و حدیث کی طرف خاص طور پر توجہ کی گئی۔ یہاں تک کہ ویلن (سندھ) اور
 یوکان دینی علوم و فقہین کے اہم مرکز بن گئے۔ حدیث کا فن اس قدر عام ہوا کہ سندھ
 کے اکثر مسلمان حدیث پر ہی عمل کرتے تھے۔ عرب کا مشہور سیاح ابوالقاسم مہدی
 ۳۷۵ھ میں ہندستان آیا تھا۔ اس نے سندھ کے مذہبی حالات پر تبصرہ کرتے ہوئے
 لکھا ہے :- **مذاہبہم اکثر ہم حدیث سے**

اس سے بھی بڑھ کر تعجب کی بات یا قوت حموی نے دیبل کے بارے میں لکھی
 کہ قد نسب الیہا قوم من الرواة **۱۵۹** محدثین کی ایک جماعت دیبل کی طرف نسبت کرتی تھی۔
 اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ دیبل و غیرہ میں اعلیٰ پایہ کے محدثین موجود تھے اور ان کے شاگرد
 دور دور تک پھیل چکے تھے۔

ہندستان میں پہلا محدث **۱۵۹ھ** میں خلیفہ مہدی کے حکم سے جو فوج
 ہندستان کی طرف روانہ ہوئی اس میں ربیع

بن صبیح السعدی بھی تھے جن کو تابعی ہونے کا شرف حاصل تھا۔ یہ سب سے پہلے محدث
 ہیں جو سرزمین ہند میں تشریف لائے۔ اس کے علاوہ یہ ان لوگوں میں سے تھے جنہوں
 نے احادیث کے منتشر اوراق کو یکجا کرنے میں پہل کیا۔ یہ ہندوستان کے کسی جزیرہ میں
 ۶۰ھ میں دفن ہوئے۔ **۱۶۰ھ**

جیسا کہ ابھی بیان کیا گیا کہ علم حدیث کے ساتھ خصوصی لگاؤ کی بنا پر سندھ میں محدثین
 کرام کی ایک اچھی جماعت تیار ہو گئی تھی جو مقامی طور پر اس علم کی اہم خدمات انجام
 دے رہی تھی۔ لیکن کچھ محدثین کرام ایسے بھی تھے جنہوں نے اپنے وطن عزیز سندھ کو

خیر باد کہا اور دوسرے اسلامی ممالک میں اس علم کی ترویج و اشاعت میں مصروف ہو گئے۔ اس سلسلہ میں ابو معشر بنج سندھی مدنی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ کیونکہ یہ سندھی محدث ہوتے ہوئے بھی مدینہ اور بغداد میں اہم مقام رکھتے تھے۔ بلکہ فن مغازی سیر کے امام تسلیم کئے جاتے تھے۔ انہوں نے کتاب المغازی کے نام سے ایک کتاب بھی لکھی ہے۔ ان کا نام اس فہرست میں داخل ہے جو مغازی سیر کے واقعات کو سب سے پہلے قید تحریر میں لاتے۔ ^{۱۵۱} سندھ میں بغداد میں وصال ہوا۔

اسی طرح رجاء السندی (المتوفی ۳۲۱ھ) اور ان کے لڑکے ابو عبد اللہ محمد بن رجاء السندی نیشاپوری نہایت اہمیت کے حامل ہیں کیوں کہ خراسان میں ان کا پورا گھرانہ بیت العلم اور محدث الحدیث سمجھا جاتا تھا۔ ^{۱۵۲}

اس کے علاوہ ابو العباس احمد بن عبد اللہ دیلمی (المتوفی ۳۵۲ھ) ابو بکر احمد بن منصور (المتوفی ۳۲۲ھ) ابو نصر سندھی بن ابان بغدادی (المتوفی ۳۸۱ھ) ابو القاسم منصور بن محمد سندھی اصفہانی اور ابو الحسن نصر اللہ سندھی بغدادی (المتوفی ۳۳۳ھ) خاص طور پر محتاج بیان ہیں۔ جنہوں نے دوسرے ممالک میں جا کر علم حدیث کی اہم خدمات انجام دی ہیں اور اپنے ملک کا نام روشن کیا ہے۔

لاہور کا پہلا محدث | سلطان محمود نے ۱۲۱۲ھ میں لاہور فتح کیا۔ اس کے عہد میں ایک بزرگ شیخ اسماعیل ہندستان آئے، اور لاہور میں قیام کیا۔ حدیث و تفسیر کے جامع البحرین تھے۔ اور بڑے مؤثر البیان تھے۔ بے شمار آدمی ان کے ہاتھ پر مسلمان ہوئے۔ یہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے لاہور میں قیام کیا۔ اور تفسیر کا علم اپنے ساتھ لاتے۔

تذکرہ علمائے ہند میں لکھا ہے:-
 "از عظمائے محدثین و مفسرین بود او اول کے است کہ علم حدیث و تفسیر
 بہ لاہور آوردہ"۔

لاہور کا دوسرا محدث
 شیخ اسماعیل کے بعد یہاں ڈیڑھ سو
 برس تک اندھیرا رہا۔

بالآخر ساتویں صدی ہجری کے شروع میں امام صفائی نے حدیث کی روشنی پھیلانی
 ان کا نام حسن بن محمد تھا۔ ان کا خاندان غزنین اور ماوراء النہر سے تعلق رکھتا تھا۔
 مگر ان کے والد بزرگوار نے ہندوستان میں مستقل سکونت اختیار کر لی تھی۔

امام صفائی رحمہ اللہ میں لاہور میں پیدا ہوئے، اور ابتدائی تعلیم اپنے والد محترم
 سے حاصل کی۔ پھر حجاز و عراق جا کر علوم دینیہ کی تکمیل کی۔ خاص طور سے لغت اور
 حدیث میں اس قدر مہارت پیدا کی کہ ان دونوں فن کے امام قرار پائے۔

۶۱۵ھ میں بغداد گئے اور خلیفہ بغداد اور سلطان غزنین و ہند کے درمیان سفارت
 کافر بھٹا انجام دیا۔ ۶۵۰ھ میں وفات پائی۔

حدیث میں امام صفائی کی مشہور کتاب مشارق الانوار ہے جو مشکوٰۃ شریف
 کے طور پر مرتب کی گئی ہے۔ مشارق الانوار ہی مشکوٰۃ پہلی کتاب ہے جو ہندوستان میں لکھی گئی
 اور نہایت مقبول ہوئی۔ علمائے کرام نے اس کتاب کی بڑی قدر کی۔ اس کی مختلف
 شرحیں لکھیں اور داخل درس کیا۔ یہاں تک کہ حضرت نظام الدین اولیاء کے درس میں یہ
 کتاب داخل تھی۔ اور انہوں نے اس کو سبقاً سبقاً پڑھا تھا۔

۵ علم حدیث سے ہمینیوں کی دل چسپی |

بھنیوں نے سب سے پہلے دکن میں حکومت قائم کی اور سواحل

تک جہاں بھی ان کا گذر ہوا وہاں علم حدیث کی اشاعت کی طرف توجہ کی۔ سلطان محمود (۱۱۹۹ء تا ۱۲۱۱ء) علم کا بڑا قدر واد تھا۔ سلاطین ہمینی میں سب سے پہلے اسی نے علم حدیث کی طرف توجہ کی۔

شیخ ابوالقاسم فرشتہ نے سلطان محمود کے حال میں لکھا ہے :-

• وجہت محدثان اخبار حضرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم در شہر ہائے کلاں و طائف مقرر کردہ و در تعظیم ایشان میکوشیدہ

گجرات میں علم حدیث |

فیروز شاہ تغلق کے زمانہ میں ظفر خاں نے مظفر شاہ کا خطاب اختیار کر کے گجرات میں ۱۱۸۵ء میں مستقل

حکومت قائم کر لی اور خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ اسی کے زمانہ میں بحری راستہ سے آمد و رفت شروع ہوئی۔ اور علم حدیث عرب سے گجرات کو مستقل ہوا۔ سب سے پہلے

عالم جو عرب سے اس علم کو لے کر گجرات میں وارد ہوئے وہ مولانا نور الدین احمد شیرازی تھے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب گجرات میں نئی نئی حکومت قائم ہوئی تھی۔ اور احمد شاہ اول (۱۱۸۳ء تا ۱۲۱۲ء) تخت نشین تھا۔ مولانا نور الدین شیرازی سید شریف جرجانی کے شاگرد تھے۔ صحیح بخاری کی زندان کی اتنی عالی تھی کہ وہ حجاز و یمن پہنچے تو بڑے بڑے محدثین نے نہایت فوق و شوق کے ساتھ ان سے سند حاصل کی یہ

دہلی میں علم حدیث

عام طور سے دہلی اور اس کے اطراف و جوار میں نویں
صدی ہجری کے وسط تک علم حدیث سے بے خبری

رہی اس کی ایک خاص وجہ یہ تھی کہ وہاں سے مصر و عرب جانے کے لئے ان دنوں
خشکی کا راستہ مستعمل تھا جو نہایت پرخطر اور رقت طلب تھا۔ اور شایان دہلی نے
اس وقت تک ساحل تک دخل نہیں پایا تھا اس لئے دہلی کا مرکز علم حدیث کے
مشرقیہ سے خالی تھا درحقیقت دہلی اور اس کے اطراف میں سب سے پہلے سید
رفیع الدین صفوی شیرازی (متوفی ۹۵۴ھ) کی ذات گرامی سے علم حدیث کی اشاعت
ہوئی۔ جو دسویں صدی کے مشہور عالم اور محدث ہیں انہوں نے عرب میں حدیث کا
فیض حافظ سخاوی سے اور معقولات کی تعلیم محقق روانی سے حاصل کی تھی۔
معقولات و منقولات کی دولت سے سرفراز ہو کر گجرات پہنچے۔ یہ زمانہ دہلی میں
سکندر لودی کی حکومت کا تھا۔

یہ علم کا قدرداں بادشاہ تھا۔ اس لئے اس نے سید رفیع الدین صفوی شیرازی
کو گجرات سے دہلی بلا لیا۔ ان کے آنے پر سلطان نے بڑی ہمت افزائی اور قدردانی
کی۔ سلطان کی ہدایت پر سید رفیع الدین صفوی نے آگرہ میں سکونت اختیار کر لی اور
درس و تدریس کا کام شروع کر دیا۔ بدایونی کی تشریح کے مطابق انہوں نے چند
تلامذہ چھوڑے جن میں قابل ذکر شیخ ابوالفتح تھانیسری ہیں شیخ ابوالفتح تھانیسری
نے پچاس برس تک آگرہ میں اپنے استاد ہی کے محل میں بیٹھ کر عقل و نقلی علوم کا
درس دیا اور بے شمار اشخاص نے ان سے فیض حاصل کیا۔

ابھی تک ہندستان میں علم حدیث کے لئے کوئی مستقل
 میدان تیار نہیں ہوا تھا یہاں تک کہ شیخ علی متقی برہان پوری

(متوفی ۹۷۷ھ) نے یہاں ایک مستقل اسکول تیار کر دیا جس کی وجہ سے یہاں ایک عرصہ
 دراز تک علم حدیث کی روشنی نظر آتی رہی۔ شیخ کا آبائی وطن جو پور تھا۔ برہان پور (دکن)
 میں پیدا ہوئے اور وہیں شیخ باجن برہان پوری سے بچپن میں بیعت کی۔ جوانی میں ملتان
 جا کر شیخ حسام الدین متقی سے ظاہری و باطنی علوم کی تکمیل کی۔ ۹۵۳ھ میں عرب گئے
 اور وہاں کے مشہور اساتذہ اور شیوخ سے ظاہری و باطنی علوم حاصل کئے۔

انہوں نے ۹۵۷ھ سے ۹۷۱ھ تک میں فن حدیث کی معرکہ الآرا کتاب کنز العمال فی
 سنن الاقوال والافعال کے نام سے مرتب کی جو صحیح معنی میں حدیث شریف کی دائرۃ
 المعارف ہے۔ اس کے علاوہ ایک مختصر مجموعہ منہج العمال کے نام سے مرتب کیا۔

شیخ کے آغوش تربیت میں ہندستان کے متعدد باکمال فیض یاب ہوئے جن میں
 شیخ عبد الوہاب متقی برہان پوری شیخ محمد بن طاہر پٹنی، شاہ محمد بن فضل اللہ برہان پوری
 شیخ رحمت اللہ سندھی اور شیخ بر خوردار سندھی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔
 یہ برہان پور (دکن) میں پیدا ہوئے۔ بیس برس
 تک ہندستانی علما سے استفادہ کیا۔ پھر

عرب چلے گئے اور ۹۶۳ھ میں شیخ علی متقی کے حلقہ درس میں داخل ہوئے۔
 اور شیخ کی وفات تک بارہ برس مسلسل شیخ کی خدمت میں رہے۔ شیخ کی تصنیف
 کا مسودہ لکھنا اور صاف کرنا ان کا مشغلہ تھا۔ یہاں تک کہ ان کی وفات کے بعد

۸
 حرمین شریفین اور مصر و شام اور یمن کے علما ان کو شیخ علی متقی کا جانشین تسلیم کر دیا۔
 صحاح ستہ کا درس ان کے حلقہ میں ہوتا تھا۔ تدریس حدیث اور زاد رکتابوں کی
 تصحیح و نقل ان کا محبوب مشغلہ تھا۔ ان کے شاگردوں کی تعداد کثیر تھی۔ اسی میں
 انتقال کیا۔ شیخ عبدالحق دہلوی نے کہ معظری میں ان سے صحاح ستہ کی سند حاصل کی تھی
 اور ان سے مرید بھی ہو گئے تھے ۱۰

محمد طاہر پٹنی | ملا محمد بن طاہر پٹنی (متوفی ۱۹۱۲ء) گجرات کے رہنے والے تھے۔
 شیخ علی متقی کے ارشد تلامذہ میں تھے۔ کہ معظریہ جاکر علوم دینیہ
 کا فیض جاری کیا، اور شیخ علی متقی کی زندگی ہی میں دو کتابیں تصنیف کیں ایک مجمع
 بخار الانوار لغت حدیث میں اور دوسری المغنی لیسح اسماء الرجال کے بیان میں۔
 مجمع بخار الانوار یوں تو بظاہر لغت حدیث کی کتاب ہے لیکن بعض علمائے حدیث
 نے اعتراف کیا ہے کہ یہ صحاح ستہ کی شرح ہے۔ اس کے علاوہ تذکرۃ الموضوعات
 اور قانون الموضوعات ان کی اہم تصنیفات ہیں ۱۱

لاہور میں درس بخاری | تاریخ میں پہلی مرتبہ اکبری دور میں مجمع بخاری کے
 داخل درس ہونے کا ذکر ملتا ہے۔ مولانا محمد
 لاہور کے مفتی تھے۔ اور حدیث کا درس دیتے تھے۔ تقریباً نوے برس کے سن تک
 درس حدیث دیا۔ جب مجمع بخاری اور مشکوٰۃ شریف کا دورہ ختم کرتے تو خوشی میں
 دھوم دھام سے لوگوں کی دعوت کرتے تھے ۱۲

شیخ عبدالحق دہلوی | شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے اکبر بادشاہ کے آخری عہد میں علم حدیث کی نہایت اہم خدمات انجام دی ہیں۔ ان کے ذریعہ علم حدیث کی کافی اشاعت ہوئی، اور عام طور پر اس کا رواج ہوا۔ شیخ عبدالحق دہلوی ۹۵۸ھ میں دہلی میں پیدا ہوئے۔ اپنے والد ماجد سے علوم کی تحصیل کی بھر کم نظر جا کر شیخ ^{ابو یوسف} بدیع بن محمد متقی کے حلقہ درس میں شریک ہوئے اور ان سے صحاح ستہ کا درس حاصل کیا۔ ان کے مرید بھی ہوئے۔ اس کے بعد دہلی میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اور تقریباً سو سے زیادہ کتابیں لکھیں جن میں سے مشکوٰۃ کی عربی شرح لمعات اور فارسی شرح اشعۃ اللمعات کافی مشہور ہیں۔ اس کے علاوہ سیرت میں مدارج النہجہ تصنیف کی اور سفر السعاده کی فارسی شرح لکھی جو علمی دنیا میں نہایت مقبول ہوئی۔

۹۵۲ھ میں وفات پائی۔

ان کے شاگردوں کی تعداد ابھی خاصی ہے جن میں ان کے بیٹے شیخ نورالحق دہلوی نے اشاعت علم حدیث میں اہم رول ادا کیا۔

اس کے بعد ہمیں تاریخ ہندوستانی میں دو ایسی عظیم ہستیاں نظر آتی ہیں جنہوں نے علم حدیث کی بھرپور خدمت انجام دی اور پھر ان کے بعد ان کے شاگردوں کی ایسی جماعت تیار ہوئی کہ آج تک پورے ہندوستان میں اس جماعت کا سلسلہ نظر آتا ہے وہ شیخ احمد سرہندی اور شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کی ذات گرامی ہے۔

شیخ احمد سرہندی | درسی کتابیں اپنے والد محترم سے مرہیں اور حدیث

کی کتابیں مولانا عبدالرحمن سرہندی اور مولانا یعقوب کشمیری سے پڑھیں۔ اس کے بعد حرمین شریفین تشریف لے گئے اور وہاں کے بڑے بڑے محدثین سے استفادہ کیا تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔ ان کی کئی کتابیں تصنیفی یادگار ہیں جن میں علم حدیث کے موضوع پر ایک اربعین نامی کتاب ہے۔ اس کے علاوہ آپ کے مکتوبات ہیں جن کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ حدیث میں آپ کو کافی ملکہ تھا، انہوں نے گرجہ اپنی تعلیم کی بنیاد اتباع سنت پر رکھی لیکن اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ علم حدیث اور شمائل نبوی کی طرف لوگوں کی توجہ مبذول ہوئی، اور ان کے بعد صوفی محدثین کا ایک عظیم الشان سلسلہ شروع ہوا۔ حضرت مجدد کی اولاد نے بھی حدیث کی اہم خدمات انجام دیں۔

شاہ ولی اللہ دہلوی رحمۃ اللہ علیہ | شاہ ولی اللہ دہلوی رحمۃ اللہ علیہ میں دہلی میں پیدا ہوئے۔ تعلیم اپنے والد شیخ عبدالرحیم سے حاصل کی اور دہلی

کی عمر میں فراغت پائی۔ شیخ افضل سرہندی سے حدیث پڑھی۔ تیس برس کی عمر میں عرب گئے اور وہاں شیخ ابوظہر مدنی سے صحاح ستہ، مؤطا امام مالک، مسند دارمی پڑھی اور بقیہ کتابوں کی سند ان سے حاصل کی۔ دو برس کے بعد ہندوستان واپس آئے اور اپنے فیوض و برکات سے پورے تیس برس تک ہندوستان کو سیراب کیا۔

حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی نے تقلیدی فقہ کی جگہ پر قرآن و حدیث کی روشنی میں

حدیث کی دنیا میں حضرت شاہ عبدالحق دہلوی کے بقیہ کام کو پایہ تکمیل تک پہنچا یا تالیف و تصنیف کے ذریعہ کتب حدیث کو نظام کیا۔ موطا امام مالک کی فارسی اور عربی میں مسویٰ اور مصفیٰ کے نام سے دو مجتہدانہ شرحیں لکھیں۔ اور یہ ثابت کیا کہ قرآن کے بعد سب سے زیادہ معتبر کتاب موطا امام مالک ہے۔ اس کے علاوہ صحیح بخاری کے ترجمہ پر الفضل للبین فی المسئل من حدیث النبی المصطفیٰ نامی ایک رسالہ لکھا۔ انہوں نے حدیث شریف کی ایک اہم خدمت یہ بھی انجام دی کہ وہابی میں علم حدیث کے درس و تدیس کے لئے باقاعدہ حلقہ قائم کیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے بعد ان کے شاگردوں نے تمام ملک میں پھیل کر فن حدیث کو عام کیا۔

شاہ عبد العزیز محدث دہلوی | حضرت شاہ عبد العزیز محدث دہلوی شاہ ولی اللہ دہلوی کے بڑے لڑکے تھے۔

۱۱۵۹ھ میں پیدا ہوئے پندرہ سال کی عمر میں تعلیم سے فراغت پائی۔ تمام علوم اپنے والد محترم سے حاصل کیا۔ فراغت کے بعد درس و تدریس کا سلسلہ شروع کیا۔ تصنیف و تالیف کی طرف خصوصی توجہ دی۔ اصول حدیث میں عجائبات کے نام سے ایک رسالہ لکھا۔ اس کے علاوہ محدثین کرام کا تذکرہ لہستان المحدثین کے نام سے لکھا۔ سلسلہ ہدایتیں، تحفہ اثنا عشریہ، اور فتح العزیز ان کی مشہور کتابیں ہیں۔ انہوں نے درس و تدریس کے ذریعہ اپنے شاگردوں کا ایک ایسا حلقہ تیار کیا کہ ان کے بعد ان لوگوں نے اپنے اپنے علاقوں میں مدرسے قائم کئے اور علم حدیث کی تعلیم سے ان علاقوں کو منور کیا۔ انکی

شاگردوں میں مولانا اسماعیل شہید، شاہ محمد یعقوب شاہ محمد اسحاق، مرزا حسن محدث لکھنوی، مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

ان کے دوسرے بھائی شاہ رفیع الدین اور شاہ عبدالقادر نے بھی درس و تدریس کے ذریعہ حدیث کی اہم خدمت انجام دی ہے۔ ۱۲۳۹ھ میں ان کا انتقال ہوا۔

حدیث کے میدان میں شاہ محمد اسحاق کو ایک اہم مقام حاصل ہے۔ ۱۱۹۷ھ میں دہلی میں پیدا ہوئے۔ تمام درسی کتابیں

شاہ محمد اسحاق

شیخ عبدالقادر سے پڑھیں۔ اس کے بعد درس و تدریس کا کام شروع کیا۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کے درس میں بڑی برکت عطا فرمائی تھی۔ اکثر بڑے بڑے علما ان کے شاگرد تھے۔ غدر کے بعد مکہ معظمہ ہجرت کر گئے تھے۔ اور وہاں بھی سلسلہ درس جاری رکھا۔ چند رسالے تصنیف کئے جن میں مسائل اربعین اور فتاویٰ ہندی قابل ذکر ہیں۔ ان کے قابل فخر شاگردوں میں شاہ عبدالغنی مجددی، مفتی صدر الدین آزاد دہلوی مولانا رشید احمد گنگوہی، مولانا محمد قاسم نانوتوی اور مولانا سید ظہیر حسین بہاری خم دہلوی خاص طور پر اہمیت رکھتے ہیں۔ مولانا محمد اسحاق نے مکہ معظمہ میں ۱۲۶۲ھ میں وفات پائی۔ عرب کے علما نے بھی ان سے استفادہ کیا۔ اور روایت کی سلسلہ

شاہ عبدالغنی مجددی ۱۲۳۵ھ میں دہلی میں پیدا ہوئے۔ کچھ کتابیں اپنے والد محترم مولانا شاہ ابوسعید سے اور لقیہ کتابیں مولانا مخصوص اللہ، شاہ محمد اسحاق اور دوسرے اساتذہ سے پڑھیں۔

شاہ عبدالغنی

اس کے بعد درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔ خاص طور پر حدیث شریف کی تعلیم و تعلم کو اپنا مشغلہ حیات بنایا۔ تھوڑے ہی عرصہ میں اس فن کے باکمالوں میں ان کا شمار ہونے لگا۔ یہی وجہ ہے کہ جب شاہ محمد اسماعیل کو مغلیہ ہجرت کر گئے تو ان کی تدریسی و علمی جانشینی کا شرف حضرت شاہ عبدالغنی مجددی کو حاصل ہوا۔ دہلی پر حیب انگریزوں کا تسلط ہو گیا تو وہاں سے کہ مغلیہ کوچ کر گئے۔ اور مدینہ منورہ میں سکونت اختیار کر لی۔ ۱۲۹۶ھ میں وہیں وفات ہوئی۔

ان کے شاگردوں کی تعداد بھی اچھی خاصی تھی۔ حقیقت یہ ہے کہ ہندوستان میں جس قدر حدیث شریف کے سلاسل نظر آتے ہیں ان سب میں کوئی نہ کوئی سلسلہ حضرت شاہ محمد اسماعیل یا حضرت شاہ عبدالغنی مجددی تک ضرور پہنچتا ہے۔ اور یہ ان دونوں حضرات کے لئے انتہائی فخر و اعزاز کی بات ہے۔

نواب صدیق حسن خاں ہندوستان کے مایہ ناز عالم اور اپنے پایہ کے محدث تھے۔ ۱۲۴۸ھ میں

نواب صدیق حسن خاں

بانس بریلی میں پیدا ہوئے۔ بچپن میں والد کا انتقال ہو گیا۔ صرف دو بخو کی ابتدائی کتاب اپنے بھائی احمد حسین سے پڑھیں اس کے بعد دہلی چلے گئے۔ اور وہاں نواب مصطفیٰ خاں کے گھر مقیم ہوئے جن کا گھر علم و ادب کا مرکز تھا۔ اور جہاں بے شمار ادبا اور اہل علم کی آمد و رفت رہتی تھی۔ نواب صدیق حسن خاں نے اس علمی مجلس سے خوب خوب فائدہ اٹھایا۔ اس کے علاوہ وہاں کے مستند اور مشہور اساتذہ سے استفادہ کیا۔ تلاش معاش میں بھوپال پہنچے اور وہاں قاضی زین العابدین الفزاری سے سنن ابن ماجہ سنن نسائی، اور سنن داری کی تعلیم حاصل کی۔ ۱۲۸۵ھ میں حج کے لئے روانہ ہوئے اور وہاں شیخ محمد یعقوب مہاجر کی سے اجازت حدیث و حدیث کی۔

جمع سے واپس ہوتے تو جہوپال کی مستقل قیام کیا اور وہاں ۱۲۸۶ھ میں
 ناظم تعلیم بنادیتے گئے۔ انتہائی مصروفیتوں کے باوجود مطالعہ کتب میں زیادہ وقت
 صرف کرتے تھے وہ سینکڑوں کتابوں کے مصنف ہیں جو تفسیر، حدیث، فقہ و اصول
 فقہ پر مشتمل ہیں، ان کی مشہور کتابوں میں فتح البیان، عون اباری، البحر للعلوم، تحائف النبلا
 نیل المرام اور سراج الوہاج خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔
 انہوں نے قرآن و حدیث کے بعض اہم کتابیں شائع کرائیں اور اس کے لئے کافی پیسے
 خرچ کیے۔ ۱۳۰۰ھ میں انتقال کیا۔ ۱۳۰۰ھ

مدرسہ میں علم حدیث | مدرسہ میں ایک عرصہ دیر سے عربی تلمیذوں
 کی آمد و رفت تھی اس لئے کہا جاسکتا ہے کہ
 وہاں علم حدیث عرب سے براہ راست آیا ہو گا۔ اس کے بعد عالمگیری عہد میں جب یہ
 علاقہ مسلمانوں کے زیرِ نگیں آیا اور پھر بارہویں صدی میں نظامِ دکن کی وہاں حکومت
 قائم ہو گئی تو محدثین کرام نے اس کی طرف رخ کیا۔ یہاں کے ممتاز علما میں شیخ محمد اسعدی
 مکی قابل ذکر ہیں۔ جو شیخ تاج الدین سبکی کے شاگرد تھے شیخ عبداللہ بن سالم بھری مکی
 نے ضیاء الساری کے نام سے صحیح بخاری کی جو شرح لکھی تھی اس کا اصل نسخہ شیخ اسعد نے انکے
 لڑکے سے خرید لیا تھا۔ یہ نامہ جنگ کی شہادت کے بعد مظہر جنگ کے ساتھ ۱۱۶۲ھ میں شہید ہوئے۔
 مولانا آزاد بلگرامی نے ان کے حالات بیان کرتے ہوئے لکھا ہے۔
 ”در منقولات خصوص حدیث و فقہ بے نظیر بود“

بنگال میں علمِ حدیث

بنگال کی تاریخ پڑھنے سے پتا چلتا ہے کہ وہاں کے بادشاہوں نے علم حدیث کی

اشاعت کی طرف بہت کم توجہ دی جس کی وجہ سے محدثین کرام نہایت کم
تعداد میں وہاں پہنچے اور پھر نتیجتاً اس فن کی پوری طرح اشاعت نہ ہو سکی۔
شیخ شرف الدین ابوتوادمہ کے حالات میں بیان کیا جاتا ہے کہ غیاث الدین بلبن
(۱۲۲۸ء تا ۱۲۸۱ء) نے جب انہیں دہلی سے ہجرت کر جانے کا حکم دیا تو انہوں نے
۱۲۱۹ء میں سنار گاؤں میں قیام کیا اور وہاں ایک مدرسہ اور خانقاہ کی
بنیاد ڈالی۔ چوں کہ وہ اسلامی علوم و فنون کے ایک متبحر عالم تھے اس لئے علوم
عقلیہ کے علاوہ قرآن و حدیث کی بھی اعلیٰ تعلیم دیتے تھے۔ ان کے ممتاز اور
اہم شاگردوں میں حضرت خازم شرف الدین احمد یحییٰ منیری کو نہایت اہم
مقام حاصل ہے جنہوں نے بائیس سال تک اپنے استاد کے ساتھ رہ کر
قرآن و حدیث میں تبحر حاصل کیا۔

علامہ الدین حسین کے دور حکومت (۹۰۵ھ تا ۹۲۷ھ) میں صرف اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ اس کے دربار میں بخاری شریف کا ایک نسخہ تھا جس کو محدثین داں بخش معروف بہ خواجگی شروانی نے خود اپنے ہاتھ سے لکھ کر ان کی خدمت میں پیش کیا تھا۔ سہ

دوسرا ازاقد اس طرح متا ہے کہ سنار گاؤں میں ایک عظیم الشان مسجد ہے جو

۱۴. تجرید مکتوبات مهدی: ۱۳۵۲ معارف فردری ۱۳۵۲

شاہ حسین کے بیٹے نفرت شاہ حسین کے زمانہ حکومت میں بنائی گئی تھی۔ اس مسجد پر ایک کتبہ چسپاں ہے۔ اور اس میں ایسی عبارت ملتی ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے عہد میں علم حدیث کا رواج ہو چکا تھا اور محدث ہونا شرف و بزرگی کی بات سمجھی جاتی تھی۔
کتبہ کی عبارت مندرجہ ذیل ہے۔

قال الله تعالى ان المساجد لله فلا تدعوا مع الله احدا۔ قال النبي صلى الله عليه وسلم۔ من بنى مسجد الله يبنی به وجهه الله بنی الله له مثلاً فی الجنة۔ بنی هذا المسجد الله فی عهد السلطان المعظم والمكرم السلطان بن السلطان ناصر الدین نیا والدین ابوالمظفر نصرت شاہ السلطان بن حسین شاہ السلطان الحسینی خلد الله ملكه وسلطانه وبناه لوجه الله مع بیت السقایہ ملك الامراء والوزراء قدوة الفقهاء والمحدثین تقي الدين بن عین الدین المعصوف بمبارك ملا ابن الجاس مختار ابن المجلس سرور رسله الله تعالى فی الدارين فی سنة تسع وعشرين وتسع مائة ۹۲۹ سنہ جو کہ لکھنؤ میں علم حدیث کا علمی مرکز عالم گیر کے عہد میں قائم ہوا لیکن ایک طویل عرصہ تک ضر

فرنگی محل میں علم حدیث

منطق، فلسفہ اور اصول فقہ کی کتابیں داخل درس تھیں۔ حدیث کی کتابوں میں صرف مشکوٰۃ شریف پڑھائی جاتی تھی۔ علمائے فرنگی محل میں سب سے پہلے

مولانا عبد العلی (حکمر العلوم) نے اپنی تصنیفات میں کتب حدیث کا جایجا حوالہ دیا ہے، جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ فن حدیث میں ان کی گہری نظر تھی تاہم حدیث کی کتابوں کو درسیات میں شامل کرنے کا ہاتھ قاعدہ نظام مولانا عبد الحلیم فرننگی محل کے زمانہ سے شروع ہوا۔ مولانا عبد الحلیم فرننگی محل نے مفتی محمد یوسف اور دوسرے فرننگی محل علماء کرام سے علوم درسیہ کی تکمیل کی۔

۱۲۹۹ھ میں حرمین کی زیارت کے لئے روانہ ہوئے اور وہاں کے علماء و شیوخ سے کتب حدیث کی سندیں حاصل کیں۔ خاص طور پر احمد بن زین و حلان شافعی۔ شیخ محمد جمال حنفی، محمد بن محمد عیسیٰ شافعی اور شاہ عبداللہ مجددی سے استفادہ کیا۔ اور حدیث کے فن میں کامل الفن بن کر واپس ہوئے۔ انہوں نے منطق و فلسفہ کے علاوہ حدیث و سیر کے موضوع پر بھی کتابیں تصنیف کیں۔ تذکرہ علمائے ہند میں ان کی ۲۵ تصنیفات کے نام تحریر کئے گئے ہیں۔ جن میں نور الایمان فی آثار حبیب الرحمن، برکات الحرمین، خیر الکلام فی مسائل الصیام خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

۱۳۰۵ھ میں حیدرآباد میں انتقال کیا۔
 مولانا عبد الحلیم فرننگی محل ۱۲۶۲ھ میں باندہ میں پیدا ہوئے۔ درسیات کی تکمیل اپنے

والد بزرگوار مولانا عبد الحلیم فرننگی محل سے کی۔ دو مرتبہ عرب گئے اور وہاں کے علماء و شیوخ سے حدیث کی سندیں حاصل کیں۔ درس و تدریس اور تصنیف و تالیف ان کا خاص مشغلہ تھا۔ ۱۳۲۲ھ میں وفات ہوئی۔ کل چالیس سال کی عمر

پائی مگر اس مختصر زمانے میں ان کے درس و تدریس، تصنیف و تالیف اور تحقیق و تدقیق کے آوازہ سے نہ صرف ہندوستان بلکہ پوری دنیا سے اسلام کو بے گمٹی۔

بعض حدیث اور متعلقات حدیث کی نادر کتابیں نہایت تحقیقی مقدمہ اور تحشیہ کے ساتھ شائع کیں۔ متون حدیث میں مسند امام ابی حنیفہ، مولانا امام محمد، کتاب الآثار امام محمد پر مقدمہ اور مفید حاشی لکھی۔ اور انہیں چھپوا کر شائع کیا۔

اس کے علاوہ آثار المرفوعہ فی الاخبار الموضوعہ، فوائد البیہ فی تراجم الحنفیہ - عمدۃ الرعاہ، حاشیہ شرح وقایہ، دافع الوسواس فی اثر ابن عباس وغیرہ ان کی اہم کتابیں ہیں۔ ان کے شاگردوں میں مولانا محمد حسین الہ آبادی، مولانا کلیم عبدالباری عظیم آبادی، مولانا قادر بخش شہسراہی، مولانا عبدالکریم پنجابی، مولانا سید ظہور الاسلام، احمد مولانا ظہیر احسن شوقی نیموی قابل ذکر ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ فرنگی محل میں پچھلے صدی کے درس و تدریس اور تصنیف و تالیف کچھ تھوڑا بہت کام شروع ہوا تھا وہ مولانا عبدالحمید فرنگی محلی کے دور میں پایہ تکمیل تک پہنچ گیا۔

علمائے دیوبند اور علم حدیث | مولانا محمد قاسم نانوتوی (متوفی ۱۲۹۷ھ)

نے ۱۲۸۲ھ میں ایک دینی درس گاہ

دارالعلوم کے نام سے دیوبند میں قائم کی۔ جو آج ہندوستان کی سب سے بڑی اور اہم دینی درس گاہ سمجھی جاتی ہے۔ اس کے قیام کا خاص مقصد دینی علوم و فنون کی اشاعت تھا۔ اس لئے مولانا قاسم نانوتوی نے قرآن، حدیث اور فقہ کی تعلیم کی طرف خصوصی

توجہ دی۔ ان کے شاگردوں کی تعداد اچھی خاصی ہے۔ لیکن ان سب میں زیادہ قابل ذکر مولانا محمود الحسن دیوبندی (متوفی ۱۳۳۹ھ) کی ذات گرامی ہے۔ کیوں کہ انہوں نے اپنے استاد کی طرح خدمتِ حدیث میں پوری زندگی گزار دی۔ اس کے علاوہ قرآن کا ترجمہ لکھا، اور ہندستان کی علمی سیاست میں حصہ لے کر علماء کے وقار کو بلند کیا۔ انہوں نے طویل عرصہ تک دارالعلوم دیوبند میں تدریسی خدمات انجام دیں۔ اس لئے ان کے شاگردوں کی تعداد بھی زیادہ ہے۔ لیکن ان کے وہ شاگرد جنہوں نے حدیث شریف کی سب سے نمایاں خدمات انجام دیں اور ان کے کارنامے تحریری شکل میں ہمارے سامنے موجود ہیں وہ ^{خاص طور پر} ایک مولانا شبیر احمد عثمانی دوسرے علامہ انور شاہ کشمیری۔ ان حضرات کے حالات قدرے تفصیل کے ساتھ بیان کئے جاتے ہیں۔

مولانا شبیر احمد عثمانی | مولانا شبیر احمد عثمانی نے ابتدائی دینی کتابوں کی بعد مولانا محمود الحسن دیوبندی سے حدیث و تفسیر کا علم حاصل کیا۔ اس کے بعد دارالعلوم دیوبند میں مدرس ہو گئے۔ اور ایک عرصہ تک درس و تدریس کے منصب پر فائز رہے۔ تفسیر و حدیث کی اہم کتابیں پڑھاتے تھے۔ تدریسی خدمات کے علاوہ تصنیف و تالیف سے بھی کافی دل چسپی تھی، چنانچہ انہوں نے ترجمہ قرآن کا حاشیہ لکھا جو نہایت مقبول ہوا۔ حدیث میں صحیح مسلم کی شرح چار جلدوں میں لکھی جو نہایت اہم اور معیاری شرح تسلیم کی جاتی ہے۔ اس شرح پر تبصرہ کرتے ہوئے مصر کے مشہور عالم علامہ رشید رضا مصری نے لکھا تھا۔ فانتم یا مولانا فخر الحنفیۃ فی هذا العصر حقاً۔

علامہ انور شاہ کشمیری

علامہ انور شاہ کشمیری (متوفی ۱۳۵۲ھ)
نے ابتدائی کتابوں کے بعد مولانا محمود حسن

دیوبندی اور مولانا خلیل احمد سہارنپوری سے درسیات کی تکمیل کی، اور پھر دارالعلوم دیوبند میں تدریسی خدمات انجام دینے پر مامور ہوئے۔ ۱۳۳۳ھ میں جب مولانا شیخ الہند ایک طویل مدت کے لئے مکہ معظمہ جانے لگے تو اپنی جگہ علامہ انور شاہ کشمیری کو جانشین بنائے گئے۔ چنانچہ استاد کے حکم پر علامہ انور شاہ کشمیری صدر مدرس کی حیثیت سے کام کرنے لگے۔ اور ترمذی شریف اور بخاری شریف کا درس دینے لگے۔ تقریباً تیرہ برس تک کتب بینی اور درس و تدریس میں مشغول رہے۔ یہاں تک کہ ان کے علمی فضل و کمال کا شہرہ پورے ملک میں پھیل گیا۔

علامہ انور شاہ کشمیری اپنے وقت کے جلیل القدر عالم اور مایہ ناز محدث تھے۔ جب درس دینے بیٹھتے تو علم و فن کا دریا بہا دیتے۔ یہی وجہ ہے کہ انکی درسی تقاریر کے مجموعے شائع ہوئے۔ ایک فیض الباری کے نام سے جو بخاری شریف کی شرح ہے، اور چار جلدوں میں ہے، دوسری ترمذی شریف کی شرح ہے اور ایک جلد میں ہے۔ اس کے علاوہ افکار الملحدین اور مشکلات القرآن ان کی نہایت اہم کتابیں ہیں۔

ان کے شاگردوں کی تعداد اچھی خاصی ہے جن میں مولانا فخر الدین ^{محدث} شیخ دارالعلوم دیوبند، مولانا محمد یوسف تنویری اور مولانا حبیب الرحمن ^{محدث} اعظمی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان کی وفات ۱۳۵۲ھ میں ہوئی۔

باب دوم

بہار میں علم حدیث

بہار میں علم حدیث کے آغاز کے سلسلے میں علامہ سید سلیمان ندوی کی رائے ہے کہ اس کا آغاز فخر المحدثین سید یاسین گجراتی کے ذریعہ اکبری دور میں ہوا۔ چنانچہ فرماتے ہیں:-

۱۰۔ اوپر دور اکبری کے محدثین میں سید یاسین گجراتی کا نام گزرا ہے جو عرب جا کر اس سلسلہ (حدیث) سے بہر مند ہوتے تھے۔ واپسی ہوئی تو پانچ دریاؤں والی زمین (پنجاب) کو سیراب کیا۔ پھر تہ گردوں میں لکھا ہے کہ وہ اس کے بعد بنگالہ کے ملک کو چلے گئے۔ اس کے بعد ان کا ہتھ نہیں چلتا۔ لیکن خوش قسمتی سے پھلواری شریف سے سند حدیث کا ایک قلمی نسخہ ہاتھ آیا ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ سید موصوف یہاں سے بہار گئے اور وہاں بھی اس فیض کو جاری کیا۔ غالباً یہ پہلا موقع ہے کہ بہار کی خانقاہ سے قال المرسل کا ترانہ سمع نواز ہوا۔ اس سلسلہ سند سے معلوم ہوتا ہے کہ شیخ المحدثین مولانا یاسین کے درس سے وہاں حاکم الوقت مولانا شیخ عبدالرزاق نامی ایک بزرگ نے فائدہ اٹھایا اور ان سے شیخ الوقت مولانا عبدالبنی نے اور ان سے ان کے صاحب زادہ مولانا مقتدہ محدث اور ان سے ان کے بھتیجے اور شاگرد محمد عتیق بن عبد السمیع بہاری نے اور انہی کی دی ہوئی یہ سند ہے جو پھلواری شریف میں محفوظ ہے۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ بہار میں اس فن کی اشاعت اور اجازت حدیث کا سلسلہ
 آٹھویں صدی ہجری میں حضرت شیخ شرف الدین احمد مخدوم بہاری کی ذات گرامی سے
 شروع ہو چکا تھا۔ کیوں کہ حضرت مخدوم بہاری کی ذات گرامی نہ صرف تصوف و
 معرفت بلکہ تفسیر و حدیث کے لحاظ سے بھی ممتاز تھی۔ ان کی خانقاہ میں معتبر حدیث
 کی کتابوں کا اچھا خاصا ذخیرہ موجود تھا۔ جن کا وہ خود مطالعہ کرتے اور اپنے
 خلفاء اور مخصوص مریدین کو مطالعہ کا حکم دیتے تھے۔ ان کی مجلسوں میں صوفیانہ
 موضوع کے علاوہ احادیث کی صحت و ضعف کے سلسلے میں سوالات کئے جاتے
 اور آپ ان کا تشفی بخش اور عالمانہ جواب دیتے تھے۔ جناب ^{بازار} خواں پر نعمت مجلس
 سی و یکم میں لکھا ہے کہ آپ کے عہد میں کچھ لوگوں نے ^{بازار} حضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 کا اسم مبارک سنتے ہی اپنی دوا لگلیاں اپنی آنکھوں پر رکھنا شروع کر دیا تھا۔ تو
 اس کے متعلق دریافت کرنے پر آپ نے فرمایا:-

”اے حدیث جاسے کتب احادیث کہ معتبر و معروف درایں دیار است
 نمی یابم۔“

اسی طرح ایک حدیث ”اگر مولا اولاد لی لصالحون لله والطالحون لی“
 کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ نے فرمایا:-

”در کتب حدیث در نظر نیامده اما حدیث می گویند“

اس کے علاوہ گنج لافعی میں مختلف مقامات پر آپ نے فن حدیث کی تعریف اقسام
 اور رواۃ حدیث پر مفصل روشنی ڈالی ہے جس سے واضح ہوتا ہے کہ آپ کی مجلسوں

میں حدیث پر برہمے عالمانہ انداز میں گفتگو ہوتی تھی اور اس کا چرچا رہتا تھا۔
 جہاں تک اجازت حدیث کا سوال ہے تو یہ سلسلہ بھی حضرت مخدوم بہاری کے
 ہاتھوں شروع ہو گیا تھا۔ چنانچہ ان کے ممتاز خلیفہ مخدوم سید منہاج الدین راستی کے
 بارے میں بیان کیا جاتا ہے کہ جب ان کو حضرت مخدوم بہاری نے طریقہ عرفانی کی
 اجازت دی تو اس کے ساتھ اجازت حدیث کی بھی سند دی تھی اس سلسلے
 میں حضرت مولانا شاہ عزالدین پھلواڑی لکھتے ہیں :-

”اس سرزمین (پھلواڑی شریف) کی سب سے پہلی باعزت شخصیت حضرت
 سید منہاج الدین راستی کی ہے جو ساتویں صدی ہجری کے بزرگ ہیں اور حضرت
 مخدوم بہاری کے خلفا میں ہیں۔ حضرت مخدوم بہاری نے آپ کو اپنے طریقہ
 عرفانی کا مجاز بنا دیا تھا جس میں سلسلہ حدیث کی سند بھی تھی“۔
 اس کے علاوہ معدن المعانی میں حضرت مظفر شمس بلخی نے بیان کیا ہے کہ حضرت
 حسین معز بلخی مکہ معظمہ میں چار سال رہ کر اور شیخ شمس الدین خوارزمی سے علمی فیض
 حاصل کر کے واپس آئے تو انہوں نے حضرت مظفر شمس بلخی کو صحیح بخاری و مسلم کی
 اجازت حدیث کی سند بھی دی تھی۔ اصل عبارت ملاحظہ کیجئے۔

”حسین مذکور سند حدیث بریں فقیر صحیح مسلم و صحیح بخاری من اولہ و آخرہ
 لفظا بریں فقیر تحقیق کردہ خدائے تعالیٰ ویرا ذہن صاف و طبیعت فیاض دادہ
 است و سند دیگر بر خطب عدن نیز کردہ است از بہت این فقیر و تدریس این
 علم مجاز است۔ خدائے تعالیٰ اور نافع مسلمانان گرداند۔ در این دین و دنیا آمین“

اس سے واضح ہوتا ہے کہ اجانت حدیث کا سلسلہ حضرت مخدوم بہاری کے علاوہ
خود ان کے خلفاء میں بھی شروع ہو چکا تھا۔ تاہم اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا
کہ صوبہ بہار میں حدیث شریف کا باضابطہ تدریسی سلسلہ حضرت سید یاسین
گجراتی کی ذات گرامی سے شروع ہوا۔

سید یاسین گجراتی | حضرت سید یاسین گجراتی اکبری دور کے مشہور محدث
ہیں انہوں نے اکثر مروجہ کتابیں شیخ وجیبہ الدین سے
گجرات میں پڑھیں۔ اور اپنی سمرید ہوئے۔ حرمین شریفین کی زیارت کی وہاں حدیث کی
کتابیں پڑھیں اور اجازت حدیث کی سند حاصل کی اس کے بعد ہندوستان واپس آئے۔
کچھ دنوں تک لاہور میں قیام کیا پھر سرہندی تبلیغ و اشاعت کے کام میں مشغول ہو گئے۔
اس کے بعد بنگال کے لئے روانہ ہو گئے۔ اسی اثنا میں بہار میں ایک مدت تک قیام کیا۔
اور حدیث کی تعلیم اور اجازت دی۔ حدیث میں مہارت کی وجہ سے شیخ المحدثین کے
لقب سے مشہور ہوئے۔

محمد عتیق محدث بہاری | ملا محمد عتیق بہاری عالمگیری عہد کے مشہور
فاضل اور محدث ہیں۔ مشہور ہیں بہار
میں پیدا ہوئے اور وہیں تعلیم و تربیت پائی۔ کچھ کتابیں اپنے والد محترم سے پڑھیں
حدیث کی کتابیں خاص طور پر شیخ عبدالمقدر سے پڑھیں۔ جن کا سلسلہ حضرت
سید یاسین گجراتی تک پہنچا ہے۔ اس کے علاوہ شیخ عبدالحق محدث دہلوی کے صاحبزادے
شیخ نورالحق محدث دہلوی اور ان کے شاگرد شیخ جمال الدین سے حدیث کی سند

حاصل کی تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔ خاص طور پر حدیث شریف کی کتابیں پڑھائیں۔

ان کے تلامذہ میں شیخ محمد وجیہ الحق بہاری ایک اہم عالم اور محدث گذرے ہیں۔ محمد عتیق محدث نے ان کو حدیث کی جو سند دی تھی وہ آج تک پھلواری شریف میں موجود ہے۔

ملا محمد عتیق محدث بہاری کی وفات ۱۳۸۵ھ میں ہوئی۔

ملا محمد وجیہ الحق محدث بہاری ۱۳۸۵ھ میں پیدا ہوئے۔

ملا محمد وجیہ الحق محدث بہاری

ابتدائی کتابیں اپنے برادر بزرگ سے پڑھیں۔ اسی اثنا میں ایک مسلک مرض میں مبتلا ہو گئے۔ اسی حالت میں اپنے والد محترم سے بیعت ہوئے۔ جب مرض سے شفا یاب ہوئے تو ملا محمد عتیق محدث بہاری کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور بقیہ درسی کتابوں کی تکمیل کی۔ اس کے بعد درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔ ۱۳۸۵ھ میں خرقہ خلافت سے نوازے گئے۔

درس و تدریس اور وعظ و تلقین کے علاوہ اپنے تصنیف و تالیف کے ذریعہ دینی علوم و فنون کی خدمت انجام دی۔ آپ کی تصنیفات میں "نزهة السالكين"، "لصوف کے موضوع پر بہترین کتاب ہے۔ اس کے علاوہ حدیث میں شمائل ترمذی اور تفسیر میں تفسیر قرآن ان کی اچھی کتابیں ہیں۔ ان کے تلامذہ میں ملا محمد الحق پھلواری، مفتی غلام مخدوم اور حضرت

شاہ آیت اللہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان کی وفات ۱۱۵۵ھ میں ہوئی۔
 ملا وحید الحق اپنے دور کے ممتاز علماء
 ملا وحید الحق محدث پھلواروی

پیدا ہوئے۔ پھلواروی شریف میں تعلیم و تربیت ہوئی۔ بعض درسی کتابیں اپنے
 والد محترم ملا وجیہ الحق سے اور لقیہ کنڈیں اپنے ماموں شیخ مبین جعفری سے
 پڑھیں۔ سند حدیث اپنے والد محترم سے حاصل کیا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد
 درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔ بڑے متقی آدمی تھے۔ فقرار کا لباس پہنتے
 اور چٹائی پر بیٹھتے تھے۔

ان کے شاگردوں کی تعداد زیادہ تھی جن میں مولانا احمدی شیخ علی اکبر مفتی
 عبدالمغنی، شیخ نور الحق، اور شیخ نعمت اللہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔
 انہوں نے کچھ علمی یادگار چھوڑی ہیں جن میں ہدایۃ الفقہ تعلیقات ہیفادی
 تحقیق الایمان، زاد الآخرة، اور ذکر الصلوٰۃ قابل ذکر ہیں۔ حدیث میں شمائل
 ترمذی کی تعلیقات اہم ہیں۔ ان کی خدمات حدیث کا اعتراف کرتے ہوئے علامہ
 سید سلیمان ندوی ایک جگہ لکھتے ہیں:-

شیخ محمد وجیہ کے شاگرد اور ان کے صاحبزادے ملا وحید الحق محدث پھلواروی ہیں
 انہوں نے درس و تدریس اور تحریر و تالیف سے اس فن (حدیث) کی اشاعت کی لیکن
 وہ تمام تر شیخ عبدالحق دہلوی کے خوشہ چین تھے۔
 ۱۲۰۱ھ میں ان کا انتقال ہوا۔

جیسا کہ میں نے اوپر بیان کیا کہ شاہ عبد العزیز اور شاہ محمد اسحاق دہلوی کی وجہ سے دہلی علوم دینیہ اور خاص طور پر حدیث کی تعلیم کے لئے مرکز بن گیا تھا۔ پورے ہندستان کے طلباء وہاں پہنچتا اور استفادہ کر کے واپس ہوتے تھے۔ چنانچہ اس لحاظ سے ہم دیکھتے ہیں تو اس سرسبز حدیث (دہلی) سے صوبہ بہار بھی مستفیض ہوا۔ اور پھر اس کے بعد یہاں بھی اشاعت حدیث کا ایسا سلسلہ چلا کہ آج تک وہی سلسلہ پورے بہار میں چل رہا ہے۔

بہار کے جن طلباء نے حضرت شاہ عبد العزیز دہلوی اور شاہ محمد اسحاق دہلوی سے بلا واسطہ درس حدیث حاصل کیا۔ اور پھر اس کی اشاعت و تبلیغ میں زندگی بھر مشغول رہے۔ ان میں شاہ ظہور الحق پھلواری، شیخ محمد نور علی سہسرامی اور مولانا سید نذیر حسین بہاری ثم دہلوی کا نام خاص طور پر پیش کیا جاسکتا ہے۔

مولانا شاہ ظہور الحق پھلواری حضرت شاہ عبد العزیز دہلوی کے شاگرد تھے۔ ان سے حدیث کا درس

شاہ ظہور الحق پھلواری

حاصل کیا۔ اور حدیث کی سند لے کر واپس ہوتے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس میں مصروف ہو گئے۔ حدیث شریف کی طرف خصوصی توجہ دیکر اس فن سے دلچسپی کا یہ حال تھا کہ مسلم شریف، بخاری شریف اور حصین و حصین کی ضخیم جلدیں حفظ کر ڈالیں۔ اور غالباً پھلواری شریف کی تاریخ میں یہ پہلا موقع تھا کہ وہاں کے ایک عالم نے قرآن پاک کے ساتھ ساتھ حدیث شریف کی اتنی ضخیم کتابیں حفظ کر ڈالیں اس کے علاوہ شیخ ظہور الحق نے تو ^{تسبیح} حضرت الفلاسفہ اور الاعیان فی المنطق جیسی اہم کتابیں تصنیف کیں۔

شیخ محمد نور علی محدث سہسرامی

مولانا شیخ نور علی محدث سہسرامی
۱۲۱۵ھ میں پیدا ہوئے۔ فارسی اور

کچھ دوسری کتابیں اپنے والد ماجد سے پڑھیں۔ پندرہ برس کی عمر میں تفصیل علوم کے لئے گھر سے روانہ ہوئے۔ بیس برس کی عمر میں دہلی کا سفر کیا۔ اور شاہ محمد اسحاق دہلوی کی خدمت میں حاضر ہو کر صحاح ستہ سبقتاً پڑھا۔ اور اس اہتمام سے پڑھا کہ جس قدر پڑھتے جاتے تھے اس قدر لکھتے جاتے تھے۔ اس کے علاوہ اخادات شیخ حاشیہ پر تحریر کرتے جاتے تھے۔ ظاہری علوم کے علاوہ باطنی علوم بھی حاصل کئے۔ پورے چودہ برس شاہ محمد اسحاق کی خدمت میں رہ کر اور ظاہری و باطنی علوم سے آراستہ ہو کر ۱۲۵۰ھ میں گھر واپس ہوئے۔

حضرت شاہ کبیر الدین احمد سجادہ نشین خانقاہ سہسرام کے ارشاد پر مدرسہ خانقاہ کبیریہ کی ذمہ داری قبول کی، اور درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔

شیخ کے عہد میں سہسرام میں ایک پورا محلہ شیعوں سے آباد تھا۔ ان کے اثر سے اہل سنت والجماعت شیعیت اختیار کرتے جا رہے تھے۔ چنانچہ شیخ محمد نور علی نے اپنے دلائل کے زور اور اثر و رسوخ کی قوت سے اس کا قلع قمع کیا۔

شیخ کے فضل و کمال کا شہرہ ہوا تو بہار و بنگال اور بنارس سے طلباء راجو در جوق آنے لگے۔ اور شریک درس ہونے لگے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے شاگردوں کی تعداد کافی بڑھ گئی۔ چند شاگردوں کے نام یہ ہیں، شیخ شاہ محی الدین سابق سجادہ نشین خانقاہ سہسرام، حکیم ابراہیم علی خاں سہسرام، مولوی یار محمد (فرزند محدث موصوف) مولوی محب حسین بلہاری، مولوی مرزا بیگ۔

تفسیر و حدیث اور فقہ کی جن کتابوں کو آپ نے شاہ محمد اسحاق دہلوی سے

سبغا سقا پڑھا تھا اور ان پر حاشیہ لکھا تھا۔ ان میں بیشتر محض غلط ہیں۔ ان میں سے چند
 کتابیں شرح و قایمہ محشی، ہدایہ آخرین محشی، تفسیر جلالین محشی، فہم الکبیر، فوز الجبیر اور مشکوٰۃ
 شریف محشی، شرح موطا محشی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان سب نسخوں پر اتمام درس
 کی تدریج بھی دی گئی ہے۔ اس کے علاوہ صحاح ستہ کی امداد کتابیں ہیں جن پر ان کا حاشیہ
 ہے۔ شیخ نے پوری عمر درس و تدریس اور اشاعت و تبلیغ میں بسر کی۔
 ۱۲۶۲ھ میں وفات پائی سالہ

مولانا سید نذیر حسین بہاری ثم دہلوی | مولانا سید نذیر حسین بہاری
 ہندوستان کے مشہور محدث
 اور عالم دین ہیں۔ ۱۲۸۰ھ میں سورج گڑھ (موناگیر) میں پیدا ہوئے۔ قاضی دہلوی
 کی ابتدائی کتابیں اپنے والد محترم سے پڑھیں۔ اس کے بعد الہ آباد چلے گئے۔
 اور وہاں صرف و نحو کی ابتدائی کتابیں پڑھ کر دہلی کے لئے روانہ ہو گئے۔ تفسیر وفقہ
 کی کتابیں مولانا کرامت سے پڑھیں۔ اس کے بعد مولانا شاہ محمد اسحاق دہلوی
 کے حلقہ درس میں شریک ہو گئے۔ اور ان سے صحاح ستہ، جامعہ صغیر، تفسیر مہیاری
 کا درس حاصل کیا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔
 تفسیر، حدیث اور فقہ وغیرہ کی تعلیم دیتے تھے لیکن حدیث کے لئے خاص طور پر
 ان کی درس گاہ مشہور تھی۔ تقریباً نصف صدی تک دہلی میں بیٹھ کر حدیث اور دینی
 علوم و فنون کی تعلیم دی جس کی وجہ سے نہ صرف ہندوستان بلکہ بیرون ہند میں بھی انکے
 شاگرد پھیلے ہوئے تھے۔

بہار میں بھی ان کے شاگردوں کی تعداد خاصی تھی جن میں خاص طور پر مولانا ابراہیم

آروی، مولینا شمس الحق ڈیلانی، مولینا عبدالغفور دانا پوری، مولانا محمد سلیمان پھلواوی
اور مولینا تملطف حسین قابل ذکر ہیں۔

درس و تدریس کے علاوہ آپ نے تصنیف و تالیف کے ذریعہ بھی دینی علوم و فنون
کی خدمت انجام دی۔ ان کی چند اہم کتابیں یہ ہیں۔ الایمان یزید و نقص، توثیق عباد
بن صامت، در قرآن فاتحہ خلف الامام، تراویح سنت موکدہ، تحقیق حدیث جابر بن
سمرہ در باب رفع یدین۔ تقویۃ الایمان، معیار الحق، مصرف مال زکوٰۃ اور حدیث
شرط ابی داؤد۔ ۱۳۲۰ھ میں آپ کا وصال ہوا۔

مولینا ابراہیم آروی صوبہ بہار کے مشہور عالم اور محدث
مولینا ابراہیم آروی

گزرے ہیں۔ ۱۳۶۲ھ میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم
گھر پر حاصل کی۔ اس کے بعد دیوبند بھر علی گڑھ چلے گئے جہاں مولینا شیخ یعقوب بن
حملوک علی نانوتوی اور مفتی لطف اللہ علی گڑھی سے استفادہ کیا۔ کچھ دنوں کے بعد
بہار نہر کا سفر کیا اور مولانا احمد علی سہارنپوری سے صحاح ستہ اور حدیث کی
دوسری کتابیں پڑھیں۔ اس کے بعد حج بیت اللہ کے لئے روانہ ہو گئے۔ اور وہاں
شیخ احمد بن زینی دحلان اور شیخ عبدالغنی بن ابی سعید دہلوی وغیرہ سے حدیث کی سند
حاصل کی۔ ہندوستان واپس آئے تو شیخ ندیم حسین بہاری قم دہلوی اور شیخ غلام حسین
بن محسن الفزاری سے اجازت حدیث کی مندی۔

انہوں نے آ رہ میں مدرسہ احمدیہ کے نام سے ایک مدرسہ قائم کیا۔ اور تدریسی

الحیات بعد المات

خدمات انجام دینے لگے، وہ غیر مقلد تھے اور اسی کی تبلیغ کرتے تھے۔ درس و تدریس کے علاوہ تصنیف و تالیف سے بھی دل چسپی تھی۔ چنانچہ طریقی النجات فقہ محمدی، ارکان اسلام، القول المزید فی احکام التقیید وغیرہ چند اہم کتابیں لکھیں اخیر عمر میں عرب گئے۔ ۱۸۷۱ء میں انتقال کیا۔

مولینا شمس الحق ڈیانوی | مولینا شمس الحق ڈیانوی ہندوستان کے مشہور و معروف علماء میں شمار ہوتے ہیں۔ ۱۲۷۳ھ

میں رمنہ محلہ (پٹنہ) میں پیدا ہوئے۔ پانچ سال کی عمر میں اپنی والدہ کے ساتھ اپنے نانیہال ڈیانواں چلے گئے۔ اور وہیں مستقل سکونت پذیر ہو گئے۔ ابتدائی کتابیں وہیں پڑھیں اس کے بعد لکھنؤ اور آبا و چلے گئے۔ جہاں درسیات کی تکمیل کی۔

۱۲۹۵ھ میں دہلی گئے اور وہاں مولینا سید نذیر حسین محدث دہلوی سے استفادہ کیا، اور حدیث کی سند حاصل کی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد گھر واپس ہوئے۔ اور درس و تدریس اور تصنیف و تالیف میں مشغول ہو گئے۔ درسی کتابیں نہایت عرق ریزی

اور محنت سے پڑھاتے، یہاں تک کہ دور دور تک ان کے علمی فضل و کمال کا شہرہ ہوا۔ اور پھر ہندوستان کے علاوہ بیرون ہند سے طلباء بھی شریک درس ہونے لگے، طلباء کی کفالت خود ہی کرتے اور نہایت محبت و شفقت کے ساتھ پیش آتے تھے۔

تصنیف و تالیف کا اچھا ذوق پایا تھا۔ تقریباً ۳۰ کتابیں تصنیف کیں جو حدیث و فقہ کے موضوع پر تھیں۔ حدیث میں انہیں ایک اہم مقام حاصل تھا۔ یہی وجہ ہے کہ ابوداؤد کی دو شرحیں غایت المقصود اور عون المعبود کے نام سے لکھی جو اپنی تحقیق اور علمی برتری کی وجہ سے نہایت اہم سمجھی جاتی ہیں۔ ۱۳۲۹ھ میں ان کا انتقال ہوا۔

مولانا محمد سعید حسرت عظیم آبادی

مولانا محمد سعید حسرت عظیم آبادی

عالم دین اور محدث ہیں۔ مولانا حکیم سید عبدالحی نے ان کی حدیث دانی کا تعارف اس طرح کرایا ہے۔

”ایشیخ العالم المحدث محمد سعید بن داؤد علی بن عمر وراز البغفری الزینی العظیم آبادی“
اس کے علاوہ ایک بار حب مولانا احمد علی محدث سہارنپوری بہار آئے تو انہوں نے فرمایا، کہ ”صوبہ بہار یعنی مولانا محمد سعید حسرت عظیم آبادی اس فن (حدیث) کے جامع بزرگ ہیں“

مولانا ظفر الدین بہاری

مولانا ظفر الدین بہاری ۱۳۲۵ھ میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی کتابیں اپنے والد محترم

سے پڑھیں۔ ۱۳۲۰ھ میں مدرسہ حنفیہ پٹنہ میں داخلہ لیا اور شاہ وصی احمد محدث سے اکتساب فیض کیا۔ اس کے بعد بریلی گئے، اور وہاں مولانا حامد حسن

رام پوری، مولانا شبیر احمد علی گڑھی اور مولانا احمد رضا خاں بریلوی سے خاص طور پر درسی کتابیں پڑھیں جس میں تفسیر و حدیث کے علاوہ منطق و فلسفہ و تفسیر کی کتابیں شامل تھیں۔ ۱۳۲۵ھ میں تحصیل علم سے فراغت کی۔ کچھ دنوں تک مدرسہ منظر الاسلام (بریلی) میں بحیثیت مدرس کام کرتے رہے۔ پھر مدرسہ حنفیہ میں مدرس ہوئے۔ اخیر میں مدرسہ شمس الہدیٰ پٹنہ میں استاذ حدیث کی حیثیت سے بحال ہوئے آگے چل کر وہاں کے پرنسپل بھی ہوئے۔

آپ علوم نقلیہ کے ساتھ علوم عقلیہ کے بھی ممتاز علما میں شمار ہوتے۔ آپ

درس و تدریس کے علاوہ درجنوں کتابیں تصنیف کیں۔ جو علوم نقایہ، عقلیہ و دونوں پر مشتمل تھیں۔ لیکن حق حدیث میں ان کا سب سے اہم کارنامہ وہ مجموعہ احادیث ہے جو صحیح البہاری کے نام سے معروف ہے۔ اور چھ جلدوں میں ہے۔

جلد اول عقائد، جلد دوم طہارت، جلد سوم زکوٰۃ، روزہ، حج، جلد چہارم نکاح، رمضان، طلاق، ایمان، جلد پنجم بیوع، قضا، شہادت، اور جلد ششم مزارعت، جنایات، اور رہن پر مشتمل ہے۔

آپ کی علمی عظمت اور برتری کی وجہ سے ملک العیار کا خطاب ملا۔ ۱۳۸۲ھ میں وفات ہوئی۔

تذکرہ علمائے اہلسنت

باب سوم

خاندانی حالات

نیمہ تاریخ کی روشنی میں

نیمہ (بروزن، دہلی) پٹنہ ضلع کی ایک نہایت قدیم اور مشہور رستی ہے جس کو آباد ہونے

کئی سو برس ہو گئے۔ یہ شہر پٹنہ سے پورب، دکن جانب تقریباً ۲۸ کیلو میٹر کے فاصلہ پر واقع ہے۔ اس کی آبادی تقریباً ڈھائی سو ہے، یہاں تقریباً بائیس گھر کا ایک بڑا تالاب ہے۔ اس کے کنارے ایک خوب صورت اور عظیم الشان مسجد ہے۔ اس کے اتر جانب قبرستان اور تین طرف بستیاں ہیں، پورب والی بستی کو نیمہ دکن والی کو من پور (مومن پور) اور کچھم والی کو میان چک کہتے ہیں۔ مؤخر الذکر دونوں بستیاں نیمہ سے نہایت قریب ہیں جس کی وجہ سے اس کے محلے معلوم ہوتی ہیں۔

نیمہ میں ہندو مسلم دونوں قومیں رستی ہیں۔ علامہ ظہیر حسن شوق نیموی کی حیات تک یہاں مسلمانوں کی آبادی زیادہ تھی۔ اور انہی لوگوں کا بول بالا تھا لیکن آج کل غیر مسلموں کی آبادی زیادہ ہے اور انہی لوگوں کا اثر و رسوخ بھی ہے۔ مسلم گھرانوں میں اب صرف پانچ چھ گھرانے باقی رہ گئے ہیں جن میں علامہ شوق نیموی کے گھرانے کے کچھ افراد شامل ہیں۔ ورنہ بقیہ مسلم گھرانے یا تو دوسرے شہروں میں منتقل ہو گئے یا موت سے ہم کنار ہو گئے۔

مسلمانوں میں زیادہ تر مرقا تھے، اور یہ تمام مرقا صرف ایک فرد یعنی

شیخ شیر محمد بن شیخ عبدالرزاق صدیقی مرحوم کی نسل سے تھے۔ علامہ شوق نیوی نے اپنی مشہور کتاب "یادگار وطن" میں ان حضرات کا مکمل شجرہ نسب تحریر کیا ہے۔
نہمی کا علمی و مذہبی مقام | جوں کہ نہمی میں مسلم شرفا کی اکثریت تھی اسلئے یہاں ایک مخصوص مسلم تہذیب تھی۔ ان

لوگوں میں لکھنے پڑھنے کا ذوق اور مذہبی امور سے خصوصی شغف تھا۔ اس بستی کی بڑی خوش نصیبی ہے کہ یہاں دو نامور صاحب کرامات بزرگ مدفون ہیں۔ ایک ملک الاولیا مخدوم حضرت بخش شہید قدس سرہ جن کے بارے میں علامہ شوق نیوی نے لکھا ہے کہ وہ بڑے ولی اور صاحب کرامات بزرگ تھے۔ ان کے مزار پر چراغ اکثر خود بخود روشن ہو جاتا تھا۔ ان کے مزار کے آس پاس لوگوں نے بعض اوقات کثیر جماعت کا صف باندھنا اور بھر تظروں سے غائب ہو جانا دیکھا ہے۔ پہلے ان کے مزار کی چہار دیواری بچہ تھی مگر رفتہ رفتہ امتداد زمانہ سے ایسی منہدم ہو گئی کہ اب اس کا نام و نشان تک باقی نہ رہا۔

دوسرے بزرگ پیر از غیب کے لقب سے مشہور ہیں۔ یہ بھی صاحب کرامات بزرگ تھے۔ درحقیقت یہ دونوں بزرگ نہمی کے دو قطب تھے۔ اس کے علاوہ شیخ ابوالبرکات سید شاہ اکبر علی قدس سرہ بھی بڑے بزرگ آدمی تھے۔ یہ من پور کے سادات میں تھے۔ بڑے صاحب کشف و کرامات بزرگ تھے۔ ان کے یہاں بیعت و ارادت کا سلسلہ جاری تھا، بہت سے لوگ ان کے مرید تھے۔ ۱۲۲۰ھ میں ان کا انتقال ہوا اور حضرت بخش شہید کے مزار سے

دکن جانب مذکورہ تالاب کے کنارے مدفون ہوئے۔ ۱۰

حضرت شیخ چمن بن شیخ فتح علی قدس سرہ بھی ممن پور کے نہایت معزز اور
بزرگ آدمی تھے۔ ان کا اصلی نام سبحان علی تھا۔ یہ دراصل موضع سالار پور کے
رہنے والے تھے لیکن بعد میں ممن پور چلے گئے اور وہیں بس گئے۔ یہ مولینا شاہ
عبدالوہابؒ عرف شاہ دیدار علی مرحوم (ساکن داؤدنگر گیا) کے مرید تھے۔

علامہ شوق نیوی نے لکھا ہے کہ نبی و غیرہ کے اکثر پرانے لوگ فارسی زبان و
ادب میں ان کے شاگرد تھے۔ خود علامہ شوق نیوی نے رقعات عالمگیری کے
دو ایک اسباق کی تعلیم ان سے حاصل کی تھی۔ ۱۲۹۲ھ میں ان کا وصال ہوا
اور بڑھونہ میں مدفون ہوئے جو نبی سے قریب ایک موضع ہے۔ ۱۱

شیخ الطاف حسین بن شیخ فضل علی بھی نبی کے مشہور عالم تھے۔ وہ شروع سے
اللہ والوں کی صحبت سے فیضیاب ہوتے رہے۔ پھر حضرت سید احمد شہید بریلوی
قدس سرہ کے خلیفہ جناب محمد علی رام پوری کے ہاتھ پر بیعت ہوئے اور ان سے
مذہبی کتابوں کا درس حاصل کیا۔ اس کے بعد اپنے وطن واپس آئے اور دعوت
وارشاد کے کام میں مشغول ہو گئے۔ علامہ شوق نیوی نے لکھا ہے کہ ان کے دعویٰ
کام کی وجہ سے نبی میں دینی امور کی کافی اشاعت ہوئی۔ اور دین کی اچھی خاصی
فضائیہ ہو گئی۔ انہیں قرآن پاک کی تلاوت سے خصوصی شغف تھا، اور بالآخر

۱۲ یادگار وطن۔ ۱۱

۱۳ یہ حضرت سید احمد شہید بریلوی کے خلیفہ تھے۔ ان کے آباؤ اجداد دارا گڑ علاقہ بارہہ کے
رہنے والے تھے۔ جب ان کی شادی داؤدنگر میں ہوئی تو وہ وہیں رہنے لگے۔ وعظ و نصیحت
میں زندگی بسر کی۔ مگر نہہ کے اکثر عائدین ان کے مرید تھے۔ ۱۲۹۲ھ میں ان کا انتقال ہوا۔

۱۴ یادگار وطن: ۲۴

قرآن پاک سنتے ہی سنتے ۱۳۰۹ھ میں اپنی جان جان آفریں کے سپرد کر دی۔
علامہ شوق نیموی نے ان کے انتقال پر مندرجہ ذیل قطعہ تاریخ کہا ہے۔

شیخ الطاف حسین مرحوم جامع زہد و کمالات و ہم
ششم ماہ ربیع الآخر زین جہان رفت بگلزار ابرم
شوق تاریخ و فالتش گفتم کمر وہ رحلت بہ جہان کان کرم

خلاصہ یہ کہ یہی چند بزرگان دین اور علمائے کرام ہیں جن کے
فیوض و برکات اور علمی فضل و کمال کی وجہ سے نہی میں دین کی بہت زیادہ شاعت
ہوئی اور علمی و ادبی ماحول پیدا ہوا۔

نہی۔ علامہ شوق نیموی کی نظر میں | جوں کہ یہ سستی نہایت خوبصورت
جگہ پر واقع ہے۔ یہاں کے

خوب صورت تالاب، اس کے قریب عالی شان مسجد، باغات اور سبزہ زار
اپنے اندر خاص کشش رکھتے ہیں اور مذہبی، علمی و ادبی ماحول کو زینت بخشتے
ہیں۔ اس لئے ہر آدمی اس کو دیکھ کر متاثر ہوتا ہے، اور اس کی ظاہری و
باطنی خوبصورتی کی مدح سرائی کرتا ہے۔

علامہ شوق نیموی جوں کہ یہیں پیدا ہوئے تھے اور ان کی زندگی کا بیشتر
حصہ یہیں گزرا تھا، اس لئے وہ اپنے وطن کی خوبصورتی اور حسن سے بہت
زیادہ متاثر تھے، انہوں نے اپنے وطن کی یاد میں خاص طور پر ایک کتاب
لکھی جس کا نام "یادگار وطن" رکھا۔ اور نہایت والہانہ انداز میں یہاں کے

واقعات تحریر کئے۔ انہوں نے اس کتاب میں نبی کی تعریف میں دو نظمیں لکھی ہیں
اور اس کے ساتھ اپنی الفت و محبت کا اظہار کیا ہے۔ ایک نظم ملاحظہ ہو۔
بہار اس کی نہ کیوں بھائے کہ ہے میرا وطن نبی
بنامیں خوشنوا بلبل بنی صحن چمن نبی۔

جو کوئی شام غربت کا تھا کا انداز پہنچتا ہے
دلکھاتی ہے بہار جلوہ صبح وطن نبی
چلو اب سبزہ زاروں سے بہار بوستاں لوٹیں
بنی ہے آج کل برسات سے رشک چمن نبی

جو انسان صنوبر قد و گل اندام کے صدقے
نہیں رکھتی مقرر حاجت سر و بدن نبی
وہ تالاب اور وہ آب رواں وہ سرخ نیلوفر
لبھا لیتے ہیں دل رکھتی ہے وہ دل کش بھین نبی

کسی کے خانہ مشکیں رقم کی عطریں سے
اگر سچ پوچھئے ہے غیرت ملک فستن نبی
نہاں تھی گرو گنہامی میں لیکن ابر رحمت سے
چمک اٹھی یکایک صورت در عدن نبی

ہوا جو میر عیاں جس دم کھینچا دل ایک عالم کا
ہوئی مشہور زنگالے سے لے کر تا دکن نبی

دل ہندوستان بیشک عظیم آباد پلٹنے ہے
مقرر ہے سویدا اس کا اے اہل سخن نبی

جدائی ایک دم کی جیتے جی کیوں کر گوارا ہو
کہ میں روح رواں ہوں اور ہے میرا بدن بھی

مزار حضرت بخش یہاں ہے باعث رحمت
نہ ہو کیوں مورد الطاف خلاق ز من بھی

یہی ہے اے شوق میری التجا ہے حضرت حق میں
رہے آباد محشر تک مرا پیارا وطن بھی
خاتمہ کتاب پر تقریباً ایک صفحہ پر علامہ شوق نبوی نے اپنے وطن کی
تعریف کی ہے جو نثر میں ہے۔ چند جملے ملاحظہ ہوں۔

۱۰۔ اے میرے پیارے وطن نبی خدا تجکو آباد رکھے، تیرا ذکر بھی عجب لطف
آمین ہے۔ غضب کا لذت انگیز ہے۔ جی نہیں چاہتا کہ میں چھوڑوں۔ سکوت اختیار
کروں، مگر کیا کروں اگلی باتیں کہانتک لکھوں..... اور سچ کہتا ہوں کہ
مجکو تجھ سے ایسی محبت ہے کہ قیامت تک تیری دلکش صورت نہ بھولے گی۔
ہر دم تیرا سماں آنکھوں میں رہے گا۔ اے میرے خدا جو عادل سے نکلتی
ہے تو اس کو رو نہیں کرتا۔ میں اس وقت نہایت عاجزی کے ساتھ تیری
درگاہ عالی میں ہاتھ اوٹھا کے التجا کرتا ہوں کہ جو لوگ نبی میں پیدا ہوئے
یا یہاں آ کے بے یا یہاں کی خاک کے پیوند ہوئے یا جن کو میرے پیارے وطن
سے کچھ بھی تعلق ہے تو اپنی رحمت واسعہ اور شان کریمی کے صدقے اور ان کو
با ایمان اوٹھانا، اور ان کے گناہوں کو معاف کرنا، اور جنت میں داخل

کرنا۔ آمین ثم آمین!

اس کے بعد دوسری نظم تحریر کی ہے۔ جو نہایت خوب صورت اندر والہانہ

ہے۔ وہ یہ ہے

اے خداوند آسمان و زمیں

خالق عرش پاک و خلد بریں

عالم الغیب ہے لقب تیرا

حال تو جانتا ہے سب میرا

ہوں میں ولادہ بہار و وطن

مجکونی سے خاص الفت ہے

بلبل گلشن و وطن ہوں میں

جوش الفت میں لقمہ زن ہوں میں

مجکونہ ہر خار میں یہاں کے بہار

نظر آتی ہے صورت گلزار

ہیں نظریں کچھ اور حصارِ پال

ہر شجر پر یہاں کے ہوں میں نہال

دل میں جب الوطن جو ہے جاگیر

ہے یہاں کا غبارِ مجھ کو عبیر

لوٹے پھوٹے جو ہیں در و دیوار

دل عاشق کے ان میں ہیں آثار

بلبلوں کو چمن مبارک ہو

مجکونہ میرا وطن مبارک ہو

یا خدا ہے یہی دعا میری

صدق دل سے ہے التجا میری

ہے جو نبی مرا وطن پیارا

اک جہاں کی ہو آنکھ کا تارا

رہے یہ گاؤں حشر تک آباد

رہنے والے رہیں یہاں کے شاد

شوق کب تک یہ زمرہ خوانی

ہو چکی آپ کی گل افشانی

لکھتے تاریخ سال رشکِ جن

ہے طرازِ زندہ ذکرِ اہل وطن لے

۱۲۱۲

علامہ شوق نیوی کے جدِ امجد | علامہ شوق نیوی کے جدِ امجد نہایت

غریب پرور، بہادر، خلیق، اور مالدار آدمی تھے۔ ان کا نام شیخ دھومن

تھا جو موضع برڈیسہ میں ۱۱۹۷ھ میں پیدا ہوئے۔ ستودہ اخلاص

تاریخ ولادت ہے۔ ابتدائی تعلیم و تربیت وہیں ہوئی۔ بی بی عیدن سے ان کا

عقد ہوا جو جناب شیخ اکبر علی نیوی کی صاحبِ زادی تھیں۔ علامہ نیوی نے اپنے

دادا کا واقعہ خود لکھا ہے، کہ موضع چک دھری کے دوزمیندار دعویدار

تھے اور دونوں اس پر قبضہ چاہتے تھے۔ ایک طرف شیخ دھومن علامہ نیوی

کے جدِ امجد تھے اور دوسری جانب شیخ دوست علی، اشرف پوری تھے۔

حب و صافان کی فصل تیار ہو گئی تو شیخ دھومن اپنے چند آدمیوں کو لے کر کھلیاں پہنچے۔ مخالفین کو اس کی خبر ہوئی تو ایک جماعت کے ساتھ تلوار گڑا لیا اور لاکھوں وغیرہ لے کر بیکار ٹوٹ پڑے۔ شیخ دھومن انہوہ کثیر دیکھ کر گھبرا گئے۔ کیوں کہ چاروں طرف سے گھر گئے تھے اور جان بچانی مشکل نظر آرہی تھی لیکن پھر خدا پر بھروسہ کیا اور صبر و ضبط سے کام لیا۔ اور اپنی جماعت کو بیکار کر کہا کہ کیا تم لوگوں کے رہتے ہوئے میری جان چلی جاتے گی۔ ایک آدمی پر اس کا کافی اثر ہوا جو ان کا تک خولہ تھا۔ وہ اپنے مالک کی بے بسی دیکھتے ہی ایک دوسرے آدمی کی تلوار چھین کر مخالفین پر سخت حملہ آور ہوا جس کے نتیجہ میں کئی مخالفین زخمی ہوئے اور شیخ دوست علی کا ایک ہاتھ کٹ گیا۔ اس کے بعد معاملہ ٹھنڈا پڑ گیا اور لوگ منتشر ہو گئے۔ مخالفین کی طرف سے محکمہ فوجداری میں مقدمہ دائر ہوا اور کئی مہینے تک چلتا رہا۔ جھوٹے گواہوں کی گواہی سے شیخ دھومن کے بارے میں ثابت ہوا کہ شیخ دوست علی کا ہاتھ انہوں نے ہی کاٹا ہے۔ اس بنا پر شیخ دھومن کو سات برس کی قید کی سزا ہو گئی چنانچہ شیخ دھومن جیل بھیج دیے گئے۔ جب رہائی کے چند روز باقی رہ گئے تو ۱۲۴۶ھ میں ان کا انتقال ہو گیا۔ اور صاحب گنج میں دفن ہوئے۔

شیخ دھومن کے چار لڑکے تھے جو شیخ سبحان علی، شیخ شجاعت علی، شیخ سعادت علی اور شیخ سخاوت علی کے نام سے معروف تھے۔ ان میں سب سے بڑے علامہ نبوی کے والد محترم شیخ سبحان علی تھے۔

علامہ نبوی نے اپنے چچا اور اپنے والد محترم کے حالات اس طرح لکھے ہیں۔

شیخ سخاوت علی | یہ علامہ نیموی کے سب سے چھوٹے چچا تھے۔ نہایت
 اعلیٰ اور جواں مرد تھے۔ ڈنڈ مگر کا بہت شوق تھا۔

۱۷۷۵ء میں انتقال کیا، اور حضرت بخش شہید کے جوار میں مدفون ہوئے۔

شیخ سعادت علی | یہ علامہ نیموی کے سنبھلے چچا ہیں۔ ۱۲۳۲ء میں پیدا
 ہوئے۔ فارسی کی استعداد بڑی اچھی تھی۔ نہایت

خوش نویس تھے۔ شاہنامہ فردوسی، گنج شایرگان اور ان کے ہاتھ کی لکھی
 ہوئی دوسری کتابیں علامہ نیموی کے کتب خانہ میں موجود تھیں۔

۱۰ یادگار وطن: ۳۵ علامہ نیموی کا کتب خانہ گرم تباہ و برباد ہو گیا۔ لیکن خوش قسمتی

سے گنج شایرگان کلکتہ کی نسخہ خانہ لائبریری میں آگیا ہے۔ اور وہ اس وقت میرے سامنے ہے۔ جنوری

۱۳۵۶ء میں مولانا عبدالرشید قادیانی نے اس نسخہ کو خدا بخش لائبریری میں ہدیہ دے دیا تھا۔ یہ لالہ رام

چند فرحت عظیم آبادی کی ایک نہایت اہم اور خوبصورت غیر منظرہ فارسی نسخہ ہے۔ ۱۱۸۷ء میں

کمل ہوا اور جس میں حاتم طائی کا قصہ نظم کیا گیا ہے۔ چوں کہ گنج شایرگان کا نسخہ نہایت نایاب تھا۔

اس لیے علامہ نیموی کی فرمائش پر شیخ سعادت علی نے کسی دوسرے نسخہ سے یہ نسخہ اپنے ہاتھ سے کھد

یہ نسخہ نہایت خوب صورت اور واضح ہے۔ اس کے آخر میں علامہ شوق نیموی کا مندرجہ ذیل قلم

تاریخ ہے۔ جس سے پتا چلتا ہے کہ ۱۲۹۹ء میں یہ نسخہ لکھا گیا۔

جدا این کتاب جو دو کسما کہ تلخیص کسی ندید و شنود

بہ سزا رتاب و تاب شد منقول از غایات و لطف رب و دود

از ابتداء لیس بانہا مجموعی حسب فرمایش رقم قسود

سال تحسیر و روز ختمش شوق ۵۱ ذوالقعدہ روز جمعہ بود

(گنج شایرگان قلمی کتاب نمبر ۲۳۱۶ ص ۷۰)

۱۰ یادگار وطن: ۳۵

شیخ شجاعت علی

یہ علامہ نبوی کے منجھلے چچا تھے۔ قاری کے علاوہ
 عربی بھی کسی قدر جانتے تھے اور نہایت خوش خط تھے
 شرح نصاب صبیانی اور صرف کی چند کتابیں انہوں نے اپنی ہاتھ سے لکھی تھیں۔
 جو علامہ نبوی کے کتب خانہ کی زینت تھیں۔ مور اور کبوتر وغیرہ کے پالنے کا
 شوق تھا۔ ۱۲۷۴ھ میں ان کا وصال ہوا۔ علامہ نبوی نے مندرجہ ذیل
 قطعہ تاریخ کہا ہے۔

شہر بجاں شیخ شجاعت علی
 طالبِ خلاق جہاں حق پسند
 خامن سال و فائشِ نوشت
 رفت بہ گلزار جہاں حق پسند

۴۴ ۱۲

والد محترم

علامہ شوق نبوی کے والد محترم کا نام شیخ سبحان علی تھا
 ۱۲۲۱ھ میں بنی میں پیدا ہوئے۔ تصانیف ضمیمہ تاریخ
 ولادت ہے۔ تعلیم و تربیت گھر پر ہوئی۔ جب جوان ہوئے تو مولانا محمد فصیح
 غازی پوری کے ہاتھ پر بیعت ہوئے۔ چوں کہ زیادہ وقت علماء کی صحبتوں میں
 گزارتے تھے۔ اس لئے دینی علوم و فنون اور علماء کرام سے خصوصی لگاؤ تھا۔
 مولانا محمد ابراہیم نگر مہسوی سے ان کے نہایت گہرے تعلقات تھے اور مولانا بھی
 نہایت شفقت و محبت کے ساتھ پیش آتے تھے۔ ان کی ولی خواہش تھی کہ ان کا کوئی لڑکا
 عالم دین ہو جائے انہوں نے اپنے بڑے لڑکے مولوی محمد ظہیر حسن کی تعلیم کی طرف

خصوصی توجہ دی جس کی بنا پر وہ درجہ فضیلت تک پہنچ چکے تھے لیکن درمیان میں دنیاوی مشغولیاں حائق ہو گئیں جس کی وجہ سے وہ اس تعلیم کو پایہ تکمیل تک نہ پہنچا سکے۔ بالآخر ان کی یہ آرزو علامہ شوق نیوی نے پوری کر دی۔

ان کے علمی ذوق کا یہ حال تھا کہ کتابیں خود اپنے ہاتھ سے لکھ کر اپنے پاس جمع کرتے یا دوسروں سے لکھ کر ان کی حفاظت کرتے تھے۔ علامہ شوق نیوی نے لکھا ہے کہ شاہنامہ فردوسی جلد سوم، دیوان حافظ، قصہ حاتم طائی اور دیوان جوش حبیبی اہم اور گراں قدر کتابیں انہوں نے اپنے ہاتھ سے لکھی تھیں اور یہ کتابیں علامہ نیوی کے کتب خانہ میں محفوظ تھیں۔

شیخ سبحان علی ۱۲۹۶ھ میں یکایک لقوہ کے مرض میں گرفتار ہوئے لاکھ علاج ہوا لیکن کوئی فائدہ نہیں ہوا اور بالآخر دو ایک روز کے بعد اس دار فانی سے کوچ کر گئے اور حضرت بخش شہیدؒ کے مزار کے قریب مدفون ہوئے۔

علامہ شوق نیوی اس عظیم حادثہ سے نہایت متاثر ہوئے۔ انہوں نے اپنے شفیق والد کے انتقال پر تین تاریخی قطعات کہے جن میں سے ایک قطعہ حاضر خدمت ہے۔

ہر حسرتا شد انتقال والد مرحوم من

رحمت حق با و نازل بر مزارش و مبد

بود روز پنجشنبہ از مہزی الحجہ آہ

روز عیشم شد سبب از ظلمت شام الم

خواستم تاریخ فوت آنجناب پاکذات

تا کنم بر صفحہ لوح دل محزون رقم

عذیب فکر شوق بے نوا شد نعرہ زن
عیسوی تاریخ فوٹش داخل باغ ارم

شیخ سبحان علی کی دوشادیاں ہوئی تھیں۔ پہلی بیوی سے حکیم محمد تہذیب احسن اور
منشی ظہور احسن تھے۔ دوسری بیوی سے دولڑکیاں، علامہ شوق نیوی اور فرید احسن تھے۔ علامہ نیوی نے صرف
منشی ظہور احسن اور فرید احسن کے حالات بیان کئے ہیں وہ یہاں تحریر کئے جاتے ہیں۔

یہ علامہ شوق نیوی کے منجملہ علاقائی بھائی ہیں۔

۱۲۶۷ء میں پیدا ہوئے۔ خدا پرست تاریخ ولادت

منشی ظہور احسن

ہے اردو و فارسی کی اعلیٰ استعداد تھا۔ دونوں زبانوں میں شعر کہتے تھے۔
علامہ نیوی نے یادگار وطن میں جا بجا ان کے تاریخی قطعات پیش کئے ہیں
منشی ظہور احسن نے اپنے والد کے انتقال پر تاریخی قطعات کہے تھے۔
تین قطعات علامہ نیوی نے تحریر کئے ہیں۔ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ وہ
قطعات یہاں بھی نقل کر دیئے جائیں، تاکہ منشی ظہور احسن کی شعری صلاحیت کا
ہیں پوری طرح اندازہ ہو سکے۔ قطعات ملاحظہ ہوں۔

چوں بہ ذی الحجہ روز بخت و ششم

والدم عازم جاں — گروید

مرد آہے کشید و گفت ظہور

روح سبحان علی بخند پرید

والدہ جوں وفات کرد ظہور
آہ من خواست سینہ ام بدرود

سال فصلی شد اذن حق چون یافت
روح سبحان علی بخسلہ برد

روح سبحان علی را رہنمواں
چوں ز و سائے دنی برد بخلد

سال فصلی اش رقم کرد ظہور
روح سبحان علی برد بخلد

یہ علامہ شوق نیوی کے چھوٹے حقیقی بھائی ہیں

محمد فرید احسن فرد

۱۲۸۱ء میں پیدا ہوئے غازی پور میں
علامہ نیوی کے ساتھ تھے۔ اور ان سے عربی کی کتابیں پڑھتے تھے۔ غازی پور
کی ادبی مجلسوں میں شریک ہونے کی وجہ سے انہیں شعر گوئی کا شوق ہوا
اور فرد تخلص رکھ کر شاعری شروع کی، ان کی ایک مثنوی "نیرنگ الفت"
کے نام سے لکھنؤ سے چھپی پھر دوبارہ اسٹار آف انڈیا آرم سے شائع
ہوئی۔

علامہ نیوی جب لکھنؤ تشریف لے گئے تو ان کا تعلیمی سلسلہ منقطع ہو گیا
اور شعر و شاعری سے بھی دل چسپی ختم ہو گئی۔ چند غزلیں کہی تھیں جو ضائع

ہو گئیں۔ علامہ نبوی نے ان کی گمشدہ غزلوں کے ۱۲۱ اشعار بطور نمونہ کلام تحریر کئے ہیں۔ یہاں ایک غزل کے چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

جب پوچھتا ہوں ان سے کہ لایا مرا ہوا
کہتے ہیں ناز سے کہ خدا جلت کیسا ہوا
خوب روئے جان کے اپنا شکستہ دل
دیکھا جو جام مئے کوئی ٹوٹا پڑا ہوا
دل پھنس چکا ہے ترف میں کنگھی نہ کیجئے
بھندے سے چھوٹ جائے گا طائر پھینا ہوا
آیا وہیں خیال کسی گل عذار کا
گلشن میں کوئی پھول جو دیکھا کھلا ہوا

کہتے ہو دل سے فردِ عبث تم کوئی امیر

عالم میں کب کسی کا کوئی آشنا ہوا

علامہ نبوی نے یہ بھی لکھا ہے کہ جناب ضیغم حیدر آبادی نے تذکرہ یادگار ضیغم میں محمد فرید احسن فرد کے حالات لکھے ہیں اور ان کے متفرق اشعار بطور نمونہ کلام درج کئے ہیں۔

اس کے علاوہ چوں کہ فرید احسن نہایت خوش نویس تھے اور علم و ادب سے دل چسپی رکھتے تھے اس لئے انہوں نے کئی قلمی کتابیں اپنے ہاتھ لکھی تھیں۔ ان کے ہاتھ کا لکھا ہوا ایک نسخہ جو گنج باد اور کے نام سے ہے خدائش لا تبریری میں موجود ہے۔ گنج باد اور لالہ رام چند فرحت عظیم آبادی کی ایک دوسری فارسی مثنوی ہے جو گنج شائیرگان کا دفتر دوم ہے اور نہایت نایاب ہے اس کی ندرت ہی کی وجہ سے شیخ محمد فرید احسن نے اپنے ہاتھ سے ۱۳۰۰ھ میں اس کی کتابت کی۔ اس نسخہ کے حاشیہ پر مولانا عبدالرشید فوقانی نے لکھا ہے کہ اس وقت شیخ محمد فرید احسن کی عمر انیس سال تھی۔

باب چہارم

حالات زندگی

پیدائش، ناک، کنیت | علامہ شوق نیوی ۴ رجبی الاولیٰ بروز بدھ ۱۲۷۸ھ ہجری
 صالح پور ضلع ممبئی اپنی خالہ کے ہاں پیدا ہوئے۔ نام محمد ظہیر
 احسن رکھا گیا، کنیت ابوالخیر اور ظہیر الاسلام مادہ تاریخ قرار پایا۔ علامہ نیوی نے
 اپنی پیدائش اور کنیت وغیرہ کے بارے میں خود ہی ایک رباعی کہی ہے جو اس طرح
 شوق است تخلصم ظہیر احسن نام

در قریہ دنواز نمی است مقام
 شد از پے کنیت، ابوالخیر الہام
 تاریخ تولدم ظہیر الاسلام

سلسلہ نسب | علامہ شوق نیوی کا سلسلہ نسب حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ
 تک پہنچتا ہے۔ انہوں نے اپنا شجرہ نسب اس طرح تحریر کیا ہے۔

محمد ظہیر احسن بن شیخ سہجان علی بن شیخ دھومن بن شیخ فتح علی بن شیخ محمد وزیر بن شیخ
 محمد بی بن شیخ غلام بدر بن شیخ عبد الہادی بن شیخ نصیر بن شیخ محمد صالح بن شیخ نذیر اللہ
 بن شیخ عبد الغنی بن شیخ بدیع بن شیخ عبد اللہ بن شیخ نور اللہ بن شیخ حضرت محمد زہد قدس سرہ بن شیخ
 محمد عابد صدیقی بن شیخ اسماعیل بن شیخ ابراہیم بن عبد السلام بن عبد الغفار بن عبد الزاق

عبدالعزیز بن عثمان بن سالم بن سعید بن عبداللہ بن عبدالرحمن بن عبدالمہدی بن جعفر بن محمد
 عبداللہ بن عیسیٰ بن خلیل بن عاصم بن قاسم بن علی بن عبدالرحمن بن قاسم بن محمد بن ابی
 محمد رضی اللہ عنہم

ابتدائی تعلیم و تربیت

علامہ نیموی کی ابتدائی تعلیم و تربیت گھر پر ہوئی۔ جب
 پانچ چھ برس کے ہوئے تو بسمل اللہ شروع ہوئی اور
 مکتب میں بیٹھائے گئے۔ فارسی کی دو چار کتابوں کے بعد عربی شروع کر دی مختلف معلمین نے
 انہیں پڑھایا، لیکن کسی معلم سے مار کھانے کی نوبت نہیں آئی کیوں کہ بچپن ہی سے نہایت محنتی
 مہذب اور تربیت یافتہ تھے۔ اس کے برخلاف ان کے والد صاحب تعلیم و تربیت کی
 خاطر انہیں اکثر مارتے تھے اور اس بری طرح مارتے تھے کہ دیکھنے والے ترس کھاتے تھے۔
 علامہ شوق نیموی اس مار کو اپنے لئے نہایت مفید قرار دیتے ہیں، اور نہایت المف
 اندوزی کے ساتھ اس کا ذکر اس طرح کرتے ہیں:-

”مختلف حضرات سے تعلیم ہوئی مجھے یہ تو خیال نہیں کہ کسی اور معلم سے مار کھائی
 یا نہیں مگر یہ خوب یاد ہے کہ والد محترم کے ہاتھوں مجھ پر اس قدر چھڑیاں پڑی
 ہیں کہ دیکھنے والے ترس کھاتے تھے اور جن کا مزا اب تک یاد ہے۔ اس وقت
 وہ چھڑیاں خار سے بھی بدتر تھیں مگر کیا خبر کہ ضرب الصبیان کالماء فی البستان
 ایک دن یہ مار کی چھڑیاں بھولوں کی چھڑیاں ہو کر گلزار کی بہار دکھائیں گی“

قدرت نے علامہ شوق نیموی کو شعری ذوق فطری طور پر
 ودیعت کی تھی۔ ابھی وہ نہایت کم سن تھے کہ فی البدیہہ اشعار
 موزوں کر لیتے تھے۔ اردو اور فارسی کے سیکڑوں اشعار انہیں زبانی یاد تھے۔

بیت بازی میں خوب بڑھ چڑھ کر حصہ لیتے لیکن کبھی شکست نہیں کھاتے تھے
 کیوں کہ بروقت اساتذہ کا شعر یاد نہیں آتا تو خود فی البدیہہ شعر کہ کر پیش کر دیتے
 اور حریف کو گمان بھی نہیں ہوتا کہ یہ شعر ان کا اپنا کہا ہوا ہے۔ اسی واقعہ کو
 انہوں نے بڑے اچھے انداز میں بیان کیا ہے۔ لکھتے ہیں :-

• لڑکپن ہی میں خدائے طبیعت ایسی موزوں بنائی تھی کہ جب میں
 گلستاں ہی پڑھتا تھا تو فی البدیہہ شعر موزوں کر لیتا تھا۔ ان میں
 غلطیاں تو ضرور ہوں گی مگر ایسی نہ تھیں کہ غیر شاعر کوئی تمیز کر سکتا۔
 والد مرحوم نے بیت بازی کے لئے بہ ترتیب حروف تہجی اساتذہ
 کے بہت سے اشعار جمع کر دیئے تھے جن کے آخر میں را، و، ہ، لہ تھی
 اور وہ اشعار مجھے یاد کرا دیئے تھے۔ میں جب کسی برات کے
 ساتھ غیر بستی میں جاتا اور وہاں کے لڑکے بیت بازی کے لئے
 پہنچتے اور بیت بازیاں شروع ہوتیں تو میں وہی رائے مہملہ
 والے اشعار پڑھتا جس کے جواب میں ان لوگوں کا قافیہ تنگ
 ہو جاتا۔ بارہا ایسا بھی ہوا کہ حریف کو بھی کسی خاص حرف کے اشعار
 بہت یاد تھے جن سے مجھ کو وقت پڑتی مگر جب استاد کا کوئی شعر
 یاد نہیں آتا تو نظم کر کے جواب دے دیتا۔ اون بیچاروں کو وہم
 تک نہ ہوتا کہ یہ شعر اس کا طبع زاد ہے۔ کہاں تک جواب دیتے
 آخریات کھا جاتے۔ مجھے خوب خیال ہے کہ بیت بازی کے معرکے
 میں کبھی بھی کسی سے مات نہیں ہوا۔

پٹنہ اور غازی پور کا تعلیمی سفر فارسی و عربی کی ابتدائی کتابیں پڑھنے کے بعد
علامہ نیموی کو شوق ہوا کہ اب دوسرے علمی

مرکز میں پہنچ کر علوم دینیہ کی تکمیل کی جائے اور علم کی تشنگی بھجائی جائے چنانچہ اس
غرض سے سب سے پہلے وہ پٹنہ (عظیم آباد) پہنچے اور شمس العلماء مولانا محمد سعید حسرت
عظیم آبادی (متوفی ۱۳۰۴ھ) کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ مولانا نے بھی ہونہار طالب
کی سزت افزائی کی اور ان کی تعلیم و تربیت کی طرف خصوصی توجہ دی۔ علامہ نیموی

مولانا محمد سعید حسرت عظیم آبادی ہندستان کے مشہور و معروف علما میں شمار ہوتے ہیں۔ ۱۲۷۴ھ
۱۲۳۱ھ میں عظیم آباد میں پیدا ہوئے۔ والد کا نام مولوی واعظ علی تھا۔ جو عظیم آباد کے ایک معزز
تھے حسرت عظیم آبادی نے ابتدائی تعلیم گھر پر مکمل کی بعد میں کاپور جا کر مولانا شاہ محمد سلامت اللہ کی خدمت
میں رہ کر علوم دینیہ کی تکمیل کی۔ ۱۳۰۳ھ میں سرکار عالی نے شمس العلماء کا خطاب دیا۔ شاعری پچھنی ہی
سے شروع کر چکے تھے مگر زیادہ تر عربی و فارسی میں شعر کہتے اردو سے کم تعلق تھا۔ اجاب کے اصرار پر کبھی کبھی
کچھ کہہ دیتے تھے۔ آپ فارسی میں حسرت اور عربی میں سعید تخلص کرتے تھے۔ تاریخ گوئی میں کمال تھا
فارسی میں دو دیوان قسطاس اور مقصد البلاغہ چھپ چکے ہیں۔ غریب الدین بلخی نے اپنی کتاب میں اردو کے ۱۲ اشعار
اور لالہ سری رام نے ۴ اشعار تحریر کئے ہیں۔ ثانی الذکر مصنف کے پیش کردہ اشعار اس طرح ہیں:

دل تیرا جو رہے مانلی نہ ہوا تھا سو ہوا	تجھ سے آنہ ردہ مراد نہ ہوا تھا سو ہوا
زخم دل بر مرے ہنس نہیں کے چھڑکے ہونک	یہ مزاحق کو حاصل نہ ہوا تھا سو ہوا
کیا تڑپ کر دل مجروح نہ کی بے لطفی	خون سے نردامن قاتل نہ ہوا تھا سو ہوا

یا لیا عشق مجازی سے حقیقت کو سعید
ہذا لحد کہ کامل نہ ہوا تھا سو ہوا

۳ شعبان المعظم ۱۳۰۴ھ میں انتقال کیا۔

منحانہ جاوید ۱۲/۵/۲۰۲۱ تاریخ شعرائے بہار ۱/۱۰۱

وہاں کئی سال رہے۔ کچھ کتابیں مولانا حضرت عظیم آبادی سے اور کچھ کتابیں دوسرے
اساتذہ سے پڑھیں، لیکن ان کی سیری یہاں بھی نہ ہوئی اور کبھی کسی دوسرے
بڑے علمی مرکز میں جانے کا ارادہ کید چنانچہ اس کے بعد غازی پور گئے جہاں
مولانا مفتی محمد فرنگی محلی (متوفی ۱۳۰۵ھ) نے مدرسہ چشمہ رحمت قائم کیا تھا اور
پورے ملک میں ان کے علم و فضل کا شہرہ تھا۔ ان کے یہاں دو چار روز
قیام کیا۔ اس کے بعد مدرسہ چشمہ رحمت میں داخلہ لے لیا۔ اس وقت مولانا حافظ

مولانا مفتی محمد فرنگی محلی کے بارے میں علامہ نبوی نے خود ہی لکھا ہے
کہ وہ اولو العزم بزرگ تھے۔ ۱۸۵۷ء تک لکھنؤ میں مفتی کی حیثیت سے
کام کرتے رہے۔ اس کے بعد غازی پور چلے گئے۔ وہاں کی جہالت
اور تعلیم کی کمی کو انہوں نے ایک مدرسہ کی بنیاد ڈالی جو آگے چل کر دکنویہ
اسکول کے نام سے مشہور ہوا۔

اس کے بعد ایک مدرسہ کی بنیاد ڈالی جو مدرسہ چشمہ رحمت سے معروف
ہے۔ اس مدرسہ سے سیکڑوں لوگوں کے تعلیم یافتہ اور عالم بن کر نکلے۔
انہوں نے کئی کتابیں یادگار چھوڑی ہیں جن میں ہدایۃ العبدان فی
حل المیزان، کاشف الابواب، شرح منشعب، عمدہ شرح
زیقہ اور رحمت شرح خلاصۃ الحساب چھپ کر شائع
ہو چکی ہیں۔

ان کا انتقال ۱۷ جمادی الاول ۱۳۵۵ھ میں ہوا۔

(یادگار وطن: ۵۱)

عبد اللہ رحمہ اور مولانا عبدالاحد شمشاد لکھنویؒ ہندستان کے نامی گرامی علماء میں

۱۔ مولانا حافظ عبداللہ غازی پوری فقہ و حدیث کے مشہور عالم تھے۔ والد کا نام عبدالرحیم تھا۔ وراثتاً
بغین (اعظم گڑھ) میں ۱۲۶۱ھ میں پیدا ہوئے پہلے غازی پور اور جوپور میں علم دین حاصل کیا۔ اس کے بعد
دہلی گئے وہاں مولانا سید ظہیر حسین دہلوی سے فقہ اور حدیث کا علم حاصل کیا۔ ۱۲۹۷ھ میں حکیت اللہ
کے لئے گئے۔ اور پھر وہیں انگریزی پور میں درس و تدریس کا سلسلہ شروع کیا۔ اس کے علاوہ ڈیپان
(ضلع پٹنہ) اور آگرہ گئے اور تدریسی خدمات انجام دیں۔ عامل بالحدیث تھے، اور تقلیدائے کے مخالف۔
مشہور عالم شیخ محمد بشیر سہستانی کے انتقال کے بعد لوگوں نے اصرار کیا کہ وہ ان کی جگہ پر رہیں، چاکر درس دیں
چنانچہ وہ دہلی چلے گئے، اور درس دینے لگے۔ پھر لکھنؤ آئے اور وہیں ۱۳۳۷ھ میں انتقال کیا۔

انہوں نے صرف و نحو اور فقہ کے موضوع پر کئی کتابیں تصنیف کیں۔ پچیس برس سے زیادہ

مسند درس و تدریس پر فائز رہے اور علوم دینیہ کی اشاعت کی۔ (ترجمۃ الخواطر ۸/۲۸۷)

۲۔ مولانا عبدالاحد شمشاد لکھنوی ۳۰ صفر ۱۲۶۶ھ کو پیدا ہوئے۔ والد کا نام عبدالرحیم تھا۔
جو ہندستان کے مشہور عالم مولانا قطب الدین سہالوی کے خاندان سے تھے حضرت شمشاد نے ۱۳۱۴ھ
برس کی عمر سے شاعری شروع کر دی تھی پہلے حضرت تعلق کے شاگرد ہوئے۔ اس کے بعد مولانا عبدالحلیم آسی
کو اپنا کلام دکھانا شروع کیا۔ اپنے ذوق مطالعہ کی بنا پر بہت جلد ہندستان کے مشاہیر علماء اور
شعرا میں شمار ہونے لگے۔ تمام عمر درس و تدریس میں بسر کی۔ آخر عمر تک مدرسہ چشمہ رحمت غازی پور
میں معلم رہے۔ ان کے شاگردوں کی تعداد کافی تھی۔ علامہ شوق نیوی بھی ان کے شاگردوں میں
تھے۔ ۱۹۱۵ء میں انتقال ہوا۔ ان کے تین دیوان چھپ چکے ہیں وہ اپنے اشعار میں نازک سے نازک
مضامین نہایت سادگی کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔ عربی الفاظ کے بجائے اردو ہندی کے الفاظ
بکثرت استعمال کرتے ہیں۔ عمر بھر غزل کہی۔ آپ کی غزل میں اخلاق، صداقت، مہربانی (یعنی مہربانی)

شمار ہوتے تھے۔ بلکہ مولانا عبدالاحد شمشاد نو دنیائے شعر و ادب میں بھی اہم مقام رکھتے تھے۔ علامہ شوق نیوی کی خوش قسمتی تھی کہ یہ دونوں بزرگ ان دونوں سے چشمہ رحمت میں تدریسی خلافاً انجام دے رہے تھے۔ علامہ نیوی نے ان دونوں سے پورا پورا کسب فیض کیا جس کی تفصیل آگے آرہی ہے۔

شوق تخلص | جن دونوں علامہ شوق نیوی غازی پور میں زیر تعلیم تھے اسی زمانے میں منشی سید محمد شفیع سے ان کی دوستی ہو گئی تھی جو استھانواں (ضلع پٹنہ) کے باشندہ تھے لیکن اب غازی پور میں مستقل سکونت اختیار کر چکے تھے۔ موج تخلص کرتے تھے، نو آموز شاعر تھے اور مولانا شمشاد لکھنوی سے اپنے کلام کی اصلاح لیتے تھے۔ اسی زمانے میں میرزا کریم حسین ہنر غازی پوری نے یہ طرح دی ط

جامد ہستی میرے تن پر بہت بوسیدہ ہے

اور اس زمین میں شعر کہنے کی ہدایت کی چنانچہ سید محمد شفیع موج نے غزل کہنی شروع کی اور علامہ نیوی سے اصرار کیا کہ وہ بھی کوئی غزل کہیں۔ چنانچہ علامہ نیوی نے شوق اپنا تخلص لے کر اس زمین میں مندرجہ ذیل غزل

توکل کے مضامین زیادہ ملتے ہیں۔ افاناک تراش خراش افاناک خیال کے لئے زیادہ سے زیادہ

کوشش کرتے تھے۔ غزل کے چند اشعار ملاحظہ ہوں

کسی کا دوست ہے دشمن کسی کا

قائدہ کیا ہے اس لڑائی کا

خون کرتی ہے پار سانی کا

ہم نے غم کھایا تو کیا یہی کیا (ختم خانہ جاوید)

زیادہ کی طرح وہ شوخ

آنکھیں لڑتے ہی صلح ہوتی ہے

دختر زر کی ہادگوں صورت

غم کلیجہ تک ہمارا کھا گیا

کہی جوان کی سب سے پہلی غزل ہے۔

علامہ نیوی کی سب سے پہلی غزل

سوزِ غم سے آبلہ اپنا دل تفتیدہ ہے
کار گر کیا مرہم کا فورہ ہوا سے چارہ گر
قدرِ سلیم کیوں نہ ہو جائے خرقِ پاروں سے کم
گر دیا ہے آتشِ فرقت نے کس کس کو کباب
تاب دیدارِ جالِ یار ہی مجھ میں نہیں
مثلِ سنبل ایک الجھن میں پڑا رہتا ہوں میں
گلشنِ رخسارِ جاناں میں نہیں خطِ جلوہ گر
موسمِ گل ہے اکڑتے ہیں جوانانِ چمن

اور سارا جسم شکلِ موئے آتش دیدہ ہے
زخمِ دل شوقِ محبت سے ٹک پاریدہ ہے
جس کو دیکھو محوِ دندانِ مسی مالیدہ ہے
چشم ہے گریاں تو بریاں یہ دل آزدہ ہے
یہل کا سودا عبتِ سر میں مرے چکیدہ ہے
جب سے میرا دل اسیرِ کاکلِ شہِ ولیدہ ہے
صورتِ سبزہ نگاہ عاشقانِ روئیدہ ہے
آہِ محسوسِ نفسِ اک بلبلی شوریدہ ہے

کر تجسس گوہرِ مقصودِ دل جائیں گے شوق
دل کے دیرانے میں گنجِ معرفت پوشیدہ ہے

شمشاد لکھنوی کی شاگردی

علامہ نیوی نے یہ غزل کہہ کر اپنے احباب کو
سنائی جنہوں نے اس کی نہایت تعریف
کی۔ ۱۵ شوال المکرم ۱۲۹۶ھ کو غازی پور میں ایک مشاعرہ ہونے والا تھا۔ سید
محمد شفیع موج نے علامہ نیوی کو مشاعرہ میں شریک ہونے اور مذکورہ غزل پڑھنے
کی درخواست کی لیکن علامہ نیوی نے جوں کہ اس وقت تک کسی استاد کو اپنا کلام

نہیں دیکھایا تھا اور نہ اصلاح لی تھی اس لئے معذرت کی اور اصلاح کے بغیر اپنی غزل سنانا مناسب نہیں سمجھا۔

موسم نے حضرت شمشاد لکھنوی سے اصلاح لینے کا مشورہ دیا چنانچہ انہیں کے مشورہ پر علامہ نبوی اپنی یہ غزل لے کر حضرت شمشاد لکھنوی کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اصلاح کی درخواست کی۔ حضرت شمشاد لکھنوی نے کمال شفقت کے ساتھ ان کی غزل دیکھی اور بجایا اصلاح کر کے واپس کر دی اس سے علامہ نبوی کی نہایت بہت افزائی ہوئی اور اس طرح وہ شعر گوئی میں حضرت شمشاد لکھنوی کے باضابطہ شاگرد ہو گئے۔

اسی تاریخ کی شام کو مشاعرہ تھا، علامہ نبوی نے مشاعرہ میں مذکورہ غزل پڑھی جس کو سن کر سامعین نے خوب داد دی اور خود حضرت شمشاد نے کھل کر تعریف کی اس کے علاوہ خازی پور کے زمانہ قیام میں علامہ نبوی نے حضرت شمشاد لکھنوی سے درسیات میں مدد نہر ظہوری، قصائد عربی، قصائد خاقانی اور حدائق البلاغ کی تعلیم حاصل کی۔

علامہ نبوی بچپن سے لکھنے پڑھنے کے نہایت شوقین تھے جب خازی پور پہنچے تو نامور اساتذہ کی

ادبی ذوق مطالعہ

صحبت اور علمی و ادبی ماحول نے ان کے ذوق مطالعہ کو مزید پروان چڑھنے کا موقع دیا۔ خاص طور پر جب حضرت شمشاد لکھنوی کی صحبت نصیب ہو گئی تو درسی کتابوں کے علاوہ اردو شعرو شاعری کی کتابیں زیادہ تر مطالعہ میں رہنے لگیں عربی، فارسی، اردو کی جو کتاب ہاتھ آ جاتی اس کا نہایت اہماک اور دل چسپی کیا تھا مطالعہ کرتے کبھی کبھی دو دو بیچے رات تک کتب بینی میں مصروف رہتے۔

نتیجہ یہ ہوا کہ اسی زمانے میں شعر و شاعری شروع کر دی ہفتے میں ایک آدمہ
غزل موزوں کرنے لگے اور حضرت شمشاد سے اصلاح لینے لگے یہاں تک کہ اس
وقت تک طبیعت کافی موزوں ہو گئی اور بہت مضامین و ترکیب الفاظ سے بہرہ
کرنے کا شعور پیدا ہو گیا، چنانچہ اس کا اظہار خود ہی ایک جگہ اس طرح کرتے
ہیں۔

”پھر یہ حالت رہی کہ کتب عربیہ کے درس و تدریس سے جب
کچھ مہلت ملتی تو شعر گوئی کی طرف متوجہ ہوتا۔ ہفتے میں ایک آدمہ
غزل ضرور کہتا، اور اصلاح لیتا۔ حضرت استاد جو کچھ ارشاد
فرماتے محفوظ کر لیتا اور فن شاعری کے متعلق جو کتاب نظر سے گذرتی اسکو
بالاستیعاب دیکھ جاتا۔ اس زمانے میں جس قدر میں نے محنت کی ہے میرا
ہی دل جانتا ہے۔ اور لطف یہ کہ حضرت شمشاد سے میں نے فارسی
بھی شروع کر دی۔ سہ نظریہ، قصائد عربی، قصائد خاقانی،
حذائق البلاغت ان سے پڑھنے کا اتفاق ہوا۔ غرض کہ عربی و فارسی
کی تحصیل میں نظم و نثر اردو کی مشق میں ہمہ تن مصروف ہو گیا۔ اکثر
بارہ بجے رات تک اور کبھی دو ایک بجے تک کتابیں دیکھا کرتا تھا۔“

دوسری غزل | مشاعرہ میں پہلی غزل پڑھنے اور داد و تحسین حاصل

کرنے کے بعد علامہ نیموی نے شعر گوئی کی طرف خصوصی
توجہ دینی شروع کر دی۔ مشاعروں میں شرکت کرنے کا بھی شوق پیدا ہوا۔ چنانچہ
مذکورہ مشاعرہ کے دو تین مہینے بعد غازی پور میں ایک دوسرا طرعی مشاعرہ ہوا جس میں مولوی عبدالملک صاحب محمد
دکین غازی پور نے یہ طرح دی تھی آباد کبھی گوشہ ویرانہ دن تھا
۵۳ یادگار دکن.

علامہ نبوی نے اس زمین میں ایک غزل کہی اور حضرت شمس الدین عیسیٰ بن ہریرہ نے اس غزل پر ایک شعر کہ دیا۔

وہ پردہ نشیں جلوہ گر خانہ دل تھا
آباد بھی گوشہ ویرانہ دل تھا
دم بھر نہ شب وصل زباں اپنی ہوئی بند
کچھ اپنی کہانی تھی کچھ افسانہ دل تھا
کیوں کر نہ ادا بلتا میں سر محفل جاناں
بہرِ یزید عشق سے پیسانہ دل تھا
سمجھے تھے جسے شمع افروز وہ تم تھے
جو جان سے تھا صدقے وہ پروانہ دل تھا
آنکھوں میں بھر آئے کسی بے دیکھ کے آنسو
پروردیہاں تک مرا افسانہ دل تھا
جو بات کہی تم نے وہ پتھر سے تھی بھاری
توڑا جسے وہ گوہر یک دائہ دل تھا

کیوں چاروں طرف شوق پریشان رہے تم
مطلوب تو رونق دہ کاشانہ دل تھا

جب یہ غزل مشاعرہ میں پڑھی گئی تو سامعین نے نہایت داد دی اور تحنن و آفریں کی آوازیں بلند کیں۔

مذکورہ مشاعرہ کے بعد ایک مدت تک
غازی پور میں مشاعرہ نہیں ہوا۔ اس لئے

مشاعرہ کرنے کا ذوق

علامہ نبوی نے خود مشاعرے کرنے شروع کئے۔ یہ مشاعرے محلہ چیل ستون میں منعقد ہوتے اور وہاں کے ممتاز شعراء مدعو کئے جاتے۔ سب سے پہلا مشاعرہ جو علامہ نبوی کے زیر اہتمام منعقد ہوا اس کی طرح یہ تھی۔

ذرا انصاف اور صیاد کرنا

اس مشاعرہ میں شہر کے بہت سے نامی گرامی شعرا نے شرکت کی۔ علامہ نبوی نے اس زمین میں جو غزل کہی اور شریک مشاعرہ ہوئے وہ غزل یہ تھی۔

کچھ اگلے عہد و پیمان یاد کرنا
 تمہارے ہی تصور کا یہ گھر ہے
 بزرگ غنچہ گو صد چاک ہے دل
 شب بھر اے خیالِ دل ربا تو
 رہے کچھ دیر تک دیدارِ قاتق
 یہ گستاخی معاف اے بندہ پرور
 لب نئے سیکھ لے ہم دل جلوں سے
 رہے گلزار میں تو ہم قفس میں
 ہمیں بھی یاد کر لینا پس مرگ
 چلے آنا سوئے ویرانہ دل

پھر اے بیدار گریب یاد کرنا
 سمجھ کر دل مرا برباد کرنا
 نہیں آتا مگر فسر یا د کرنا
 تسلی دل نا شاد کرنا
 کمی اے خنجرِ فولاد کرنا
 کہاں سیکھا ہے یہ بیدار کرنا
 ہجومِ درد میں فساد کرنا
 ذرا انصاف اوصیتا د کرنا
 جو غیروں پر بیدار کرنا
 جو ہو منظور اے آباد کرنا

مزاج ان کا بہت نازک ہے اے ثوق

سمجھ کر نالہ و فسر یاد کرنا

سخت زمین میں طبع آزمائی

آپ نے پچھلے صفحات میں علامہ نیوی کی

جن غزلوں کا مطالعہ کیا وہ ان کی دو

ایک سال کی مشق اور محنت کا نتیجہ تھیں، لیکن اس تھوڑی سی مدت میں علامہ

نیوی کا شعری ذوق اتنا پختہ ہو چکا تھا کہ سخت سے سخت زمین میں بھی

طبع آزمائی کرنے لگے تھے چنانچہ اسی زمانے میں لکھنؤ سے خبر آئی کہ وہاں ایک

طرحی مشاعرہ منعقد ہو رہا ہے جس کی طرح یہ ہے

زمین شعر میں کرتے ہیں ہم تعمیرِ سقھر کی

شعرا کرام جانتے ہیں کہ یہ نہایت سخت زمین اگلے اس میں پتھر ردیف اور تعمیر
 قافیہ ہے کسی نو آموز کے لئے آسان نہیں کہ ایسی سخت زمیں میں کوئی غزل کہے
 لیکن علامہ نیموی نے اس سخت زمیں میں بھی غزل کہی اور خوب اچھی کہی۔

غزل ملاحظہ ہو

ہوا جب جل کے سرمہ بڑھ گئی تو قیر پتھر کی کیا چشم بتاں میں گھر زہے تقدیر پتھر کی
 کیا کہار میں جب نالہء خارا شکن میں نے سلیں اڑا گیٹھ دے سے دود و تیر پتھر کی
 ہوئے آوازہ گوش بتاں یا قوت کے بندے خدا کی شان ہے چکی عجب تقدیر پتھر کی
 گرے گا قصر تن جب ایک دن سنگ حوادث علامت منعمو کرتے ہو کیوں تعمیر پتھر کی
 مٹائے نقش جو اس بت کی لوح دل سے شکونے تعجب ہے کہ پانی سے مٹی تحریر پتھر کی
 دھوئیں اس کے ارادے آہ سینے سے اگر کھینچوں جو ہو سقف فلک بالفرض والتقدیر پتھر کی
 صدائے تیشہ تھی اے کو کہن ڈھوتا کیوں پتھر لہو میں تجھ کو نہلائے گی جوئے شیر پتھر کی

نہایت کاوش دل سے جو میں نے یہ غزل لکھی

زمین شعر میں اے شوق کی تعمیر پتھر کی

چوں کہ علامہ نیموی پتھر کی ردیف میں غزل کہنے میں کامیاب ہو گئے اور شعرا
 سے داد و تحسین حاصل کر چکے تو اب شوق پیدا ہوا کہ اس طرح کی دوسری شکل
 زمینوں میں بھی طبع آزمائی کی جائے چنانچہ انہوں نے اسی زمانے میں پتھر کی ردیف
 بدل کر لو ہے، چاندی اور سونے کی زمین میں بھی چند غزلیں کہ ڈالیں وہ غزلیں

(۱۱)

یہ تھیں

ترے دروازے میں ہے اے پری زنجیر کی کریں کیوں کرنہ دیوانے ترے تو قیر لوہے کی
 دل شوریدہ کی تدبیر پہلے چارہ گر کرے پہنا پھر دست و پا میں ہتھکڑی زنجیر لوہے کی

بنایا غیرت مجنوں مجھے لیلائے گیسونے
 نہ ہو کیوں دست و پا میں ہتھکڑی زنجیر لوہے کی
 پڑا آئینہ فولاد میں عکس رخ خود میں
 دل روشن سے میرے بڑھ گئی توقیر لوہے کی
 بہار آئے قفس سے ہم پہنچ جائیں گلشن میں
 پھڑک کر تنلیاں توڑیں گے بے تاخیر لوہے کی
 مرا لوہا عدد و نمے سنگ دل نے جان سے مانا
 جو دیکھی دیدہ انصاف سے محترم لوہے کی
 مبرا جو ہو بھی دیکھیں شوق جوار باب بنیش ہیں
 بدل دیتا ہوں میں چاندی سے اب تقدیر لوہے کی

(۲)

جو کی زیب گلو اس شوخ نے بخیر چاندی کی
 ہوئی کندن سے بھی بڑھ کر کس توقیر چاندی کی
 یہاں تک محو اے قاتل ہو شوق شہادت میں
 کہ ہم سمجھے ہلال عید کو شمشیر چاندی کی
 تجھے ایسا حسین اے سیم تن پایا کہ ہم سمجھے
 ڈھلے ہے نور کے سانچے میں یہ تصویر چاندی کی
 پسند دل ہوئی ہے جب حسینوں کو پے زیور
 قیامت تک رہے گی عزت و توقیر چاندی کی
 ملا یہ نسخہ نایاب حال کیمیا گر سے
 رہا مغل جسے ہے حرص دامن گیر چاندی کی
 بڑھا و قدر و قیمت اور سونے کی غزل لکھ کر
 بہت اے شوق بیش کر چکے تخریر چاندی کی

(۳)

نہیں کچھ قدر پیش صاحب اکیر سونے کی
 ہنر کے آگے مثل خاک ہے توقیر سونے کی
 سنہرا گو کہر و اس شوخ نے کنٹھے میں ڈانکا ہے
 نہیں دیکھی ہو جس نے دیکھنے شمشیر سونے کی
 ہوا عمرنگ اس کا چہرہ عشاق زردی میں
 عجب کیا اب حسینوں میں بھی ہو تحقیر سونے کی
 سمجھ کر شعلہ کو زرد شمع پر تو چوٹ کرتا ہے
 مجھے بھی پھونک دے گی حرص اے گلگیر سونے کی
 سنہرے رنگ کا تیرے پڑا پر تر جو پانی پر
 اٹھی جو موج دم میں بن گئی زنجیر سونے کی

ہوئے والبتہ دونوں فرق عشق و محبت ہے اتنا مری کڑیاں ہیں لوہے کی تری زنجیر سونے کی
 سنہرے رنگ کا اس کے جو وصف اے شوق لکھتا ہوں
 مرے ہر صفحہ دیواں میں ہے تحسیر سونے کی

حضرت تسلیم لکھنوی کی شاگردی | اس زمانے میں حضرت تسلیم لکھنوی کی
 ایک مثنوی "شام غریباں" علامہ شوق

نیروی کی نظر سے گزری اس کے طرزِ ادا اور اسلوب بیان سے علامہ نیروی نہایت

۱۔ منشی امیر اللہ تسلیم ہندستان کے معروف شعراء میں ہیں، اصل وطن فیض آباد ہے۔ ۱۸۱۹ء میں
 پیدا ہوئے۔ مدقوق لکھنوی میں سکونت پذیر رہے پھر ریاست رام پور چلے گئے اور وہاں نواب کلبلا
 خاں کے دربار سے منسلک ہو گئے۔ دربار میں کافی پذیرائی ہوئی۔ ان کے ایک دیوان کا نام "نظم
 دل افروز" ہے۔ کلام میں فصاحت و بلاغت، امتانات و شوخی کمال درجے کی پائی جاتی ہے ان کے شاگردوں
 کی تعداد اچھی خاصی ہے جس میں حسرت موہانی، عرش، لالہ مری رام اور علامہ شوق نیروی خاص طور پر قابلِ ذکر
 ہیں۔ لالہ مری رام نے اپنے استاد کی تعریف کرتے ہوئے ایک جگہ لکھا ہے۔

"آپ کے مسلم الثبوت استاد اور موجودہ شعراء میں نہایت بلند پایہ اور عالی مرتبہ ہونے میں کس کو
 کلام ہو سکتا ہے۔ لالہ مری رام نے اپنی کتاب میں ان کا نمونہ کلام پیش کیا ہے۔ خدا شاعر ملاحظہ ہوں۔"

کعبہ سے بت کدہ کو گیا تو کیسا ہوا	میں دیکھتا وہاں بھی تری شان ہی رہا
شانِ خدا جو دیکھ لی حسنِ بتاں میں شیخ	اتنی سی بات میں گنہ گار کیسا ہوا
دم دیا ہے حرم و دیر میں کسی کافر نے	کلمہ پڑھتے ہیں یہ سب گبر و مسلمان کس کا
جلوہ گر ہے کوئی کس کا کرتی حسرت طواف	کعبہ دل پر مرے عالم ہے بیت اللہ کا
شبِ نیم گری تو سمجھے دیا آسمان نے غسل	خاک اڑ کے آٹھیں تو جا رہا کفن ہوا

(معم خانہ جاوید ۲/۷۲)

متاثر ہوئے، پھر ان کے ایک دوست کے یہاں حضرت تسلیم کی کلیات مل گئی۔ اس فانی
بغائر مطالعہ کیا اور حضرت تسلیم کی، شادی اور ان کا شعری و ادبی خوبی کے قائل ہو گئے
ارادہ کیا کہ ان کے حلقہ تلمذ میں داخل ہو جائیں چنانچہ ان کا پتا معلوم کر کے ان کی خدمت
میں اپنی چند غزلیں اصلاح کے لئے بھیجیں حضرت تسلیم نے وہ غزلیں دیکھیں اور جابجا
اصلاح کر کے واپس کر دیں۔ اس روز سے علامہ نیموی حضرت تسلیم لکھنوی کے
باضابطہ شاگرد ہو گئے۔

نکاح | علامہ شوق نیموی ابھی غازی پور میں زیر تعلیم ہی تھے کہ ان کی شادی
کا دن مقرر ہو گیا اور بالاخر ۱۲ جمادی الآخرہ ۱۳۰۰ھ کو علامہ نیموی
کے خالو شیخ بشارت علی کی بڑی لڑکی سے عقد ہو گیا شمس العلماء حضرت مولانا محمد سعید
حسرت عظیم آبادی نے اس موقع کی مناسبت سے مندرجہ ذیل قطعہ تاریخ کہا۔
مشفق مولوی ظہیر احسن کتھا گشت چون بفضل خدا
سال تاریخ شد بروئے جمیل از دواج ظہیر احسن ما

لکھنؤ کا تعلیمی سفر | جب علامہ شوق نیموی کو غازی پور کی تعلیم سے کچھ سیری
ہوئی تو ارادہ کیا کہ اب لکھنؤ چلنا چاہئے اور وہاں
کے اجلہ اساتذہ سے مستفید ہونا چاہئے چنانچہ ۱۳۰۰ھ کے کسی مہینہ میں گھر سے لکھنؤ
کے لئے روانہ ہوئے اور وہاں پہنچ کر ہندستان کے مشہور عالم حدیث مولانا عبدالحی
فرنگی محلی (متوفی ۱۳۰۴ھ) کے حلقہ درس میں شامل ہوئے۔ اور ان کی خدمت میں
۱۰۰۰ یادگار وطن: ۵۸۰ ۵۸۱ یادگار وطن: ۵۸۱

۱۰۰۰ مولانا عبدالحی فرنگی محلی ہندستان کے ان علماء میں شمار ہوتے ہیں جن پر ہمارا ملک بلاشبہ فخر
کر سکتا ہے۔ وہ ۱۲۶۴ھ ۱۲۶۵ھ میں پیدا ہوئے۔ پانچ سال کی عمر میں قرآن حفظ کیا
(باقی آگے منظر)

رہ کر علوم دینیہ کی تکمیل میں مصروف ہو گئے اس کے علاوہ فن طبابت سے بھی دلچسپی لیتی تھی اس لئے اس کی تعلیم حکیم سید باقر حسین ساکن محلہ پاٹاناہ سے حاصل کرنے لگے تقریباً چار پانچ برس تک لکھنؤ میں مقیم رہے اور وہاں کے اساتذہ سے زیادہ سے زیادہ فیض یاب ہوئے۔ اختتام تعلیم کے بعد نہایت کامیابی کے ساتھ گھر واپس ہوئے۔

اور سترہ سال کی عمر میں علوم دینیہ کے حصول سے فارغ ہو گئے۔ درس و تدریس کا سلسلہ شروع کیا۔ دو بار حج کیا۔ شیخ احمد و جلالہ شیخ الشافعیہ کے معظّم سے علوم دینیہ کی اجازت حاصل کی۔ تذکرہ علماء ہند میں ان کے ۲۶ نامور شاگردوں کے نام تحریر کئے گئے ہیں۔ علامہ شوقی بکری بھی ان کے نامور شاگردوں میں شامل ہیں۔

ان کی وفات ۱۳۰۲ھ ۱۸۸۶ء لکھنؤ میں ہوئی۔ اور وہیں دفن ہوئے۔ کثیر التصانیف علماء میں شمار ہوتے ہیں انہوں نے خود ۸۷ تصنیفات کے نام گنوائے ہیں۔ جن میں خاص طور پر الفوائد البہیہ فی تراجم الحنفیہ عمدۃ الراعیہ۔ الانصاف فی حکم الاعتکاف، ہدایۃ الوری الی لواء الہدی، آثار المرفوع فی اخبار الموضوع قابل ذکر ہیں تذکرہ علماء ہند: ۲۸۷ تذکرہ علماء فرنگی محل: ۱۳۱

مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی سے بیعت

علامہ شوق نیوی نے مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی

کی بزرگی، عظمت، خدا ترسی اور علمی فضل و کمال کا شہرہ پہلے ہی سے سن رکھا تھا۔ جب لکھنؤ پہنچے تو ان سے ملاقات کا اشتیاق بڑھ گیا۔ چنانچہ لکھنؤ اترنے کے بعد تین چار روز وہاں قیام کر کے پہلے رام پور پہنچے اور اپنے استاد حضرت تسلیم لکھنوی سے ملاقات کی۔ ہفتہ عشرہ رام پور میں رہے پھر گنج مراد آباد کے لئے روانہ ہوئے وہاں پہنچ کر حضرت مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی سے ملاقات کی اور بیعت ہوئے۔

لکھنؤ کی ادبی سرگرمیاں

علامہ شوق نیوی نے جب سے لکھنؤ جیسی علمی و ادبی سرزمین پر قدم رکھا تب سے علوم دینیہ

اور طبی علوم کے حصول میں ہمت نہ مصروف رہے تاہم اردو شعر و شاعری کا جو مذاق غازی پور میں پیدا ہو چکا تھا وہ کم نہیں ہوا، بلکہ وہاں کے ادبی و شعری ماحول اور اساتذہ کی صحبت نے ان کے مذاق سخن میں مزید نازک خیالی اور معنی آفرینی پیدا کی۔ یہی وجہ ہے کہ علامہ نیوی نے جب یہاں کے مشاعرے میں کوئی غزل پڑھی تو اساتذہ لکھنؤ نے اس کی داد دی اور ان کے کلام کو سراہا۔

۱۔ مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی ہندوستان کے مشہور و معروف صوفیاء میں شمار ہوتے ہیں۔ والد کا نام اہل اللہ تھا۔ ۱۲۰۸ھ میں قصبہ گنج مراد آباد میں پیدا ہوئے۔ درسیات کی تکمیل شاہ عبدالعزیز دہلوی۔ مرزا حسن علی کبیر مدنی لکھنوی اور مولانا شاہ محمد اسحاق دہلوی سے کی۔ چونکہ سن شعور ہی سے طبیعت اشغال باطن کی طرف مائل تھی۔ اس لئے جلد ہی اہل اللہ میں شمار ہونے لگے۔ آپ حضرت شاہ محمد آفاق دہلوی اور شاہ محمد غلام علی دہلوی کے خلیفہ تھے۔ آپ نے ربیع الاول ۱۳۱۳ھ میں گنج مراد آباد میں انتقال کیا۔ اور وہیں دفن ہوئے۔

(تذکرہ صلاۃ ہند ۳۸۔ تذکرہ مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی، مصنفہ مولانا ابوالحسن علی ندوی)

۲۔ یادگار وطن؛ ۵۹۔

علامہ نیموی کی قادر الکلامی اور مقبولیت کا اندازہ اس واقعہ سے ہوتا ہے کہ ایک بار فصاحت لکھنوی کے کسی شاگرد نے بڑی دھوم دھام سے ایک طرہی مشاعرہ کیا جس میں لکھنؤ کے بڑے بڑے اساتذہ مدعو کئے گئے :-

”خداں کا ایماں کا“ کی زمین تھی۔ علامہ نیموی نے بھی اس زمین میں مندرجہ ذیل غزل کہی، اور پیام یار کے ناظم جناب نثار کے ساتھ شریک مشاعرہ ہوئے :-

جنوں میں ایک دن ڈنکایچ گا جوش ایماں کا
ورق مجھ کو جو ہاتھ آجائے خورشید رخشاں کا
کوئی پیغام لائی ہے مقرر حور و غلمان کا
خیال تن نہ بھر آیا جو نکلی روح قالب سے
لگی دل کی بھڑک اٹھی دہن تک شعلے آتے ہیں
نہ ہوں کیوں کر غبار دشت کا ممنون و حشت میں
کسی کا صانع کو نین کھینچے گا مگر نقشہ
ہنسے زخم جگر نام ملا دامن کے سینے میں
لبوں پر مل کے مسی کیا کرو گات نیلیم کو
تجسس کر رہے ہیں وہ مجھے کیسی نہامت ہو
وہ محروم ملاوا ہوں گل صد چاک کی صورت
گری بکلی غضب کی پر تو رخسار روشن سے
ہزاروں ملیں کیوں دامن گلچیں سے لپٹی ہیں
خیال دشت گروی گور میں طرفہ متا شاہ
وہاں جوش جنوں میں بجل مگر گرم جلاں ہو

ہے اللہ آوازہ مرے چاک گریباں کا
تو لکھوں وصف روی پاک کچھ محبوب نروں کا
نسیم خلد رستا پوچھتی ہے کوٹے جانان کا
رہا ہو کر نہ دیکھا خواب بھی یوسف نے زنداں کا
مرا جودم ہے رشتہ ہے چراغ داغ پہناں کا
جہاں کپڑے پھٹے اس نے تن مریاں وہیں ٹھٹھا
ورق سادہ پڑا ہے آج تک مہر درخشاں کا
دکھائی آنکھ آنسو نے جب آیا ذکر طوفاں کا
کرو گے پان کھا کر خون کیا لعل بدخشاں کا
کوئی ٹکڑا نکل آئے اگر سینے میں پیکاں کا
نہ دیکھا منہ کبھی زخم جگر نے میرے دریاں کا
جو وہ پردہ نشیں کل روزن دیوار جہان کا
چرا کرے جلا ہے کیا کوئی پست انگشتاں کا
کفن شاید ملا ہے مجھ کو دامن بیاباں کا
ہے یہ آسماں بھی اک بگولہ جس بیاباں کا

بسر کرتا ہوں مثل نخل شعلہ باغِ ماسم میں نہ بے مزی کا میں شاکی ستائش گرنہ سامان کا
 خدا جانے کہاں دستِ جنوں نے بھاڑ کر پھینکا گریباں کا پتا پایا نشانِ ایک نہ دامان کا
 کسی پر وہ نشیں کے عشق میں کپڑے جو بھاڑے ہیں توہین کی طرح عالم ہے ہر چوک گریباں کا
 عجب شاد ایک لاکھوں گلِ زخم اس میں کھلتے ہیں نہالِ دل مرا سینچا ہوا ہے آبِ پیکاں کا
 ہزاروں غولِ صحرائی میں مجھ وحشی کی تربت پر دکھایا جذبہٴ وحشت نے اک عالم چراغاں کا
 بزرگِ قد شطہ پیرن سے مار ہے مجھ کو نہ دامن کا پشماں میں نہ شرمز و گریباں کا
 توقع نفع کی بے سود ہے اربابِ نفع سے ملا ہے کس کو دانہِ خرمنِ ماہِ درخشاں کا
 فروغ اس کی نہ قسمت میں نہ صبح اس کے مقدس گھر و ذریعہٴ اختر ہے گو یا شامِ بھسراں کا
 ہوتے اربابِ محض خوشِ خدا نے آبر و رکھ لی

کہ تھا شوقِ امتحاں اس دمِ تیرے طبعِ درافشاں کا

جب یہ غزل پڑھی گئی تو پورے مجمع نے اس کو پسند کیا۔ اور خود وہاں کے شعرا
 نے کھل کر داد دی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس کے بعد لکھنؤ کے شعری و ادبی حلقہ میں علامہ نیوی
 نہایت قدر کی نگاہ سے دیکھے جانے لگے۔

حسرتِ عظیم آبادی کی خدمت میں چار غزلیں | اسی زمانہ میں علامہ شوق

نیوی نے مزید چار غزلیں

کہیں اور پھر انہیں اپنے استاد مولانا سید حسرت عظیم آبادی کے یہاں اصلاح کے لئے
 بھیجیں وہ غزلیں یہ تھیں۔

متمہاری بے وفائی سے ہمارا دم نکلا تھا۔ پشماں جو کے پیر تم کو کفِ افسوس ملنا تھا
 کسی کو دیکھ کر قابو سے کب اے دل لکنا تھا بلا سے چوٹ کھالی تھی نہ محفلِ سنبھلتا تھا
 کہاں تک آنسوؤں کو ضبط کرتے تیری فرقتِ کیا مقدر میں تو جاہِ خشک سے دریا بلبلا تھا

تمہارا جی بہلتا اور میری روح خوش ہوتی
 مرے آگے نہ کیوں وہ گرم جوشی غیرے کرتے
 برا یا وہ بھلا سمجھیں، کہوں گاسنگدل ان کو
 عدو کے سینے پر ہاتھ اپنے کس پیار سے رکھا
 حسنینوں کو عبث تھا ناز اتنا اپنے جو بن پر
 شبِ فرقت جو میں سرد آہیں بھول کر گئی تھیں
 نہ کیوں وہ غیر کو ہمراہ لائے میرے یا میں پر
 رقیبوں پر بھی اشکو ہو گیا در و نہاں ظاہر
 نہ کیوں دل میں رکھتا اگلے عشق کا کل پہچاں
 جنازہ آج نکلا تھا ترے عاشق کا اسے ظالم

سرِ محفل کہیں اے شوقِ تم نے راز کی باتیں

شرابِ معرفت پی کر نہ یوں تم کو ابلتا تھا

(۲۲)

کیوں پریشاں ہوا اے جان کھلے سر کیوں ہو
 ستم و جور کی فریاد سے ہم درگزی
 میں نے مانا کہ یہ بیتاب رہا کرتا ہے
 اور بھی روح پریشان ہوئی جاتی ہے
 سینے پر ہاتھ جو رکھ دو تو بھی ہوتا کین
 اے مرے جذبہ دل اور طہر جا دم بھر
 دل دکھا دیتی ہیں آپس تو خطا کیا میری
 غیر کا حال ہے کیا غیر کس در کیوں ہو
 ایسے گھبرائے ہوئے تم سرِ محشر کیوں ہو
 پھیر دو محکومِ اول تمہیں دو بھر کیوں ہو
 بال بکھرائے کھڑے میری لحد پر کیوں ہو
 تم علاجِ دل بیتاب میں شمشیر کیوں ہو
 شرم آتی ہے کہ بے پردہ باہر کیوں ہو
 تمہیں انصاف سے سوچو کہ ستم گر کیوں ہو

آج کچھ اور ہی سامان نظر آتے ہیں دل دھڑکتا ہے کہ بدلے ہوئے تیور کیوں ہو
 رنگ چہرے کا تو کچھ اور کہے دیتا ہے
 سچ کہو شوق پریشاں سراسر کیوں ہو

(۳)

یاد مژگاں جو عمر بھر نہ گئی	جیتے جی کاوش جسگر نہ گئی
خانہ دل کو چھوڑ کر نہ گئی	کبھی حسرت ادھر ادھر نہ گئی
جب کہ تھا یہ ہجوم درد و الم	آرزو دل میں دب کے مرنے نہ گئی
کسی کا پاس ادب یہ تھا آہ	آسماں سے جو توا دھڑ نہ گئی
تھا پس مرگ ضعیف کا یہ اثر	کہ مرے یار تک خبر نہ گئی
اس دل من دوست کا ہو برا	ہوس دید علم نہ گئی
بھول جوڑے میں تم نے تو رکھا	اب سنبھالو کسرو گرنے نہ گئی
ہا تھا پائی کی خونہیں اچھی	دیکھو زلف رہا بکھر نہ گئی
تم تو پہلو میں رات بیٹھے تھے	بدگمانی کدھر کدھر نہ گئی
خاک مچھنوائی اس تمنانے	مجھ سے پہلے ہی کیوں یہ مرنے نہ گئی

عرش ہی گو ہلا دیا تو کیا

یار تک آہ شوق اگر نہ گئی

خبر ہے ڈھونڈنے والو وہ کس منزل میں رہتے ہیں
 جو پامال اس کو کرتے ہو کر و لیکن سمجھ رکھو
 نقاب الملوک ہیں جھگڑا چکے گبر و مسلمان کا
 دھڑکتا ہے کلیجا بدگمانی بڑھتی جاتی ہے
 اگر کچھ جھوٹ سمجھے ہو شب فرقت کی کیفیت
 جو رکھتے ہو ارادے وہ چھینکے کب چھپانے سے
 غم چین آتا ہے نہ دم اپنا نکلتا ہے
 یہ کچھ اچھا نہیں اے وردا کھنا بیٹھنا تیرا
 اگر ایفانہ کرنا ہو تو یونہی جھوٹ سچ کہہ دو
 مکتوب بھی تمہارے مے صنم پر وہ نشیں نکلے
 لب معشوق کی صورت وہاں زخم نے چوسا
 تمنا ہے شہادت اس سے بڑھ کر اور کیا ہوگی
 جنہیں سب پتلیاں سمجھے ہیں وہ تو عکس ہیں آج کے
 جو آنکھوں کو ہوا کرتی ہیں باتیں غیر کیا سمجھیں
 سمجھتے ہیں یہی دل میں جو جلتے ہیں یہ پرانے
 نہ پائیں گے کبھی اغیار انہیں گولا کھڈھو ڈھونڈیں گے

عہد اے شوق تم بے سمجھے ہو مجھے آہ کر بیٹھے
 کہتیں دیکھو وہ بے تابی سے کس مشکل میں رہتے ہیں

سراپا آرزو بن کر کسی کے دل میں رہتے ہیں
 تمہارے ہی تواریاں آج کل اس دلیں رہتے ہیں
 کہ اک مدت یہ جنگ حق و باطل میں رہتے ہیں
 سنا ہے آج کل وہ غیر کی محفل میں رہتے ہیں
 تم اپنی یاد سے بوجھو کہ کس مشکل میں رہتے ہیں
 کہ ہم یاد عدو بن کر تمہارے دل میں رہتے ہیں
 تمہارے وعدہ دیدار سے مشکل میں رہتے ہیں
 لحاظ اس کا نہیں تجھ کو کہ وہ اس دل میں رہتے ہیں
 کہ لاکھوں لطف بھر بھی وعدہ باطل میں رہتے ہیں
 جو تم آنکھوں میں رہتے ہو تو یہ دل میں رہتے ہیں
 مزے کیا کیا زبان خنجر قاتل میں رہتے ہیں
 کہ ہم اکثر لہو بن کر رگ بسمل میں رہتے ہیں
 کہ آنکھوں میں بھی آجاتے ہیں گو وہ دل میں رہتے ہیں
 اشارے پیر امداد کے بھری محفل میں رہتے ہیں
 کہ نور شمع کے پردے میں وہ محفل میں رہتے ہیں
 کہ مدت سے وہ اک خلوت سرا دل میں رہتے ہیں

مولانا سید حسرت عظیم آبادی کا اظہار خیال | ان غزلوں کو بغور پڑھنے سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ کسی کہنہ مشق

شاعر یا استاد کے کلام ہوں۔ لیکن نہایت تعجب ہے کہ علامہ شوق نیوی نے یہ غزلیں اس وقت کہیں جب ان کی عمر تقریباً بائیس سال تھی اور غزل گوئی کے لحاظ سے دوسرا سال تھا۔ یہی وجہ ہے کہ جب ان کی غزلیں مولانا سید حسرت عظیم آبادی کے یہاں پہنچیں جو خود ایک بہت بڑے شاعر اور فن کار تھے تو وہ نہایت متاثر ہوئے اپنے ہونہار شاگرد کی کھل کر داد دی اور اپنے خط کے ذریعہ اپنے تاثرات کا اظہار کیا۔ وہ خط ملاحظہ کیجئے اور دیکھئے کہ ہندستان کا ایک کہنہ مشق اور مستند شاعر شوق نیوی جیسے ہونہار اور نو مشق شاعر کی ہمت افزائی اور اس کی صلاحیت کا اعتراف کس طرح کر رہا ہے۔ وہ خط فارسی زبان میں ہے۔ لکھتے ہیں،

یگانہ ز من یل نغمہ سراے شعر و سخن سلمۃ اللہ علیہ المنن،

پس از سلام ممنون الاسلام و ادعیہ وافیہ حصول مقصد و مرام
واضح فہمیر محبت ارتسام باد کہ نامہ محبت طراز در قیمہ دل از غم پرواز
با غزلہائے آہار در زناں تار یخ چہارم ربیع الآخر و زشت نہ گوی گریبان
و دو و گرویدہ۔ دیدہ را نور و سینہ را سرور بخشیدہ۔

ذو ثبکہ بدیدن کلام جلالت النہام آن عزیز نصیب این مستہام
گردید خارج از شرح و بیان و بیرون از احاطہ تقریر قلم و زبان
است۔ بندہ ہر چند از کوچہ اشعار اردو نا بلد ہستم لیکن این قدری
توانم گفت کہ لطف زبان وادابندی و نازک خیالی و تلاحق مضامین
ہمہ در این اشعار فراہم آمدہ۔

آفریں بر طبع و قاد و ذہن نقاد آن صاحب استعداد خدا داد یاو کہ
 ورین کم عمری چندین علوم و فنون حاصل کردند۔ و آنچه در بارہ
 دیوان پریشان فیر نشہ اند مقتضائے محبت ایشان است۔ بالجلہ
 تمنائے راقم یہیں است کہ آن دیوان از اول تا آخر از نظر آن
 عزیز بگذرد۔ و اسے بر جان سخن گریسندان نرسد۔ و این خط
 از کمال شغف خاطر بآن عزیز بدست خود نوشتہ ام۔ فقط لا

زمانہ طالب علمی کی اہم تصنیفات

علامہ شوق نیوی گرجہ
 ابھی لکھنوی طالب علمی

کی زندگی بسر کر رہے تھے اور اپنے دامن کو اسلامی و طبی علوم و فنون سے
 بھر رہے تھے تاہم یہاں پہنچ کر علمی و ادبی لحاظ سے اتنی صلاحیت پیدا کر چکے تھے
 کہ کوئی مستقل معیاری کتاب تصنیف کر سکتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ ۱۳۰۳ھ میں
 انہوں نے سب سے پہلے ایک پرورد منشوی لکھی جس کا تاریخی نام "نغمہ راز" ہے۔
 اسی زمانہ میں "ازاحۃ الاغلاط اور اصلاح نامی دو کتابیں تصنیف کیں، جو عربی و فارسی
 الفاظ کی تحقیق اور اردو زبان و بیان کی درستگی کے لئے نہایت مفید ہیں۔ جب یہ کتابیں
 چھپ کر منظر عام پر آئیں تو اہل علم نے ان کی کافی تعریف کی اور ہندوستان کے
 مختلف اہم اخبار و رسائل نے ان پر بڑے اچھے انداز میں تبصرے لکھے۔ یہاں تک
 کہ لکھنؤ کے مشہور شاعر حضرت جلالی لکھنوی کی خاصیت کی بنیاد انہیں کتابوں میں سے
 ایک کتاب کی وجہ سے پڑی۔ ان تمام واقعات کی تفصیلات آگے آرہی ہیں۔

نواب رام لکھنوی اور داغ دہلوی کی داد تحسین

جب ازاحتہ الاغلاط چھپ گئی تو علامہ شوق نیوی نے اس کا ایک نسخہ نواب کلب علی خاں رام پوری کے یہاں بھیجا۔ جس کو پڑھ کر وہ نہایت خوش ہوئے۔ اور علامہ نیوی کی قدردانی اور ہمت افزائی کی خاطر رام پور بلایا۔ چنانچہ علامہ نیوی ان کے دربار میں حاضر ہوئے۔ اور مندرجہ ذیل قصیدہ پیش کیا۔

و حشت زدہ ہوں بوئے گل تم سے زیادہ
مشکل ہے ٹھہرنا کہیں دم بھر سے زیادہ
تقدیر اوڑاٹے لئے پھرتی ہے شب و روز
ہر تارِ نفس ہے مجھے شہپر سے زیادہ
دن رات مجھے راہ طلب میں مری امید
سرگرم سفر لھتی ہے صرصر سے زیادہ
ٹکڑا تا ہوں سر چارِ حد و ہر میں دن رات
دینا ہے مجھے خانہ بے درہ سے زیادہ
غم سے ہے مرے نشہ شادی کو ترقی
خون جگری ہے مئے اُمر سے زیادہ
نقش قدم مورہوں ہر دم پتے پامال
ذرہ ہے مجھے چرخ ستم گر سے زیادہ
کیوں کرنے رہوں سبے الگ باغِ جہاں میں
بے برگ و ثمر ہوں میں صنوبر سے زیادہ
ہوں اشک چکیدہ نہیں جز خاک مجھ چین
امید سے ناوم دل ناکام متنا
پابندی زنجیرِ تعلق ہے مجھے تنگ
دوری وطن باعثِ راحت ہے جہاں میں
ہر چند کہ ہے تابِ گلو چشمہ جیواں
صد شکر کہ با اینہم ہر دم تہ گردوں
ایسے کاٹنا خواں ہوں کہ اوصاف ہیں جکے
میدانِ قیامت ہے مجھے گھر سے زیادہ
لیکن ہوں جگر نشہ سکندر سے زیادہ
حاصل ہے تفاخرِ تجھ قیصر سے زیادہ
وسعتِ گہ تخمیلِ سب خنور سے زیادہ

جمشید ظلم خدا کلب غسلی خاں
 دے آبر و ادنیٰ کو جو وہ بحر سخاوت
 پھیرے سرمنقا و اگر حکم سے اوس کے
 ہو مکر کہ آراتو صف فوج عدو کو
 پیغام اجل ہے ہے دشمن غضب اوس کا
 بڑھ کر دم شمشیر زنی ترک فلک سے
 مشہور جہاں جو دم میں ہمت میں کم میں
 دیکھئے نگہ کم سے اگر جانب الماس
 شیریں سخن ایسا کہ دم سحر بانی
 ہر شمعہ ایوان فلک اوج ہے روشن
 گھر کرتی ہے آنکھوں میں مکانوں کی پیدا
 کیا اسپ بک گام کی لکھوں میں ست آتش
 جانے میں خیال حکما آنے میں ادراک
 پڑ جائے اگر عکس ہلال سم تو سن
 اعزاز و شتم اوس کی سخاوت کی بدولت
 دریا دلی اوس کی جو یہی ہے تو عجب کیا
 اس دور میں رکھتا ہے ہر شخص غفل میں
 مینا تے شے بیش ہے شاد و سخی نہ غفلت
 کس درجہ ہے شوق رقم مدح شہنشاہ
 لکھوں میں اگر ایک صفت لاکھ کے بیلے

دارائے جہاں بخش سکندر سے زیادہ
 شبنم کا ہر اک قطرہ ہو گوہر سے زیادہ
 دشمن کو گریبان ہو خنجر سے زیادہ
 تنہا تہ خنجر کرے لشکر سے زیادہ
 ہے چین چین تیغ و دوپیکر سے زیادہ
 آفاقستان خسرو خاور سے زیادہ
 قوت میں شجاعت میں غضب سے زیادہ
 بے قدر زمانے میں ہو پتھر سے زیادہ
 باتوں میں مزا قد مکر سے زیادہ
 دن رات مہ و مہر منور سے زیادہ
 دیوار ہے محبوب سمف ہر سے زیادہ
 بے چین دل عاشق مضطر سے زیادہ
 ہر حال میں ہے اٹھب صرصر سے زیادہ
 تابندہ ہر اک ذرہ ہو اختر سے زیادہ
 حاصل ہے فقیروں کو تو نگر سے زیادہ
 ہو جائے بلند آب گھر سر سے زیادہ
 اسباب طرب شیشہ و ساغر سے زیادہ
 ہر لب شہسم ہے کل تر سے زیادہ
 لکھ جاتا ہے خامہ حد سطر سے زیادہ
 ہو جز و قصیدہ مراد فتر سے زیادہ

اس شوقِ شب و روز پر حضرت ممدوح کرم عرض بھی خالقِ اکبر سے زیادہ
 یارب مرے سلطان کو صحت رہے حاصل ہو عمر عطا خضر چمیب سے زیادہ
 ہو ویدہ بدیں کے لئے جنبشِ مژگاں ہنگامِ نظر کاوشِ نشتر سے زیادہ
 اقبالِ وحشم دیکھ کے حاسد تہ افلاک جلتے رہیں دن رات سمندر سے زیادہ
 نوابِ کلب علی خاں اس قصیدہ سے بہت خوش ہوئے اور خلعتِ انعام سے
 نوازا انکے دیوار کے صاحبِ منزل میں حضرت داغ دہلوی جیسے عظیم شاعر و غیرہ موجود
 تھے انہوں نے بھی یہ قصیدہ سنا اور بھرک گئے اور نہایت داد دی اس کے علاوہ
 نواب صاحب نے اپنے دربار سے منسلک رہنے کے لئے کہا لیکن علامہ نیموی نے
 اپنی تعلیمی مصروفیت کی وجہ سے معذرت کر دی۔ اور وہاں ہفتہ عشرہ رہ کر
 لکھنؤ واپس ہو گئے۔ چلتے وقت نواب صاحب نے معقول روپے پیسے سے نوازا اور
 سال بھر میں دو ایک بار آنے کی تاکید کی تھی

تعلیم سے فراغت | شعبان المعظم ۱۳۰۵ھ میں علامہ نیموی نے علومِ دینیہ
 سے فراغت حاصل کی اور پٹنہ، غازی پور اور لکھنؤ
 کے اہم اساتذہ سے فیضیاب ہو کر مستقل طور پر گھر واپس ہوئے۔

فراغت کے بعد کی پہلی تصنیف | علامہ شوقِ نیموی اپنی بعض گرفتار
 تصنیفات کی بنا پر زمانہ طالبِ علمی
 میں کافی مشہور ہو گئے تھے۔ اسی زمانے میں جلالِ لکھنوی نے ان کی کتاب ازاحۃ
 الاغلاط کے جواب میں ایک رسالہ لکھا جو ”دتردید“ کے نام سے شائع ہوا۔
 علامہ شوقِ نیموی کو یہ رسالہ لکھنؤ کے زمانہ قیام ہی میں مل چکا تھا لیکن وہ
 اسے یادگار وطن: ۷۰

چوں کہ گھر آنے کے لئے رخت سفر باندھ چکے تھے اس لئے وہ رسالہ اپنے ساتھ
 گھر لیتے آئے اور گھر آنے کے بعد سب سے پہلے اس کا جواب لکھا اور ”سرۃ تحقیق“
 کے نام سے شائع کیا۔ تحقیق و معیار کے لحاظ سے یہ رسالہ نہایت مقبول ہوا
 اور خود جلال لکھنوی لا جواب ہو کر رہ گئے۔ اس کی تفصیل آگے آرہی ہے۔

درس و تدریس اور طبابت | نبی میں کچھ دنوں تک قیام کرنے کے بعد
 علامہ نبوی پٹنہ چلے گئے۔ اور وہیں محلہ

سلطان گنج میں مستقل طور پر مقیم ہو گئے۔ ذریعہ معاش کے لئے طبابت شروع کر دی
 لیکن چوں کہ ان کا ذوق خالص علمی، دینی اور ادبی تھا اس لئے طبابت کیساتھ
 ساتھ درس و تدریس اور تصنیف و تالیف میں ہمہ تن مصروف ہو گئے۔

وعظ و نصیحت | علامہ نبوی عام طور پر قرآن، حدیث، فقہ، منطق و
 فلسفہ وغیرہ کی تعلیم دیتے تھے اور نہایت ذوق و شوق
 اور محنت کے ساتھ طلباء کو پڑھاتے تھے۔

درس و تدریس اور تصنیف و تالیف کے علاوہ وعظ و نصیحت سے
 بھی علامہ نبوی کو کافی دل چسپی تھی چنانچہ انہوں نے ہر جمعہ کو وعظ کہنا شروع کیا۔
 وعظ میں عام طور پر قرآن کی تفسیر بیان کرتے ان کی خواہش تھی کہ پورے قرآن مجید
 کی تفسیر بیان کر دیں مگر افسوس ہے کہ زندگی نے وفانہ کی۔

اولاد علامہ شوق نیوی نے دو شادیاں کی تھیں۔ پہلی شادی ان کی خالہ زاد بہن سے ۱۲ رجب دی الآخر ۱۳۱۳ھ میں ہوئی تھی جن کا نام غالباً مخدوم تھا ان سے دو اولاد پیدا ہوئی تھی۔ ایک لڑکی جس کا نام معلوم نہ ہو سکا اور دوسرے مولینا عبدالرشید فوقانی۔ دوسری شادی ان کی چچا زاد بہن سے ہوئی تھی۔ جو بیوہ ہو چکی تھیں۔ ان سے ایک لڑکا عبدالسلام نامی پیدا ہوا تھا جو زیادہ دنوں زندہ نہ رہ سکا۔

مولینا عبدالرشید فوقانی، ولادت علامہ شوق نیوی نے مولینا عبدالرشید فوقانی کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ ۲۴ صفر المنظر ۱۳۱۲ھ میں بمقام نمی پیدا ہوئے، عبدالرشید نام رکھا گیا۔ اور تاریخی نام محمد مظفر، محمد ابوالمظفر اور مظفر اسلام قرار پایا۔ اس موقع پر علامہ نیوی نے ایک قطعہ تاریخ بھی کہا ہے جو اس طرح ہے۔

شد چہ پیدا پور من عبدالرشید
مایہ آرام جان نور بصیر
شوق کلکم زور قم تاریخ سال
جلوہ یک شبہ و شبہ صفر ۱۳۱۲

تعلیم و تربیت ابتدائی تعلیم و تربیت گھر پر ہوئی۔ علامہ شوق نیوی سے درسی کتابیں پڑھیں۔ تکمیل درس کے بعد عام طور پر گھر پر رہے۔ کبھی کبھی پٹنہ چلے جاتے تھے لیکن ۱۹۴۷ء میں جب بنیما پر غیر مسلموں کا زبردست حملہ ہوا اور یہ بستی

تباہ و برباد ہو گئی۔ ان کا گھر اور کتب خانہ نذر آتش کر دیا گیا تو اس سے نہایت متاثر ہوتے۔ اور پھر انہوں نے نبی کو مستقل طور پر خیر باد کہہ دیا اور پٹنہ میں سکونت پذیر ہو گئے۔ کچھ دنوں کے لئے لکھنؤ گئے اور وہاں ٹیلہ والی مسجد میں مقیم رہے۔

عادات و خصائل | مولانا عبدالرشید فوقانی نہایت متوکل، متواضع اور منکسر المزاج آدمی تھے، سادگی کو پسند کرتے اور نہایت سادہ زندگی گزارتے تھے۔ وہ عام طور پر موٹیا کا معمولی کرتا اور تہ بند پہنتے۔ معمولی کھانا کھاتے اور فرش پر سوتے تھے۔ اکثر اوقات مسجد میں گزارتے۔ راقم السطور نے جب ۱۹۶۷ء میں لکھنؤ میں ملاقات کی تو اس وقت وہ وہاں کی ٹیلہ والی مسجد میں مقیم تھے۔ اور نہایت سادگی و اخلاق کے نمونہ نظر آتے۔

کتب بینی | مطالعہ کتب کا خصوصی ذوق پایا تھا۔ اکثر اوقات کتب بینی میں مشغول رہتے اور تفسیر، حدیث، فقہ، کی کتابوں کا خاص طور پر مطالعہ کرتے کبھی کبھی شعری و ادبی کتابیں بھی زیر مطالعہ رہیں جس کی وجہ سے شعر گوئی کا ذوق پیدا ہو گیا تھا۔

تصنیفات و تالیفات | انکی تصنیفات و تالیفات حدیث، فقہ، عروض و ادب کے موضوع پر مبنی ہیں۔ انہوں نے القول الحسن مطبوعہ نامی پریس لکھنؤ کے اخیر میں اپنی گیارہ تصنیفات و تالیفات کا ذکر کیا ہے۔ اور ان کا اجمالی تعارف کرایا ہے، جو اس طرح ہے۔

(۱) القول الحسن فی الرد علی البکار المنن | کیا حدیث کے موضوع پر عربی زبان میں ہے جو دراصل

ابکار المنن "مولفہ مولانا عبدالرحمن مبارکپوری کی رد میں اور آثار السنن مولفہ علامہ شوق نیوی کی تائید میں لکھی گئی ہے۔ اس پر تفصیلی گفتگو آثار السنن کی شرح و حواشی کے ذیل میں آگے آرہی ہے۔

(۲) ضمیمہ وسیلۃ العقبیٰ | وسیلۃ العقبیٰ مصنفہ علامہ شوق نیوی کا ضمیمہ ہے جو فارسی زبان میں ہے

(۳) تذکار الشوق | اس میں تذکرۃ الشوق مولفہ محمد بشیر مرحوم بکا کوٹی ضلع بلیا کے علاوہ علامہ شوق نیوی کے مزید حالات بیان

کئے گئے ہیں۔

(۴) البلاغ المعلق فی عدم ثبوت المجلس للامام بعد الخطبة فی المصلیٰ | یہ ایک فقہی رسالہ ہے جس میں امام کا خطبہ کے بعد مصلیٰ میں نہ بیٹھنے کو ثابت کیا گیا ہے۔

(۵) نسب نامہ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم

(۶) تعقبات فوقانی | یہ فن عروض پر ہے۔ اور اس میں ایک اہل علم کے

اقوال کی ترمیم کی گئی ہے۔

(۷) رباعی نامہ | رباعی کہنے کا قاعدہ اور اس کے اوزان تفصیل کے ساتھ بیان کئے گئے ہیں۔

(۸) آداب الجماع | اس میں (بی بیوی کے ساتھ ہم بستری کرنے کو احادیث اور طب کی روشنی میں بیان کیا گیا ہے۔

(۹) جدال خفقاتی | اس میں خفقاتی کے علمی جدال کو بیان کیا گیا ہے۔

(۱۰) نانا فوقانی

اس میں ۴ نومبر ۱۹۴۶ء کو نجی میں جو زبردست خون ریزی اور فساد ہوا، اس کو نشر اور نظم دونوں میں بیان کیا گیا ہے۔

(۱۱) افکار فوقانی

اس میں مولانا عبدالرشید فوقانی نے اپنی اہلیہ کے مختصر حالات اور تاریخ انتقال نظم کی ہے۔ اس میں دو اشعار

عربی زبان میں ہیں جو اس طرح ہیں

قدس اللہ سر بنت الفاطمہ
قل علیہا رحمۃ اللہ القوی

لوز اللہ قبر بنت الفاطمہ
فیہ نبتل زوج ابن النبیوی

(۱۲) الکلام الجلی فی الملوذ النبیوی

یہ اردو زبان میں ۱۵ ورق کا قلمی نسخہ ہے جو خدابخش لاہری میں

موجود ہے۔ اور نسخہ تاریخ ایجاد محفل میلاد کے نام سے درج ہے۔ اس کے مؤلف کا نام علامہ شوق نیوی لکھا گیا ہے، جو غلط ہے۔ یہ دراصل الکلام الجلی کا نسخہ ہے جو مولانا فوقانی کی تالیف ہے۔

تاریخ ایجاد محفل اس رسالے کا نام نہیں بلکہ مذکورہ رسالے کا ایک ذیلی عنوان ہے۔ اس مختصر رسالے میں میلاد کی تاریخ، اس کے جواز و عدم جواز انواع و اقسام پر مختلف طریقے سے بحث کی گئی ہے۔ جاچا احادیث اور علما کے اقوال پیش کئے گئے

اخیر میں مورخہ ۸ دسمبر ۱۹۵۹ء کی تاریخ بڑی ہوئی ہے جس سے قیاس کیا

جاسکتا ہے کہ تاریخ کتابت یہی ہوگی۔

شاعری

نثر کے علاوہ شاعری سے بھی دل چسپی رکھتے تھے۔ اس بنا پر فوقانی تخلص کرتے تھے۔ نانا فوقانی اھ افکار فوقانی

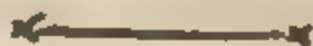
نہیں مل سکی کہ نمونہ کلام پیش کر سکوں۔ القول الحسن کے اخیر میں انہوں نے اپنی چار
تفلیں تحریر کی ہیں۔ ایک علامہ نیموی سے مولانا آزاد کی شاگردی کے سلسلے میں جو
اردو زبان میں ہے اور ۹ اشعار پر مشتمل ہے۔ یہ ۶ مارچ ۱۹۵۹ء کے اجازت نامہ
عام پٹنہ میں شائع ہوئی۔ دوسری مولانا آزاد کے انتقال پر ہے۔ جو فارسی زبان
میں ہے اور ۱۱ اشعار پر مشتمل ہے۔ یہ ۲۸ فروری ۱۹۵۵ء کے اجازت نامہ پٹنہ میں
شائع ہوئی تھی، تیسری مناجات کے عنوان سے ہمساری زبان علی گڑھ میں ۲۰ مئی
۱۹۶۱ء کے شمارہ میں شائع ہوئی تھی۔ یہ بھی فارسی زبان میں ہے۔

چوتھی نظم اجازت نامہ کے عنوان سے ہے جو اردو زبان میں ہے اور اس میں ۳۲
اشعار ہیں یہ اشعار علامہ نیموی اور مولانا آزاد کی تصنیفات کی طباعت کی اجازت کے
سلسلے میں کہے گئے ہیں۔

مولانا آزاد کی شاگردی والی نظم جو اردو میں ہے۔ ملاحظہ کیجئے سے
چھپی آزاد کی نامی کہانی جو ہے آزاد کی اپنی زبانی
طبع آباد کے نامی گرامی کہ ہے رزاق جن کا نام نامی
انہیں آزاد نے اپنی کہانی لکھا دی جیل میں جب تھے مقامی
ہوئی مطبوع دہلی میں کہانی بھی ہے تذکرہ کی جلد ثانی
بیان ہے بوالکلام دہلوی کا کہ ہوں تلمیذ شوق نیموی کا
بیان ان کا ہے ذکر نیموی میں کہ ہوں شاگرد اردو شاعری میں
ہوا اشعار میں اصلاح لینا پسند دل ہوا شاگرد ہوتا
توجہ خوب شوق نیموی کی میرے اشعار کے اصلاح میں تھی
یہ قول ان کا کہانی سے لکھا ہے روایت میں نے بالمعنی کہا ہے

وقات

مولانا عبدالرشید فوقانی اپنی آنکھ کے علاج کے سلسلے میں جنرل ہسپتال
پٹنہ میں داخل کئے گئے لیکن صحت یاب نہ ہو سکے اور اپریل ۱۹۷۷ء
میں اس دار فانی سے رحلت فرما گئے۔ لاش محمد صائم باغ کالو حناں کے گھر پر لائی
گئی اور تجنیز و تکفین کے بعد شیخ کے روضہ (پٹنہ سیٹی) میں دفن کئے گئے۔



باب پنجم شاگرد

علامہ شوق نیوی ایک متبحر عالم اور اردو زبان کے ایک بڑے شاعر وہ طلباء کو بڑھاتے اور شعراء کو مشورہ دیتے تھے۔ اس لئے قدرتی طور پر ان کے شاگردوں کی تعداد زیادہ تھی۔ لیکن افسوس ہے کہ مجھے تلاش و جستجو کے باوجود ان کے تمام شاگردوں کی کٹا مع اور مکمل فہرست دستیاب نہیں ہو سکی۔ علامہ نیوی نے یادگار وطن میں صرف سترہ ایسے شاگردوں کے نام اور نہایت مختصر حالات تحریر کئے ہیں جو شعر و سخن میں مستقل طور پر ان سے اصلاح لیتے اور اکثر صاحب دیوان تھے۔ جبکہ دینی علوم حاصل کرنے والے طلباء اور بے ضابطہ اصلاح لینے والے شعراء کی تعداد اس سے کئی گنا یقیناً زیادہ ہوگی۔ علامہ نیوی نے اپنے شاگردوں کے حالات بیان کرنے سے قبل خود ہی لکھا ہے فرماتے ہیں :-

” اچھا خدا جانے کتنے لوگوں نے مجھ سے مشورہ لیا ہے۔ اور دوستانہ بعض اوقات دیوان کا دیوان بنظر اصلاح دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ مگر جو لوگ بحیثیت شاگردی آج تک اپنا کلام دکھاتے ہیں اور مجھ سے اصلاح لیا کرتے ہیں اور اکثر ان میں صاحب دیوان ہیں ان کے نام وغیرہ لکھے جاتے ہیں“

اب ہم علامہ نیوی کے شاگردوں کے نام اور حالات یادگار وطن سے

اخذ کر کے تحریر کریں گے۔ حالات کے سلسلے میں جو مزید معلومات دوسری کتابوں
 دستیاب ہو سکی ہیں ان کا بھی اضافہ کر دیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ ضیاء عظیم آبادی
 زبیر دہلوی، مولانا ابوالکلام آزاد کے نام بھی ان کے شاگردوں کی فہرست میں
 شامل کئے گئے ہیں کیوں کہ دوسری کتابوں میں ان کی شاگردی کے ثبوت موجود
 ہیں۔

اختر نام عبدالحق اور تخلص اختر ہے۔ والد کا نام ہادی تھا۔
 حاجی پور ضلع سلہٹ کے باشندہ تھے۔ نمونہ کلام ملاحظہ ہو:

دل حزیں گلہ مجسریار کر موقوف ہر ایک کام تو ہے اپنے وقت پر موقوف
 طبیعت اس سے پہلے ہی ہے اے یحیٰی الم نہ اک دم ہو یہ بیتابی جسگر موقوف

لسمل نام سید محمد یوسف۔ ابوالبقا کینٹ، اور لسمل تخلص ہے۔ محلہ جوہڑ
 شہر پٹنہ کے باشندہ تھے۔ شہر کے اچھے شعرا میں شمار تھا۔ مولانا

عبدالرشید فوقانی نے یادگار وطن کے حاشیہ میں اپنے قلم سے ایک جگہ لکھا ہے کہ
 سید محمد یوسف خدا بخش خاں بانی خدا بخش لائبریری پٹنہ کے بھتیجے تھے۔

نمونہ کلام ملاحظہ ہو:

جی میں ہے آج گل کھلا میں ہم ان کو داغ جگر دکھائیں ہم
 جام بھر کر پلاوے اے ساقی دیں گے داتا تجھے دعائیں ہم

بشیر محمد بشیر نام ہے، والد کا نام قاضی عبدالحمید تھا۔ بکا کوٹ ضلع
 بلیا کے رہنے والے تھے۔ ان کا ایک رسالہ چھپ چکا ہے، جو

تذکرۃ الشوق کے نام سے ہے۔ اور علامہ شوق نیوی کے حالات زندگی پر مشتمل

نمونہ کلام ملاحظہ ہو:-

صد شکر اثر کر گئی فسر یا د کسی کی
کہتے ہیں ملا دیتی ہے کیوں یا د کسی کی
کس درجہ تھی ظالم ترسے ناوکے محبت
پیکان سے پٹا ہوا دل بھی نکل آیا
نام امیر الدین ہے تخلص تسلیم کرتے تھے۔ محلہ عالم گنج شہر پورنیہ
کے باشندہ تھے۔ نمونہ کلام ملاحظہ ہو:-

تسلیم

کوچہ عشق میں چلنے کا ارادہ پھر ہے
خیر ہے حضرت دل آپ یہ کیا کرتے ہیں
مظلوم کی آہوں کی بری ہوتی ہے تاثیر
پتھاؤ گے تم نے جو ستا یا مرے دل کو
نام معز الدین محمد اور تخلص نفیر ہے۔ محلہ سید باڑا شہر پورنیہ
کے باشندہ تھے، اچھے شعراء میں شمار تھا۔

نفیر

نمونہ کلام ملاحظہ ہو:-

رنج و غم اپنا کوئی کیا جانے
درد دل درد آشنا جانے
نزع میں بالیں سے اٹھ کر گھر چلے
آپ میرے حق میں یہ کیا کر چلے
ابوالخیر نام اور خیر تخلص ہے۔ والد کا نام محمد شفیع الدین تھا۔ جو
ایک اچھے طبیب تھے۔ ابوالخیر موضع قاضی بہیڑہ (درہنگ) کے
باشندہ تھے، ان کا تاریخی نام منظر عالم ہے جس سے ان کا سن پیدائش ۱۲۷۶ھ
نکلتا ہے۔ نثر نویسی میں ید طولی رکھتے تھے۔ اکثر مشہور اخباروں کے نامہ نگار رہے
خاص طور پر الینچ مین مضامین لکھتے تھے۔ پنج میں ابوالنظر فا کے نام سے بھی چھپتے
تھے۔ ان کے مضامین بہت ہی دل کش اور خوبصورت ہوتے تھے جن کو لوگ نہایت
ذوق و شوق سے پڑھتے تھے۔ ان کا ایک رسالہ رجم الشہاب کے نام سے

خیر

چھپ چکا ہے۔ شعر بھی اچھا کہتے تھے۔ تلمذ علامہ شوق نیوی سے حاصل تھا۔
 نمونہ کلام ملاحظہ ہو۔

ستم بے جا کئے ہم پر رقیبوں سے وہ درگزر سے
 ہمارے دل دکھانے میں جو کرنا تھا وہ کر گزیر

باقدم کیوں لئے ہو تم خنجر
 لاؤ اس کو گلے لگائیں مسم

نام عبدالعزیز اور تخلص راعب ہے۔ والد کا نام شاہ کریم بخش
 تھا۔ محلہ نور سرائے بہار شریف کے باشندہ تھے۔ نمونہ کلام
 ملاحظہ ہو۔

جذبہ دل اگر دکھائیں ہم اپنے گھران کو کھینچ لائیں ہم
 ادھر آجاؤ تم اگر اے جان پردہ چشم میں بٹھائیں ہم

نام امیر الحسن اور تخلص شاعل ہے محلہ چوہڑہ شہر پٹنہ کے
 باشندہ تھے۔ صحافت سے بھی دل چسپی تھی۔ اخبار دار السلطنت
 کلکتہ اور اردو گائڈ کے ایڈیٹر تھے۔ ان کا ایک رسالہ رحیم الشہاب چھپ
 چکا ہے، اچھے شاعر تھے۔ نمونہ کلام ملاحظہ ہو۔

حشر میں تو یوں خرا ماں اے پری پیکر نہ ہو
 داؤد محشر کے آگے فتنہ محشر نہ ہو
 ہم وہ مئے کش ہیں کہ جلوہ دے مئے پی لیں گے آج

کچھ نہیں پروا جو اے ساتی کوئی ساعر نہ ہو

یادگار وطن، تذکرہ مسلم شہداء، یادگار کار و وطن

شفق انہم سے مصطفیٰ اور تخلص شفق ہے۔ تاریخی نام مظہر سعید ہے جس سے ۱۲۸۹ھ سال پیدائش نکلتا ہے۔ والد کا نام

حسن رضا خان تھا۔ عماد پور ضلع گیلہ کے باشندہ تھے۔ عربی و فارسی کی ابتدائی درسی کتابیں وہیں پڑھیں پھر متفرق جگہ جا کر علوم دینیہ حاصل کئے۔ آغاز سخن میں آپ نے محمد عابد علی کوثر خیر آبادی طبیب شہر گیا سے مشورہ لیا اور انہیں سے طب کی کتابیں پڑھیں۔ پھر کئی برس تک حضرت امیر مینائی سے شرف تلمذ حاصل رہا۔ علامہ شوق نیوی کی شاگردی میں بھی رہے۔ اور ان سے اصلاح لیتے رہے۔ انہیں علامہ نیوی کی شاگردی پر فخر تھا، جس کا اظہار وہ اس طرح کرتے ہیں۔

شفیق المحترم و مخدوم مولانا ظہیر حسن : کہ منت کش رہا ہوں برسوں میں جس کے لطف و احسان کا

انہوں نے فن شاعری میں نمایاں کامیابی حاصل کی۔ دہلی اور لکھنؤ کے معرکہ للہ اور مشاعروں میں شریک ہوئے اور نام پیدا کیا۔ لکھنؤ کی انجمن معین الادب اور معراج الادب نے ان کو اساتذہ کی صف میں جگہ دی۔ مختلف اہم مشاعروں کی صدارت کی۔ ان کا کلام دہلوی اور لکھنوی دونوں رنگ میں خاص طور پر ممتاز ہے۔ حکیم احمد اللہ ندوی نے تذکرہ مسلم شعرائے بہار میں ان کی کئی تصنیفات کا ذکر کیا ہے۔ جن میں خاص طور پر تحقیق سخن، رکن عروض، گنجینہ آخرت قابل ذکر ہیں اس کے علاوہ شاعری میں اردو و غزلوں کے دو دیوان ایک مجموعہ قصائد اور چار سو رباعیوں کا ایک مجموعہ بھی نہایت اہمیت کے حامل ہیں۔ جن کے مطالعہ سے حضرت شفق کا شعری و ادبی مقام واضح ہوتا ہے۔ حضرت شفق کے ممتاز

تلا مذہ میں مندرجہ ذیل شعرا قابل ذکر ہیں۔

(۱) جناب سریر کا بری (۲) جناب شمس شیر گھاٹوی (۳) جناب شوق
شہرامی۔۔۔ تذکرہ مسلم شعراتے بہار کے مولف نے ان کے ایک اسی
اشعار بطور نمونہ کلام تحریر کئے ہیں جو غزل اور رباعیات پر مشتمل ہیں۔
غزل کے چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

سبق بھرت کا غم کی داستان، دفتر لانے کا بھرا ہے درد دل سے ہر ورق میرے فلانے کا
جسے روزنا ہو بادل کی طرح دل کھول کر رہے نہیں قاتل میں شبنم کی طرح آنسو بہانے کا
عیادت کو نہ آتے تھے جنازے پر گر آتے میں اب سمجھا بہانہ ڈھونڈتے تھے آپ کہنے کا
ڈراتی ہے نگاہ کرم سے اے برق کیا بچھو یہاں ہے آپ دشمن تنکات کا آشیانے کا
شفق میں اس امیر نکتہ داں کا نام ایوا ہوں
کہ جس سے نام روشن مصحفی کے ہے گھرانے کا

حضرت شفق کی وفات ۱۳۶۲ء میں ہوئی۔

نام خدابخش اور تخلص طالب ہے۔ محلہ گریبان شہر ملتان کے
باشندہ تھے۔ والد کا نام عبداللہ تھا۔ ان کا ایک مجموعہ کلام

طالب

کلیات کے نام سے۔ ۱۳۱ء میں لکھنؤ سے چھپا تھا جس میں دو دیوان ہیں ایک لغت
دوسرے عشقیہ۔ علامہ شوق نیوی سے باضابطہ اصلاح لیتے تھے اور انہیں اس پر
فخر تھا، چنانچہ اپنے فخر کا اظہار اس طرح کرتے ہیں۔

حضرت شوق سخن ور کا یہ اسے طالب ہے فیض

ورنہ مشکل ہے سرا سر دھوپ سونے کا ورق

۱۔ تذکرہ مسلم شعراتے بہار: ۲۵۱/۲، یادگار وطن: ۱۱۸، دیوان شوق: ۱۲۶

حضرت طائب نے اپنے استاد علامہ نبوی کی وفات پر تاریخی اشعار کہے ہیں جو کچھ
اشعار پر مشتمل ہیں اور دیوان شوق کے اخیر میں درج ہیں
علامہ شوق نبوی نے مندرجہ ذیل اشعار بطور نمونہ کلام پیش کیا ہے۔

دل لگانا ایک دن ہو گا و بال دیکھو طالب تم کو سمجھاتے ہیں ہم
کہنا یہ دم نزع قیامت تھا کسی کا طالب تمہیں کچھ ہوش ہے ہم آتے ہوئے ہیں

عرشی | محمد عبدالشکور نام اور تخلص عرشی ہے۔ کرات پر سرائے
ضلع پٹنہ کے باشندہ تھے، والد کا نام سید سعادت علی تھا۔
عرشی نے انگریزی کی تعلیم میٹرک تک حاصل کی۔ عربی کی کتابیں مولوی عبدالحمید
الہ آبادی سے پڑھیں۔ ان کا مطالعہ وسیع تھا۔ کئی سال تک اینگلو عربک
محلہ اسکول پٹنہ سیٹی میں ہیڈ مولوی کی حیثیت سے تعلیمی فرائض انجام دیتے رہے
۱۹۰۷ء میں بھوپال گئے اور یکم بھوپال کے پرائیوٹ سیکریٹری مقرر ہوئے اس کے
بعد ریونیو منسٹر کے صدر سے پرفائز ہوئے۔ بھوپال میں پانچ سال قیام کیا
پھر وہاں سے اورنگ آباد چلے گئے اور وہیں ۱۹۱۳ء میں انتقال کیا۔ ان کا
ایک علمی دیوان ان کے صاحب زادے سید عبدالحمید (کراچی) کے پاس تھا۔
جو تلف ہو گیا۔ انہیں کی روایت سے حکیم احمد انددوی نے مندرجہ ذیل اشعار
بطور نمونہ نقل کئے ہیں۔

رمز معراج کوئی کیا جانے مصطفیٰ جانیں یا خدا جانے
عرشی مری الفت تو نہ ظاہر تھی کسی پر پر وہ مرا سب کھول دیا جامہ دری نے
نا توانی مانع رفتار ہے پانو کو پھر حاجت زنجیر کیا

دو نوں ہی کرتے ہیں گھاتل دں کو تیزا بر و بھی ہیں شرکاں کی طرح
 ہے سید پوش جہان اسلام ظلمت شام غریباں کی طرح
 موت کی نیند جب آئی پایا عمر کو خواب پریشاں کی طرح

علامہ شوق نیوی نے مندرجہ ذیل اشعار بطور نمونہ تحریر کئے ہیں۔

داؤدِ حشر نے تو طے سارے جھگڑے کر دیے

تم ہمارے ہو گئے یہ دل تمہارا ہو گیا

نہ کی فراق میں اسی دُور سے آئے ظالم

کہیں نہ ٹوٹے پڑے آسماں سے سر پرست

تفضل نام اور کاتل تخلص ہے۔ والد کا نام سید شاہ حاجی

کاتل

وصی علی تھا محلہ بارہ درہی بہار شریف کے رہنے والے تھے۔

ان کی دو کتابیں انجاح التواریخ اور فتح کامل چھپ چکی ہیں۔ اچھے شاعر تھے

نمونہ کلام ملاحظہ ہو۔

دل کچھ تو خون ہو کے بہا، بحرِ یار میں کچھ اشک بن کے ویدہ گریباں میں رہ گیا

گھر سے باہر نکل آؤ گے سونگے جو بھی نالہ دل کی وہ پروردہ صدا ہوتی ہے

محمد مصین الحق نام اور تخلص کا ہنس ہے۔ موضع اسمتوا

کاہنشاہ

ضلع گیارہ کے باشندہ تھے۔ وہیں ۱۲۹۱ھ میں پیدا ہوئے

اور اس جگہ ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ اس کے بعد پٹنہ چلے گئے، اور رقیہ علوم کی

تکمیل کی۔ گیا میں امین کمنشنر مقرر ہوئے اور وہیں سے ملازمت ترک کر کے

پاکستان چلے گئے۔

۲۲ ذی قعدہ ۱۳۷۷ مطابق ۲۱ جولائی ۱۹۵۷ء بروز جمعہ اپنے فرزند
سید فہیم الحق کے مکان پر کراچی میں انتقال کیا۔

شعر و شاعری سے دل چسپی بچپن ہی سے تھی۔ اچھے شعرا میں شمار تھا۔ علامہ
شوق نیوی سے اصلاح لینے پر انہیں فخر تھا۔ چنانچہ مندرجہ ذیل اشعار میں فخر پہنچتے
ہیں۔

شاگرد ہوں شوق کے سخاں کا میں ایک نطق ہوں اس بیل خدا کا میں
ان کے مجموعہ کلام کے بارے میں حکیم سید احمد اللہ ندوی نے لکھا ہے کہ
بہار کالونی (کراچی) میں جہاں وہ مقیم تھے۔ زیر دست سیلاب کی وجہ سے ضائع
ہو گیا۔ تاہم جو حصہ محفوظ رہ گیا تھا اس میں سے حمد، لغت، دعا، اور غزل کے
انیس اشعار منتخب کر کے حکیم احمد اللہ ندوی نے اپنی کتاب میں پیش کیے ہیں۔ ایک
ایک رباعی بھی ہے، جو اس طرح ہے۔

یارب غرض و مراد و مقصود ہے تو
ڈھونڈوں تجھے جس جا وہیں موجود ہے تو
نارش ہے اس برہم گنہ گاروں کو
میں بندہ ہوں تیرا اور معبود ہے تو

علامہ شوق نیوی نے مندرجہ ذیل اشعار بطور نمونہ کلام پیش کیا ہے

وعدہ اگر کرو تو نبیا ہوا سے ضرور
اقرار اگر کرو تو کبھی پھر نہیں نہ ہو
اکھیلیوں کی چال جو چلتے ہیں آپ آج

بریا حضور فتنہ محشر کہیں نہ ہوا
یاد دلاؤ: ۱۱۵، تذکرہ مسلم شہداء: بہار، ۳۴/۶

مائل

عبد السبحان نام اور مائل تخلص ہے۔ والد کا نام حافظ عبد اللہ ہے محلہ لودی کٹرہ شہر پٹنہ کے باشندہ تھے۔ اچھے شاعر تھے۔

نمونہ کلام ملاحظہ ہو۔

مجھے پروانہ اپنا صورت موسیٰ بنانا تھا مری آنکھوں کو شمع طور کا جلوہ دکھانا تھا
نہ ہوتے کس طرح مائل غریق بحر وحدت ہم حباب آسا وجود بے ثبات اپنا مٹانا تھا

مذاق

عبد الواسع نام اور مذاق تخلص ہے۔ ان کے والد کا نام شیخ ولایت علی تھا۔ گنپورہ ضلع پٹنہ کے باشندہ تھے۔ شعر

اچھا کہتے تھے۔ نمونہ کلام ملاحظہ ہو۔

دیکھ کر آیت سدرخ مجھ کو سکتا ہو گیا وہ پری گھبرا کے بول اٹھا کہ یہ کیا ہو گیا
پہلے تو تیغ نازے کشتہ بست دیا اعجاز لب سے بھر مجھے دم میں جلا دیا

واصل

محمد محفوظ الحق نام اور تخلص واصل ہے۔ والد کا نام سید شاہ ابوالحسن تھا۔ محلہ کنگھیا شہر پٹنہ کے باشندہ

تھے۔ نثر اور نظم دونوں لکھتے تھے۔ ان کے متعدد درسا لے چھپ کر قبولیت حاصل کر چکے ہیں جن میں خاص طور پر لوح محفوظ یعنی شرح حزب البحر غایتہ التہلیل اور مشوٰی لغتہ ہزار قابل ذکر ہیں۔

علامہ شوق نیوچی مندرجہ ذیل اشعار بطور نمونہ تحریر کئے ہیں۔

ادھر اوس حور شمال نے اٹھائی چلن اور ادھر بیٹھ رہے تھام کے دل اپنا
جو دوزخ کو واصل گنہ لے چلیں گے تھے کھینچ لے گی شفاعت کسی کی

۱۔ یادگار وطن: ۱۱۸، تذکرہ مسلم شعراء بہار: ۱۰۶/۲ یادگار وطن: ۱۱۹۔

۲۔ یادگار وطن: ۱۱۹، تذکرہ مسلم شعراء بہار: ۱۵۲/۲ تذکرہ مسلم شعراء بہار: ۱۲۶۔

واقف

نام سید شاہ نافر حسین اور تخلص واقف ہے۔ والد کا نام
سید شاہ محمد مہدی ہے۔ محلہ بارہ دری بہار شریف کے

رہنے والے تھے۔ اچھے شاعر تھے۔ نمونہ کلام ملاحظہ ہو۔

زلفیں الجھی ہیں آنکھیں ہیں محسور
رات بھر آپ تھے جناب کہاں

تم خراماں ادھر بھی آ جاؤ
ہے عبادت بھی دل لگی بھی ہے سہ

اب ہم ان شعراء و ادباء کے حالات لکھیں گے جن کی شاگردی کا ذکر

علامہ نبوی نے اپنی کتاب یادگار وطن میں تو نہیں کیا ہے لیکن دوسری کتابوں
میں اس کا ثبوت موجود ہے۔

مولانا ابوالکلام آزاد

مولانا ابوالکلام آزاد ہندوستان کے
مشہور و معروف عالم دین، صحافی

مجاہد آزادی اور ادیب و دانشا پر واز ہیں۔ وہ ذی الحجہ ۱۳۰۵ھ مطابق

ستمبر ۱۸۸۶ء میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد مولانا خیر الدین ہندوستان کے

اچھے علماء میں شمار ہوتے تھے۔ مولانا آزاد کا آبائی وطن دہلی اور مادری

وطن مدینہ منورہ تھا۔ دس برس کی عمر میں والدین کے ہمراہ کلکتہ چلے گئے۔

تعلیم و تربیت گھر پر ہوئی۔ ۱۹۰۲ء میں درس نظامیہ سے فارغ ہوئے۔

اس کے بعد کثرت مطالعہ کی بنا پر مختلف علوم و فنون کے متبحر عالم ہو گئے۔

گیارہ برس کی عمر میں شعر کہنے لگے۔ ابتدائی غزلیں ارغمان فرخ بیوی

اور خدیجہ نظر لکھنوی چھپیں۔ نیزنگ عالم کے نام سے خود بھی ایک گلدستہ

نکالا اسی زمانے میں نشر نگاری کا آغاز ہوا۔ ابتدائی مضامین احسن الاخبار اور تحفۃ احمدیہ کلکتہ اور مخزن لاہور میں شائع ہوتے۔

۱۳ جولائی ۱۹۸۶ء کو کلکتہ سے ہفت روزہ الہلال نکالا جن کا خاص مقصد مسلمانوں میں مذہبی و سیاسی بیداری پیدا کرنا اور ایک بلند پایہ رسالہ کا اجرا تھا۔ پہلی جنگ یورپ کے متعلق بعض مضامین کی اشاعت کی بنا پر ۴ نومبر ۱۹۱۴ء کو یہ رسالہ بند ہو گیا۔ ۱۳ نومبر ۱۹۱۵ء کو البلاغ نکالا۔ اس کا مقصد بھی وہی تھا جو الہلال کا تھا۔ جنگ آنا دی کے ایک عظیم مجاہد ہونے کی وجہ سے کئی بار جیل گئے۔ لیکن کبھی بھی سیاسی و مذہبی بیداری کی دعوت سے منحرف نہیں ہوتے۔ دو بار کانگریس کے صدر ہوتے۔

۱۹۲۷ء میں حکومت ہند کے وزیر تعلیم بنے اور انجمن کنگ اس عہدے پر فائز رہے۔ ۲۳ فروری ۱۹۵۸ء میں ان کا انتقال ہوا۔

ان کی تصنیفات میں ترجمان القرآن، تذکرہ، بخار خاطر، اور انڈیا ونز فریڈم نہایت اہم اور قابل قدر کتابیں ہیں۔

جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے مولانا آزاد نے گیارہ برس کی عمر میں شعر گوئی شروع کر دی تھی۔ اسی زمانے میں انہوں نے علامہ شوق نیوی کی تصنیفات اصلاح اور ازاحتہ الاعلاط وغیرہ منکاتب اور ان کا بالاستیعاب مطالعہ کیا۔ چوں کہ ان کتابوں میں اردو زبان کے اصول و قواعد اور منہ وک و مروج الفاظ سے بحث کی گئی تھی اس لئے مولانا آزاد ان کے مطالعہ سے نہایت متاثر ہوئے اور

اور اس طرح علامہ شوق نیوی کی شعری وادبی اور زبان دانی کے قائل ہو گئے۔
اس کے بعد انہوں نے علامہ شوق نیوی سے خط و کتابت شروع کر دی۔
اور ان سے اپنے اشعار کی اصلاح لینے لگے۔ اور تا آخر مشق سخن ان سے
اصلاح لیتے رہے۔ اس طرح مولانا آزاد علامہ نیوی کے حلقہ تلمذ میں
داخل ہو گئے۔ اس کا ایک ثبوت تو ”آزاد کی کہانی خود آزاد کی زبانی“
میں موجود ہے جیسا کہ مولانا آزاد خود فرماتے ہیں۔

”اس زمانے میں ایسا ہوا کہ شاعری کے متعلق کتابوں کی جستجو
میں رسالہ ”اصلاح“ اور ”ازاحتہ الاغلاط“ لکھنؤ سے منگوا یا۔ یہ
دونوں رسالے مولوی ظہیر احسن نیوی کے تھے۔ اور فوائد متعلقہ
شعر گوئی اور محبت مکتوبات و تصریح الفاظ میں بہت مفید ہیں
ان رسالوں سے ان کی دیگر تصانیف کا حال معلوم ہوا اور پھر
پٹنہ سے براہ راست انہیں لکھ کر تمام کتابیں منگوائیں۔ ان میں سرمد
تحقیق اور یادگار وطن بھی تھی۔

اس وقت جیسی طبیعت اور معاملات تھے اس کے لحاظ سے ان حالات
کا زیادہ اثر پڑا اور ان کی شاعرانہ واقفیت دل پر نقش ہو گئی۔
علی الخصوص یہ کہ شعر گوئی کے ساتھ قواعد و اصول اردو زبان کے
مباحث پر ان کو ایسا عبور ہے کہ ایک پوری دیہاتی ہو کر حلال
مرحوم جیسے صاحب دعویٰ کو شکست فاش دے دی۔ نتیجہ یہ ہوا
کہ میں نے ان سے خط و کتابت کی اور اصلاح لینا شروع کر دیا۔

”آزاد کی کہانی خود آزاد کی زبانی“۔ ۲۴۱-۲۴۲

دوسرے یہ کہ جب مولانا عبدالرشید فوقانی ابن علامہ شوق نیوی کی مولانا آزاد سے کلکتہ میں ملاقات ہوئی تو مولانا آزاد نے خود اس کا انکشاف کیا۔ مولانا عبدالرشید فوقانی لکھتے ہیں:-

"میں ۱۹۳۸ء میں محلہ بالی گنج کلکتہ مولانا آزاد کی خدمت میں حاضر ہوا تو مولانا آزاد نے فرمایا کہ آپ کے آنے سے ہم بہت خوش ہوتے۔ آپ کے والد مرحوم کو ایک راوی کے متعلق دریافت کرنا تھا اور اس وقت تہذیب التہذیب نہیں چھپی تھی۔ اس غرض سے کلکتہ ایشیاٹک سوسائٹی کا کتب خانہ دیکھنے آئے اور میرے والد مرحوم کے یہاں ٹھہرے۔ میرا سن اس وقت چودہ برس کا تھا اس سال ہم فارغ ہوتے تھے۔ ہم نے مولانا کو ایک غزل لکھ کر دکھائی تھی"۔

اخیر میں ہم ہندستان کے مشہور اہل علم جناب مالک رام کی تحریر پیش کرتے ہیں۔ وہ اپنے علمی مجلہ "تحریر" میں لکھتے ہیں:-

"مولانا آزاد امیر مینائی مرحوم اور داغ مرحوم سے ابتدا میں اصلاح لی مگر اصلاح پسند نہ آئی تو ظہور میرٹھی سے جو نسبتاً کم معروف تھے اپنے کلام پر اصلاح لینے لگے اس کے بعد تا آخر مشق سخی مولانا ظہیر احسن شوق نیوی کے حلقہ تلمذ میں داخل رہے"۔

بہر حال اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ مولانا آزاد نے علامہ نیوی سے باضابطہ طور پر اصلاح لی اور ان کے حلقہ تلمذ میں داخل ہوئے۔

جناب مالک رام نے یہ شعر بطور مژدہ کلام پیش کیا ہے۔ ملاحظہ ہو۔

۲ زادن زندگی کے نشیب و فراز دیکھ پوچھی زمین کی تو کبھی آسمان کی

مرزا محمد رئیس بخت نام زبیر خلیص اور عرف مرزا محمد زبیر الدین گرو گانی ہے والد کا نام مرزا محمد دارا

بخت دہلوی ہے جو مغل بادشاہت کے آخری تاجدار بہادر شاہ ظفر کے لڑکے تھے زبیر غلام کے بعد جو دھوپور میں مقیم رہے پھر ریاست درہنگ چلے گئے۔ جہاں مہاراجہ درہنگ نے ان کی کافی آؤ بھگت کی۔ یہی وجہ ہے کہ درہنگ میں تقریباً بیس چھپیس برس تک سکونت پذیر رہے اور ایک سو پچاس روپیہ ماہانہ وظیفہ پاتے رہے۔

بہادر شاہ ظفر کے پوتہ ہونے کی وجہ سے مہاراجہ درہنگ ان کی نہایت عزت و احترام کرتا تھا۔ تصنیف و تالیف کا ذوق تھا۔ چنانچہ مہاراجہ کی فرمائش پر تاریخ موج سلطانی نامی ایک کتاب لکھی۔ چند رسالے بھی شائع کئے۔

پروفیسر جنیب اشرف ندوی مرحوم نے ندیم کے بہار نمبر ۵۱۹۳ میں ان کی تین کتابوں کی نشاندہی کی ہے۔

۱) امواج سلاطین۔ جس میں مغل بادشاہوں کے حالات لکھے گئے ہیں۔

۲) چمنستان سخن۔ یہ درحقیقت ان کا دیوان ہے جس میں اردو و غزل

کے علاوہ ایک قصیدہ، لغتہ کلام اور ایک فارسی غزل ہے۔ اس کے علاوہ داغ، امیر، شمشاد لکھنوی، تسلیم لکھنوی اور علامہ شوق نیوی کی وفات پر تاریخی قطعات بھی درج ہیں۔

(۳) در شہسوار: یہ پانچ تاریخی منظموں کا مجموعہ ہے۔

زبیر دہلوی اپنے عہد کے بہترین شعرا میں شمار ہوتے تھے۔ انہوں نے شاعری میں علامہ شوق نیوی سے اصلاح لی، اور انہیں اس بات پر نہایت فخر تھا کہ علامہ نیوی جیسے بالکمال شاعر اور ماہر فن استاد کی شاگردی نصیب ہوئی۔ یہی نہیں بلکہ ان کے بعض اشعار سے واضح ہوتا ہے کہ وہ علامہ شوق نیوی کے رنگ و آہنگ اور اسلوب بیان کی پوری طرح پیروی کرتے تھے اور انہیں اس پر فخر تھا چنانچہ اس کا اظہار انہوں نے مختلف پیرایہ میں مختلف جگہ کیا ہے۔ دیکھتے مندرجہ ذیل اشعار میں فرماتے ہیں:۔

حضرت شوق کا ہے فیض زبیر تجھ میں ایسی جو خوش یانی ہے

جب سے شوق نیوی سے ہے تلمذ اے زبیر

پایہ کیسا بڑھ گیا تقریر کا تقدیر سے

ایک اور جگہ فرماتے ہیں:۔

استاد شوق کا جو تصور بندھا زبیر

مصنوع شوق دل سے اس وقت ابل پڑے

دوسری طرف یہ بھی دیکھتے کہ صوبہ بہار کو اس لحاظ سے فخر حاصل ہے کہ اس

کے ایک فرد کے سامنے خاص اردو سے معنی کے مرکز لالہ قلعہ کے ایک فرد

اور بہادر شاہ ظفر کے پوتے نے زانوئے ادب تہ کیا اور اس کی نہ صرف شاگردی

اختیار کی بلکہ اس کی پیروی کرنے میں فخر محسوس کیا۔ چنانچہ اس حقیقت کا

اظہار پیر و فیض نجیب اثر فندی اس طرح کرتے ہیں۔

”نہ صرف زبیر بلکہ ان کے خویش مرزا زبیر بخت بھی حضرت شوق نیوی کے

شاگردوں میں تھے۔ صوبہ بہار کو یہ غز حاصل ہے کہ اس کے ایک
فرد نے اردو کے معلم کے مرکز لال قلعہ کے شاہی خاندان کے ارکان
کے اشعار کی اصلاح کی ہے اور حیب دیکھتے ہیں کہ شاہزادہ صاحب
ابھی تک اپنی زبان پر نازاں اور اس کے لئے اپنا کہا مستند سمجھتے ہیں
تو یہ فخر و خند بڑھ جاتا ہے۔

بہر حال حضرت زبیر دہلوی اپنے عہد کے مشہور شاعر تھے، حادثات زمانہ نے
ان کے کلام میں خاص درد پیدا کر دیا تھا۔ ان کا طرز بیان صاف ہے اور کہیں
کہیں ان کے اشعار میں شوخی کے ساتھ بلند پروازی بھی پائی جاتی ہے اردو
شعرا کے مشہور تذکرہ نگار لالہ سری رام نے خم خانہ جاوید میں زبیر دہلوی کی
مختلف غزلوں کے ۵۹ منتخب اشعار بطور نمونہ کلام تحریر کئے ہیں۔ ہم یہاں غزل
کے چند اشعار پیش کرتے ہیں۔

خود لپٹ جاتے گا خنجرے گلابے قاتل جیب ترے دست خانی میں یہ عریاں ہوگا
وصل کا سن کے وہ پیغام بھی کہتے ہیں کھا گئے جان ہماری اجمی ہاں ہاں ہوگا
سامنے رخ کے ترے زلفوں نے میرا دل لے لیا
کیا غضب ہے دن و ہاڑے مجھ پر یہ شب خون ہوا

زباں پہ ذکر خدا دل میں عور کی خواہش

بتاؤ حضرت واعظ کی پار سائی کیسا

کھٹک جو آج میرے دل میں ہوئی ہے بیٹھ صعب

نگاہ یار نے برہمی سی پھر لگائی کیسا

زبیر دہلوی نے ساٹھ سال سے زائد عمر باکراستقال کیا۔
خم خانہ جاوید ۱۹۸۳ء
نیم ہمار نمبر ۲۰۲۵ء

ضیا عظیم آبادی

مرزا علی رضا نام اور ضیا کھن ہے۔ والد کا نام
مرزا علی قدر تھا۔ محلہ شاہ کی اعلیٰ شہر پٹنہ کے باشندہ
تھے۔ ۱۲۹۹ء میں پیدا ہوئے۔ معمولی علم حاصل کیا تھا۔ مگر شعری ذوق خدا داد تھا
بارہ تیرہ برس کے سن سے شعر کہنے لگے۔ انیس سال کی عمر میں ایک دیوان ردیف
دار مرتب کیا۔ ابتدا میں عبد السبحان مائل تلمیذ علامہ شوق نیوی سے اصلاح
لیتے رہے بعد میں خود علامہ شوق نیوی کے حلقہ تلمذ میں داخل ہو گئے۔ اور باضابطہ
ان سے اصلاح لینے لگے۔ شاہ ولی الرحمن ولی کا کوئی نے رسالہ نقوش میں لکھا
ہے۔ "ضیا عظیم آبادی کا دیوان عرصہ ہوا شائع ہوا تھا۔ اب ناپید ہے۔

یہ مولانا شوق نیوی کے شاگردوں میں تھے" ۱۰

اسی طرح جناب فصیح الدین بلخی نے ماہنامہ اشارہ میں ایک جگہ لکھا ہے

۔ عظیم آبادی میں شوق کے تلامذہ میں مرزا علی رضا ضیا عظیم آبادی
نے بڑی شہرت حاصل کی" ۱۱

ان کی شاعری میں عاشقانہ رنگ کے ساتھ کیف و درد اور میر کے انداز
کا سوز و گداز نظر آتا ہے۔ ان کا شعری مجموعہ "دیوان ضیا" کے نام سے چھپ چکا
ہے جو ۱۵۲ صفحات پر مشتمل ہے اور بقول حکیم مولانا احمد اللہ ندوی اس میں
پونے دو سو غزلیں ہیں۔ جن کے اشعار کی تعداد دو ہزار تین سو کے قریب ہے
اس کے علاوہ رباعیات، ترجیع بند اور قصائد کے اشعار ملتے ہیں۔
ایک غزل کے چند اشعار بطور نمونہ کلام ملاحظہ ہوں ۱۲

ہنسی ہنسی میں تو میں اس سے دل لگا بیٹھا رلا رہی ہے صیاب یہ دل لگی نجد کو
 اک فقط درد جگر چھو تو کہا جاتے روگ سو طرح کے سو طرح کی ایذا مجھ کو
 آدمی ہجر میں گھبرا کے بھی مر جاتا ہے بے کسی پر بھی ہوا موت کا دھوکہ بخد کو
 ایک دوسری غزل کے چند اشعار بھی ملاحظہ کیجئے اور شاعر کی زبان و
 بیان اور پروردگار سے لطف اٹھائیے۔

فرقت میں اپنی جان پہ کیا کیا گذر گئی دل سے مگر لذت درد جگر گئی
 اٹھ اٹھ کے فتنہ کہتا ہے رفتار یار کا بتلاؤ حشر و اوقیامت کدھر گئی
 یوں زندگی کٹی نہ کسی کے فراق میں سو بار میرے مرنے کی ان کو خبر گئی

قصہ شب فراق کا جانے بھی دو صیبا

اب اس کا ذکر کیسے جو پہلے گزر گئی

وفات

علامہ شوق نیوی اپنی عمر کے چوالیس سال پوری کر چکے
 تھے کہ پیام اجل آگیا اور وہ ۱۷ رمضان المبارک

۱۳۲۲ھ مطابق ۲۵ نومبر ۱۹۰۴ء کو اس دار فانی سے کوچ کر گئے۔

تذکرہ مسلم شعرائے بہار، سوم - ۷۶ - ۸۴

یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ مولانا حکیم عبدالحمید لکھنوی نے نزہۃ الخواطر ۸/۷۰۷ میں
 علامہ شوق نیوی کا سن وفات ۱۳۲۵ھ لکھا ہے۔ جو قطعاً غلط ہے کیونکہ علامہ نیوی کے ارد کے مولانا
 عبدالرشید فوقان نے جریدہ نقیب پھولاری شریف ۲۰ شبان المعظم ۱۳۷۹ کے شمارے میں علامہ نیوی
 کی حیات پر ایک مختصر مضمون لکھا ہے جس میں ان کا سن وفات دیا گیا ہے جو میں نے اوپر تحریر کیا ہے
 اس کے علاوہ اگلے صفحات میں ان کی وفات کے جو تاریخی قطعات تحریر کئے جا رہے ہیں ان سے
 بھی ہمارے بیان کی تائید ہوتی ہے۔

علامہ نبوی نے صرف ۴۴ سال کی عمر پائی لیکن اس مختصر سی مدت میں علم و ادب کی دنیا میں انہوں نے ایسے کارہائے نمایاں انجام دیتے کہ پورے ہندستان میں ان کے فضل و کمال کا شہرہ ہوا۔ یہی وجہ ہے کہ جب ان کا وصال ہوا تو ہندستان کے علماء و ادباء سو گوار ہوتے۔ اور انہوں نے تحریر و تقریر سے اپنے اپنے غم کا اظہار کیا۔ اس کی تفصیل آگے آرہی ہے۔



باب ششم

ادبی تصنیفات

علامہ شوق ندیموی کو شعر و ادب سے بچپن سے خصوصی شغف تھا۔ یہی وجہ ہے کہ زمانہ طالب علمی میں غریبی کتابوں کے ساتھ ساتھ شعری و ادبی کتابوں کا مسلسل مطالعہ کرتے رہے اور غازی پور اور لکھنؤ کی شعری و ادبی محفلوں سے مستفید ہوتے رہے یہاں تک کہ قدرت نے اسی زمانہ میں انہیں اس لائق بنا دیا کہ وہ اب دوسروں کو فائدہ پہنچا سکیں اور معیاری کتابیں تصنیف کر سکیں چنانچہ زمانہ طالب علمی ہی میں ۲۷ سال کی عمر میں انہوں نے ازاحۃ الاخلاط، اصلاح اور لغتہ راز حبیبی اہم اور قابل قدر کتابیں تصنیف کر ڈالیں جنہوں نے نہ صرف عوام کو فائدہ پہنچایا بلکہ ملک کے اہل علم کو بھی نہایت متاثر کیا۔

زمانہ طالب علمی کے بعد بھی علامہ ندیموی کے مطالعہ کتب کا سلسلہ جاری رہا ان کے مطالعہ میں مذہبی و ادبی دونوں طرح کی کتابیں رہتی تھیں جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انہوں نے ان دونوں موضوعات پر نہایت گراں قدر کتابیں تصنیف کیں۔ یہ کتابیں اپنے مرتبہ اور لحاظ سے اتنی اہم ہیں کہ یہ آج بھی ہمارے لئے سرمایۂ افتخار ہیں۔ درج ذیل مسطور میں ان کا تعارف پیش کیا جاتا ہے۔

چوں کہ سب سے پہلے انہوں نے شعر و ادب کے موضوع پر قلم اٹھایا اس کے بعد مذہبی موضوع پر لکھنا شروع کیا۔ اس لئے پہلے ہم ان کی شعری و ادبی تصنیفات پر

گفتگو کریں گے اس کے بعد ان کی مذہبی تصنیفات پر تبصرہ کریں گے۔

ازاحتہ الاعلاط

یہ فارسی زبان میں ایک نہایت مفید رسالہ ہے جو بڑے سائز میں ۳۹ صفحات پر مشتمل ہے۔ زیر نظر رسالہ ۱۸۹۳ء میں قومی پریس لکھنؤ سے شائع ہوا۔ اس کی علمی و ادبی افادیت کے پیش نظر مولانا حسرت موہانی نے بھی اسے اپنے اردو پریس علی گڑھ سے طبع کرایا تھا۔ اس رسالے میں عربی و فارسی کے ایسے الفاظ کی تحقیق نہایت شرح و بسط کے ساتھ کی گئی ہے جنہیں اردو و واں طبقہ غلط بولتا یا ان کے غلط معنی مراد لیتا ہے۔ ہر لفظ کی تحقیق میں فارسی شعرا کے کلام اور لغت کی مستند کتابیں سند کے طور پر پیش کی گئی ہیں۔

اس کتاب کا آغاز مقدمہ سے کیا گیا ہے جس میں غلط عام اور غلط عوام کی تشریح کی گئی ہے۔ اس کے بعد مختلف فعلیں قائم کی گئی ہیں جن کی ترتیب حروف تہجی کے لحاظ سے قائم کی گئی ہے۔ چنانچہ پہلی فصل الف پر مشتمل ہے جس میں الف سے شروع ہونے والے الفاظ کی تحقیق کی گئی ہے۔ دوسری فصل با ی تازی پر مشتمل ہے جس میں با ی سے شروع ہونے والے الفاظ زیر بحث آتے ہیں۔ اسی طرح آخری فصل یا ی تہائی کے سلسلے میں ہے جس میں امین الفاظ کی تحقیق کی گئی ہے جو یا ی سے شروع ہوتے ہیں۔

آخر میں خاتمہ و فوائد منشورہ کے عنوان کے تحت مختلف الفاظ کی تحقیق کی گئی ہے۔ جو تقریباً ۱۴ صفحات پر مشتمل ہے۔

اس کتاب کے طرز بیان اور اسلوب تحقیق جاننے کے لئے یہاں چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں۔ فصل الف کے ذیل میں اخوان اور کچھ دوسرے الفاظ کے سلسلے میں گفتگو کرتے

ہوئے لکھتے ہیں: "اخوان بالکسر والفهم بر وزن فعلان جمع ا غ از مصباح وقاموس
 و مصباح منیر و تاج اللغات وغیرہ و عوام کہ بالفتح خوانند و جمع
 بر وزن افعال دانند خطا است۔ ادعیه بہ تخفیف تحتانی است
 نہ بتشدید آں چہ ایں جمع قلت است بر وزن افعول۔ ارجسند
 بسکون جیم مرکب است از حکم ارج کہ بمعنی قدر و مرتبہ باشد و
 از کلمہ مند کہ بمعنی صاحب آید از فرہنگ جہانگیری وغیرہ و در کشف
 اللغات نوشتہ کہ بفہم جیم غلط است چہ در مرکبات اظہار حرکت
 حرف آخر کلمہ اول نشاید" ۱۰

فصل جیم کے تحت جدہ اور کچھ دوسرے الفاظ کی تحقیق کرتے ہوئے فرماتے ہیں:-
 "جدہ بفہم اطل نام شہریت مشہور بر کنارہ بحر مکہ معظمہ از
 صراح وقاموس و منہجی الارب و کشف اللغات و در بعض لغت
 بالکسر نوشتہ بالجملہ باین معنی بالفتح غلط است۔ جراح بالکسر
 ریش از صراح و منتخب اللغات و بہار عجم وغیرہ و بالفتح غلط
 جرمانہ چیز ہے کہ از مجرم گیرند مرکب است از جرم و آنہ کہ از کام نبت
 ست اجوں سالانہ و ماہانہ و بجای آں جریمانہ و جریمانہ محض غلط است ۱۱
 اس کتاب کی اہمیت اور قدر و قیمت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے
 کہ مولف آصف اللغات نے اپنی لغت کے دیباچہ میں اس کا ذکر کیا ہے اور جابجا
 اس سے استفادہ کیا ہے۔

یہ اصلاح زبان کے لئے نہایت مفید رسالہ ہے جو ۳۱ صفحات پر
اصلاح مشتمل ہے۔ یہ رسالہ کئی بار چھپا۔ پہلی بار ۱۸۸۷ء میں چھپا
 پھر ۱۹۱۸ء میں مولانا حسرت موہانی نے اپنے اردو پریس علی گڑھ سے ازراحت
 الاغلاط اور ایضاح کے ساتھ شائع کیا۔ زیر نظر رسالہ قومی پریس لکھنؤ سے
 ۱۸۹۳ء میں چھپا تھا۔

اس رسالے کی تالیف کا مقصد جیسا کہ علامہ شوق نیوی نے لکھا ہے، یہ ہے
 کہ اردو زبان کے نو آموز شعرا کو زبان و بیان کی خامیوں سے محفوظ رکھنا اور جو
 الفاظ متروک ہو چکے ہیں ان سے باخبر کر دینا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ناسخ و آتش،
 جلال، نسیم دہلوی، داغ دہلوی، شمس الدلکھنوی جیسے اہم شعرا کے اشعار سند کے
 طور پر پیش کئے گئے ہیں۔

اس رسالہ میں تعقید لفظی، حشو، مفردات، اشتراک، پہلوئے ذم، متبذل
 مضامین، املاء کے بعض الفاظ، تذکیر و تانیث اور ایضا وغیرہ جیسے اہم حنونا
 پر قلم اٹھایا گیا ہے۔

یہاں چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں جن کے مطالعہ سے ان کے انداز بیان کا علم ہوتا
 ہے۔ — حشو کی تعریف میں لکھتے ہیں :-

”حشو اس زائد لفظ کو کہتے ہیں جس کے حذف کرنے سے کلام میں حسن پیدا
 ہو جاتے حتی الامکان حشو سے احتیاط چاہئے مگر بعض جگہ شاعر اس کے اختیار
 کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے، جیسے :-

شمشیر بکف و کیمہ کے حیدر کے لہر کو
 جبریل لرزاتے تھے سمیٹے ہوتے ہر کو

دوسرے مصرع میں "کوہِ مشو ہے مگر دلیف ہونے سے شاعر مجبور ہو گیا۔
 المختصر جہاں ادنیٰ تغیر و تبدل سے اسکا نکالنا ممکن نہ ہو وہاں اس قسم
 کے الفاظ معیوب سمجھے جاتے ہیں"۔
 مقدرات کے سلسلے میں فرماتے ہیں۔

"مقدر اس لفظ کو کہتے ہیں جو مذکور نہ ہو۔ مگر اس کے معنی لیے جاتے۔
 اگرچہ بعض جگہ تقدیر مزاد سے جاتی ہے جیسے
 کبھی ادن سے امیدالفت ہے کبھی یہ فکر ہے اگر نہ ہوتی
 مگر اکثر جگہ یہ تقدیر فصاحت کے خلاف ہوتی ہے۔ جیسے
 نالہ سا آہ اگر چرخ ہلا یا بھی تو کیا
 اس میں حرفِ نداء مقدر ہے یعنی اسے نالہ سا آہ "۔

یہ کوئی مستقل رسالہ نہیں بلکہ مذکورہ رسالہ (اصلاح)
ایضاح پر نہایت مفید حاشیہ ہے جو ۱۸۹۳ء میں قومی پریس
 لکھنؤ سے اسی رسالے کے ساتھ چھپا ہے کیونکہ اصلاح کا جب پہلا ایڈیشن ختم ہو گیا
 اور دوسری مرتبہ اس کی طباعت کا ارادہ ہوا تو نثار حسین صاحب مہتمم پیام یار لکھنؤ کے
 اصرار پر علامہ شوق نیوی نے اس پر جایا حاشیہ لکھا اور اس کا نام ایضاح رکھا۔
 علامہ نیوی خود ہی لکھتے ہیں :-

المختصر اس رسالے (اصلاح) نے بہت کچھ قبول پیدا کیا احداث کی بات میں
 ہاتھوں ہاتھ بک گیا۔ جناب نثار مہتمم پیام یار نے دوبارہ چھاپنے کی
 چند بار مجھ سے اجازت طلب کی اکثر اون کے اصرار سے پہلے نظر ثانی کی

جایا جود اثبات کا اتفاق ہوا۔ لکھانے بڑھانے کی نوبت آئی۔ ع

نقاش نقش ثانی بہتر کشد ز اول

جب یہ درست ہو گیا تو اس پر مختصر سا حاشیہ لکھا اور البصاح نام رکھا۔

سرمۂ تحقیق | جب رسالہ ازراعتہ الاغلاط چھپ گیا تو ملک کے اہل علم نے اس کی نہایت قدر کی اور ہر جگہ اس کی پذیرائی ہوئی۔

لیکن اس میں جلال لکھنوی کی تیسرے اللغات سے بعض تحقیقی امور میں اختلاف ہو گیا تھا اس کی وجہ سے اس کی اشاعت سے جلال لکھنوی چراغ پا ہو گئے۔ اور اس کے جواب میں "رد تر دید" نامی ایک رسالہ لکھ کر اپنے ایک شاگرد کے نام سے چھپوایا تاکہ علامہ شوق نیوی کی تحقیقات بے وزن ہو جائیں۔ جب یہ رسالہ چھپ گیا تو بعض احباب نے علامہ شوق نیوی کو مجبور کیا کہ اس کے جواب میں کوئی رسالہ مرتب کریں تاکہ صحیح بات اہل علم کے سامنے آ سکے۔

۱۳۰۵ء میں جب علامہ نیوی علوم دینیہ کی تحصیل سے فارغ ہو کر لکھنوی گھر واپس ہو رہے تھے تو یہ رسالہ انہیں ملا۔ چنانچہ اجاب کے اصرار پر انہوں نے "رد تر دید" کا جواب گھر پر آ کر لکھا اور سرمۂ تحقیق کے نام سے چھپوایا۔ یہ رسالہ اردو زبان میں ۵۶ صفحات پر مشتمل ہے۔ جس میں جلال لکھنوی کی بعض تحقیقی خامیوں کی نشان دہی کی گئی ہے۔ اور نہایت تحقیق کے ساتھ اپنے دلائل تحریر کئے گئے ہیں۔ قاریں کی دل چسپی کے لئے چند نمونے حاضر خدمت ہیں، دیکھئے عادی کے سلسلے میں جلال لکھنوی کی تحقیق نقل کرتے ہوئے علامہ نیوی فرماتے ہیں۔
"عادی بمعنی عادت کتدہ غلط ہے حتی کہ شعراتے اردو نے بھی استعمال نہیں کیا۔"

کہ مہند کہتے " اس کے بعد علامہ نبوی جو با فرماتے ہیں :-

حضرت محوے سندیں میں خواجہ وزیر فرماتے ہیں کہ

ذکر ابرو دل زباں عادی ہوتی : ت سیدنی بھی جول ٹر نی ہوتی

نواب مرزا لکھنوی صاحب مثنوی نہ ہر عشق میں فرماتے ہیں کہ

ہم تو دشمن ہیں جملہ بازی کے آپ عادی ہیں زبڑی بازی کے لہ

جلال لکھنوی نے ایک جگہ ابرک اور ابرق دونوں کو ایک ہی معنی میں لیا ہے۔ اس سے
میں علامہ نمبروں لکھتے ہیں

" ابرک کی عربی بہ تبعیت صاحب غیاث اللغات آپ (جلال لکھنوی) نے

ابرق لکھی ہے حالاں کہ ابرق ابرک کے معنوں میں کہیں نہیں آیا۔ البتہ

طلق اس کی عربی ہے اور ابرق وہ زمین ہے جس میں مٹی، ریگ، پتھر

ملے ہوں۔ ابرک کا مفہوم اور ہے اور ابرق کے معنی اور ہیں جو

معنی لہرات وغیرہ میں لکھے ہیں اور اس سے ابرک سمجھنا سراسر غلط فہمی

ہے۔ غرض کہ ابرق ابرک کے معنوں میں ہرگز صحیح نہیں " لہ

یہ علامہ شوق نبوی کا شعری مجموعہ ہے جس کو محمد نواز الہدی نبوی
دیوان شوق | نے ان کی وفات کے بعد مرتب کیا۔ بقول ان کے علامہ نبوی کی

اکثر غزلیں صالح ہو گئی تھیں تاہم انتہائی تلاش و جستجو کے بعد جو شعری سرمایہ انہیں مل گیا
انہوں نے اس دیوان میں جمع کر دیا ہے۔

یہ دیوان ۱۲۸ صفحات پر مشتمل ہے جو ۱۳۲۶ھ میں مطبع سیدی پٹنہ سے شائع ہوا۔

اس کا تاریخی نام "نظم سحر ساز" ہے جس ۱۳۲۶ کی تاریخ لکھی ہے۔

۴۷ مرتبہ تحقیق : ۴۸ مرتبہ تحقیق : ۴۹

اس دیوان میں حمد، لغت، غزلیں، رباعیات، قصائد اور قطعات ہیں۔ سب پہلے غزلیں ملتی ہیں جو حروف تہجی کے لحاظ سے ردیف دار مرتب ہیں۔ یہ الف تالیف کی ردیف پر مشتمل ہیں اور ان کی کل تعداد ۹۴ ہے۔ قصائد کی تعداد آٹھ ہے۔ رباعیات ۲۸ ہیں اور قطعات ۲۲ ہیں جو مختلف اہل علم کی وفات اور ان کی تصنیفات کی طباعت پر کہے گئے ہیں۔

دیوان کی ابتدا حمد باری سے ہوتی ہے جو کہ ابتدائی دو شعر اس طرح ہیں ۹
 ہے مرے دیوان پر گنبد جو بسیم اللہ کا سایہ رحمت ہے ہر اک شعر پر اللہ کا
 جب قلم نے حمد میں لکھا الف اللہ کا ہو گیا دل کو عصا دست کلیم اللہ کا
 قطعات کے بعد میکش حیدر آبادی، مولانا عبدالاحد شمشاد لکھنوی اور حکیم آغا حسن
 ازل لکھنوی کے تاریخی قطعات درج ہیں جو انہوں نے اس دیوان شوقی کی طباعت پر کہے ہیں۔

نغمہ راز۔ اردو زبان کا ایک خوبصورت مثنوی ہے جس کا تاریخی نام راز ہے جس سے
 ۱۳۰۳ء صبح کی تاریخ نکلتی ہے۔ قومی پریس لکھنؤ سے طبع ہوئی
 ہے اور ۲۸ صفحات پر مشتمل ہے اس میں حسن و عشق کے واقعات نہایت دلچسپ
 اور خوبصورت انداز میں بیان کئے گئے ہیں۔ مثنوی اس طرح شروع ہوتی ہے۔

دل سے ہوں شیفتہ حسن قدیم	طور سینا سے وفا کا ہوں کلیم
واقف سر معافی ہوں مسیں	کاشف راز نہانی ہوں میں
دیدہ حسن حقیقت میں ہوں	چشم بینا سے طریقت میں ہوں
دل ہے خلوت کدہ ناز و نیاز	سینہ صاف ہے آئینہ راز
جوش پر آج ہے صہبائے الت	بارہ عشق سے ہوں میں مرت

خاتمہ کے اشعار یہ ہیں سہ
قصہ کوتاہ ہوتی جیب یہ تمام
تھی مجھے فکر کہ رکھوں کیا نام
بیل فکر ہوتی زمزمہ ساز
نام رکھ شوق حزیں لغتہ راز

دل نے بھر مصرع تاریخ کہا
ختم اللہ لہا بالحق

اس کے بعد امیر مینائی، تسلیم لکھنوی اور شمس الدلکھنوی وغیرہ کے تاریخی قطعے
ملے ہیں جو اس مثنوی کی طباعت پر کچے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ درود جدائی،
صبح وصال، شام فراق نامی مختصر مثنویاں بھی درج ہیں۔

سوز و گداز ^{یہ اردو زبان کا علامہ شوق نیوی کی ایک معرکتہ الآرا مثنوی ہے جس میں}
محمد حسن اور شام سندر کی پاک محبت کا نقشہ نہایت
دلکش انداز میں کھینچا گیا ہے۔ اور ان کے عشق و محبت کے واقعات نہایت
موثر پیرایہ میں بیان کئے گئے ہیں۔ یہ ۱۳۱۲ھ میں لکھی گئی تھی۔

زیر نظر مثنوی نظامی پریس پٹنہ سے چھپی ہے۔ جو ۲۷ صفحات پر مشتمل ہے۔
یہ مثنوی اس طرح شروع ہوتی ہے۔

مراپیک خیال عرش پیمیا
بہی دل میں ہے فکر نکتہ داں کے
سواد حمد میں ہے جلوہ فرما
کہ تارے توڑ لاؤں آسمان کے
دکھاؤں رفعت شیوا بیانی
کروں میں نظم کا رتبہ دو بالا
یہ مثنوی یوں ختم ہوتی ہے سہ
کہاں تک شوق یہ پر غم کہانی
کر و اب ختم اپنی فوج خوانی

اگر ہے فکر تاریخ دل آویز تو لکھو مثنوی جبریت انگیز
منو بھر سال تاریخ خدا داد پسند خاطر ہر با صفا باد

اس کے بعد داغ دہلوی اور سید عباس حسن فصاحت کے تاریخی قطعات درج ہیں جو اس مثنوی کی طباعت پر کہے گئے ہیں۔

اس کے بعد علامہ شوق نیوی کی دوسری تصنیفات یادگار وطن اور سیر
بنگال کا تعارف پیش کیا جاتا ہے۔ جو سوانح حیات اور سفر نامے ہیں۔

یہ کتاب دراصل علامہ شوق نیوی کی خود نوشت
یادگار وطن | سوانح حیات ہے جو قومی پریس لکھنؤ سے چھپی ہے اور

۱۵۸ صفحات پر مشتمل ہے۔

اس کتاب میں سب سے پہلے نبی اور اہل نبی کے حالات بیان کئے گئے ہیں۔
اس کے بعد علامہ نیوی نے اپنے آبا و اجداد کے حالات قلم بند کئے ہیں اور پھر اپنی
زندگی کے حالات و واقعات بیان کئے ہیں۔ اس ضمن میں پیدائش، ابتدائی زندگی
تعلیمی اسناد، اساتذہ اور تصنیفات و تالیفات کا ذکر کیا ہے۔

اس کے علاوہ جلال لکھنوی کے ساتھ کا ادبی معرکہ، اپنی ادبی متروکات اور
اپنے بعض شاگردوں کے حالات بھی قلم بند کئے ہیں۔

اخیر میں شیوخ و سادات اور بھرنی اور مہمن پور کے شیوخ اور اپنے خاندان
کا شجرہ نسب تحریر کیا ہے۔

اس کتاب میں علامہ نیوی کے جس انداز میں نبی کے حالات لکھے ہیں اس سے
صاف پتا چلتا ہے کہ انہیں ۲۱ سرزمین سے نہ صرف محبت اور لگاؤ تھا بلکہ والہانہ
عشق تھا یہی وجہ ہے کہ انہوں نے اس کی تعریف میں کئی نظمیں کہی ہیں اور سرکہ

زبان میں اپنے وارفتگی اور محبت کا اظہار کیا ہے۔

سیرنگال

یہ علامہ شوق نیوی کا سفرنامہ ہے جو سفرنگال کے سلسلے میں ہے۔۔۔ علامہ نیوی نے ۲۰ رزی قعدہ ۱۳۱۹ھ میں

کلکتہ کا سفر کیا تھا تاکہ ایشیاٹک سوسائٹی جا کر وہاں کی کچھ اہم کتابیں مطالعہ کر سکیں اس ضمن میں کلکتہ کے علاوہ بعض دوسرے شہروں کا بھی سفر کیا اور وہاں کے احباب اور اپنے رشتہ داروں سے ملاقاتیں کیں۔ بعض علمی و تاریخی مقامات کی زیارت کی اور پھر سفر سے واپس آکر سیرنگال کے نام سے مذکورہ کتاب لکھی جو ۲۶ صفحات پر مشتمل ہے۔ اور احسن المطابع پٹنہ سے چھپی ہے۔

اس میں کلکتہ کے علاوہ، گوالندو، چاندپور، چارکام، ڈھاکہ، نارائن پور وغیرہ کے حالات نہایت دلکش اور خوبصورت طریقے سے بیان کئے گئے ہیں۔ بعض کتب خانوں اور دینی اداروں کا تذکرہ بھی کیا گیا ہے۔ یہ سنگال کے سلسلے میں نہایت مفید اور معلوماتی کتاب ہے۔

باب ہفتم

شاعری

علامہ شوق نیوی نے غزل، مثنوی، رباعیات اور قطعات جیسے اہم اصناف سخن میں طبع آزمائی کی، اور خوبصورت اشعار کہے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ شعر و شاعری کی دنیا میں انہیں اہم مقام حاصل ہوا، اور شعرا سے دہلی و لکھنؤ نے انہیں ایک بڑا شاعر تسلیم کیا۔ مندرجہ ذیل سطور میں ان کی شاعری پر کسی قدر تفصیل کے ساتھ گفتگو کی جا رہی ہے۔ اور اس فن میں ان کا مقام کیا ہے؟ اس کی تعین کی کوشش کی جا رہی ہے۔

غزل گوئی

علامہ شوق نیوی کی غزل گوئی پر گفتگو کرنے سے قبل منسا معلوم ہوتا ہے کہ غزل گوئی کی اجمالی تاریخ بیان کر دی جاتے تاکہ اس کی تاریخی روشنی میں علامہ نیوی کی غزل گوئی کا مقام سمجھ سکیں ہمیں مدد مل سکے۔

غزل اردو شاعری کی نہایت اہم، خوبصورت اور نازک صنف ہے۔ یہی وہ صنف ہے جو اردو شاعری کی آبرومندی جاتی ہے، اور اس کی وجہ سے اردو شاعری کو عالمی ادب میں ایک اہم مقام حاصل ہے۔ اس کی تاریخ تقریباً تین سو سال پرانی ہے۔ غزل کیا ہے؟ اردو ناقدین نے مختلف طریقے سے اس کی تعریف کی ہے۔ ہمارے نواب امرا امام اثر کے نزدیک غزل ایک ایسی صنف ہے جس میں داخلی امور اور فطری وارادات

کا اظہار کیا جاتے۔ فرماتے ہیں،۔

”اصطلاح میں اس (غزل) سے وہ صنف شاعری مراد ہے جس میں ایسے مضامین جو اعلیٰ درجے کے واردات قلبیہ اور ارفع درجے کے امور ذہنیہ سے خبر دیتے ہیں۔
حوالہ قلم کئے جاتے ہیں۔“

لیکن پروفیسر سید مسعود حسن رضوی کی رائے اس سے مختلف ہے۔ وہ اس کی وسعت کے قائل ہیں اور فرماتے ہیں کہ اردو غزل میں صرف عشق و محبت اور واردات قلبیہ ہی نہیں بلکہ انسان کے ہر طرح کے خیالات و جذبات پیش کئے جا سکتے ہیں اور اس صنف میں اس کی پوری صلاحیت موجود ہے۔ دیکھئے غزل پر گفتگو کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔
”اردو غزل عشق و محبت میں محدود نہیں ہوتی بلکہ گونا گوں جذبات اور رنگ و خیالات کا گل دستہ ہوتی ہے۔ ہاں واقعات اور مناظر کی تفصیل، مرقع

نگاری البتہ غزل کے احاطے سے خارج ہے۔“

اردو غزل کا سب سے پہلا شاعر کون ہے؟ اس کے بارے میں بھی محققین کے خیالات مختلف ہیں کچھ ارباب تحقیق کا کہنا ہے کہ سب سے پہلا غزل گو شاعر قطب شاہ ہے۔ لیکن جہانگ غزل کی ہیئت، مواد اور ادبیت کا مسئلہ ہے اس لحاظ سے وہی دکنی ہی اردو غزل کا سب سے پہلا شاعر تسلیم کیا جاتا ہے کیوں کہ سب سے پہلے اسی نے غزل کو ایک فن اور بادقار صنف سخن کے طور پر اپنایا ہے۔ وہی کی غزلوں میں قلبی واردات اور عشق و محبت کے واقعات نہایت کثرت سے ملتے ہیں۔ اس نے جو عشقیہ مضامین بیان کئے ہیں وہ فطرت کے عین مطابق ہیں۔ اور طرز ادا اور زبان و بیان کے لحاظ سے بھی اس کا کلام نہایت سادہ، عام فہم اور تکلف و تصنع سے پاک ہے۔

یہی غزل جب دکن سے نکل کر دہلی پہنچی تو وہاں حاتم منظر جان جاناں، شاہ نصیر،
 سودا، درد، میر تقی میر کے یہاں اس کی زبان و بیان اور جذبات و خیالات میں مزید
 نکھار پیدا ہوئی اس کی دل کشی اور خوبصورتی میں کافی اضافہ ہوا، لیکن جہانگیر اس
 کی ہیئت اور مزاج کا سوال ہے اس میں بنیادی طور پر کوئی فرق پیدا نہیں ہوا
 میر پہلے شاعر ہیں جنہوں نے گہرائی، تاثیر اور اثر انگیزی سے صنف غزل کو مالا مال
 کیا۔ اس کے لب و لہجہ کو سنجیدگی اور مناسبت سے آشنا کیا۔ میر ہر شعر میں دل کی
 گہرائیوں سے کوئی نہ کوئی بات ضرور پیدا کر دیتے ہیں۔ ان کا مشاہدہ گہرا اور مطالعہ
 وسیع ہے۔ ان کی غزلوں میں سادگی اور پرکاری کے ساتھ ساتھ درد و غم، مایوسی
 اور ناکامی کی ہر تاثیر جھلکیاں ملتی ہیں۔

سودا کی غزل گوئی میر سے مختلف ہے۔ ان کے ہاں درد کے ساتھ ساتھ عیش
 و نشاط کے نغمے بھی ہیں اور ظرافت کی پھلجھریاں بھی۔
 درد کی غزلوں میں تصوف کی جھلکیاں ملتی ہیں۔ لیکن وہ تغزل اور شعریت کے
 دامن کو کبھی اپنے ہاتھ سے نہیں چھوڑتے۔ ان کا اپنا رنگ اور لہجہ ہے جو دوسروں
 سے مختلف ہے۔

مرزا غالب نے غزل کو ر مزیت و ایمائیت کے ہشت پہل عطا کئے۔ ذوق
 نے زبان کو بھگی دی۔ اور مومن نے اس کے انداز گفتگو کو کسم آفرینی سے ہم کنار کیا
 لیکن جب زمانہ نے کروٹ لی اور دلی اجر لگئی تو اودھ کی سلطنت آباد ہوئی۔
 جس کا نتیجہ ہوا کہ دہلی کے شعرا نے وہاں کی زبانوں حالی اور معاشی تنگی سے پریشان
 ہو کر اودھ کی طرف رخ کیا۔ اودھ کی سرزمین بھی ان کو خوش آمدید کہنے کے
 لئے منظر تھی۔ جب دہلی کے شعرا لکھنؤ پہنچے تو وہاں کے خوش حال، پرسکون اور

پر عیش ماحول سے متاثر ہو کر انہوں نے صنف غزل کو ایک نئے رنگ و آہنگ سے آراستہ کیا۔ لیکن کچھ ہی دنوں بعد لکھنؤ کے شعرا نے اپنی انفرادیت باقی رکھنے کی غرض سے انحراف کی تحریک چلا دی جس کے علم بردار ناسخ اور آتش تھے۔ اور پھر ان کے بعد ان کے شاگردوں نے اس کو مزید تقویت بخشی۔ لیکن اس تحریک کے باوجود وہیں کچھ لکھنؤی شعرا ایسے ملتے ہیں جنہوں نے اس تحریک کا اثر قطعاً قبول نہیں کیا، اور منقصب فضا میں بھی دہلوی رنگ غزل گوئی سے اپنی وابستگی برقرار رکھی۔ اس سلسلے میں جلال لکھنؤی اور نسیم لکھنؤی کا نام خاص طور پر پیش کیا جاسکتا ہے۔

چنانچہ جلال کہتے ہیں :۔

کہنے کو جلال آپ بھی کہتے ہیں وہی طرز۔ لیکن سخن میر تقی میر کی کیا بات نسیم، نسیم دہلوی کے واسطے سے دبستان مومن کے شاعر ہیں۔ وہ جلال لکھنؤی سے بھی ایک قدم آگے بڑھ کر شاعران لکھنؤ سے اپنی بے تعلق ظاہر کرتے ہیں۔

میں ہوں اے نسیم شاگرد نسیم دہلوی مجھ کو طرز شاعران لکھنؤ سے کیا بغرض نسیم کی شاعری کا بغور مطالعہ کیا جائے تو صاف پتا چلتا ہے کہ ان کی غزل گوئی دو دبستان کا حسین سنگم ہے۔ ان کے ہاں دہلوی رنگ بھی ملتا ہے اور لکھنؤی رنگ بھی، اور یہی ان کی غزل گوئی کی سب سے بڑی خوبی ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ دہلوی رنگ تغزل کیا ہے اور لکھنؤی رنگ تغزل کیا ؟

تاریخ ادب کے مطالعہ سے پتا چلتا ہے کہ دلی چوں کہ اجڑ چکی تھی

اس لئے وہاں کے شعراء زخم خوردہ اور حیران و یاس کے مارے ہوئے تھے
 اس کے برخلاف حالات نے لکھنؤ کو بیت السرور بنا دیا تھا اور وہاں کے
 لوگ نہایت خوش حال زندگی بسر کر رہے تھے۔ اس لئے وہاں کے شعراء پر
 اس کا اثر بڑی نا لازمی تھا۔ یہی وجہ ہے کہ وہ پر تکلف اور پر لعیش زندگی
 گزارنے لگے۔ اور وہ فوراً عشقی میں سرشار ہو گئے۔

اس روشنی میں جب ہم دہلی اور لکھنؤ کی غزل گوئی کو دیکھتے ہیں تو دہلی میں
 غزل حراماں نصیبی، اشک افشانی اور دل شکستگی کی ترجمان بن کر سامنے آتی ہے۔
 اس کے برخلاف لکھنؤ کی غزل میں وصال یار کی لذت، اور آہ کی جگہ واہ
 نظر آتی ہے۔

دہلوی غزل میں عشق حقیقی کا اظہار، تصوف کی چاشنی، آہ اور سوز و
 گداز ملتا ہے۔ جبکہ لکھنوی غزل میں حسن کی رنگینی اور دل کش ادائیں، شوخیاں
 چھیڑ چھاڑ اور دھول دھپہ نظر آتا ہے۔ شعراء تے دہلی کے ہاں عام طور پر
 رعایت لفظی، صنائع و بدائع کی فرضی و مصنوعی لوازم اور مشکل قوافی نہیں
 پاتے جاتے جبکہ شعراء لکھنؤ کے یہاں یہ تمام چیزیں نظر آتی ہیں۔ لکھنوی شعراء
 کے یہاں ایک اور چیز ملتی ہے اور وہ دو غزلے اور سہ غزلے کی روایت
 ہے۔ جو شعراء تے دہلی کے یہاں نہیں ملتی۔

حضرت تسلیم کا کمال یہی ہے کہ انہوں نے لکھنوی ہوتے ہوئے بھی دہلی اور
 لکھنؤ دونوں کے رنگ تغزل سے اپنی غزل کو ہم آہنگ کیا۔ ان کی غزلوں
 میں تغزل، صداقت رنگینی، سوز اور تاثیر ملتی ہے۔ جو دہلوی رنگ تغزل کی
 شان ہے۔ لیکن زبان و بیان کے لحاظ سے ان کے یہاں کہیں کہیں لکھنوی

اثرات ملتے ہیں۔

ڈاکٹر عیادت بریلوی ایک جگہ لکھتے ہیں:-

”جلاں کی طرح تسلیم کا بھی کم و بیش یہی حال ہے۔ وہ بھی اگرچہ لکھنوی
ہی سے تعلق رکھتے ہیں لیکن انہوں نے اپنی غزلوں میں دہلوی رنگ
پیدا کیا ہے۔ ان کے یہاں بھی جلاں کی طرح داخلیت ہے۔ گداز
ہے، بانگپن ہے لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ لکھنوی رنگ ان کے
یہاں سرے سے موجود ہی نہیں۔ لکھنوی رنگ کے اثرات کہیں
کہیں ان کی غزلوں میں بھی ملتے ہیں لیکن وہ امتثال ان کے یہاں
نہیں پیدا ہوتا جو لکھنوی غزل میں سب سے زیادہ نمایاں ہے۔
اردو غزل گوئی کا تاریخی طور پر جائزہ لینے کے بعد اب آیتہ دیکھیں کہ علامہ شبلی کا
رنگ غزل کیسے انہوں نے مذکورہ شعرا میں کس شاعر کی تقلید کی ہے اور غزل گوئی
میں ان کا مقام کیا ہے۔

علامہ شوق شبلی کی غزل گوئی | جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا۔ علامہ شوق شبلی
نے لکھنؤ میں کافی عرصہ تک وقت گزارا

تھا۔ دینی علوم کی تحصیل کے ساتھ ساتھ ادبی کتابیں مطالعہ کرتے اور وہاں کی
شعری و ادبی محفلوں میں برابر شریک ہوتے رہے۔ یہاں تک کہ وہاں کی غزل
گوئی، زبان و بیان، لب و لہجہ، رنگ و آہنگ اور جذبات و خیالات ہر چیز سے
بخوبی واقف ہو گئے۔ اس کے علاوہ شمس الدلہ لکھنوی کی شاگردی اختیار کر چکے

تھے جو خود لکھنوی رنگ کے مستند استاد تھے اس لئے ان کی شاعری پر لکھنوی رنگ تغزل کا اثر پڑنا ایک فطری امر تھا۔ حضرت شمشاد لکھنوی کی غزل گوئی اور ان کے اسلوب بیان سے وہ کس قدر متاثر تھے اس کی وضاحت ان کے اس شعر سے ہو جاتی ہے۔

شمشاد نے دی ہے ارجبندی مجھ کو

گلزار سخن میں سر بلندی مجھ کو

ظاہر ہے کہ اس شعر میں نہ صرف شمشاد لکھنوی کی شاگردی اور ان کی پیروی کا اظہار ہے بلکہ درپردہ لکھنوی رنگ تغزل کی اثر پذیری کا بھی بیان ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ علامہ شوق نیوی صرف لکھنوی شعر کے پیروکار نہیں تھے بلکہ دہلوی شعر کے اسلوب بیان، حقیقت نگاری، سوز و گداز اور ان کے پاکیزہ خیالات سے بھی نہایت متاثر تھے۔ اس کی ایک وجہ تو ان کا وسیع مطالعہ اور دہلوی شعراء کی صحبت تھی۔ دوسری بڑی وجہ حضرت تسلیم لکھنوی کی شاگردی تھی۔ حضرت تسلیم گرچہ لکھنوی تھے لیکن نسیم دہلوی کے شاگرد تھے۔ جو دہلوی رنگ تغزل کے بڑے شاعر اور مومن اسکول کے پیروکار تھے۔ یہی وجہ ہے کہ تسلیم لکھنوی کے یہاں دہلی اور لکھنؤ دونوں اسکول کا رنگ تغزل پایا جاتا ہے۔ بلکہ دہلوی رنگ تغزل زیادہ نمایاں اور غالب ہے۔

علامہ نیوی حضرت تسلیم کی غزل گوئی سے کس درجہ متاثر تھے اس کا اظہار ان کے مندرجہ ذیل شعر سے ہو جاتا ہے۔

تسلیم کے فیض سے جھکا ہے سرِ بجنر
بھاتی نہیں کچھ بھی خود پسندی مجھ کو

اس شعر میں تسلیم کی شاگردی کے ساتھ ساتھ درپردہ دہلوی رنگ غزل کی اثر پذیری کا بھی اظہار ہے۔ اس کے علاوہ علامہ شوق بنموی نے اپنے رسالہ اصلاح میں مبتذل مضامین کے تحت ایک جگہ غزل کی ایسی تعریف کی ہے جس میں دہلوی رنگ غزل کی ستائش کا پہلو نظر آتا ہے۔ دیکھتے فرماتے ہیں:-

”غزل میں عشقیہ مضامین، درد آمیز معانی، پاکیزہ خیالات، سلجھی ہوئی ترکیبیں، نکھری ہوئی بندشیں، دلکش الفاظ چلبے جلمے، مربوط مصرعے پھڑکتے ہوئے شعر ہونا چاہئے۔ جوں کہ سابق زمانے سے اکثر دلی والوں نے بیشتر ان امور کا خیال رکھا ہے۔ اس وجہ سے اس کو دلی کا رنگ کہتے ہیں۔ میر و درد کا کلیات، نسیم دہلوی کا دیوان، داغ کا کلام دیکھو کہ کس قدر مقناطیسی اثر رکھتا ہے۔ لکھنؤ کے اگلے شعرا میں سے صہبا کی شیریں زبانی اور سحر کی سحر بیانی دلی والوں سے ملتی جلتی ہوئی ہے اور اب تو اکثر لکھنؤ والوں نے اپنی طرز چھوڑ کر وہی رنگ اختیار کیا ہے۔

فی زمانہ ایسے دو چار نامی شاعر موجود ہیں جن سے لکھنؤ کو فخر ہے۔ بہر حال کہنا یہ ہے کہ علامہ بنموی کے یہاں دہلوی اور لکھنوی دونوں رنگ غزل پایا جاتا ہے۔ اور یہی ان کا کمال فن ہے۔ انہوں نے جس چابک دستی اور مہارت کے ساتھ ان دونوں رنگ سے اپنے کلام کو ہم آہنگ کیا ہے اس سے ان کی غزل گوئی کی قدر و قیمت کافی حد تک بڑھ جاتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں ایک طرف ان کے یہاں صداقت، حقیقت بیانی، رنگینی، تاثیر، آمد اور سوز و گداز ملتا ہے۔ جو دہلوی شعر کا رنگ ہے، تو دوسری طرف حسن کی رنگینی، دلکش ادائیں اور شوخیاں

بھی ملتی ہیں جو شعراے لکھنؤ کا خاص رنگ ہے۔ شعراے دہلی کی طرح ان کے ہاں روغزلہ اور سہ غزلہ کی روایت بھی نہیں ملتی۔ جو عام طور پر شعراے لکھنؤ کے یہاں پائی جاتی ہے۔ اس کے علاوہ ان کے یہاں وہ ابتذال نہیں پایا جاتا جو شعراے لکھنؤ کے یہاں عام طور پر ملتا ہے۔

غزل گوئی کے میدان میں علامہ شوق نبوی گرجہ مومن، میر، غالب، داغ اور ذوق کے ہم پلہ نہیں تھے اور نہ کسی طرح ان لوگوں کی صف میں انہیں کھڑا کیا جاسکتا ہے۔ تاہم ان کے کلام میں غزل گوئی کی جو خوبیاں نظر آتی ہیں اس کی بنا پر انہیں اردو ادب کے ممتاز غزل گو شعراء میں ضرور شمار کیا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ ان کے نامور اور صاحب دیوان شاگردوں کی جو فہرست پیش کی گئی ہے اس کی بنا پر وہ اردو کے مستند اساتذہ شعراء میں شمار کئے جاسکتے ہیں۔

جیسا کہ ادبی تصنیفات کے ذیل میں اوپر بیان کیا گیا، علامہ نبوی کا ایک شعری مجموعہ دیوان شوق کے نام سے چھپ چکا ہے۔ اس میں کل ۹۴ غزلیں ہیں جو حروف تہجی کے اعتبار سے ردیف دار مرتب ہیں۔ اب ہم ان کے دیوان سے چند نمونہ کلام پیش کرتے ہیں تاکہ قارئین اس سے لطف اندوز ہو سکیں اور ان کے شعری مقام کو بخوبی سمجھ سکیں۔

وجود باری اور عشق الہی کا مضمون تقریباً ہر شاعر نے باندھا ہے کیونکہ ذات باری ہی تمام خوبیوں، اچھائیوں اور حسن و خوبصورتی کا سرچشمہ ہے۔ خدا کی ذات کہاں ہے، کس کس رنگ میں ہے؟ اس کا پر تو کس کس چیز پر ہے؟ اس کی ذات کتنی خوبصورت اور دل فریب ہے؟ یہ ایسے مضامین عالیہ ہیں جن پر نہ صرف فلسفیوں نے موثر گافیاں کی ہیں بلکہ شعرا نے بھی اپنے اپنے اشعار میں یہ

۱۱
مضامین مختلف پیرایہ میں پیش کئے ہیں اور اپنا اپنا شعری و فنی کمال دکھایا ہے۔ علامہ نیموی نے بھی ان موضوعات پر نہایت اچھے اور خوبصورت اشعار کہے ہیں چنانچہ وجود باری کے بارے میں فرماتے ہیں :-

دل میں ہے یاد تیری آنکھوں میں نور تیرا جس گھر میں جا کے دیکھا پایا ظہور تیرا
جلوہ ترا عیاں ہے لبت و بلند سب میں پھولوں میں ہو ہے تیری تاروں میں نور تیرا
جو کوئی چشم دل سے پردہ اٹکے دیکھے کون و مہکاں میں پائے جلوہ ضرور تیرا
خدا کی ذات ایک ہے اور کائنات کی ہر چیز اس کی مخلوق ہے جس میں اس کے
وجود اور حسن و خوبصورتی کا بھرپور نور نظر آتا ہے۔ پھر سوال پیدا ہوتا ہے کہ خدا کی
ذات اور کائنات دو الگ الگ چیزیں ہیں یا ایک ہی ہیں، یہیں سے فلسفیانہ اور
صوفیانہ موثر گافیاں شروع ہو جاتی ہیں اور فلاسفر، صوفیا اور شعرا مختلف گروپ
میں بٹ جاتے ہیں، چنانچہ محی الدین بن عربی نے وحدۃ الوجود کا نظریہ پیش کیا اور کہا
کہ کائنات خدا کی ذات سے کوئی الگ چیز نہیں بلکہ اسی کی کا یہ جند ہے۔

اس کے برخلاف حضرت مجدد الف ثانی نے وحدۃ الشہود کا فلسفہ پیش کیا اور
فرمایا کہ دنیا کی تمام چیزیں اس کا پر تو ہیں، اور ہر چیز میں اس کی جھلک موجود
ہے یہی دو نظریات زیادہ مقبول ہوئے۔ یہی وجہ ہے کہ اردو شعرا عام طور پر
انہیں دو نظریات کے پیرو کار نظر آتے ہیں، چنانچہ غالب اور اقبال کے ہاں
انہیں دونوں نظریات کی نمایاں جھلکیاں ملتی ہیں۔ غالب وحدۃ الوجود کی تائید
میں فرماتے ہیں :-

اصل شہود و شاہد و شہود ایک ہے
حیراں ہوں پھر شاہد ہے کس حساب میں

اب آیت علامہ نبوی کا نظریہ دیکھتے ان کے یہاں وجود و شہود حقیقت میں
 دونوں ایک ہیں اگرچہ اصطلاح کے اعتبار سے الگ الگ ہیں کیوں کہ سمندر کا ایک
 قطرہ ہو یا ایک معمولی گھاس ان میں سے کسی کی کوئی الگ حیثیت نہیں ہوتی بلکہ دونوں
 اسی میں ضم ہو جاتے ہیں اسی طرح کائنات کا خدا سے کوئی الگ وجود نہیں۔
 چاہے آپ اس کا نام وحدۃ الوجود رکھیں یا وحدۃ الشہود۔ علامہ نبوی
 فرماتے ہیں:۔

ہو گیا گم جو کوئی دریائے وحدت میں پڑا بھر بے پایاں میں ملتا ہے پتہ کب کاہ کا
 ایک سی ہیں باب وحدت میں وجود و شہود ہے یہی مسلک جناب شیخ حق آگاہ کا
 انسان سے جہاں اچھے افعال سرزد ہوتے ہیں وہیں برے افعال بھی سرزد
 ہو جاتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ وہ ایک طرف اچھے کام پر خوش ہوتا ہے تو دوسری
 طرف برے کام پر نادام اور شرمندہ ہوتا ہے اور خدا سے مغفرت چاہتا ہے
 اپنی غلطی پر ندامت اور شرمندگی کی طلب کا رجحان شعرا نے اردو کے یہاں
 پایا جاتا ہے۔ چنانچہ علامہ نبوی بھی اپنی غلطیوں پر نادام نظر آتے ہیں اور خدا سے
 مغفرت چاہتے ہیں۔ لیکن مغفرت طلبی کا کتنا کھلا اور پیارا انداز ہے؟
 اشعار سنئے اور مردھنئے

کان میں جب تک نہ آئے گی صدائے مغفرت
 سر نہ اٹھے گا لحد سے بندہ درگاہ کا

یہ مرتے قدم پر یونہی پڑا رہے گا
 جب تک نہ تو کہے گا بخشا قصور تیرا

معتشوق کے وصال و فراق کا بیان اکثر شاعروں کے یہاں ملتا ہے۔ کسی شاعر کو وصال زیادہ عزیز ہوتا ہے اس لئے وہ ہر حال میں معشوقہ کا وصال چاہتا ہے اور اس پر کیف و اقعہ کو نہایت والہانہ اور دل چسپ انداز میں بیان کرتا ہے۔ کسی شاعر کے یہاں معشوقہ کا فراق ہی زندگی کا اصل سرمایہ ہوتا ہے اس لئے وہ فراق کا مضمون نہایت خوبصورت انداز میں پیش کرتا ہے وئی، سودا، میر، مومن، ذوق، نسیم، انیس، داغ، غالب، تسلیم، کون شاعر ہے جس کے یہاں یہ مضامین پیش نہ کئے گئے ہوں، علامہ شوق نیوی نے بھی معشوقہ کے وصال و فراق کا مضمون باندھنا ہے، اور خوب باندھا ہے دیکھئے معشوقہ کے فراق کا بیان کس درد و کیف مگر کس خوبصورتی کے ساتھ کرتے ہیں۔

بے ترے اور شک گل دیکھا عجیب رنگ چمن
شاخیں تلواریں تھیں ہر پتہ کف جلا دھتا

دھیان آیا تھا جو زلف پر شکن کا وقت شام
صبح تک برہم مزاج خاطر ناشاد تھا

ہجر کی تھی کچھ ایسی راست	میں نے مرم کے کالی ساری رات
پوچھتے ہیں وہ کس تجاہل سے	آج کیوں کر گئی تمہاری رات
ہیں یہ نہرنگیاں زمانے کی	اک رات ان کی اک ہماری رات
رخ و زلف سید کے عاشق کو	دن بھی پیارا ہے اور پہاڑی رات

شب بھر الجھن سی رہا کرتی ہے دن بھر حُش زلف و رخ یار جو ہم شام و سحر کرتے ہیں
 سر جھٹکاتے ہو بیٹھے ہیں جو محفل میں آج دیکھتے وہ نظر لطف کدھر کرتے ہیں
 آئینہ دیکھ کے وہ ناز سے بولے ہنس کر دل عشاق میں بھی ہم یونہی گھر کرتے ہیں
 ہے وہی دل کی لگی اور وہی سوزش داغ لاکھ رو رو کے مدد ویدہ تر کرتے ہیں
 معشوقہ کے فراق میں درد و کرب کے باوجود شاعر کو یہی درد و کرب
 زیادہ عزیز ہے کیوں کہ اس درد و کرب میں جولنت حاصل ہے وہ دھمال
 میں نہیں ادا کیجئے شاعر کہتا ہے ۴

کر دیا دیران تم نے خانہ دل چھوڑ کر
 جن دنوں رہتے تھے تم کیسیا گھر آ باد تھا

شاعر معشوقہ سے دور ہے اور معشوقہ کے فراق میں نہایت پریشانی اور
 بے چینی کی زندگی بسر کر رہا ہے لیکن اس کے باوجود وہ اس کے لئے روادار
 نہیں کہ اس کی محبت کا راز فاش ہو۔ جب پیمانہ صبر لبریز ہو کر چھلک گیا
 اور آنکھوں سے بے اختیار آنسو نکل گئے تو شاعر اپنی آنکھوں سے شکایت
 کرتا ہے کہ انہوں نے آنسو بہا کر افشائے راز کیوں کیا۔ وہ تو ہر حال میں
 ضبط غم سے کام لینا چاہتا تھا تا کہ معشوقہ رسوا و بدنام نہ ہو۔

دیکھئے اس کیفیت کو شاعر کس طرح بیان کرتا ہے ۴
 ڈوبی آبروئے راز الفت میرے اشکوں نے
 او بٹنے کے لئے کس نے کہا ان پردہ داروں کو
 یہی ڈر ہے نہ کوئی بات غیروں میں نکل جاتے
 الہی دے لب تصویر میرے راز داروں کو

شاعر نہایت ہی صابر و شاکر ہے۔ معشوقہ کی طرف سے جس قسم کی بھی بد سلوکی، بے وفائی اور بے التفاتی ہوتی ہے وہ ہر حال میں صبر و شکر سے کام لینا چاہتا ہے اور معشوقہ کے دل میں یہ اثر قائم کرنا چاہتا ہے کہ وہ اس کی ہر ہر ادا اور ہر ہر نقل و حرکت پر راضی اور خوش ہے، اور اپنی جان تک قربان کرنے کے لئے تیار ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ کوئی آسان کام نہیں بلکہ نہایت کٹھن منزل ہے لیکن شاعر اس امتحان میں بھی پورا اترنا چاہتا ہے۔ دیکھتے شاعر کہتا ہے ۵

جفا ہو یا وفا ہم تیرے پابند رضا ٹھہرے
جو تڑپایا تو تڑپے ہاتھ دل پر رکھ دیا ٹھہرے

جلگ بھی حاضر ہے دل بھی حاضر ادھر بھی حسرت ادھر بھی ارماں
بتا دے جلد اے نگاہ قاتل کہاں رہے گی کہاں رہے گی
خدا نے چاہا تو دیکھ لینا ہمیشہ ضبط فغاں کریں گے
جو اپنے قابو میں دل رہے گا جو دل میں تاب دلوں رہے گی

نیم جان رکھتی ہے کیوں اپنی ادا سے پوچھو
ہم تو تیار ہیں مرنے کو قصا سے پوچھو
معشوقہ کی انگڑائی ایک عاشق کے لئے نہایت جان لیوا ہوتی ہے۔ اکثر شعرا نے اس مضمون کو اپنے یہاں پیش کیا ہے۔ اس سلسلے میں علامہ نمبوی کے بھی چند خوبصورت اشعار ملاحظہ کیجئے ۶ ناز سے ہاتھ جو اٹھے ادھر انگڑائی میں
پڑ گیا طوق ادھر گردن سودائی میں

فتنہ حشر بھی لیتا ہے بلا میں اٹھ کر
کس قیامت کی اداس تری انگڑائی میں

شاعر اپنی معشوقہ کے ساتھ کبھی کسی چمن میں زندگی گزار چکا ہے اور پر لطف صحبت
اٹھا چکا ہے لیکن پھر حالات بگڑ گئے۔ نہ وہ صحبت رہی اور نہ وہ چمن کی
شادابی ایک عرصہ کے بعد دوبارہ شاعر اس خزاں رسیدہ چمن سے گذرتا
ہے لیکن پھلی صحبتیں اور چمن کی شادابی یاد آتی ہے تو شاعر بے قابو ہو جاتا
ہے اور کہتا ہے

خزاں نے باغ کو لوٹا نہ وہ گل ہیں نہ وہ غنچے
قفص میں رو رہی ہیں بلبلیں اگلی بہاروں کو

چمن کو دیکھ کر ہم روتے خوب اگلی بہاروں کو
جگر کے داغ یاد آتے جو دیکھا لالہ زاروں کو

زمانے نے دگرگوں کر دیا یاروں کی مجلس کو
پریشاں آج اپنے حال میں ہے دیکھتے جس کو

عشق دراصل وہی ہے جو سچی ہو۔ اگر عشق صحیح اور سچا ہے تو وصال اور
فراق ہر حال میں ایک خاص لطف اور لذت محسوس ہوتی ہے۔ معشوقہ کی طرف سے
بدعہدی، ظلم، اور بے التفاتی ہو تو اس میں بھی مزا آتا ہے۔ دیکھتے شاعر
اسی چیز کو کس طرح بیان کرتا ہے

عشق صادق ہو تو فریاد بھی دیتی ہے مزا درودل میں ہو تو نلے بھی اثر کرتے ہیں

غرض کہ علامہ نمبوی کی غزلوں میں جدت بیان، نازک خیالی، رلیٹی، صدا
 زبان کی سادگی اور شگفتگی کی جس قدر خوبیاں پائی جاتی ہیں اس کی وجہ سے اردو
 ادب کی تاریخ میں انہیں ایک اہم جگہ حاصل ہے۔
 علامہ نمبوی نے بھی اپنی ان خوبیوں اور شعری مقام کی طرف جائجا اشارہ کیا ہے۔
 چنانچہ فرماتے ہیں ۛ

کلام شوق وہ سن کر پھر دک کے بول اٹھ
 زباں ہے بہت اچھی بیاں بہت اچھا

وہی اشعار جن میں لطف کچھ رہتا ہے رکھتے ہیں
 غزل میں شوق ہم بھرتے نہیں ہر رطب و یابس کو
 شوق ہر دل میں ہے جگہ جس کی ہے تخلص طہیر احسن کا

چمکی ہوئی ہے شوق یہ بزم مشاعرہ ہر شعر چاند مطلع روشن ہے آفتاب
 کسی شاعر کا اپنے دیوان سے خود منتخب کردہ اشعار نہایت قیمتی اور اہمیت
 کے حامل ہوتے ہیں کیوں کہ اپنے کلام کا صحیح معنی و مفہوم اور قدر و قیمت جس قدر
 خود وہ شاعر سمجھتا ہے کوئی دوسرا نہیں سمجھ سکتا۔
 خوشی کی بات ہے کہ علامہ شوق نمبوی نے اپنی غزلوں کے کچھ اشعار خود ہی منتخب کر کے
 یادگار وطن میں تحریر کر دیتے ہیں۔ وہ قارئین کی دل چسپی کے لئے یہاں نقل کئے
 جاتے ہیں تاکہ ان کا شعری و ادبی مقام بخوبی واضح ہو سکے۔
 یہاں یہ بات بھی قابل ذکر ہے جیسا کہ علامہ نمبوی نے لکھا ہے کہ انہوں نے

اپنا دیوان چار بار مرتب کیا اور ہر مرتبہ بیسویں غزلیں اور سیکڑوں اشعار خارج کر دیئے اس کے بعد مختصر سادیوان رہ گیا تھا تاہم وہ بھی انہیں کوئی زیادہ پسند نہیں تھا، اس لئے انہوں نے اخیر دیوان سے کچھ خوبصورت اشعار منتخب کر کے تحریر کر دیئے ہیں۔۔۔۔۔ اور اس لحاظ سے ان اشعار کی قیمت بہت بڑھ جاتی ہے۔ وہ اشعار یہ ہیں :۔

کسی طرح خم گیسو سے دل نکل نہ سکا	ہزار پیچ کئے کوئی پیچ چل نہ سکا
جو چلن اوس نے اوٹھائی تو میں سنبھل نہ سکا	گرا تو اوٹھ نہ سکا اور اٹھا تو چل نہ سکا
کسی کو دیکھتے ہی بے نقاب محشر میں	ہزاروں کو سنبھالا مگر سنبھل نہ سکا
اودھر رخ ہے گھونگھٹ اٹھانا کسی کا	ادھر کھا کے غش تلملانا کسی کا
سر بزم تم اور پیچ نہ لگا ہیں	اجی کھل گیا دل چرانا کسی کا
جن میں جو چیں نے کچھ بھول توڑے	تو یاد آ گیا دل دکھانا کسی کا

رقیبوں سے رہا کرتے ہیں جس بت کے لئے جھگڑے
خدا جانے قیامت میں ادھر وہ ہو گا یا اودھر

بن کے پیمانہ مئے تالب دلیر آیا	بوسہ لینے کو میں کیا بھیس بدل کر آیا
ہاتے اے حسرت دیدار میں سمجھا کچھ ادھ	ملک الموت دم نزع جو سر پر آیا
ہم ڈھنگ بتاتے ہیں تمہیں ناز و ادا کا	بردے میں وفا کے رہے کچھ لطف جفا کا
سمجھے کہ انہیں سن کے جسے تم ہوئے بے چین	تھا ساز کسی ٹوٹے ہوئے دل کی صدا کا
جھوٹا کہیں دل اور کہیں گر پڑے آنسو	غربت میں جھٹا ہم سے تعلق ر فقا کا

خانہ دل کی خبر بھی کچھ تمہیں ہے یا نہیں
دعوتِ الفت تو رکھتے تھے مگر ہے کچھ خبر
جس میں مگر رہتے تھے اب وہ یاس کا قطر ہو گیا
بھر میں کیا حال شوق اے بندہ پروردگار

آپ کے زہد کو جب مانتے اے حضرت شیخ
آپ کا دل بھی کسی شوخ پر آیا ہوتا۔
خدا کی شان ہے محکوم وہی اب ذبح کرتے ہیں
ہلا دیتا تھا دل جن کا تڑپنا مرغِ بسمل کا

دل شوقِ حسینوں سے لگانا نہیں اچھا
رہتے ہو جو دل میں تو جگر کو نہ جلاؤ
ہو جاؤ گے بدنام زمانہ نہیں اچھا
ہم سائے کے گھر آگ لگانا نہیں اچھا
آنکھیں مگر اے جان چرانا نہیں اچھا
اے شوق ابھی ہوش میں آنا نہیں اچھا
دل کوئی چرائے تو نہیں اس کی شکایت
دامن بھی جھلے ہیں کبھی ملتے ہیں وہ ہاتھ

دل بھی مجھے ملا تو بڑا بے وفا ملا
بے چین ہم ادھر ہیں ادھر بے قرار وہ
کبخت یہ بھی ادس بت ظالم سے جا ملا
عاشقِ مزاج شوقِ ہمیں دل رہا ملا
سب سے پوشیدہ ہیں نظر کی طرح
اب ہے کچھ اور نالہ بر کی طرح
یاد آتی کسی کے گھر کی طرح
دیکھ کر خلد جی بھر آیا شوق

کیا خوشی مرگِ عدو کی جب کسی کا ہے یہ حال
عید میں بھی شوق وہ مجھ سے گلے ملتا نہیں
چوڑیاں توڑیں بڑھایا سوگ میں دشمن کے طوق
جی میں ہے اب عوصلہ دل کا نالوں بند کے طوق

بتوں کا دم بھرا کرتا ہے دن رات
یہ ڈالا تفرقہ الفت نے اسے شوق
نہ دے کافر کو بھی ایسا خدا دل
جدا میں دل سے ہوں مجھ سے جدا دل

حد سے جب شوق لقوڑ بڑھ گئی
ہائے یہ کہنا کسی کا صبح وصل
ہر دم اپنے پاس انہیں پاتے ہیں ہم
شوق اب دل کھام کو جاتے ہیں ہم

آہ کرنا دل حزیں نہ کہیں
کوئی پہلو میں آہ کرتا ہے
قہر ڈھا دے گی یہ کہیں نہ کہیں
ہو ہمارا دل حزیں نہ کہیں
شوخیاں تم جو کرتے ہو دم قتل
کوئی ٹوٹا گیا حسینوں میں
خون میں تر ہو آستین نہ کہیں
شوق کا دل ہو حزیں نہ کہیں

بار اٹھانے کا تحمل مجھے اے حور نہیں
مختب سنگ ستم سے اے دھوکے میں نہ توڑ
ناز بے جا نہ کرو میں کوئی مزدور نہیں
دل پر خون ہے یہ جام مئے انگور نہیں
چشم بد و زمری آنکھوں کے تارے تم ہو
سات پردوں میں رہو چھپ کے تو کچھ دوس نہیں

اثر سے تیرے باز آئے ہم اے آہ
کہاں کی آگ کیسے ہفت دوزخ
وہ پہروں سے دبائے ہیں جگر کو
خدا رکھے سلامت چشم تر کو

شب فرقت جو ہم آہ بھول کر کرتے
یہ درد شوق ہے کیا فکر چارہ گر کرتے
کلیجا کھام کے اف اف وہ رات بھر کرتے
ترقی اور بھی ہوتی علاج اگر کر سکتے

حضور سے ہمیں کہنا ہے کچھ اشاروں میں
خدا کے واسطے آپ اک نظر ادھر کرتے
ہوئے جو نام کے ہم شوق بھی تو کیا حاصل
مزا تو جب تھا حسینوں کے دہیں گھر کرتے

یہ کاہش کہ ہم اپنے کو آپ پانہ کے
کہ روزِ حشر مرا نام یہ بتا نہ سکے
دہان زخمِ سیا، اس سبب قاتل نے

ہوں دل سے نثارِ یارِ جانی
اتنی ہے فقط مری کہانی
جوں جوں بڑھتی گئی محبت
بڑھتی گئی اور بدگمانی

دامنِ یار سے جا لپٹے ہمارے آنسو
گر کے اس طرح سنبھلتے ہیں سنبھلنے والے
اس ادا نے دمِ مرگ اور ہیں قتل کیا
کون تھے تم کفِ افسوس کے طنے والے

آنسو اویل کے آنکھوں میں بھر خشک ہو گئے
اس مددِ جزر نے مری کشتیِ تباہ کی
اقتادگانِ خاک کو ٹھکراتے ہو عبث
شوخی بھی اک ادا ہے مگر راہِ راہ کی

نکرا بھی سے ہے جو گھر جانے کی
کیا ضرورت تھی اجمی آنے کی
دل شکستہ ہے یوں پہلو میں
جیسے سجد کسی دیرانے کی

آنکھوں میں آجسے کوئی یاد دل میں گھر کرے
لازم ہے پاس صاحبِ خانہ مگر کرے
ہم سے تو لاکھ درجے ہے اچھی ہماری آہ
ترسیں ہم اک نگاہ کو یہ دل میں گھر کرے

کیوں بار بار چھڑتے ہو ذکرِ حور کا
تارِ نظر میں آج ہم الجھائیں گے ضرور
اوس سے حضور رکھتے ہیں ہم بدگمانیاں

بندہ یہ وہ نہیں جو کسی پر نظر کرے
ہم کھل کے کہتے ہیں کوئی فکر کرے
جو کوئی دل کو چھوڑے آنکھوں میں گھر کرے

نہ ٹھہرے میرے دلیں غیر کی منزل میں جا ٹھہرے
نگاہِ شوق سمجھانے سے محفل میں رکے کیونکر
ہی دو گھر تو کل نکلے دیارِ حسن و الفت میں
شکایتیں کیجئے کس کی بتائیں نام ہم کس کا
چلا ہے مج کو تنہا چھوڑ کر دل کو تے جاناکو
مرا دل گلشنِ جنت میں گھبراتا ہے اے رضواں
نظر کی کیا حقیقت شوقِ دل تک مل گیا اداس

تمہیں انصاف سے سوچو نہ کیونکر بی وفا ٹھہرے
جسے عادت ہو چلنے پھرنے کی وہ گھر میں کیا ٹھہرے
میں اون کے دل میں جا ٹھہراؤں میر دلیں آٹھرے
کریں فریاد کس کی جب اوس پر فیصلہ ٹھہرے
مزا جب وہاں بھی جلے کے ظالم بے وفا ٹھہرے
یہ کچھ کوچہ نہیں اون کا یہاں میری بلا ٹھہرے
مگر یہ خوبی قسمت کہ پھر ہم وہ جدا ٹھہرے

اب میں مزید تین غزلیں پیش کرتا ہوں جنہیں علامہ شوقِ نیوی اپنے
رسالہ اصلاح میں اپنا مخصوص رنگ تغزل دیکھانے کی غرض سے خاص طور پر
تحریر کی ہیں سہ۔ ملاحظہ ہوں۔

(۱۱)

تالے بیتاب ہیں سینے سے نکلنے کیلئے
چشمِ عاشق کہ ہوں آنسو کہ کسی کا جو بن
خانہ دل میں رہو تم جو یہاں جی گھر لے

اوس ستم گر سے کوئی کہ دے سنبھلنے کے لئے
بڑھ چلیں لاکھ مگر دونوں ہیں ڈھلنے کے لئے
چلے آنا میری آنکھوں میں ٹہلنے کے لئے

شوخیوں اور کی سرزیم جیسا سے بولیں
 دردِ عظیم کو پہلو سے نہ کیوں کر اڑھٹے
 کبھی میرا کبھی اور کا جو ہے شکوہ دل کو
 اے مرے جذبہ دل وقت مدد آہنچا
 اور کی تصویر جو چومی تو وہ جل کر بولے
 لاکھ رسوا ہو مگر جاہ بری ہوتی ہے
 محفلِ غیر میں کیوں شمع جلاتی تم نے
 نامناسب ہے یہاں غیر کا رہنا شب و صبح
 مر گئے تو کفن دیکھو کے بولا وہ شوخ
 حسرتیں بھر گئیں اے شوقِ بہانہ تک دلیں

تجھ کو محفل سے ہوا حکم نکلنے کے لئے
 دل میں آتا ہے کلیجہ کوئی ملنے کے لئے
 ڈھونڈتا ہے کوئی پہلو یہ بچنے کے لئے
 گھر سے وہ آج نکلتے ہیں ٹپتے کے لئے
 اب یہ معشوق نکالا ہے پہلے کے لئے
 دل کو بھر ضد ہے اوی کوچے میں چلنے کیلئے
 کیا وہاں کوئی نہ تھا رشک سے چلنے کے لئے
 تم اشارہ کرو اب شرم کو ٹپنے کے لئے
 جان دی اس نے بھیس بدلنے کے لئے
 آرزو ڈھونڈتی ہے راہ نکلنے کے لئے

(۲)

اور دھری رخ سے گھونگھٹا دھانا کسی کا
 شب و صبح وہ روٹھ جانا کسی کا
 گراتا ہے دل پر قیامت کی بجلی
 نہ کر آہ کا قصد گھبرا کے اے دل
 وہ بھولی سی صورت لڑکپن کی باتیں
 کہنا تک یہ زلف آپ سلجھائیے گا
 مرے آگے کیا گل کھلائیں گے غنچے
 چمن میں جو گلچیں کچھ بھول توڑے
 سرزیم تم اور نیچی نہ کاھیں

اور دھری کھائے غش تملانا کسی کا
 مزادے گیا پھر منانا کسی کا
 وہ منہ پھر کر مسکرانا کسی کا
 کچھ اچھا نہیں دل دکھانا کسی کا
 نہیں یاد ہے وہ زمانا کسی کا
 فرادے کھیتے پیچ کھانا کسی کا
 مجھے یاد ہے مسکرانا کسی کا
 تو یاد آگیا دل دکھانا کسی کا
 اجی کھل گیا دل چرانا کسی کا

مرے خانہ دل میں خلوت گزریں ہے کسی کو ملے کیا ٹھکانا کسی کا
 تمہیں عشق سے شوق سب دکتے تھے مگر تم نے کہنا نہ مانا کسی کا

(۳)

دل شوق حسینوں سے لگانا نہیں اچھا
 ہم صاف کہے دیتے ہیں مانو کہ نہ مانو
 رہتے ہو جو دل میں تو جگر کو نہ جلاؤ
 منہ سے نہ کہیں آہ جہاں سوز نکل جلتے
 دل کوئی چرا لے تو نہیں اس کی شکایت
 کھل جائیں گے راز آپ کے اس شرادہ سے
 دیکھو نہ کہیں دل کی لگی اور بھڑک جائے
 ہم خوب سمجھتے ہیں جہاں جاتے ہو جاؤ
 بڑ جاؤ گے جھگڑے میں کہے دیتے ہیں الجاں
 نازک میں عجب کیا کہ وہ دل تھا کہ رہ جائیں

ہو جاؤ گے بدنام زمانہ نہیں اچھا
 دل عاشق بیکس کا دکھانا نہیں اچھا
 ہم سائے کے گھر آگ لگانا نہیں اچھا
 چلتا ہو جو آپ اداس کو جلانا نہیں اچھا
 آنکھیں مگر اسے جان چسپاں نہیں اچھا
 منہ مجھ سے سر بزم چھپانا نہیں اچھا
 بالین لحد شمع جلانا نہیں اچھا
 ہر در مگر راہ بتانا نہیں اچھا
 ہر ایک کی آنکھوں میں سمنا نہیں اچھا
 حال شب غم اون کو سننا نہیں اچھا

دامن کبھی جھلتے ہیں کبھی ملتے ہیں وہ ہاتھ
 اے شوق ابھی ہوش میں آنا نہیں اچھا



مثنوی نگاری

مثنوی دیگر اصناف سخن میں سب سے زیادہ مفید، کار آمد اور وسیع صنف سخن ہے۔ کیوں کہ اس میں جذبات انسانی، مناظر

تہذرت، واقعہ نگاری اور تخیل یہ تمام چیزیں بہ خوبی ادا کی جاسکتی ہیں۔ اس کے علاوہ مضامین کی بھی کوئی حد بندی نہیں ہے۔ اس لئے رزمیہ، عشقیہ، صوفیانہ اور فلسفیانہ ہر طرح کے مضامین اچھی طرح پیش کئے جاسکتے ہیں۔ چنانچہ علامہ شبلی نعمانی مثنوی کی تعریف کرتے ہوئے فرماتے ہیں:-

”یہ صنف تمام انواع شاعری کی بہ نسبت زیادہ مفید، زیادہ وسیع

زیادہ، ہمہ گیر ہے۔ شاعری کے جس قدر انواع ہیں سب اسی میں نہایت

خوبی کے ساتھ ادا ہو سکتے ہیں۔ جذبات انسانی، مناظر قدرت، واقعہ

نگاری، تخیل ان تمام چیزوں کے لئے مثنوی سے زیادہ کوئی میدان

ہاتھ نہیں آسکتا“۔

تاریخ ادب اردو بتاتی ہے کہ مثنوی کی ابتداء کن میں نویں صدی ہجری میں

ہوئی۔ جس کو وہاں کے بزرگوں نے رشد و ہدایت اور دعوت و تبلیغ کے لئے ایک

ذریعہ کے طور پر استعمال کیا۔ کیوں کہ نثر سے زیادہ نظم میں دل کشی ہوتی ہے۔ اس لئے

بزرگوں نے اس صنف کو اپنے دعوتی کام کے لئے منتخب کیا۔ اس دور کے مثنوی

نگاروں میں شاہ میران جی، فیروز بیدری، حاتم اور شمس العشق کے نام خاص

طور پر قابل ذکر ہیں۔ لیکن ان مثنویوں میں کوئی ادبی چاشنی نہیں اس لئے اس لحاظ

سے ان کا کوئی مقام نہیں۔ قلی قطب شاہ کے زمانہ میں مثنوی ادبی لحاظ سے ایک

ممتازہ صنف بن گئی چنانچہ اس دور میں ملا وجہی نے قطب مشتری نامی مثنوی لکھی جو عشقیہ مثنوی ہے۔ اور اس کی ادبی حیثیت مسلم ہے۔

نظامی بیدری نے پدم راؤ کے نام سے ایک طویل مثنوی لکھی جو عشقیہ موضوع پر اردو کی پہلی طویل مثنوی تسلیم کی جاتی ہے۔ چنانچہ ڈاکٹر محی الدین زور فرماتے ہیں۔
 ”موجودہ معلومات کے لحاظ سے (نظامی بیدری) اردو کا پہلا شاعر ہے جس نے حسن و عاشقی موضوع پر ایک طویل مثنوی ”پدم راؤ لکھی اور نہ اس کے قبل کی جو اردو نظم و نثر ملتی ہے وہ بالعموم مذہبی اور صوفیانہ موضوع سے متعلق ہے“

قدیم مثنویوں کی ترقی گو لکندہ اور بیجا پور کی ریاستوں میں کافی ہوئی کیونکہ یہ دونوں معاصر سلطنتیں تھیں اور اپنے اپنے شعراء کی داد و دہش میں مقابلے کا جذبہ رکھتی تھیں جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شعراء بھی اپنے اپنے مدوح کو خوش کرنے کے لئے اس صنف میں اپنی مہارت اور قدرت کلام کا مظاہرہ کرنے لگے تھے۔ ابراہیم شاہی اور عادل شاہی عہد حکومت میں زرمیہ مثنویاں بھی لکھی گئیں۔ لیکن طویل مثنویوں میں عام طور پر عشقیہ مضامین ہی بیان کئے گئے ہیں۔

دکن کے بعد جب دہلی اور لکھنؤ کو ادبی و شعری لحاظ سے مرکزیت حاصل ہوئی تو یہاں بھی مثنویاں لکھی گئیں۔ اور شعراء نے اس صنف کو آگے بڑھانے میں اچھی سے اچھی مثنویاں تحریر کیں۔ یہاں کی مثنویوں میں ہیئت کے اعتبار سے تو وہی چیز نظر آتی ہے جو دکن میں مروج تھی۔ لیکن نفس قصہ اور زبان و بیان کے لحاظ سے

یہ مثنویاں بالکل الگ اور منفرد نظر آتی ہیں۔ یہ مثنویاں صرف تراجم نہیں بلکہ طبعِ نادِ قصے بھی ہیں جن میں تغزل کا رنگ غالب ہے۔ اور مافوق الفطرت قصوں سے عاری ہیں۔ شمالی ہند کی پہلی مثنوی افضل کی بکٹ کہانی ہے جس کا قصہ عشقہ اور اندازِ سادہ، دلکش اور موثر ہے۔

چوں کہ دہلی اور لکھنؤ کے حالات سیاسی اور سماجی لحاظ سے ایک دوسرے سے مختلف تھے اس لئے دونوں جگہ الگ الگ حالات کی پرچھائیاں نظر آتی ہیں۔ البتہ نفسِ قصہ کے اعتبار سے دونوں اسکوئوں میں مماثلت نظر آتی ہے۔ دہلوی مثنوی نثارِ حسن و عشق کی داستان گوئی میں حقیقت پسندی سے کام لیتے ہیں اور غیر فطری قصوں کے احتراز کرتے ہیں۔ چنانچہ میر تقی میر کی مثنویوں کو دیکھ جائیے ان میں ان کی زندگی کی بھرپور چھلیاں نظر آتی ہیں۔ غزلوں کی طرح ان کی مثنویوں میں بھی حزن و ملال اور درد و غم کے اثرات نمایاں طور پر پائے جاتے ہیں۔ میر کی تمام مثنویوں میں درجہٴ عشقِ اعلیٰ درجہ کی مثنوی ہے۔ جس میں درد اور اثر انگیزی نمایاں ہیں۔

میر کے عہد میں سودا، میر سوز، لعل فیض آبادی، قائم چاند پوری وغیرہ کے نام ملتے ہیں۔ خاص طور پر قائم چاند پوری اس عہد کے اہم مثنوی نگار ہیں جنکی تقریباً ستائیس مثنویاں ہیں، اور زیادہ تر مختصر ہیں۔ صرف ایک مثنوی "جذبِ الفت" طویل ہے۔ جو ۱۳۵۹ اشعار پر مشتمل ہے۔

اس عہد کی سب سے مشہور طویل مثنوی میر اثر کی "خواب و خیال" ہے جس کے اشعار کی تعداد تقریباً تین ہزار ہے۔ اس میں کوئی قصہ نہیں بلکہ ہجر و وصال بے چینی، تمنائے وصل اور چھپر کا بیان ہے، اس کے علاوہ مرزا شوق، دیاشکر نسیم اور داغ کی مثنویاں بھی قابل ذکر ہیں۔ مصحفی، جرات، رنگین، میر حسن کی مثنویاں

فنِ مثنوی نگاری میں ایک نئے باب کا اضافہ ہیں۔ خاص طور پر میر حسن کی مثنوی "سحر البیان" کو جو شہرت و مقبولیت حاصل ہوئی وہ اب تک کی تمام مثنویوں میں کسی کو نصیب نہ ہو سکی۔ یہ مثنوی مکمل ہے۔ اس میں حمد و نعت، مناجات اور داستان کو نہایت عمدہ اور سلیقہ سے پیش کیا گیا ہے۔ اس کا لہجہ نہایت نرم، انداز بیان نہایت سادہ اور شگفتہ ہے۔ زبان و بیان کے لحاظ سے آج بھی قابلِ نمونہ ہے۔

پروفیسر کلیم الدین احمد اس مثنوی پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

"مثنوی سحر البیان میں طرزِ ادا سب سے زیادہ اہم چیز ہے۔

عبارت صاف، پاکیزہ اور با محاورہ ہے، بیان شوخ اور دل پذیر ہے۔ شیرینی اور ترنم کی بھی کمی نہیں، الفاظ نرم اور ملائم استعمال ہوئے ہیں"۔

۱۸۵۷ء کے ہنگامہ عذر نے جہاں ملک کے سیاسی و سماجی نظام کو

متاثر کیا، وہیں ادبی و شعری دنیا کو بھی متاثر کیا۔ یہی وجہ ہے کہ شعر و ادب میں حیرت انگیز تبدیلیاں ہوئیں۔ مثنوی چوں کہ اپنے زمانہ کی ترجمان ہوتی ہے اسلئے اس پر اس کا اثر نہایت گہرا پڑا۔ اس دور کے مثنوی نگاروں میں امیر، منیر، اسیر، محسن، اور نسیم خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

منیر، محسن، اسیر اور جلال کی مثنویاں اصلاح معاشرت اور وعظ و نصیحت کے لئے ہیں لیکن نسیم آخر وقت تک قدیم رنگ مثنوی کے دلدادہ تھے۔ انہوں نے

کل نو مثنویاں لکھیں جن میں بعض تاریخی ہیں اور بعض عشقیہ مضامین پر مبنی ہیں۔ ان کے یہاں مثنوی نگاری کے فنی نقطہ نظر سے کچھ کمزوریاں بھی پائی جاتی ہیں۔ تاہم مجموعی طور پر جذبات نگاری، منظر کشی، قصہ پن اور اسلوب بیان کے لحاظ سے قابل تعریف ہیں اور قابل تقلید بھی۔

اب آئیے علامہ شوق نیوی کی مثنوی کی علامہ نیوی کی مثنوی نگاری

نگاری پر ایک نظر ڈالیے۔

علامہ شوق نیوی نے مندرجہ ذیل مثنویاں کہی ہیں۔

(۱) نغمہ راز (۲) سوز و گداز (۳) درد جدائی (۴) صبح وصال

(۵) شام فراق

ان میں طویل مثنویاں سوز و گداز اور نغمہ راز ہیں کیونکہ سوز و گداز میں سات سو پچیس اشعار اور نغمہ راز میں پانچ سو چوبیس اشعار ہیں۔ بقیہ مثنویاں مختصر ہیں کیونکہ درد جدائی میں انھٹھانوے اشعار، صبح وصال میں اکیاون اشعار اور شام فراق میں چھتیس اشعار ہیں۔

نغمہ راز میں سوز و گداز کے مقابلے میں گرچہ اشعار کم ہیں لیکن اولیت کے اعتبار سے سب سے پہلی مثنوی وہی ہے کیونکہ یہ ۱۳۰۳ھ میں لکھی گئی جب علامہ نیوی لکھنؤ میں زیر تعلیم تھے۔ اس کے برخلاف سوز و گداز ۱۳۱۲ھ میں تحریر کی گئی۔ اس لحاظ سے دونوں مثنویوں کے سال تحریر میں نو سال کا فرق ہے۔ اس وقت میرے سامنے مذکورہ مثنویوں کے جو مطبوعہ نسخے موجود ہیں وہ دو ہیں۔ ایک نسخہ وہ ہے جو قومی پریس لکھنؤ سے جناب محمد نثار حسین مہتمم پیام یار کی فوٹاش پر طبع ہوا ہے۔ اس میں نغمہ راز کے بعد درد جدائی، صبح وصال اور شام فراق کی

مثنویاں ملتی ہیں۔ اس نسخہ پر کوئی سال طباعت درج نہیں لیکن قدیم ہے۔ دوسرا نسخہ وہ ہے جو مولانا عبدالرشید فوقانی کے زیر اہتمام ۱۳۴۷ھ میں نظامی پریس پٹنہ سے شائع ہوا ہے۔ اس میں بھی سوز و گداز اور نغمہ راز کے بعد درجہ دہائی صبح وصال اور شام فراق کی مثنویاں درج ہیں۔

سوز و گداز میں جو واقعہ نظم کیا گیا ہے وہ فرضی نہیں بلکہ اصلی اور تاریخی ہے۔ جس کو وقوع پذیر ہوئے تقریباً دو سو سال ہو گئے۔ اس میں محمد حسن اور شاہ اسد کی پاک عشق و محبت کی داستان بیان کی گئی ہے۔ سوز و گداز مطبوعہ نظامی پریس پٹنہ کے مقدمہ میں مزید لکھا ہے کہ وہ عاشق (محمد حسن) اپنے حالات بذات خود لکھ گیا ہے جس کو تائید عظیم آبادی (متوفی ۱۲۰۶ھ) نے اپنے خط میں بعینہ نقل کر کے شاہ زادہ مرزا جوان بخت جہاں دار شاہ بہادر کی خدمت میں روانہ کیا تھا۔ پھر ان کے بیٹے ممتاز مرحوم نے اس خط کو زبدۃ المنشآت میں درج کیا ہے۔ تائید عظیم آبادی نے مزید لکھا ہے کہ ”مکان عالیشان آں مہاجن کہ قریب چوک بود بعد حادثہ آتش زدگی بنام آں نو عروس اشتہار یافتہ“

اس واقعہ کی تاریخی حقیقت کی بنا پر ہی میر دہلوی نے کچھ روایات کے اختلا کے ساتھ اس کو اپنی مثنوی ”شعلہ عشق“ میں نظم کیا ہے اور سر داستان یہ سرخی لکھی ہے۔ آغاز قصہ جانکاه کہ در عہد محمد شاہ در عظیم آباد اور برود ضلع دشریف بنظم ہر پیوستہ“

اس کے علاوہ منشی باقر علی خاں باقر لکھنوی نے بھی ”شعلہ جاں سوز“ میں لکھا ہے کہ حسن ایک حسین نوجوان شریف زادہ عظیم آباد کی چھوٹی بیٹی کا رہنے والا تھا۔ ناری اور بھیا کا زبان بہت اچھی جانتا تھا۔ دل کا بہت بڑا دلیر تھا اس نے

اپنا ایک جعلی نام پر سرام رکھا تھا۔ میردہوی نے اپنی مثنوی شعلہ عشق میں اس نام کو منظوم کیا ہے اور اس جعلی نام کے تحت جلال لکھنوی نے اپنی لغت گلشن فینس میں لکھا ہے کہ "نام شخصے بود از عشاق"۔

بہر حال محمد حسن ایک خوبصورت نوجوان لڑکا تھا جو پٹنہ سیٹی کے محلہ جھوٹی پٹنہ میں رہتا تھا اور شام سندھ ایک نہایت خوبصورت اور پری پیکر لڑکی تھی جو پٹنہ سیٹی میں چوک کے قریب محلہ سندھ باڑا کی باشندہ تھی۔ یہ محلہ ممہا جنوں سے آباد تھا، اور شام سندھ اسی محلہ کے ایک ممہا جن کی لڑکی تھی۔ دونوں کا واقعہ عاشقہ بہت خیرت انگیز ہے اور نہایت دل چسپ بھی۔ اسی بنا پر علامہ نموی نے اس واقعہ کو سوز و گداز میں نظم کیا ہے جو مختصر اس طرح ہے۔

ایک روز محمد حسن دریائے گنگا کے کنارے تفریح کی غرض سے گیا۔ وہاں اچانک ایک اجنبی خوبصورت لڑکی شام سندھ پر نظر پڑی۔ اس کی خوبصورتی سے نہایت متاثر ہوا۔ اور بار بار اس کی طرف دیکھنے لگا۔ یہاں تک کہ لڑکی نے بھی نظروں کا تیر چلایا۔ اور وہ بری طرح گھائل ہو گیا۔ اور اس پر عشق ہو گیا۔ محمد حسن بھی خوب بہ نوجوان تھا اس لئے جب شام سندھ نے آنکھیں جاڑیں تو وہ بھی بے قابو ہو گئی۔ اور اس پر پوری طرح فریفتہ ہوئی۔ جب دونوں اپنے اپنے گھر پہنچے تو دونوں ایک دوسرے کے لئے بیقرار رہنے لگے۔ محمد حسن کبھی فقیر اور کبھی نبیوت کا بھیس بدلتا اور اس کی دیدار کی صورت پیدا کرتا۔ شام سندھ بھی جب دیکھتی تو بے چین ہو جاتی۔ اس دوران میں شام سندھ کے باپ نے اس کی

شادی کی نسبت ایک لڑکے سے ملے کی۔ یہاں تک کہ شادی کا دن مقرر ہو گیا۔ اور بارات گھر پہنچی سو راتفاق کہ اسی وقت گھر میں بری طرح آگ لگ گئی۔

جس کی وجہ سے ایک عجیب افراتفری کا عالم پیدا ہو گیا۔ محمد حسن کو جب شادی کی خبر کسی طرح مل گئی تو وہ بھی وہاں پہنچ چکا تھا جب اس نے گھر کو آگ کی وجہ سے بری طرح متاثر ہوتے دیکھا اور شام سندھ کی زندگی خطرے میں پایا تو جھٹ سے اس کو وہاں سے نکالا اور اپنے گھر پہنچا دیا تاکہ وہ کسی طرح بچ جائے۔ جب حالات معمول پر آئے تو اس کو اس کے گھر پہنچانے کے لئے کہا لیکن شام سندھ نے انکار کر دیا اور اس کے ساتھ ہی زندگی بسر کرنے کی درخواست کی۔ محمد حسن اس کی وفاداری سے نہایت متاثر

ہوا اور پھر اس سے عقد کر لیا۔ یہاں تک کہ دونوں نہایت عیش و عشرت کی زندگی بسر کرنے لگے۔ ایک روز ایسا ہوا کہ حسن اپنے کچھ احباب کے ساتھ جھتر کا میلہ سیر و تفریح کی غرض سے گیا، تفریح کے بعد ایک کشتی سے واپس ہو رہا تھا کہ اچانک کشتی دریا میں ڈوب گئی اور تقریباً تمام لوگ غرق آب ہو گئے۔ حسن کی حیات باقی تھی وہ کسی طرح کوسوں دور دریا کے کنارے جا پہنچا۔ اسی دوران میں یہ خبر پورے شہر میں پھیل گئی کہ کشتی ڈوب گئی اور تمام لوگ غرق ہو گئے۔ جب یہ خبر شام سندھ تک پہنچی تو وہ بے ہوش ہو گئی یہاں تک کہ اس کا دم نکل گیا۔ کچھ دنوں کے بعد جب حسن اپنے گھر واپس آیا تو شام سندھ کی موت کی خبر سن کر نہایت رنجیدہ خاطر ہوا ایک روز اسے خبر ملی کہ دریا کے کنارے روزانہ ایک نور مجسم گشت کرتا ہوا نظر آتا ہے اور حسن کی آواز دگالت ہے جس کی آواز میں ایک طرح کا درد و کرب اور جدائی کی بے چینی محسوس ہوتی ہے۔ یہ سن کر حسن بے تاب ہو گیا اور ایک روز رات میں اپنے کچھ احباب کے ساتھ دریا کے کنارے پہنچا اور اس نور مجسم کے

انتظار میں بیٹھ گیا۔ جب کافی رات ہو گئی تو اوپر سے وہ نور مجسم گشت کرتا ہوا اور حسن کہاں ہو حسن کہاں ہو کی آواز لگتا ہوا نظر آیا حسن یہ آواز سن کر سمجھ گیا کہ یہ شام سندر کی آواز ہے اور پھر بے قابو ہو گیا۔ وہ بے تاب ہو کر شام سندر کہاں ہو شام سندر کہاں کا لغو لگانے لگا یہاں تک کہ اس کی محبت میں سرشار ہو کر دم توڑ دیا اور شام سندر سے جا ملا۔

یہ عشق و محبت کی ایک حیرت انگیز اور دل چسپ داستان ہے جس کو علامہ نیموی نے سوز و گداز میں نظم کیا ہے۔

یہ مثنوی مکمل ہے کیوں کہ اس میں حمد و لغت، آغاز داستان، جذبہ عشق، فقرانہ اور بنڈت کا بھیس، سامان عروسی، واقعہ آتشزدگی، وصال، حسن معاشرت، واقعہ جانکاه، شعلہ جاں گداز اور خاتمہ کتاب تمام باتیں نہایت مناسب اور دل چسپ انداز میں بیان کی گئی ہیں۔ جہاں جہاں جذبات نگاری کی ضرورت پیش آئی ہے وہاں وہاں جذباتی رنگ اختیار کیا گیا ہے۔ منظر کشی اور قصہ بیانی کے لحاظ سے بھی یہ مثنوی نہایت اہم ہے۔ کیوں کہ جس جس جگہ جس طرح کی تصویر کشی اور قصہ نگاری کی ضرورت تھی اس صورت سے واقعات اور مناظر کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ اس مثنوی کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ ایک فطری اور تاریخی واقعہ کو نظم کیا گیا ہے اور انداز بیان بھی فطری اختیار کیا گیا ہے۔ پوری مثنوی پڑھ جائے کہیں کوئی انداز غیر فطری اور نامناسب نظر نہیں آئے گا۔ ایک ایک واقعہ کی جزئیات کے لئے مناسب اور بر محل الفاظ استعمال کئے گئے ہیں اور جہاں جہاں جزئیات کی تفصیل کی ضرورت تھی اس کے لحاظ سے جزئی مسائل پیش کئے گئے ہیں۔ یہ تمام باتیں پڑھ کر قاری کا جی خوش ہو جاتا ہے۔

آئیے اس کے کچھ اشعار پڑھ کر جائزہ لیں اور اس کی ادبی قدر و قیمت کا اندازہ لگائیں۔

حسن جب دریا کے کنارے پہنچا ہے اور شام سندر کو دیکھتا ہے تو اس پر فرقہ ہو جاتا ہے کیوں کہ وہ نہایت خوب صورت لڑکی تھی۔ اس کی خوب صورتی کی تصویر اس طرح کھینچی گئی ہے۔

نظر آ یا یکا یک شور محشر	پڑی آنکھ اک بت کا فراد ابر
بر یوش، ماہ سیماء، مہر طلعت	بلا قامت، قیامت قہر آفت
دوزلفیں موبہو شکل سلاسل	خم گیسو کمند آہوئے دل
قیامت مانگ کی باریک تحریر	رہ آب بقایا چشمہ شیر
جیسے یا کوئی ٹکڑا چاند کا تھا	سحاب زلف میں کچھ کچھ چھپا تھا
نگارستان چین چینی جیسے، تھی	خط موج شراب آتشیں، تھی
کھنویں محراب ایوان فرخ تھیں	سپہر حسن کی قوس قزح تھیں
جلردوز حسینان تیر مٹر گاں	اترتے تھے دلوں میں شکل پیکاں
ترایت مست آنکھوں میں بھری تھی	سبویں مئے کہ شیشے میں پڑی تھی
لگاہ چشم برفن فتنہ پرداز	قدح نوش شراب شوخی و ناز
سو جھانی تھی ہی باریک بینی	کہ شمع حسن کی ایک لو تھی بینی
لب شیریں تھے رشک شہد و شکر	جواب لذت قند مکر
حلاوت یہ دم شکر فشان	بھرا آتما زاہدوں کے منہ میں پانی
نظر آتے جو اس گل کے کہیں گاں	ٹپک پڑتی جناب شیخ کی رال
دین کھا غنچہ سر بستہ راز	گل عارضہ بہار گلشن عاز

چمک اٹھے جو دندان مثل اختر
 نقاط خال عارض پیارے پیارے
 نظر پڑتی اگر سبب زقن پر
 گلا تھا گردن مینا کی صورت
 بہار سرود قد تھی اوٹھتی کوہِ پل
 جو پڑ جاتی نظر لوح شکم پر
 سبجیل سکتی نہ جوش صفا سے
 پتا ملتا نہ کچھ موئے کمر کا
 بلاتے جاں قیامت خیز رقار
 غرض اس شان سے وہ ماہ کامل
 تو ہو جاتے تھے پانی پانی گوہر
 پری کی تپلیاں آنکھوں کے تارے
 غضب کی ادس پڑ جاتی حسن پر
 برنگ مے ٹپکتی تھی لطافت
 نہال نوجوانی کے تھے دو پھل
 پھسل کر صاف گر پڑتی قدم پر
 الگ ہو جاتی ران و ساق پاسے
 کہ ہم رشتہ وہ تھا تارِ نظر کا
 صدائے حور تھی چھاگل کی ہنسار
 ہوئی رونق وہ آغوش ساحل سے

جب دونوں کی آنکھیں چارہ ہو گئیں تو دونوں ایک دوسرے پر فریفتہ ہو گئے
 ان دونوں کی فریفتگی کی تصویر اس طرح کھینچی گئی ہے۔

یہ عالم دیکھ کر اس سیم تن کا
 جگر پر ہاتھ رکھ کر کھینچی اک آہ
 تڑپ اٹھی رگ سبیل کی صورت
 سنبھالا کچھ دل ناوک نشان کو
 ہوا ثابت یہ اوس رشک قمر پر
 مری زلفوں کا ہے یہ پابزنجیر
 ہوا قابو سے دل باہر حسن کا
 بت کافر کے دل میں جس نے کی راہ
 جگر پر چوٹ کھائی دل کی صورت
 نکلاہ یاس سے دیکھا جواں کو
 کہ مجھ پر در رہا ہے یہ مقدر
 بنا ہے ناوک مٹراں کا پنجیر

کبھی دل میں خیال آبر و تھا
کبھی افسوس حال نوجواں پر
غم رسولائے ہر چار سو تھا
تاسف عاشق آشفۃ جاں پر

جب دونوں دریا سے واپس ہوئے تو ان کا حال یہ تھا
نظر آیا حسن کو جب یہ نیرنگ
زمین سے وہ بھی مثل گرد اوٹھا
بگوئے کی طرح کچھ خاک اوڑائی
کمند جذب الفت کی کشش سے
ہوئی گو آشنائے ضبط وہ حور
نگاہ یاس سے پھر پھر کے دیکھا
ادھر وحشت ادھر وارفتگی تھی
ادھر ہر لحظہ جوش اشک باری
ادھر وہ نوجواں کہتا تھا دل میں
مراد آج قابو میں نہیں ہے
بنا کر تیرا الفت کا نشانہ
ادھر کہتی تھی وہ زہرہ شائل
مجھے کیا کوئی شیدائی بنا ہے
کھلائے گا گل اک دن عشق کا فر
الجنق تھی کبھی کامل کی صورت
کبھی مثل کربل کھاتی غم سے

رہا پھر کچھ نہ پاس عزت و تنگ
بہت بے تاب شکل درد اوٹھا
عجب وحشت زدہ صورت بنائی
چلا بل کھا کے آخر پیچھے پیچھے
مگر تھی اضطراب دل سے مجبور
بہانے سے اسے ہر پھر کے دیکھا
ادھر حسرت ادھر دل تفتگی تھی
ادھر ہر اک قدم پر بے قراری
پھنسا میں کس بلائے جاں گسل میں
جگر کی طرح پہلو میں نہیں ہے
مجھے اب کیا دکھاتا ہے زمانہ
کہ میرا اس طرح کیوں ہو گیا دل
بلا سے میری سودائی بنا ہے
اوڑے گی یہ خبر بو ہو کے آخر
پریشاں تھی کبھی سنبیل کی صورت
کبھی دمساز آہ نیم دم سے

شام سندر کی موت کے بعد جب حسن دریا کے کنارے اپنے احباب
 کے ساتھ پہنچتا ہے اور اس کی روح نور مجسم ہو کر آسمان سے آتی ہے اور حسن کو
 آواز دیتی ہے تو اس کی تصویر اس طرح کھینچی گئی ہے ۶

حسن نے اپنے یاروں کو اٹھایا	طلم شعلہ گردوں دکھایا
یہ ایک یہ صدائے حسرت انگیز	ہوئی اہر خرمین دل پر شرر ریز
کہاں تم لے حسن رونق فزا ہو	نہیں ملتے ہو کیوں کیا کچھ خفا ہو
نہیں تم کو خیال شام سندر	ہوا کیا غم میں حال خفا م سندر
لگی رہتی ہے دل میں آگ دن رات	بجھاتے کیوں نہیں تم آگے بہت
ہوئی جب گوش زد وہ نوحہ خوالی	حسن کا ہو گیا دل پانی پانی
نکالی جیب سے تحریر اپنی	کتاب قصہ تقدیر اپنی
کسی ہمدم کو دے کر برق آسا	سوئے شعلہ ہوا وہ گام فرسا
پکارا شام سندر شام سندر	حسن میں ہوں پریشاں طالش و شد
غرض لبکا ادھر سے کچھ وہ بھور	ادھر سے کچھ بڑھا وہ ہودج نور
ہوئی مدد بھیرا دن دونوں میں جس	ہوئے سرگرم رقص و جد باہم
حسن کا جذب الفت جو مجبور	ہوا رونق فروز ہودج نور
در آ یا شعلہ میں پروانہ عشق	بھڑک اٹھا چراغ خانہ عشق
ہوا مثل پری وہ شعلہ رقصاں	اڑا بھر صورت تحت سلیمان
فلک پر چڑھ گیا دم بھر میں سجا	اٹھایا ہاتھ یاروں کے حسن سے لے

اس مثنوی کی انہیں سب خوبیوں کی بنا پر پورے ملک میں پذیرائی ہوئی اور داغ دہلوی جیسے ممتاز شاعر نے اس کی بے حد تعریف و توصیف کی جس کا بیان آگے آ رہا ہے۔

نغمہ راز علامہ نمبوی کی دوسری طویل مثنوی ہے اور اسے مثنوی کی دنیا میں ایک اہم مقام حاصل ہے۔ اس مثنوی میں فرضی واقعہ نظم کیا گیا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ ایک چودہ سالہ نوجوان لڑکا اپنے باپ کے سایہ سے محروم ہو گیا ہے اور وہ پریشانی کی وجہ سے در بدر پھرنے لگا۔ اتفاق سے ایک رئیس کی اس سے ملاقات ہو گئی۔ رئیس نے اس کی بد حالی دیکھ کر اپنے گھر لے جانے کے لئے کہا۔ وہ تیار ہو گیا۔ اور اس کے گھر جا کر رہنے لگا۔ رئیس کی ایک لڑکی بھی ایک جگہ رہتے رہتے دونوں میں پہلے دوستی ہوئی پھر عشق و محبت تک معاملہ پہنچا۔ دونوں ایک دوسرے پر جان چھڑکنے لگے اور لڑکا بری طرح اس کا عاشق ہو گیا۔ اس واقعہ کو دیکھ کر رئیس نے دونوں کا عقد کر دیا۔ لیکن وصال تک نوبت نہ آ سکی۔ لڑکا اس کی جدائی میں ٹھمز رہتا گیا۔ یہاں تک کہ انتقال کر گیا۔ جب یہ خبر لڑکی تک پہنچی تو وہ نہایت متاثر ہوئی اور پھر اپنے عاشق کے غم میں وہ بھی دنیا سے رخصت ہو گئی۔

یہ مثنوی گرچہ فرضی ہے لیکن اس کا انداز بیان بالکل فطری ہے۔ جذبات نگاری کے لحاظ سے بھی یہ نہایت اہم مثنوی ہے۔ اس کے علاوہ واقعہ کے ہر جزو کی اچھی طرح منظر کشی کی گئی ہے۔ زبان و بیان نہایت سادہ، دل چسپ اور حقیقت پسندانہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب یہ مثنوی چھپ کر اہل علم کے سامنے آئی تو ملک کے نامور شعراء و ادبا نے اس کی نہایت قدر کی اور امیر مینائی۔ تسلیم

شمنشاد لکھنوی اور یاس لکھنوی جیسے اساتذہ شعرا نے اس کی تعریف کی (تفصیل آگے آ رہی ہے) اب یہاں ہم اس مثنوی کے چند اشعار پیش کرتے ہیں تاکہ اس کی صحیح قدر و قیمت کا اندازہ ہو سکے۔

اس قصہ کے مندرجہ ذیل ابتدائی اشعار ملاحظہ کیجئے جس میں پرزور اور ہریکہ الفاظ استعمال کئے گئے ہیں۔

جنت میں آتا ہے وہ قصہ لکھوں	قیس و فریاد ہوں جس پریقتوں
درد دل سے جو بھرے ہوں اشعار	سن کے عاشق کو آئے نہ فرار
جوٹ کھائے ہوئے دل ہوں بیتا	چشم گریاں بہا میں خون ناب
جست بندش ہو مضا میں دلخواہ	بول اوٹھے غیر بھی سبحان اللہ
دیکھ کیا سحر دکھاتا ہوں میں	قبضہ عشق سنا تا ہوں میں
کہ کسی شہر میں تھا کوئی بزرگ	مرد دیندار و کہن سال کوترک
صاحب منصب و جاں و عزت	صاف دل پاک دلوں خوش خصلت
اس کو خالق نے دیا ایک پسر	مردم دیدہ دل نور نظر
غیرت انجم در شک خورشید	کوکب برج سپہر امید
اوسکو ماں باپ ہر صبح و مسا	صورت آرزو دل پالا
اپنے پہلو سے نہ کرتے تھے جدا	اک برس کا وہ ہوا نام خدا
کہ فلک نے یہ دیا داغ الم	اوس کی ماں نے لی رہ ملک عدم
اپنے آغوش محبت میں پدر	پرورش کرنے لگا شام و سحر
کچھ دنوں بعد وہ پروردہ ناز	ہو گیا ہوش و خرد سے دمساز
پھر تعلیم و ادب خوش ہو کر	رکھا استاد پدر نے نوکر

حسن آداب میں وہ طاق ہوا علم میں شہرہ آفاق ہوا

معشوقہ کی جدائی میں جب لڑکا حد سے زیادہ پریشان ہوا تو لڑکی پر بھی اس کا اثر پڑا اور وہ بے تاب ہو کر لڑکے کے نام ایک خط لکھتی ہے جس میں اپنے عاشق کی پریشانی کی وجہ پوچھتی ہے۔ خط ملاحظہ کیجئے۔

آپ کا حال سنایں نے یہ آج
کروٹیں لیتے ہیں بیستابی سے
دل میں ہے دردِ لبوں پر دمِ سرد
کچھ تو فرمائیے کیوں ہے یہ حال
دشمنوں کی ہے طبیعت کیسی
شکوہِ بخت و مقدر کیوں ہے
بے حجابانہ جو باعثِ غم
آج کل غیر ہے حالتِ میری
نہ کسی طرح بہلتا ہے دل

لڑکے نے اس خط کا جواب دیا ہے وہ بھی قابلِ مطالعہ ہے۔ فرماتے ہیں کہ

لے مری جاں مری محرمِ راز
آتشِ شوق بھڑک اٹھتی ہے
اب اولٹتا ہے کلیجہ میرا
ہجر کی اب نہیں طاقت مجھ کو
ہجر میں اب یہ مرا عالم ہے

کچھ مرے دل کا سنو سوز و گداز
آہ کی برقِ کلک اٹھتی ہے
غم سے پھٹتا ہے کلیجہ میرا
مار ڈالے گی یہ فرقت مجھ کو
صد مہِ درد سے لب پر دم ہے

ضعف سے تن ہے سر ایا لاغر بن گیا ہے رگ تار بستر
 نلے ہوئے ہیں جو خست دلے لب تک آتے ہیں بڑی مشکل سے
 میں ہوں یا بستر بخوری ہے ایک ہمدم غم مہجوری ہے
 شمع دل سوزی مری بالیں پر روتی رہتی ہے الم میں شب بھر
 اس کے علاوہ علامہ نیموی نے جو مختصر مشنویاں کہی ہیں ان میں بھی جدت بیان
 صداقت، قصہ بن، تخیل، منتظر کشی اور زور بیان پورے طور پر نظر آتا ہے
 یہی وجہ ہے کہ علامہ نیموی کو مشنوی نگاری کے میدان میں ایک اہم مقام
 حاصل ہے۔

قصیدہ نگاری
 علامہ شوق نیموی کا اصل میدان گرجہ غزل گوئی
 اور مشنوی نگاری ہے تاہم انہوں نے قصائد،
 رباعیات اور قطعات بھی کہے ہیں جن سے ان کی جولانی طبع اور قادر الکلامی کا اندازہ
 ہوتا ہے۔

علامہ شوق نیموی کے زمانے میں داغ دہلوی، امیر مینائی، تسلیم لکھنوی
 اور جلال لکھنوی جیسے نامور اور عظیم شعرا موجود تھے۔ چوں کہ سلطنت دہلی کی
 بساط الٹ چکی تھی، لکھنوی مرکزیت بھی عارضی تھی، اس لئے ان شعرا نے راہپور
 اور دوسرے مرکزی مقامات کا رخ کیا۔ ان مرکزی مقامات کے نوابین اور رؤسا
 دہلی اور لکھنوی طرح خوشامد پسند اور اپنی تعریف کے دلدادہ تھے۔ اس لئے ان شعرا نے
 اپنی معاشی بد حالی دور کرنے کے لئے ایسے قصائد کہے جن میں ان کی حمد سے زیادہ

شاخوانی اور مبالغہ آمیز رنگ تعریفی پہلو نظر آتے ہیں۔ اور ان کے تقریباً تمام قصائد ایسے ہیں جو کسی نہ کسی نواب یا رئیس کی شان میں کہے گئے ہیں۔ امیر مینائی یا تسلیم کے قصائد دیکھ جائیے۔ ان کے تمام قصائد ارباب دولت کی مدح و ثنا میں لکھے گئے ہیں۔

علامہ شوق نیوی جب لکھنؤ میں زیر تعلیم تھے اس وقت ان کی شاعری کا چرچا دور دور تک پھیل چکا تھا۔ ان کی ادبی و شعری شہرت کی بنا پر ہی نواب رام پور کلب علی خاں نے اپنے دربار میں انہیں بلا یا تھا۔ دستور کے مطابق علامہ شوق نیوی ایک قصیدہ کے ساتھ ان کے دربار میں حاضر ہوئے جب انہوں نے یہ قصیدہ پڑھا تو حضرت داغ دہلوی جیسا عظیم شاعر اس محفل میں موجود تھا یہ قصیدہ سنکر نہ صرف نواب رام پور خوش ہوئے بلکہ داغ دہلوی بھی نہایت متاثر ہوئے اور ان کی قادر الکلامی کی تعریف کی۔ یہی وجہ ہے کہ جب علامہ نیوی وہاں سے رخصت ہونے لگے تو نواب رام پور نے انعام و اکرام سے نوازنے کے ساتھ ساتھ دربار میں دوبارہ آنے اور اس سے منسلک رہنے کی خواہش ظاہر کی۔ تاہم علامہ نیوی کی غیور طبیعت نے اس کو قطعاً پسند نہ کیا اور کبھی بھی ادھر کا رخ نہیں کیا جبکہ کئی سال لکھنؤ میں مقیم رہے اور لکھنؤ کے دوسرے شعراء وہاں جا جا کر مالی منفعت حاصل کرتے رہے۔

یہی وجہ ہے کہ لکھنؤ کے چھ سالہ دوران قیام میں علامہ نیوی کا صرف ایک قصیدہ ہمیں ملتا ہے جو نواب رام پور کی شان میں کہا گیا ہے۔ اس کے علاوہ ہمیں دو

اور قصیدے ملتے ہیں جو نواب منگروں شیخ حسین اور نواب ڈھاکہ سلیم اللہ کی شان میں کہے گئے ہیں۔ نواب ڈھاکہ کی مدح میں جو قصیدہ لکھا گیا ہے وہ دراصل ضمنی ہے۔ کیوں کہ علامہ نبوی اصلاً ایشیا ٹک سوسائٹی میں کسی کتاب کی تلاش میں گئے ہوئے تھے، اس ضمن میں ڈھاکہ، چانگام اور دوسرے شہروں کی سیر کی، دوست احباب اور اپنے رشتہ داروں سے ملاقات کی۔ ڈھاکہ گئے تو اپنے احباب کے علاوہ نواب ڈھاکہ کی خدمت بھی حاضر ہوئے اور ایک قصیدہ پیش کیا۔ اس کے علاوہ ہمیں تین قصیدے مزید ملتے ہیں۔ ان میں دو قصیدے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح میں کہے گئے ہیں جن میں ایک نعمت عظمیٰ کے نام سے فارسی زبان میں ہے۔ دوسرا اردو زبان میں اور تیسرا شیخ طریقت مولانا فضل رحمان گنج مراد آبادی کی شان میں ہے۔

اس طرح ہمیں ان کے کل مندرجہ ذیل قصائد ملتے ہیں

(۱) قصیدہ در مدح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم (فارسی)

(۲) قصیدہ در مدح آنحضرت معلم (اردو)

(۳) قصیدہ در مدح کلب علی خاں نواب رام پور (اردو)

(۴) قصیدہ در مدح شیخ حسین نواب منگروں (اردو)

(۵) قصیدہ در مدح سلیم اللہ نواب ڈھاکہ (اردو)

(۶) قصیدہ در مدح مولانا فضل رحمان گنج مراد آبادی (اردو)

علامہ نبوی کے یہ قصائد اگرچہ فنی اور شعری لحاظ سے وہ مرتبہ حاصل نہیں کرتے

جو ان کی غزلوں اور مثنویوں نے کی ہیں تاہم ان کے یہاں جس قدر زور کلام، پر شکوہ الفاظ، جدت بیان اور بلند پایہ مضامین پائے جاتے ہیں ان کی وجہ سے ان کے قصائد کا مرتبہ نہایت بلند ہو جاتا ہے۔ انہوں نے فارسی ترکیب کا استعمال بھی نہایت استادانہ طور پر کیا ہے۔ تشبیب، گرینہ، مدح اور دعائیہ کے موقع پر جو خوبصورت اور دلکش اسلوب اختیار کیا ہے اس سے بھی ان کے قصائد کی اہمیت کافی بڑھ جاتی ہے۔

اب آئیے ان کے کچھ اشعار پڑھ کر ان کی قصیدہ نگاری کا اندازہ لگائیں۔ اور ان کی شعری و ادبی خوبی دیکھیں۔

قصیدۃ الغمت عظمیٰ علامہ نموی کا معرکتہ الآرا قصیدہ ہے۔ جو آنحضرت صلعم کی مدح میں ہے، اور فارسی زبان میں ہے۔ اس کے چند اشعار درجہ ملاحظہ کیجئے۔ اور دیکھئے کہ کس قدر زور کلام، روانی اور زبان پر قدرت نظر آتی ہے فرماتے ہیں

در اقلیم سخندان توئی امروذر سلطانی
بسا شعر و سخن گفتی گہرهای بیاں سفتی

مگر در مدحت احمد کہ یادش کہ رحمت ایند
بایں رنگیں بیانیہا بہ بزم شعر خوانیہا

نی واقف ازین گلشن نداری آگہی از من
ہمانا سورہ رحمن کہ باشد زینت قسراں

پے ملاح آنحضرت بہار آیہ رحمت
ستر گردم کہ چوں دیدم ترا از جاں پسیدیم

دلے چوں دیدمت اکنون شدم بایں دلخوش
کہ خود یک مہم موزوں بمحش نیست شوقا

نکروی درفشانیہا دریغا، حسرتا اور
شنو اکنون کنم روشن کہ این خلعت و من حورا

بود کافی مدح ماں توئی خود عاقل و دانا
بایں حسن و بدیں شوکت مرا فرمود حق پیدا

کشیدہ خوش امیدم مرا آورد تا اینجا
کہ خود یک مہم موزوں بمحش نیست شوقا

مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی کی مدح میں کس طرح پاکیزہ اشعار کہے گئے

ہیں۔ چند اشعار ملاحظہ فرمائیے۔

جناب فضل رحمن پر ہوا جب فضل رحمانی

خدا نے آپ کو آئینہ قدرت بنایا ہے

توجہ آپ کی جس پر ہوئی وہ ہو گیا کامل

مسخر کر لیا دم میں پریزواں معنی کو

اگر دیکھے عرقہائے حیں پاک کے قطرے

جو بیٹھے آپ کے حلقے میں اطمینان دل پا

اگر چاہیں سلاطین جہاں پر ہو شرف حاصل

سر پر آرائے اقلیم ولایت وہ ہوئے جبکے

دعا تہ کے چند اشعار بھی ملاحظہ فرمائیے۔

اوٹھا وہا تھا اب بہر دعا حسن عقیدت سے

الہی بارگاہ لم یزل میں تیری آیا ہوں

یہی التجا میری تری درگاہ عالی میں

رہیں جیتک فلک پر قطب دونوں ساکن و ثابت

مہ و انجم فلک شمع ساں جیتک رہیں روشنی

گلوں کا گلشن ایجاد میں جیتک رہے جو بن

گل افشانی رہے جیتک مرے اشعار نگیں کی

جناب پیر و مرشد کامرے سر پر رہے سایہ

دل اقدس بنا آئینہ اسرار ربانی

نظر آتی ہے جس میں شان حسن منع یزدانی

اگر بخا ذرہ آسا بن گیا خورشید عرفانی

سویدائے دل پر نور ہے مہر سلیمانی

ندامت سے ہو پانی پانی آب درد عمانی

حضور فضل رحمن کیا چلے افسون شیطانی

کہو خاقان و قیصرے کریں حضرت کی درباری

ملا ہے بویا کو پایہ اور نگ سلطانی

کہ ہو گنگو نہ رخسار مدح و ثنا خوانی

کہ ہے درگاہ تیری مرجع ہر قاضی و دانی

طلسم آسا رہے جیتک بقائے عالم فانی

رہے جیتک فساں کی طرح دور چرخ گردانی

رہے خورشید عالم تاب میں جیتک درخشانی

رہیں جیتک ترنم ریز مرغان گلستانی

رہے آونیرہ گوش جہاں جیتک ثنا خوانی

رہے جاری ہمیشہ بحر فیض فضل رحمانی

نواب رام پور کی شان میں جو مدحیہ اشعار کہے ہیں ان میں بھی زور کلام اور
قدرت بیان پائی جاتی ہے۔ اس کا اندازہ ان اشعار سے کیجئے۔
ایسے کا ثنا خواں ہوں کہ اوصاف میں جس کے
جبرئیل چشم ظل خدا کلب علی خاں
وے آبر و ادنیٰ کو جو وہ بحر سخاوت
پھیرے سر منقاد اگر حکم سے اس کے
ہو معرکہ آرا تو صف فوج عدو کو
پیغام اجل ہے بے دشمن غضب اسکا
بڑھ کر دم کشیزن ترک فلک سے
مشہور جہاں جو دین بخشش میں کرم میں
دیکھئے نگہ کرم سے اگر جانب الماس
شیریں سخن ایسا کہ دم کسحر بیانی
ہر شمسہ ایوان فلک اوج ہے روشن
گھر کرتی ہے آنکھوں میں مکانوں کی سپیدی
کیا اسپ سبک کام کی لکھوں میں ستائش
جانے میں خیال حکما آنے میں ادراک
بڑھائے اگر عکس ہلال سم تو سن
اعزاز چشم اس کی سخاوت کی بدولت
دریادلی اس کی جو ہے تو عجب کیا
اس دور میں رکھتا ہے ہر اک شخص غفل میں

وسعت کہ تخیل سخور سے زیادہ
دارائے جہاں بخش سکندر سے زیادہ
شبنم کا ہر اک قطرہ ہوا خگر سے زیادہ
دشمن کو گریباں ہو خنجر سے زیادہ
تنہا تہہ خنجر کرے لشکر سے زیادہ
ہے چین جس تیغ دو پیکر سے زیادہ
آفاق مستان خسرو خاور سے زیادہ
قوت میں شجاعت میں غضنفر سے زیادہ
بے قدر زمانے میں ہو تپھر سے زیادہ
باتوں میں مزہ قند کمر سے زیادہ
دن رات مہر و مہر منور سے زیادہ
دیوار ہے محبوب کسمن بر سے زیادہ
بے چین دل عاشق مضطر سے زیادہ
ہر حال میں ہے اشہب مصر سے زیادہ
تابندہ ہر اک ذرہ ہوا ختر سے زیادہ
حاصل ہے فقیروں کو تو نگر سے زیادہ
ہو جائے بلند آب گہر سے زیادہ
اسباب طرب شیشہ و ساغر سے زیادہ

مینائے مئے عیش ہے شادی سے دل خلق ہر لب سقم ہے گل تر سے زیادہ
 کس درجہ ہے شوق رقم مدح شہنشاہ لکھ جاتا ہے خامہ حد سطر سے زیادہ
 لکھوں میں اگر ایک صفت لاکھ کے برے ہو جز و قصیدہ مراد فتر سے زیادہ
 اس کے وعایہ اشعار ملاحظہ کیجئے

اے شوق شب و روز ہے حضرت مروج کر عرض ہی خالق اکبر سے زیادہ
 یارب مرے سلطان کو صحت رہے حال ہو عمر عطا خضر سیمبر سے زیادہ
 ہو دیدہ بدیں کے نے جیش مرگاں ہنگام نظر کاوش نشتر سے زیادہ
 اقبال و شمش و کیم کے حاسد تہ افلاک
 جلتے رہیں دن رات سمندر سے زیادہ



رباعیات ابتدائی زمانے میں گرچہ اردو شعرا کی پوری توجہ غزل، مثنوی
 اور قصیدہ کی طرف مرکوز تھی تاہم رباعی کہنے کا سلسلہ بھی
 چل رہا تھا۔ اس کا باقاعدہ آغاز میر تقی میر کے عہد سے ہوتا ہے۔ امیر، منیر اور
 جلال کے یہاں باضابطہ طور پر رباعیاں ملتی ہیں جو زیادہ تر عشقیہ مضامین پر
 مبنی ہیں تسلیم نے جو رباعیاں کہی ہیں وہ اخلاقی اور صوفیانہ مضامین پر مشتمل ہیں۔
 علامہ شوق نہوی نے بھی رباعیاں کہی ہیں جن سے ان کی قادر الکلامی کا پتا چلتا ہے
 انہوں نے اچھی خاصی رباعیاں کہی ہوں گی لیکن دیوان شوق میں جو رباعیاں ملتی ہیں
 ان کی تعداد کسیتیس ہے۔ ان کی رباعیات عشقیہ، مذہبی اور اخلاقی مضامین پر مبنی
 ہیں۔

ان رباعیوں میں زور بیان، سادگی، مضمون آفرینی اور دل کشی پوری طرح پائی جاتی ہے۔ عشقِ مضامین کی چند رباعیاں ملاحظہ کیجئے اور ان کے شعری و فنی کمال کا اندازہ کیجئے۔ فرماتے ہیں

انے شوقِ یہ چہرے کا او ترنا کیسا
مانا کہ کوئی اور سبب اس کا ہے
رہ رہ کے کسی کو یاد کرنا کیسا
لیکن یہ سر د آہ بھرنا کیسا

گھٹا تل جو ہوں تیغِ ابرو دلبر کا
ٹوٹے ہوئے دل سے جو صدا نکلتی
ہر لحظہ میں رنگ ہے دم خنجر کا
اے شوق کہے گی کام وہ نشتر کا

پہلے نگہ ہوشِ ربانے لوطا
اے شوق رہا سہا مرا بصرو قرار
اس بات کے پھر اندازہ دنانے لوطا
کچھ ناز و دادانے کچھ حیانے لوطا

کس سوچ میں ہیں آپ یہ کیا حال کج
آثارِ ملال ہیں جہیں سے ظلم ہر
مسلم قوم اور اسلام کی بدلتی ہوئی حالت پر اظہارِ افسوس کرتے ہوئے کہتے
ہیں سہ اس گردشِ جہنم نے کیا کام تمام
اے خوابِ گمراہ کے سونو الوالو اٹھو
اب نام کو رہ گیا ہے باقی اسلام
کیا کشورِ دل کیا کسی نے تدرج
اے حضرت شوق کہیے کیا مزاج

افسوس وہ اسلام کی حالت نہ رہی
غفلت کے مرض سے دل ہو گئے کمزور
وہ شکل، وہ رنگ اور وہ صورت نہ رہی
اسلام کے کچھ کام کی ہمت نہ رہی

۱۲
یہ بحرِ موج یہ بھنورِ یہ منجد ہار
کشتی ٹوٹی ہوئی ہے سینہ ہے نگار
اے دین کے ناخدا دہائی تیری
اسلام کا بیڑا کہیں لگ جائے پار

علامہ نیموی کے وقت میں ندوۃ العلماء لکھنؤ سے کچھ علماء پٹنہ آئے تھے
علامہ نیموی ان کی آمد سے نہایت خوش ہوئے اور فرمایا
پٹنہ میں جو شوق اہل ندوہ آئے
کیا کیا برکات ساتھ اپنے لئے
دیکھو چھایا ہوا ہے ابرِ رحمت
لاکھوں گھر مراد ہم نے پائے

ندوہ کی طرف سے آئے ہیں جو علماء
اسلام یہ پھیلائیں گے اک عالم میں
نائب ہیں رسول حق کے ہیں راہِ منا
چمکیں گے جس کے نور سے ارض و سما

آیا ہے جو وفد ندوۃ ذی شوکت
گھر بیٹھے مراد ہم نے پائی اے شوق
پٹنہ کی علمی مرکزیت کی تعریف میں فرماتے ہیں
چھائی ہوئی ہے کیسی خدا کی رحمت
اللہ اللہ یہ ہماری قسمت

اب ملک سخن کی آبرو ہے پٹنہ
شوق اہل کمال کا یہاں مجمع ہے
مشہور زمانہ چار سو ہے پٹنہ
رنگِ دہلی و لکھنؤ ہے پٹنہ

ہے اہل کمال سے یہ پٹنہ آباد
کامل ہیں یہاں کے سینکڑوں اہل سخن
شاگرد کے شاگرد یہاں ہیں استاد
یہ ہیں وہ ہیں وہ شاد ہیں وہ آزاد
علامہ نیموی نے کچھ رباعیاں ایسی بھی کہی ہیں جن میں اپنے شعری فضل و کمال کا دعویٰ
کیا ہے وہ رباعیاں بھی دیکھئے

اشعار مرے نہیں یہ ہیں نالہ و آہ
پتھر کے دل میں بھی یہ کرتے ہیں راہ
اے شوق یہ اعجاز ہے گویا یابی کا
بول اٹھتے ہیں تب بھی سبحان اللہ

آسان نہیں کچھ یہ زبان دانی ہے
یاروں نے حقیقت ہی نہیں جانی ہے
باتھ آئے ہیں حد سخن کچھ اے شوق
برسوں جب خاک لکھنو چھانی ہے

علامہ نموی کے دور میں قطعات کہنے والے شعراء کی اچھی خاصی تعداد
نظر آتی ہے جن میں نسیم، جلال، عنبر اور امیر خاص طور پر قابل
ذکر ہیں۔ کیوں کہ ان شعراء کو اس فن میں خصوصی مہارت حاصل تھی۔

علامہ نموی نے بھی اس فن میں طبع آزمائی کی ہے اور اچھے قطعات کہے ہیں۔
ان کے قطعات زیادہ تر تاریخی ہیں جو وقت اور حالات کی مناسبت سے کسی کی
وفات، پیدائش، طباعت دیوان یا لہر کسی اور موقع پر کہے گئے ہیں۔ ان کے بعض
قطعات میں نہ صرف کتاب کی تاریخ طباعت بیان کی گئی ہے بلکہ اس ضمن میں
کلام پر تبصرہ اور اس کے حسن و خوبی کو بھی واضح کیا گیا ہے۔ دیوان شوق میں جو
تاریخی قطعات درج ہیں وہ مندرجہ ذیل شعراء کرام اور اہل علم کی کتابوں کی طباعت
کے موقع پر کہے گئے ہیں۔ ان میں سات قطعات توار ووزبان میں ہیں بقیہ فارسی
زبان میں ہیں

۱۔ دیوان شمس العلماء مولانا محمد سعید حسرت عظیم آبادی۔ مطبوعہ ۱۲۹۹ھ

۲۔ مثنوی صبح خنداں۔ حضرت امیر اللہ تسلیم لکھنوی۔ مطبوعہ ۱۳۰۱ھ

۳۔ دیوان داغ دہلوی۔ مطبوعہ ۱۳۰۲ھ

۴۔ دیوان عبدالاحد شمشاد لکھنوی۔ مطبوعہ ۱۳۰۲ھ

- ۵۔ دیوان شیخ احمد حسین مذاق رئیس بریانواں مطبوعہ ۱۳۰۳ھ
- ۶۔ دیوان صغیر لکھنوی مطبوعہ ۱۳۰۵ھ
- ۷۔ دیوان لغتہ ممتاز احمد ممتاز مطبوعہ ۱۳۰۷ھ (اردو)
- ۸۔ مثنوی منشی نعیم الحق مشیر مطبوعہ ۱۳۰۶ھ (اردو)
- ۹۔ کلیات طالب ملتان مطبوعہ ۱۳۰۱ھ
- ۱۰۔ دیوان حکیم حس صاحب ازل لکھنوی مطبوعہ ۱۳۱۲ھ (اردو)
- ۱۱۔ دیوان منشی سورج بھان میکش حیدر آبادی مطبوعہ ۱۳۱۲ھ (اردو)
- ۱۲۔ مثنوی اختر عشق نواب بہادر اختر تیس اجیڈہ مطبوعہ ۱۳۱۳ھ
- ۱۳۔ دیوان مولوی سید نذیر الرحمن صاحب حیفہ عظیم آبادی مطبوعہ ۱۳۱۷ھ (اردو)
- ۱۴۔ دیوان شاہ محمد اکبر ابوالعلائی دانا پوری مطبوعہ — ۱۳۱۴ھ
- ۱۵۔ واسوخت منشی محمد مختار صاحب مختار شاہجہان پوری مطبوعہ ۱۳۱۷ھ (اردو)
- ۱۶۔ رسالہ منشی محمد مختار صاحب مطبوعہ ۱۸۹۹ء
- ۱۷۔ رسالہ ارمغان مولفہ منشی محمد قادر علی قادر صفحہ پوری مطبوعہ ۱۳۰۸ھ
- ۱۸۔ کتاب بحر العلوم شرح عین العلم مطبوعہ ۱۳۰۲ھ
- اس کے علاوہ مندرجہ ذیل اہل علم ایسے ہیں جن کی وفات بہ تاریخی قطعاً
کہے گئے ہیں۔

- ۱۔ وفات مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی ۱۳۰۳ھ
- ۲۔ وفات سید شاہ شمس الدین عظیم آبادی ۱۳۱۹ھ
- ۳۔ وفات منشی فضل حق بیاری ۱۳۲۰ھ
- اس کے بعد یادگار وطن اٹھا کر دیکھئے تو اس میں مندرجہ ذیل اشخاص کی

وفات ہر تاریخی قطعات ملتے ہیں۔ جو فارسی زبان میں ہیں۔

- ۱۔ سید شاہ اکبر علی منپوری (متوفی ۱۲۲۰ھ) ص: ۱۱
- ۲۔ محمد اشفاق نیموی (متوفی ۱۲۶۸ھ) ص: ۱۳
- ۳۔ شیخ اکبر علی نیموی (متوفی ۱۲۳۲ھ) ص: ۱۶
- ۴۔ شیخ الطاف حسین نیموی (متوفی ۱۳۰۹ھ) ص: ۱۷
- ۵۔ شیخ امین اللہ نیموی (متوفی ۱۲۲۸ھ) ص: ۱۸
- ۶۔ شیخ بلاتی منپوری (متوفی ۱۳۰۷ھ) ص: ۲۲
- ۷۔ شیخ تبارک حسین نیموی (متوفی ۱۲۸۳ھ) ص: ۲۳
- ۸۔ شیخ شہار اللہ منپوری (متوفی ۱۲۴۱ھ) ص: ۲۳
- ۹۔ شیخ جوگی منپوری (متوفی ۱۳۰۸ھ) ص: ۲۳
- ۱۰۔ شیخ چمن سالار پوری (متوفی ۱۲۹۲ھ) ص: ۲۴
- ۱۱۔ شیخ حبیب الرحمن نیموی (متوفی ۱۳۰۲ھ) ص: ۲۵
- ۱۲۔ شیخ دھومن نیموی (متوفی ۱۲۴۶ھ) ص: ۲۸
- ۱۳۔ شیخ ذوالفقار علی منپوری (متوفی ۱۲۸۱ھ) ص: ۲۹
- ۱۴۔ شیخ زکی الدین نیموی (متوفی ۱۳۰۲ھ) ص: ۲۹
- ۱۵۔ شیخ مسیحان علی نیموی (متوفی ۱۲۸۷ھ) ص: ۳۳
- ۱۶۔ شیخ سخاوت علی نیموی (متوفی ۱۲۷۵ھ) ص: ۳۵
- ۱۷۔ شیخ شجاعت علی نیموی (متوفی ۱۲۷۴ھ) ص: ۴۲
- ۱۸۔ شیخ شمن نیموی (متوفی ۱۲۵۶ھ) ص: ۴۳
- ۱۹۔ شیخ ضیاء اللہ منپوری (متوفی ۱۱۷۵ھ) ص: ۵۱

- ۲۰۔ شیخ طاہر علی مہنپوری (متوفی ۱۲۳۵ھ) ص: ۴۷
 ۲۱۔ شیخ محمد ظہور الحسن نموی (متوفی ۱۳۰۲ھ) ص: ۴۹
 ۲۲۔ شیخ طہیر الدین مہنپوری (متوفی ۱۳۰۶ھ) ص: ۱۲۲
 ۲۳۔ شیخ عبدالحکیم نموی (متوفی ۱۱۷۱ھ) ص: ۱۲۳
 ۲۴۔ محمد عبدالرشید فوقان نموی (پیدائش ۱۳۱۲ھ) ص: ۱۲۳
 ۲۵۔ محمد عبدالشکور نموی (پیدائش ۱۲۸۷ھ) ص: ۱۲۳
 ۲۶۔ شیخ محمد عبدالعزیز نموی (متوفی ۱۳۰۳ھ) ص: ۱۲۴
 ۲۷۔ شیخ محمد عبدالغفور مہنپوری (متوفی ۱۳۰۳ھ) ص: ۱۲۷
 ۲۸۔ شیخ محمد عبدالقیوم (پیدائش ۱۳۰۷ھ) ص: ۱۲۸
 ۲۹۔ شیخ عشرت علی مہنپوری (متوفی ۱۲۷۲ھ) ص: ۱۲۹
 ۳۰۔ شیخ غلام حیدر مہنپوری (متوفی ۱۲۴۹ھ) ص: ۱۳۱
 ۳۱۔ شیخ محمد قطب عالم نموی (متوفی ۱۳۱۲ھ) ص: ۱۳۸
 ۳۲۔ شیخ امان اللہ نموی (متوفی ۱۲۶۵ھ) ص: ۱۳۹
 ۳۳۔ شیخ مدار بخش مہنپوری (متوفی ۱۲۸۵ھ) ص: ۱۴۲
 ۳۴۔ شیخ ولایت کریم نموی (متوفی ۱۳۰۶ھ) ص: ۱۴۸
 ۳۵۔ محمد ہاشم مہنپوری (متوفی ۱۲۴۹ھ) ص: ۱۵۰

اس کے علاوہ اس کتاب میں شیخ محمد عبدالغفار نموی کے نوید عقد اور ڈاکٹر محمد حسین نموی کی شادی کی مستطوم تاریخیں ملتی ہیں۔ جو فارسی زبان میں ہیں۔
 (دیکھئے ص: ۱۲۵، ۱۳۵) شیخ محمد عبدالغفار کے نوید عقد والی نظم ۴۵ اشارہ مشتمل ہے
 اس کے علاوہ اردو زبان میں تاریخی نظم ملتی ہے۔ جو ڈاکٹر محمد صلیح نموی کے

بنائے باغ کے موقع پر کہی گئی ہے۔ اور وہ سترہ اشعار پر مشتمل ہے۔ (ص ۲۵۱)
 اب مناسب معلوم ہوتا ہے کہ علامہ نمبوی کے چند قطعات یہاں درج کئے
 جائیں تاکہ ان کی قطعات نگاری کی قدر و قیمت اور قادر الکلامی کا اندازہ ہو سکے۔
 دیکھئے شمشاد لکھنوی کا ترانہ خیال (دیوان اول) چھپا تو علامہ نمبوی نے اس کے لئے
 دو قطعات لکھے جن میں ایک اردو زبان میں ہے دوسرا فارسی زبان میں۔

قطعات ملاحظہ ہوں۔

جب یہ دیوان جناب شمشاد
 خامہ شوق نے لکھی تاریخ
 ہو چکا جمع بطرز احسن
 ہے کلام شہہ اقلیم سخن
 ۱۳۱۲

نازم کہ زیب و زینت ترتیب یافتہ
 صوری و معنوی سداش شوق ز ندر غم
 دیوان نور حضرت شمشاد لغز گو
 از ہجرت رسول ہزار و سہ صد بدو
 ۱۳۱۲

حضرت داغ دہلوی کا دیوان شائع ہوا تو اس موقع پر یہ قطعہ تاریخ کہا
 جہد دیوان دوم را داد ترتیب
 جناب داغ خورشید فصاحت
 کہ تا باں است از اوج بلاغت
 پے تاریخ طبع روشنم شوق
 بلقفا آفتاب حسن فکر است
 ممتاز شاہ جہانپوری کا واسوخت شائع ہوا تو علامہ نمبوی نے قطعہ تاریخ یوں
 لکھا
 مختار کا ہر کلام مختار
 جس نے دیکھا وہ بول اٹھا
 لکھو اے شوق مصرع سال
 لکھا کیسا فصیح واسوخت
 بیشک لکھا فصیح واسوخت
 ہے کیا اچھا فصیح واسوخت

مندرجہ ذیل قطعات خاص طور پر لائق توجہ ہیں جن میں علامہ نبوی
نے صرف تاریخ لکھی ہے بلکہ صاحب کلام کے کلام پر تبصرہ کیا ہے اور اسکی
اچھائی و خوبی بیان کی ہے۔ یہ قطعات طویل ہیں
دیکھئے سید نذر الرحمن حفیظ عظیم آبادی کے دیوان کا قطعہ تاریخ اس طرح
لکھتے ہیں۔

میرے مشفق شفیق ہمد	نذر الرحمن حفیظ ذی شان
ممتاز زمانہ ماہر فن	یکتائے جہاں فصیح دوراں
سرخیل سخن و ران نامی	سردشت اہل علم و عرفاں
ان کا دیوان چھپ گیا آج	جس کے مشتاق تھے سخنداں
سبحان اللہ جس کا ہر شعر	رنگین ہے برنگ لعل جاناں
ہر حرف سواد شام کیسو	ہر لفظ بہار صبح خنداں
کیسے بلند بلند مضمون	کیا کیا معنی ہیں صورت جہاں
مصرع مصرع ہے سلگ گوہر	نقطہ نقطہ ہے در غلطاں
اس کی تاریخ شوق لکھو	چیدہ در نظم ہے یہ دیوان

۱۴ ۱۳

حکیم آغاز حسن ازل لکھنوی کے دیوان پر قطعہ یوں لکھا ہے ۵
مبارک باداے ارباب معنی
تخلص ہے ازل مشہور عالم
زبان اچھی کلام اچھا نہو کیوں
عجب دل کش ہے یہ گلزار رنگیں
یہ دیوان حکیم آغاز حسن ہے
زمانہ جن کا مشتاق سخن ہے
کہ شہر لکھنواں کا وطن ہے
کہ رشک لالہ و سرو سمن ہے

بیان حال درد لذت آگیں
 جواہر بنیر ہے ہر شعر تا یا ب
 سواد خط ہے شام لیلۃ القدر
 معطر ہے مشام نکتہ کسجاں
 فروغ پر تو مہر سخن سے
 بھرے ہیں زیور حسن معانی
 یہ لکھو مصرع تاریخ اے شوق
 سید شاہ شمس الدین عظیم آبادی کی وفات پر قطعہ تاریخ اس طرح
 لکھا گیا ہے ۔

شاہ شمس الدین فخر قادری
 کاسب اسرار قرآن و حدیث
 رہمائے سالکان با صفا
 جوں شب سید زذیقہ رہید
 اشتیاق حور عین روشن کشید
 عالمی شد در فراقش سو گوار
 خامہ من شوق تار بخش نوشت
 افتخار اہل عرفان و یقین
 عابد حق زاہد خلوت و تسبیح
 خضر راہ دین ختم المرسلین
 گشت بہر ذکر حق خلوت گزین
 کرد رحلت جانب خلد بریں
 در غمش شد تیرہ کوی روی زمیں
 برگزیدہ بدر عرفان شمس دین

خلاصہ یہ کہ علامہ نبوی کو قطعہ نظاری میں پوری دسترس حاصل
 تھی اور اس فن میں وہ ایک مستند استاد اور ممتاز شاعر کی حیثیت سے پیش
 کئے جاسکتے ہیں۔

باب ہشتم

زبان داتی اور تحقیق

جیسا کہ پچھلے صفحات میں بیان کیا گیا۔ علامہ نبوی نے علمی گھڑانا پایا تھا جس میں علم و ادب کا ہمیشہ چرچا رہتا تھا۔ اس کے علاوہ ان کا مزاج بھی خالص علمی و ادبی تھا جس کی وجہ سے اوائل عمر ہی سے علم و ادب کی معیاری اور اچھی کتابیں ان کے مطالعہ میں رہتی تھیں۔ پھر جب پٹنہ غازی پورا اور لکھنؤ گئے تو وہاں کے شعراء و ادباء کی صحبتوں سے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔ لکھنؤ کے زمانہ قیام میں خاص طور پر اردو زبان کے رموز و نکات محل استعمال، طبع استعمال، الفاظ کے صحیح معنی و مفہوم، محاورات اور روزمرہ کی پوری جانکاری حاصل کی۔ معتمدین و متاخرین اساتذہ شعراء کے ایسے ہزاروں اشعار یاد کر لئے جو کسی لفظ کی تحقیق میں سند کے طور پر پیش کئے جاسکتے تھے۔ اس کے علاوہ چوں کہ عربی و فارسی کے مستند اساتذہ سے فارسی اور علوم دینیہ کی تعلیم حاصل کر رہے تھے اس لئے عربی و فارسی کے وہ الفاظ اور محاورے جو اردو زبان میں مستعمل ہیں ان سب پر پوری دسترس حاصل کر لی تب انہوں نے اردو زبان و تحقیق سے متعلق مندرجہ ذیل کتابیں تصنیف کیں۔

(۱) ازاحتہ الاغلاط (۲) اصلاح (۳) ایضاح (۴) سرمدہ تحقیق
 علامہ نبوی نے اردو زبان و تحقیق کے میدان میں کس طرح کی خدمت

انجام دی ہے اور اس فن میں ان کا کیا مقام ہے اس کے جاننے کے لئے ضروری ہے کہ ان کی مذکورہ تصنیفات کا جائزہ لیا جائے۔ اس لئے درج ذیل سطور میں ان پر قدرے تفصیل کے ساتھ گفتگو کی جاتی ہے۔

ازاحتہ الاغلاط علامہ نموی کی سب سے پہلی معرکہ الآراء تصنیف ہے جو فارسی زبان میں ہے۔ یہ رسالہ دراصل عربی و فارسی کے ایسے الفاظ کی تحقیق پر مشتمل ہے جو اردو زبان میں مستعمل ہیں اور جنہیں اردو واں طبقہ غلط طور پر بولتا اور لکھتا ہے۔ علامہ نموی نے یہ رسالہ انتہائی دیدہ ریزی، جاں فشانی اور محنت شاقہ کے بعد تصنیف کیا تھا، کیوں کہ اس کی تصنیف کے وقت رات رات بھر کتابیں مطالعہ کرتے، ایک ایک لفظ کی تحقیق میں سیکڑوں اساتذہ شعر کے کلام دیکھتے اور لغت کی اہم کتابوں کی طرف رجوع کرتے، معاصر شعراء و اباء کی صحت و عدم صحت، طرق استعمال اور محل استعمال پر گفتگو کرتے یہاں تک کہ کوئی ایرانی عالم ہندستان آجاتا تو اس سے بھی ایک ایک لفظ کی تحقیق کرتے اور اس کا صحیح استعمال معلوم کرتے تھے چنانچہ علامہ نموی اس رسالہ کی اہمیت پر روشنی ڈالتے ہوئے ایک جگہ خود ہی فرماتے ہیں۔

• ہر چند این رسالہ جزو سبب چنداں نہ ہر ماں داند کہ ہنگام تالیفش شہاد دو چراغ سرمہ دیدہ یا ساختہ ام و بیا افتاد کہ در تحقیق لفظی روزہا بپیر کلام اساتذہ چہ نظم و چہ نثر پر داخلہ نامہ نوبت بجای رسید کہ بہت تحقیق کامل در خدمت فحوائی پاریں کہ تازہ وار دہند بودند شتافتن و صحبت ایشان در یافتن و خاطر چنانکہ میخواست موی اسرار شکافتم و مغز سخن کا فتم اگر کشیم انصاف بینی این موجب است عجب بہ روزگار

و کوزہ ایست روکش صبح زخار طالبان فن را سرما یہ ہدایت است و نظار گیان را
سرمد بصیرت

(ترجمہ: یہ گرچہ ایک مختصر سال ہے لیکن احباب جانتے ہیں کہ اس کی تالیف کے وقت
میں نے کافی شب بیداری کی ہے اور اکثر کسی لفظ کی تحقیق میں کی کئی روز تک
اساتذہ کا دیوان کھنگالا ہے کبھی ایسی ہی ہوا جب کوئی ایرانی مسالم ہندستان وارد
ہوا تو میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا اور کسی مشکل لفظ کی مکمل تحقیق کی اور اس کے
لسانی و معنوی رموز سے واقفیت حاصل کی اگر آپ انصاف سے دیکھیں تو معلوم
ہو کہ یہ ایک عجوبہ روزگار مختصر سال ہے اور جس میں دریا کو کوزہ میں بند کر دیا
گیا ہے، اس سے گلابان فن کو زبان فارسی اور مطالعہ کرنے والوں کو بصیرت حاصل ہوگی
اس رسالے کی اہمیت کے سلسلے میں قابل ذکر بات یہ ہے کہ علامہ تمیوی نے
لغت کی اہم اور مستند کتابوں سے استفادہ کر کے جایا ان کے حوالے دیے ہیں اور
لغوی تحقیق کے ذیل میں ثبوت کے طور پر انہیں پیش کیا ہے، چند کتابوں کے نام
اس طرح ہیں۔

صباح، صراح، شمس العلوم، قاموس، مصباح منیر، منتخب اللغات،
تاج اللغات، منتقى اللرب، کشف اللغات، فرهنگ جہانگیری، فرهنگ رشیدی
برہان قاطع، سراج اللغات، چراغ اللغات، بہار عجم، نفائس اللغات، ہفت قلزم
مؤید الفضلا۔

اس کے علاوہ مندرجہ ذیل شعرا کے اشعار اپنی تائید یا تحقیق کے ذیل میں
پیش کیے ہیں جو فارسی و خاوری کی دنیا میں نہایت اہمیت کے حامل ہیں،
نظامی، فیضی، حافظ، خاقانی، ملا قوتی یزدی، جامی، قاضی، محسن تاثیر، ظہوری

سلیم، سعدی، ناصرخسرو، مرزا جلال اسیر، شیخ علی حزیں، شمس الدین فقیر، ملا ہاتھی
 عرفی، کلیم، مہاسب، فردوسی، رودی، بدر چاچ، منیر، شریف طہرانی، واصف
 مشہدی، شافعی اصفہانی، قاسم دیوانہ، ملک فتی، عسجدی، امیر خسرو، معترف
 صامت اصفہانی، کلیم، ملا محمد باقر فائض، مازندرانی، ملا نوعی، اصفہانی، نظری
 نیشاپوری، وحشی و غیرہ

علامہ نموی کا اندازہ بیان نہایت معیاری اور حقیقی ہے۔ چنانچہ سب سے پہلے
 انہوں نے کسی لفظ کا اعراب بیان کیا ہے، اگر اس میں محققین کا اختلاف ہے تو
 اس کی بھی وضاحت کر دی ہے اور دونوں طرح کے خیالات کے ثبوت میں اہل لغت
 اور شعرا کی فارسی کے اقوال یا اشعار پیش کئے ہیں، کہیں کہیں ایک ایک لفظ کی
 تحقیق میں آٹھ آٹھ دس دس لغت کی کتابوں کا حوالہ دیا ہے یا شعراء کے اشعار
 تحریر کئے ہیں، اس سے علامہ نموی کی تحقیق کی خوبی و وسعت معلوم ہوتی ہے اور اردو،
 فارسی، عربی میں تبحر واضح ہوتا ہے۔ چند نمونے ملاحظہ ہوں۔

لفظ جملہ کی وضاحت اس طرح کرتے ہیں:

”جملہ: بقیع جا پردہ کہ برای عروس سازند از صحاح و قاموس و تاج و

منتہی الارب و بہار عجم و بالفہم درست نیست۔

(ترجمہ: جملہ خانہ کے فتح کے ساتھ، اس پردہ کو کہتے ہیں جو دلہن کے لئے بنایا

جائے دیکھئے صحاح، قاموس، تاج، منتہی الارب، بہار عجم، ضمیمہ کیساتھ درست نہیں)

”جہد بالفہم کوشش از صحاح و منتخب اللغات و منتہی الارب و بہار عجم

بالکسر درست نیست، نظامی و مخزن الاسرار گوید۔

ملے از احاد الاغلاط ۱۲۱

تانشوی عہد شکن جہد کن

دست وفادار مگر عہد مکن

امیر خسرو در لیلی مجنوں "گوید یہ

صد طرفہ سخن چو شکر و شہد نمود مگر بہ مثنوی جہد

مولوی جامی در یوسف زلیخا "گوید یہ

بشیر نی مکن ہم چون مکن جہد کہ آخر ند برایت نہد مشہد

ناظم ہروی در یوسف زلیخا گوید یہ

کہن کردم دریں اندیشہ چون جہد شدم آن شاہ معنی را ولی عہد

(ترجمہ: جہد فقہ کے ساتھ، کوشش کے معنی میں دیکھئے صراح، منتخب اللغات

منتہی الارباب، بہار عجم، کسرہ کے ساتھ درست نہیں، نظامی مخزن الاسرار میں فرمایا ہے

دیکھئے لفظ پوشاک کی تحقیق کس تحقیقی انداز اور عالمانہ طریقے سے کرتے ہیں،

"پوشاک بمعنی لباس بعض اجلہ عمر در فارسیہ آں تامل دانند گویم کہ صاحب

بہار عجم نوشتہ پوشاک چیز ہای پوشیدن، ماطغریٰ و منشآت خود استعمال کردہ

اگر گوئی کہ ماطغرا عدا بالفاظ ہندیہ استعمال می آورد گویم کہ جماعتی از ایرانیان

بہ تحقیق می پیوست کہ در پارسی پوشاک باین معنی مستعمل است" (۱)

(ترجمہ: پوشاک لباس کے معنی میں، بعض اجلہ عمر اس کی فارسیہ میں تامل کرتے ہیں

لیکن میں کہتا ہوں کہ صاحب بہار عجم نے پوشاک کو چھپانے والی چیز کے معنی میں لیا ہے۔ ماطغرا

نے خود منشآت میں اس کا استعمال کیا ہے۔ اگر آپ کہیں کہ ماطغرا عدا ہندی الفاظ استعمال

کرتے ہیں تو میں جواب دوں گا کہ ایرانیوں کی ایک جماعت اس بات کی تحقیق کر چکی ہے کہ

فارسی زبان میں پوشاک اسی معنی میں مستعمل ہے)

علامہ نمبوی نے تقریباً ۳۰ جگہ اہل لغت سے اختلاف کیا ہے اور اپنی نئی تحقیق پیش کی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ علامہ نمبوی کا اصل تحقیقی جوہر وہیں کھلتا ہے جہاں انہوں نے کسی محقق کی تحقیق سے اختلاف کر کے اپنی ذاتی رائے پیش کی ہے۔ اور پھر اپنی تحقیق کو لغت کی مستند کتابوں اور شعرا کے اشعار سے مزین کیا ہے، ٹیک چند بہار، صاحب غیاث اللغات اور مرزا غالب وغیرہ فارسی زبان و ادب اور خاص طور پر لغت کے مستند فاضل سمجھے جاتے ہیں تاہم علامہ نمبوی نے ان کی تحقیقی کمزوریوں کو بھی بیان کیا ہے اور انہیں رو کر کے اپنی نئی تحقیق پیش کی ہے۔

اب ہم چند ایسے الفاظ کی تحقیق تحریر کرتے ہیں جہاں علامہ نمبوی نے دو تہرے محققین سے اختلاف کیا ہے اور اپنا تحقیقی نقطہ نظر پیش کیا ہے :

دیکھئے لفظ زیادتی کے سلسلے میں صاحب غیاث اللغات نے لکھا ہے کہ اسکو عوام بولتے ہیں خواص کے یہاں مرجع نہیں۔ علامہ نمبوی فرماتے ہیں کہ یہ غلط ہے، خواص کے ہاں بھی اسکا استعمال ہے۔ علامہ نمبوی کی اصل عبارت ملاحظہ کیجئے :

” زیادتی در غیاث اللغات نوشتہ کہ	زیادتی۔ غیاث اللغات میں لکھا ہے کہ یای
بیای تخیانی زائدہ محاورہ عوام است گویم	تخیانی کے ساتھ عوامی محاورہ ہے لیکن میں کہتا ہوں
کہ در کلام فصحا جاہا در آخر مصادر عربیہ	کہ فصحا کے کلام میں اکثر جگہ عربی مصادر کے اخیر میں
زیادت تخیانی است و این ہم از آن قبیل	یای تخیانی کی زیادتی تخی ہے اور یہ اسی قبیل سے
است۔ مرزا صاحب گوید یہ	ہے۔ مرزا صاحب کہتے ہیں یہ

جسم آن قدر کہ نزدیم ہم چو شمع	جسم آن قدر کہ نزدیم ہم چو شمع
شدمایہ زیادتی اشک و آہ	شدمایہ زیادتی اشک و آہ

بزمِ رخاک غنی را ببرد و در ویش - اگر ز باقی هست حسرتی چند است
 "آتش کے بارے میں مرزا غالب نے لکھا ہے کہ تاک کے کسرہ کے ساتھ اس کا استعمال صحیح نہیں لیکن علامہ نیموی فرماتے ہیں کہ ہو سکتا ہے اور اس جملے میں اپنی تحقیقات اس طرح پیش کرتے ہیں۔

آتش اپنے جمعی از فرہنگ نگاران
 تغلیط فتحہ تا کردہ اند و نوشته اند
 بکسر تاست و بادانش و غیرہ قافیہ شد
 است در بی شکی نیست کہ تخطیہ ایشان
 محض بے جاست اگر در کلام پارسیان
 تخصیص کنی صد ہزار جہا باغش و دلکش
 یابی آدم بر انیکہ اکثری را در صحت کسرہ
 آن کلام است دیگران یکسو مرزا غالب
 کہ در فارسی بد طبعی داشت می نگار د کہ
 قافیہ آتش بادانش ادعایست نا و پذیر
 و بعض اجل عصر و نیز دیگران در این باب معتقد
 میرزا کردہ اند گویم کہ منشای آن عدم تخصیص
 باشد تقای گوید سہ

ترجمہ - آتش - جن لغت نویسوں نے تاک کے فتح کو غلط اور کسرہ کو صحیح قرار دیا ہے اور دانش وغیرہ کا قافیہ باتدعیا ہے۔ یہ بلاشبہ غیر مناسب ہے۔ اگر آپ فارسی شعرا کا کلام پڑھیں تو ہزاروں جگہ باغش اور دلکش کا استعمال دیکھیں گے۔ کیوں کہ اکثر فصحا اس کے کسرہ کی صحت میں کلام ہے۔ کچھ دوسرے حضرات خاص طور پر مرزا غالب (جو فارسی زبان و ادب میں بد طبعی رکھتے ہیں) نے لکھا ہے کہ آتش کا قافیہ دانش کے ساتھ ناپسندیدہ عمل ہے۔ پھر اس کی پیروی بعض اجل عصر اور کچھ دوسرے اہل علم نے کی ہے میں کہوں گا کہ تحقیق کے بغیر یہ بات کہ دی گئی نقای کہ ہے سہ ہمکار شان شرب و آتشگری نگشتہ شمی گرد چاش گری ملا بہری خراسانی نے بھی یوں کہا ہے

ہمہ کار شان شرب و آتش گری
 نگشتہ شمی گرد چاش گری
 و ملا بہری خراسانی در قطعہ این
 سہ انا حال غلط ۱۶۱

بیت نوشتہ ہے

پیوند شکستگی است با عشق
چوں کسری حرف تائی آتش

پیدا است کہ این شعر ناطق است
بر کسری تائی فوقانی اکنون کسی را
بجال انکار کسرہ ناید۔ اما حق
تحقیق آنست کہ کسرہ تا از عالم
شاذ است یہ

لکھا ہے

پیوند شکستگی است با عشق
چوں کسری حرف تائی آتش

ظاہر ہے کہ یہ شعر آتش کے کسرہ پر دلالت
کر رہا ہے۔ ایسی صورت میں کس کو
بجال ہے کہ کسرہ کا انکار کرے
لیکن محقق بات یہ ہے کہ تا کسرہ
شاذ و نادر ہے یہ

لفظ "عفو" کی تحقیق میں ٹیک چند بہار اور مرزا غالب دونوں کی
تحقیقات کا ذکر کرتے ہوئے اپنی تحقیق اس طرح پیش کرتے ہیں:

مؤلف البطلال ضرورت (ٹیک چند بہار)

نوشتہ کہ عفو بضم دوم نیز استعمال
کر وہ اند شیخ شیراز
عفو کردم از وی عملہای زشت
بفضل خودش آدم در بہشت

مرزا غالب در ملحقات قاطع برہان
نوشتہ کہ یارب شیخ راجہ افتادہ بود
کہ وجہ گونہ غفلت روی دادہ بود

کہ بے ضرورت حرکت لفظ را برگرداند
تظہر ثانی نیز نکند تا شعر ہم چنان ماند
ع۔ ز احتیاط : ۳

ترجمہ: مؤلف البطلال ضرورت (ٹیک چند بہار)

نے لکھا ہے کہ عفو "فا کے ضمہ کے ساتھ بھی
مستعمل ہے۔ شیخ سعدی فرماتے ہیں
عفو کردم از وی عملہای زشت
بفضل خودش آدم در بہشت

مرزا غالب نے قاطع برہان کے ملحقات
میں لکھا ہے کہ شیخ سعدی کو کیا ضرورت
پڑی تھی اور کس طرح غفلت دے

بے پردائی کی گئی کہ بلا ضرورت لفظ کی حرکت چھوڑ
دی گئی۔ اور نظر ثانی تک نہ کی گئی یہاں تک کہ شعر اس
ہو گیا

ازد عفو کردم علمهای زشت

بفضل خودش آورده ام در بهشت

مگر در تقطیع نمی گنجد من از جانب شیخ

سو گزنی خورم که شیخ نه آن خیال نگاشته

است که کاتب پنداشته است و بهار

و داد اشتهت گویم که چون میز را با محققین

هند تعصبی داشت هر چه دلش خواست

نگاشت - نسخ نوستان سعدی یکسو و

متعدد نسخه های قلمی هم چنان است که بهار

آورده و در سند تصرف نقل کرده

بخشم و بدینی ست که اعتراض بر کاتب

و بهار نیست بلکه همه ها شیخ اقلیم سخن

دانی است که چرا آن نگاشت و این روا

نداشت گوئی اگر هم چنین اصلاح روا

دارند چگونه کلام اساتذہ در سند آرند

و آنچه بعضی نوشته که عفو بکرت خارج

کلام سعدی دیگر جز نامده اعتبار شاید

حکیم نام خرم و در خانه روشنائی نام

گوید مگر مہوی بود روی عفو کن

در یہ پردہ کارم رفو کن

ازد عفو کردم علمهای زشت

بفضل خودش آوردم در بهشت

شاید اس کی تقطیع صحیح نہ ہو پائے - میاں

سعدی کی طرف سے تم کھاتا ہوں کہ شیخ نے

ایسا نہیں لکھا ہے جیسا کہ کاتب نے لکھا ہے

میں کہتا ہوں کہ چون کہ میز را غالب ہندستانی

محققین کے ساتھ تعصب رکھتے ہیں اس نے

جو کچھ دل میں آتا ہے لکھ دیتے ہیں - بوستان

مطبوعہ نسخے اور خاص طور پر قلمی نسخوں میں

ایسا ہی ہے جیسا کہ بہار نے پیش کیا ہے اور

سند میں تصرف کو نقل کیا ہے -

انصاف کی نگاہ سے دیکھیں پتا چلتا ہے کہ

یہ اعتراض کاتب اور بہار پر نہیں ہے - بلکہ

اقلیم سخداں کے شیخ سعدی پر ہے کہ انہوں

نے ایسا کیوں لکھا ہے اور اصلاح کیوں نہیں

کی ہے - آپ کہہ سکتے ہیں کہ اگر اس طرح کی اصلاح

کو روا رکھتے ہیں تو اساتذہ کا کلام سند کے طور پر کس

طرح پیش کیا جاسکتا ہے جن لوگوں نے کہا کہ عفو خاں

حکمت کیساتھ خیر کلام سعدی کسی اور جگہ نہیں آیا ہے تو

یہ قابل اعتبار نہیں ہے حکیم نام خرم و روشنائی نامہ

خلاصہ یہ کہ اردو زبان میں عربی و فارسی مستعمل الفاظ کی تحقیق اور تدقیق کے لحاظ سے یہ نہایت نام رسالہ ہے اور اردو دان طبقہ کے لئے نہایت نادر تحفہ ہے۔ اس کے حاملہ علامہ نموی کی اردو و فارسی و عربی تیسوں زبانوں میں گہری معلومات اور تبحر علمی کا پورا پورا اندازہ ہوتا ہے۔ اور ایک محقق کی شان نظر آتی ہے۔ یہ بات بلاشبہ کہی جاسکتی ہے کہ بہارِ عجم کے بعد یہ واحد کتاب ہے جس میں ایک ایک لفظ کی تحقیق میں کئی کئی مثالیں ملتی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ جب یہ رسالہ شائع ہوا تو پورے ملک میں اسے مقبولیت حاصل ہوئی اور اہل علم کے طبقہ میں نہایت قدر و منزلت کی نگاہ سے دیکھا گیا۔ یہی رسالہ ہے جسکو درجہ کر نواب رامپور کلب علی خاں نہایت متاثر ہوئے۔ اور قدر وانی کے خیال سے علامہ نموی کو لکھنؤ سے رامپور بلایا۔ اور جب علامہ نموی واپس ہونے لگے تو خلعت و انعام سے نوازا اور مزید انہیں دربار سے منسلک رہنے کے لئے ہدایت کی۔ یہی رسالہ ہے جس کو پڑھ کر مولانا ابوالکلام نہایت متاثر ہوئے اور بھران کے حلقہ تلمذ میں داخل ہو گئے۔ یہی رسالہ ہے جس کو پڑھ کر ملک کے نامور جرائد نے اس پر تبصرے شائع کئے۔ اور اپنی گہری عقیدت و محبت کا اظہار کیا۔ چنانچہ دیکھئے صفیر بلگرامی نے آٹھ گزٹ و سیمینٹ میں اس رسالہ کی اشاعت پر خوشی کا اظہار کرتے ہوئے لکھا ہے :

• یہ رسالہ جناب مولوی محمد طہیر احسن صاحب شوقِ نموی عظیم آبادی حال وارو لکھنؤ کا تالیف کیا ہوا ہم ملک بھی پہنچا۔ یہ رسالہ صحتِ اغلاط و تحقیقِ الفاظ عربی و فارسی میں ایک بے مثل رسالہ ہے۔ ہم کہہ سکتے ہیں کہ بعد بہارِ عجم کے متعدد مثالوں کا ذخیرہ اس رسالے کے سوا کوئی کتاب مصطلحات میں کم پایا جائے گا۔ میں جناب مؤلف کی اس محنت کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

اسی طرح جب یہ نسخہ تحفہ مایاں کے مدیر یک پہنچا تو چونکہ شاعر کے شمارے میں انہوں نے علامہ غموی کی لغوی تحقیقات پر تبصرہ کرتے ہوئے اس طرح لکھا:

”اس فارسی رسالہ کے مطالعہ سے میں ثابت ہو تا ہوں کہ مؤلف اس کا ایک اعلیٰ درجہ کی فارسی لیاقت رکھنے والا ہے اور حد درجہ جاننا ہی کی ہے۔ ملک کو اس کے مؤلف مکرئی و مخدومی مولوی غلام حیر حسن شوق غموی عظیم آبادی کا احسان ماننا پڑے گا۔ جس نے غلطی کی تارکی میں تحقیق کی روشنی دکھلائی اور ہمیں ٹھوکریں کھانے سے بچایا۔ غرض یہ رسالہ اپنے طرز میں پہلا ہے۔“

آخر میں ایک ایرانی عالم و شاعر عبداللہ خاکی کا ایک قصیدہ ملاحظہ کیجئے جس میں اس نے علامہ غموی کی زبان فارسی اور تحقیق کی داد دی ہے۔

ایرانی عالم عبداللہ خاکی کا قصیدہ :

خود از آب نیساں قطرہ گوہر شود پیرا	صفہ فخرش بود از گوہر ش درجہ دریا
جو ہر خیزد گوہر ریزد گوہر بنزد گوہر زرا	دُرسے را در نظر دارم کہ باشد گوہر مکنوں
ز گوش دل شنو گویم ترا یک نکتہ زیبا	اگر ز اسرار حکمت ماہری و عقلہا داری
یہ مولائش شد و کردند ہر ش صورت یکتا	کہ بود او جوہرے و نہ ذات استقلال خود قائم
ازیں صورت مرکب ازہیو لا گشت و شد	چو صورت صورت انسانی و ہم شکل روحانی
منو و ادراک علم کائنات و سرما فیہا	تعالی اللہ از علم لدنی بود او ماہر
مقام غرور جاہش قاب قوسین متاد ازنی	ز معراج اش بچرخ امکان خرق و الیام
فتد ایں جملہ کوکب سزنگوں در قلزم افتاد	اگر ایں آسمان را دست قدرتش در تکان آرد
و گر خواہد زندہ سہل بروی عرش و را علی	اگر خواہد برآرد چرخ را از مرکزش بیرون
کہ بودند از دل و جاں تابع حکم شہ ادجی	پیش گردیدہ تاباں نوریں ازال و انصارش

عدالت و مقام خیر و شر از دست شان میزدان
ز بعد شان یکے از پیر و ان حکم ایشان شد
بود بر لوح صدرش نیب از انوار ربانی
ز قداحت زول رحمت ز بدخیر از زبان حکمت
محیط مرکز اسلام و خط استوای دین
سخن گوئی و سخن دان و سخن بنج و سخن پرور
بود بر ذات او فخرم و جودش را بھی نازم
کتابے در لغت بنوشت و تصحیح غلط کرده
چو اقسام جبل وانی بیا بگر که تاریخش
کنون خاکی دعایش می کند حضرت باری
فرص آفتاب فیض او بر عالمی تابد

اب آئیے علامہ کی دوسری اہم تصنیف اصلاح کا جائزہ لیں۔ یہ رسالہ بھی اردو
داں طبقہ کے لئے نہایت نا در تحفہ ہے اور علامہ نمبوی کی شاہکار تصنیف ہے اس
رسالہ میں انہوں نے تقید لغتی، حشو، مقدرات، شتر گریہ، پہلوئے دم، متردکات
اطلائے بعض الفاظ، تذکیر و تانیث، ایطاک کی تعریف کی ہے اور اس کی تائید میں اردو
زبان کے متقدمین و متاخرین شعراء کے اشعار پیش کئے ہیں۔ جابجا جلال لکھنوی اور
کچھ دوسرے زبان دانوں کی تعریف سے اختلاف بھی کیا ہے اور اپنی تعریف کے ذیل
میں مختلف مثالیں اور شعراء کے اشعار پیش کئے ہیں۔

اس کے علاوہ نوائد متفرقہ کے تحت اردو زبان میں جو غلط ترکیبیں مستعمل تھیں

ہیں ان کی بھی وضاحت کی ہے اور صحیح ترکیبیں بیان کی ہیں، اس کے لئے اردو قواعد لغوی تحقیقات اور شعراء کے اشعار پیش کئے ہیں۔ خاص طور سے متردکات، املائے بعض الفاظ کے عنوان کے تحت جس میں نہ صرف یہ کہ بعض الفاظ کے املا کے طریقے بتائے ہیں بلکہ اپنی ذاتی تحقیق بھی پیش کی ہے۔ فرمانے ہیں،

”اثر وہام، ژ سے اور جھوٹی • سے لکھنا غلط ہے۔ از وہام زای تازی و حلے حلی سے لکھنا چاہئے۔ اکبر کو اکثر ث سے لکھنا محض غلط ہے۔“

اوس، او و ہر میں متقدمین برابر واو سے لکھا کرتے تھے مگر متاخرین بھی واو کو حذف کر کے الف پر پیش دیدیا کرتے ہیں مگر میرے نزدیک واو کے ساتھ لکھنا اولیٰ ہے۔ برات کو بار استر صحیح نہیں۔ پاؤں اس کا املا مختلف فیہ ہے۔ دلی والے پاؤں لکھتے ہیں اور ردیف واو میں لاتے ہیں اور لکھنؤ والے پاؤں لکھتے ہیں اور ردیف نون میں داخل کرتے ہیں۔ اور بعضے پاؤں بھی لکھتے ہیں یعنی الف کے بعد بھی نون لکھتے ہیں!

ڈانکا۔ عوام نون سے لکھتے ہیں، اور سحر مرحوم نے بھی خندان کا افشاں کی زین میں یہ شعر لکھا ہے۔

جلا کر ٹھوکر دوں سے نقد دل مردوں کے لیے ہیں

سحر شہر خموشاں میں بھی اب پڑنے لگا ڈانکا

مگر ڈاکو میں نون نہ ہونا ڈاکے کے بے نون ہونے پر دلالت کرتا ہے۔ اس کے علاوہ نون جمہور شعرا کے خلاف ہے۔ واجد علی شاہ کے زمانے میں اس لفظ کی بحث آپریتی تھی۔ قلق، قبول، برق، طور نامی شعراء موجود تھے سب نے اتفاق

کیا کہ اس کو بے نون لکھنا چاہیے۔

اس کے بعد ایطاک کی تعریف ملاحظہ کیجئے جس میں ایطاک کی نہ صرف تعریف کی ہے بلکہ اس تعریف پر جو شکوک و شبہات پیدا ہوئے ہیں انہیں بیان کیا ہے اور پھر اخیر میں اپنی جامع تعریف کر کے اس کی تاثیر میں چند مثالیں پیش کی ہیں۔

• عروضیوں نے لکھا ہے کہ ایطاک تکرار کا فیہ لفظاً و معنی کو کہتے ہیں۔ اگر کھلی کھلی تکرار نہ ہو تو خفی ہے ورنہ جلی ہے۔ پہلے کی مثال آب و کلاب و دانا و مینا اور دوسرے کی مثال آنکھیں نظریں، جلاسنا وغیرہ دی ہے۔ اول کو جائز رکھتے ہیں اور دوسرے کو ناجائز لکھتے ہیں۔ اب میں کہتا ہوں کہ اس تعریف و مثال میں کئی خدشات ہیں اول یہ کہ تعریف بھول ہے خفا اور عدم خفا کی تحدید نہ ہوئی۔ ایک ہی لفظ میں بعضوں کے نزدیک ایطای خفی ہو سکتا ہے اور بعضوں کے نزدیک جلی۔ چنانچہ خنداں گریاں میں کسی نے ایطائے خفی لکھا ہے اور کسی نے ایطائے جلی ٹھہرایا ہے۔ دوسرے یہ کہ دانا مینا میں ایطائے خفی کہتے ہیں۔ جلاسنا نے کیا تصور کیا ہے کہ جلی قرار دیدیتے ہیں۔ تیسرے یہ کہ آب و گل کو ایطای میں شامل کرنا ہی عبث ہے۔

اس لئے کہ اختلاف علمیت کے معنی مختلف ہو گئے۔ چوتھے یہ کہ اگر یہ مثالیں صحیح رکھی جائیں تو بہت سے مستند شعر کے کلام نادرست ہو جائیں گے۔
موتقہ پھر دل میں مرے لگی ہے آتش نلے سے برس رہی ہے آتش

” اور جو یہ راز نہانی نہ کھلا جیتے جی میں یہ ارمان رہا
آتش ہستی کو مثل نقش کف پا مٹا چکے عاشق نقاب شاہد مقصود اوٹھا چکے

باغ ۛ جب داری دشت میں گزر میرا ہوا ہے
ہر ایک بگولا پئے تعلیم اوٹھا ہے

نسیم لکھنوی ۛ

آتش کدہ پریوں نے بنا کر پھینکا اوسے بچوں سا اوٹھا کر
سحر ۛ جگنا تھنے آکے کلمہ پڑھا
بحر ۛ دو پٹہ وہ گلنار دکھلا گئے
قلق ۛ چوڑیوں کو نہ تم پڑھا رکھنا
امیر ۛ تہنیت رعد نے چلا کے سنائی کیسی
تسلیم ۛ دونوں کو ہٹ ہے نئی دیکھئے کیسی ٹھہرے

کون ناکام رہے کسی کی تمنا نکلے
جلال ۛ پہلو میں کسی کو نرم میں اوس نے بٹھالیا
کیوں لے اجل ہمیں نہ جہاں سے اوٹھا لیا

داغ دہوی ۛ سبق ایسا پڑھا دیا تو نے
دل سے سب کچھ بھلا دیا تو نے

شمشاد لکھنوی ۛ وہ مراد دل دکھا نہیں سکتے + عرش اعظم بلا نہیں سکتے
یہ چہ شعر مثال کے لئے انتخاب کئے گئے ورنہ اس قسم کے سیکڑوں شعر اسد
کے دیوان میں موجود ہیں ان سب پر ایٹھاے جلی کا عیب لگانا اور قافیہ نادریت
بتانا کیوں کر صحیح ہو سکتا ہے۔ قاعدہ جمہور فصحا کے کلام کے تابع ہوتا ہے۔ نہ یہ
کہ کلام جمہور قاعدے کا پابند ہوتا ہے۔ اب میں ایٹھا اور ان کی دونوں
قسموں کے جامع و مانع تعریف کرتا ہوں کہ قافیہ کا بعینہ لفظ و معنی مکرر لانا

ایٹا ہے۔ اگر ایسے زوائد قافیہ ٹھہرائے جائیں جو اپنی اصلی حالت پر نہ رہے ہوں
جیسے رنجور، مزدور۔۔۔ الف فاعل یا تائی مصدری یا شین مصدری
ہوں جیسے دانا، بینا، شجاعت، سخاوت و کاوش و سازش یا ان کے حذف
کے بعد اکثر مزید علیہ بے معنی ہو جاتے ہوں جیسے ادھر او دھر، جدھر کدھر،
جہاں کہاں، وہاں یہاں، اس جس کس، ان جن کن یا حروف علت علامت افعال
ہندی متصل بہ حرف اصلی ہوں جیسے سنار ہا، سنور ہو، سنے رہے وغیرہ
تو ان سب صورتوں میں ایٹاٹے خفی ہے ورنہ جلی ہے جیسے ہنرور سخن و رستم گر
ضنوں گر عقل مند، درد مند، باغبا، غنچہ ہا، محبوبان معشوقان، آنکھیں نظریں
جلتے بجھتے وغیرہ۔۔۔

اس کے علاوہ اس کتاب میں متروکات کے ذیل میں جو باتیں بتائی گئی ہیں
وہ بھی نہایت مفید اور معلوماتی ہیں۔ چاسوں ایسے الفاظ ہیں جنہیں متروک ہوتے
دکھایا گیا ہے۔ یہ بھی بتایا گیا ہے کہ متقدمین کے یہاں ان کا استعمال کس طرح ہوتا
تھا اور پھر متاخرین نے اسکی ہیئت کس طرح بدل دی، ہر ایک کی مثال اردو
شعر کے اشعار سے پیش کی گئی ہے۔

علامہ نموی نے متروکات کی بڑی اچھی بحث یا دیگر وطن میں بھی کی ہے۔
انہوں نے تین قسم کے متروکات تحریر کئے ہیں۔ ایک قسم وہ ہے جس کو علامہ نموی
اور دیگر شعراء و لوگوں نے ترک کر دیا ہے۔ دوسری وہ ہے جسے دیگر شعراء نے تو
ترک کر دیا ہے لیکن علامہ نموی نے ترک نہیں کیا ہے۔ تیسرے وہ متروکات ہیں
جنہیں کسی اور شاعر نے تو ترک نہیں کیا ہے لیکن علامہ نموی نے بذات خود ترک

کر دیا ہے۔۔۔۔۔ واصل وہ اردو زبان کی تحقیق اور شعری ذوق کے لحاظ سے اس منزل پر پہنچ گئے تھے جہاں اپنے اجتہاد سے کام لے کر کوئی مجتہد نہ فیصلہ کر سکتے تھے۔ چنانچہ وہ خود ایک جگہ فرماتے ہیں:

۱۰۔ اسی طرح متروکات کے باب میں ہمیشہ ایک کد رہی جو لفظ برا معلوم ہوا ترک کیا اور جو لفظ میرے مذاق میں برانہ ٹھہر رہے ہیں۔ کہیں تقلید شعراء سے کام لیا اور کہیں اجتہاد کو دخل دیا۔ اکثر الفاظ تو ایسے ترک کئے جن کو آج کل کے اکثر یا بعض شعراء لکھنؤ نے ترک کیا ہے۔ اور بعض لفظ ایسے بھی ہیں جنہوں نے ترک کئے کہ جمہور شعراء استعمال کرتے ہیں اور مجھے علم نہیں کہ آیا کسی نے اس کو ترک بھی کیا ہے مگر مجھے خود برے معلوم ہوئے اور بعض الفاظ ایسے بھی ہیں کہ بعض شعراء استعمال نے ترک کئے ہیں مگر اس خیال سے کہ ان کے ترک سے زبان کا مضر، نظم کی روانگی بیان کی وسعت جاتی رہتی ہے۔ میں ان کو استعمال کرتا ہوں ۱۱۔

اب میں علامہ نمبوی کے وہ متروکات تحریر کرتا ہوں جو اگرچہ ان کے معاصر شعراء کے یہاں مستعمل تھے لیکن علامہ نمبوی نے اپنے صواب و یقین اجتہاد، اور خوش فہمی کی بنا پر انہیں ترک کر دیا تھا۔ ان کے مطالعہ سے علامہ نمبوی کی زبان دانی اور تحقیق کا اندازہ ہوتا ہے۔

کیفیت سے

متروکات

آچک —

یہ لفظ دوسرے شعراء کے یہاں آج کی جگہ پر مستعمل ہے چنانچہ جلال لکھنوی نے مندرجہ ذیل شعریں اس کا استعمال اس طرح کیا ہے:

۹ کہیں آنکھوں میں آچک تزرع کی آسان ہو شکل
نکل جائے وہ دم جو سد رہے راہ میں تیری
لیکن علامہ نموی کے یہاں یہ رکیک لفظ ہے اس لئے وہ اس کا استعمال
نہیں کرتے۔

کیفیت

متروکات

آیو، جانیو — علامہ نموی کے معاصر شعراء کے یہاں یہ الفاظ مستعمل تھے لیکن
انہوں نے انہیں ترک کر دیا تھا۔ اور ان کے بجائے اٹھا جانا
اور کہنا استعمال کرتے تھے۔

از خود رفتہ

علامہ نموی کے نزدیک ان کے ساتھ اس کلمے کا استعمال
بہتر نہیں۔ اس لئے اس کے بجائے وہ وارفتہ استعمال کرتے
ہیں۔ کیوں کہ خود رفتہ کے استعمال میں شعراء کوتاہی ہے۔

اے بلبلو، اے زارہ و غیرہ — علامہ نموی ان کے بدلے میں صرف بلبلو، زارہ و غیرہ
استعمال کرتے ہیں۔ لیکن جب اس قسم کے مناصب سے قبل

صفت یا مضاف الیہ ہوتا ہے تو صرف ندا کا استعمال بہتر
سمجھتے ہیں۔ جیسے اے میرے پیارے دوستو! وغیرہ

علامہ نموی کے نزدیک اس کا استعمال تشدید کیساتھ

بچھا۔

نہایت مکروہ ہے بعض شعراء کے ہاں اس کا استعمال

بر (بمعنی آنوش)

پایا جاتا ہے۔ جیسے آج کل یا میرے بر میں ہے۔

لیکن علامہ نموی کے ہاں یہ لفظ متروک ہے۔

بعض شعراء اس کا استعمال کرتے ہیں۔

کیفیت

متروکات
پر

جسے صر لہو سے جام دل میرا ہے اب پر
علامہ نمبوی کے نزدیک یہ لفظ کریہ ہونے کے علاوہ
رئیک بھی ہے اس لئے وہ اس کا استعمال نہیں کرتے لیکن
ویدہ پر نم و نہریر آب کی صورت میں نہ پاکت رہا ہے
اور نہ بوٹے دم اس لئے ایسی صورت میں اس کا استعمال
کرتے ہیں۔

علامہ نمبوی کے نزدیک سین علیہ کرنے سے کریہ صورت
پیدا ہو جاتی ہے۔ اس لئے ان کے یہاں متروک ہے۔
علامہ نمبوی کے نزدیک یہ یک لفظ ہے۔ اس لئے وہ
اس کا استعمال نہیں کرتے۔ جبکہ دوسرے شعراء کے ہاں
اس کا استعمال پایا جاتا ہے۔

سمجھوں۔

کاہیکو۔

مردن۔
شعراء اردو کے ہاں مردن اور دقت مردن مستعمل
ہے لیکن علامہ نمبوی کے ہاں یہ غیر مستعمل ہے۔
قافیہ مردہ یا پردہ۔ عروضیوں کا اتفاق ہے کہ اگر روی متحرک ہو تو اس کے
قبل کی حرکت کا اختلاف جائز ہے۔ یہی وجہ ہے کہ شعراء
جکے کا قافیہ کھلے اور خستہ کا قافیہ شستہ باندھتے ہیں۔
لیکن علامہ نمبوی اس طرح کے اختلافات کو اچھا نہیں سمجھتے
اس لئے اس کو متروک قرار دیتے ہیں۔

فدائے وطن کا قافیہ دکھلے وطن۔ اس طرح کے قوافی کو علامہ نمبوی پسند نہیں کرتے۔

بہر حال مذکورہ متروکات سے اندازہ ہوتا ہے کہ علامہ نموی کی نظر شعری و ادبی الفاظ اور ان کی تراکیب پر نہایت گہری اور استادانہ تھی۔ یہی وجہ ہے کہ جب رسالہ اصلاح چھپ کر اہل علم کے سامنے آیا تو وہ نہایت متاثر ہوئے۔ اور ملک کے مختلف اخباروں اور رسائلوں میں اس پر تبصرے شائع ہوئے جن میں ان کی ادبی و تحقیقی مقہارے زبان و ادبی کی تعریف کی گئی۔

یہاں صرف دو تبصرے پیش کئے جاتے ہیں تاکہ علامہ نموی کا ادبی و تحقیقی مقام واضح ہو سکے۔ اس زمانے میں لکھنؤ سے اختر اودھ کے نام سے ایک پرچہ نکلتا تھا۔

۷ مئی ۱۸۸۷ء کے شمارے میں اس نے اصلاح پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا "یہ رسالہ ان نو مشق کو جو دہلی اور لکھنؤ سے سیکڑوں کو س دور ہونے

کے سبب یا کوئی مشفق استاد میسر نہ آنے کی وجہ سے بہت کچھ زحماتیں اٹھانی پڑتی ہیں۔ نہایت ہی مفید ہے۔ کیوں کہ نقائص شعری بہت وضاحت اور صفائی کے ساتھ بتائے گئے ہیں۔"

لکھنؤ سے ایک اور پرچہ نکلتا تھا جس کا نام مشیر قیصر تھا۔ اس نے ۱۸ جون ۱۸۸۷ء کے شمارے میں اصلاح پر اس طرح تبصرہ لکھا:

"یہ طالبان فن شعر و انشا و غیرہ کے لئے نہایت کارآمد ہے۔ اگر کوئی

شخص ایک مدت تک کسی اعلیٰ درجے کے کامل و محقق کی خدمت میں

رہے جب بھی ممکن نہیں کہ اس قدر فائدہ حاصل کر سکے، جتنا کہ اس

میں صفحہ کے سامنے کے دیکھنے سے ایک ساعت ہی میں حاصل کر سکتا ہے۔"

کیفیت

متروکات
پر

جیسے صر لہو سے جام دل میرا ہے اب پر

علامہ نمبوی کے نزدیک یہ لفظ کریمہ ہونے کے علاوہ
 رلیک بھی ہے اس لئے وہ اس کا استعمال نہیں کرتے لیکن
 ویدہ پر نغم و نہر پر آب کی صورت میں نہ لاکت رہتا ہے
 اور نہ بوئے دم اس لئے ایسی صورتیں اس کا استعمال
 کرتے ہیں۔

سمجھوں۔

علامہ نمبوی کے نزدیک سین علیہ کرنے سے کریمہ صورت

پیدا ہو جاتی ہے۔ اس لئے ان کے یہاں متروک ہے۔

کاہیکو۔

علامہ نمبوی کے نزدیک یہ رلیک لفظ ہے۔ اس لئے وہ

اس کا استعمال نہیں کرتے۔ جبکہ دوسرے شعراء کے ہاں

اس کا استعمال پایا جاتا ہے۔

مردن۔

شعراء اردو کے ہاں مردن اور وقت مردن مستعمل

ہے لیکن علامہ نمبوی کے ہاں یہ غیر مستعمل ہے۔

قافیہ مردہ یا پرہ۔ عروضیوں کا اتفاق ہے کہ اگر روی متحرک ہو تو اس کے

قبل کی حرکت کا اختلاف جائز ہے۔ یہی وجہ ہے کہ شعراء

جکے کا قافیہ کھلے اور خستہ کا قافیہ شستہ باندھتے ہیں۔

لیکن علامہ نمبوی اس طرح کے اختلافات کو اچھا نہیں سمجھتے

اس لئے اس کو متروک قرار دیتے ہیں۔

فداے وطن کا قافیہ دکھائے وطن۔ اس طرح کے قوافی کو علامہ نمبوی پسند نہیں کرتے لہذا

بہر حال مذکورہ متروکات سے اندازہ ہوتا ہے کہ علامہ نموی کی نظر شعری و ادبی الفاظ اور ان کی تراکیب پر نہایت گہری اور استادانہ تھی۔ یہی وجہ ہے کہ جب رسالہ اصلاح چھپ کر اہل علم کے سامنے آیا تو وہ نہایت متاثر ہوئے۔ اور ملک کے مختلف اخباروں اور رسالوں میں اس پر تبصرے شائع ہوئے جن میں ان کی ادبی و تحقیقی اور زبان دانی کی تعریف کی گئی۔

یہاں صرف دو تبصرے پیش کئے جاتے ہیں تاکہ علامہ نموی کا ادبی و تحقیقی مقام واضح ہو سکے۔ اس زمانے میں لکھنؤ سے اختر اور وہ کے نام سے ایک پرچہ نکلتا تھا۔

۱۸۸۷ء کے شمارے میں اس نے اصلاح پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ”یہ رسالہ ان نو مشق کو جو دہلی اور لکھنؤ سے سیکڑوں کو س دور ہونے

کے سبب یا کوئی مشفق استاد میسر نہ آنے کی وجہ سے بہت کچھ زحماتیں اٹھانی پڑتی ہیں۔ نہایت ہی مفید ہے۔ کیوں کہ نقائص شعری بہت وضاحت اور صفائی کے ساتھ بتائے گئے ہیں۔“

لکھنؤ سے ایک اور پرچہ نکلتا تھا جس کا نام مشیر قیصر تھا۔ اس نے ارجون ۱۸۸۷ء کے شمارے میں اصلاح پر اس طرح تبصرہ لکھا،

”یہ طالبان فن شعر و انشا و غیرہ کے لئے نہایت کارآمد ہے۔ اگر کوئی شخص ایک مدت تک کسی اعلیٰ درجے کے کامل و محقق کی خدمت میں رہے جب بھی ممکن نہیں کہ اس قدر فائدہ حاصل کر سکے، جتنا کہ اس میں صفحہ کے رسالے کے دیکھنے سے ایک ساعت ہی میں حاصل کر سکتا ہے۔“

علامہ نموی اور جلال لکھنوی کا ادبی معرکہ

جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا علامہ نموی جب لکھنویں زیر تعلیم تھے۔ اسی زمانے میں اردو زبان و ادب کے رموز و نکات سے بخوبی واقف ہو چکے تھے، روزمرہ محاورات، الفاظ کے محل استعمال اور طرق استعمال پر پوری قدرت حاصل کر چکے تھے۔ یہاں تک کہ کافی تحقیق و تدقیق کے بعد الفاظ کی صحت و عدم صحت پر ازاحتہ الاغلاط کے نام سے ایک رسالہ لکھا جس میں جلال لکھنوی کی تنقیح اللغات سے جایا اختلاف ہو گیا تھا جلال لکھنوی اس زمانے میں ہندوستان کے مستند اور مشہور شعرا و ادباء میں شمار ہوتے تھے۔ وہ کب گوارا کر سکتے تھے کہ کوئی طالب علم ان کی تحقیقات سے اختلاف کرے اور ان کی ادبی خامیوں کو اہل علم کے سامنے پیش کرے۔ یہی وجہ ہے کہ جب علامہ نموی نے ان کی بعض ادبی خامیوں کو واضح کر دیا تو وہ نہایت برا فروختہ ہو گئے۔ اور ازاحتہ الاغلاط کے جواب میں تردید کے نام سے ایک رسالہ لکھ کر اپنے ایک شاگرد کے نام سے چھپوا دیا۔ اس رسالے میں نہایت گھٹیا اور سطحی انداز میں ازاحتہ الاغلاط کو نشانہ بنایا گیا تھا اور اس کی تحقیق پر بے جا تنقید کی گئی تھی۔ ظاہر ہے کہ اس کار و عمل علامہ نموی پر بھی پڑنا ایک فطری امر تھا کیوں کہ علم و تحقیق کے میدان میں وہ خود ممتاز ہو چکے تھے اور کسی بھی اچھے سے اچھے ادیب کے مقابلے میں آنے کے لئے اپنے آپ کو تیار کر چکے تھے۔ چنانچہ انہوں نے شمس الدین عظیمی کے جواب میں ”سرمدہ تحقیق“ کے نام سے ایک رسالہ لکھا جس میں جلال لکھنوی کی خامیوں، غلطیوں اور لغزشوں کو اجاگر کیا۔ اس کے علاوہ تردید ہی کے جواب میں قدس پھر سارنی نے

الگ سے دور سائے طومار التوبخ، اور "دندان شکن" کے نام سے لکھے۔ سرمد تحقیق
میں جلال لکھنوی کی ایسی علمی و تحقیقی گرفت کی گئی تھی کہ اس کے بعد جواب کی کوئی
گنجائش نہ تھی، اس لئے جلال لکھنوی نے بکھلا کر ایک دوسری حرکت کی وہ یہ کہ
علامہ نیموی کی طرف منسوب کر کے ایک جعلی اشتہار لکھ کر گلدستہ نغمہ بہار کے
فروری ۱۸۸۹ء کے شمارے میں شائع کر دیا۔ وہ اشتہار یہ تھا:

مؤلف سرمد تحقیق کا مراسلہ

” میں یہ جدید رسالہ لکھ کر اور ہدیہ ناظرین کر کے نہایت نادم اور کمال
پیشیاں ہوں اور ہر بار اپنے اوپر نفرت کرتا ہوں کہ یہ کیا نادانی اور جہالت
مجھ سے سرزد ہو گئی کہ میں ایک قصیدہ کا رسفہ والا اور قصیدہ بھی وہ قصیدہ کہ عظیم
کے مضافات سے ہے، لکھنؤ کے مضافات سے بھی نہیں۔ محاورات اہل لکھنؤ سے
اس قدر نابلد، چھان بنان، کی جگہ، چھان بین، اکثر جگہ بول گیا ہوں اور علیٰ خدا
القیاس اور محاورے بھی ایسے میری زبان پر ہیں کہ خلاف روزمرہ فصحاء و لکھنؤ
ہیں۔ باوجود ایسی فضیلتوں اور عیوب کے جو شخص کہ محقق و دانا، سرآمد اردو
زبان، افصح الفصحی، مشہور ہو یعنی حضرت جلال باکمال لکھنوی دام فیوضہ
جس کو تمام سخن ہندستان ملت ہوئے ہوں اسکی تالیفات و تصنیفات پر بے جا
معرض ہو کر آپ اپنا قصباتی اور بے علم محض ہونا اہل زبان اردو، صاحبان علم
پر ثابت کیا۔ لہذا اب میں خود اپنی سراسر نادانی اور سرتاپا خطا ہونے کا مقرر
ہوں اور ناظرین سے امیدوار غفور ائم ہوں اور محفل لکھتا ہوں کہ اب کبھی
ایسا امر مجھ سے وقوع میں نہ آئے گا۔ المشنہر

محمد ظہیر احسن شوق نیموی عظیم آبادی

یہ جعلی اشتہا چھپوا کر جلال لکھنوی نے انتہائی حماقت کی کیوں کہ ایک تو اس کا جلی ہونا ظاہر ہو گیا دوسرے یہ کہ ملک کے مختلف اخبار والوں نے اس ادبی بحث میں حصہ لیا اور جلال کو نہ صرف مغتری قرار دیا بلکہ علامہ نیموی کی حمایت میں مضامین لکھے۔ تیسرے یہ کہ خود علامہ نیموی تحقیق کے میدان میں کھل کر سامنے آ گئے۔ اور جہاں جہاں جلال لکھنوی نے زبان و بیان کی تحقیق میں غلطیاں کی تھیں ان پر بھی نو تنقیدیں کیں۔ اور مختلف اخبارات میں مضامین لکھے تاکہ جلال لکھنوی کی تمام علمی و تحقیقی کمزوریاں عوام اور اہل علم دونوں کے سامنے آ سکیں۔

سب سے پہلے اس زمانے کے مشہور اخبار شیر قیس کے ایڈیٹر پیش دہلوی نے ۲۷ مارچ ۱۸۸۹ء کے شمارے میں جلال لکھنوی کی خبر لی اور اس اشتہار جعلی ہونا ثابت کیا۔ اس کے بعد اخبار نیر اعظم مراد آباد کے ایڈیٹر ارار پر میں ۱۸۸۹ء کے شمارے میں اس کی تکذیب لکھی اور جلال لکھنوی پر لعن طعن کیا۔ مدیر اخبار نیر اعظم کا مضمون الائق مطالعہ لکھتے ہیں:

اخبار شیر قیس سے جلال لکھنوی کی عجیب چالاکی معلوم ہوئی۔ مولوی محمد طہر شوق نیموی عظیم آبادی نے سرمہ تحقیق لکھ کر جلال کی چشم میں سرمہ لگایا تھا۔ سیکڑوں لاجواب اعتراض کئے، ہزاروں غلطیاں پٹریں۔ جلال کی زبان اندلی کے دعوے سب گرو ہوئے۔ خوب منہ کی کھائی، کچھ جواب بن نہ پایا۔ جب جلال نے دیکھا کہ یہ تو بڑی کرکری ہوئی۔ شاگردوں کو منہ دکھانے کے لائق نہ رہے۔ استاد ی کا دعویٰ ٹوٹ گیا۔ چار ناچار انہوں نے ایک عجیب چالاکی کی۔ رسالہ نغمہ بہار کو اپنے اہتمام میں لے کر اس میں جناب شوق کی طرف سے معذرت چھاپ دی۔ مؤلف سرمہ تحقیق جو اتنی بڑی لیاقت رکھتا ہے

ہوئے جلال کے تمام کلام درہم برہم کر دئے اس کو معذرت کرنے کی کیا ضرورت تھی
 ایسی جلی کارروائیوں سے جلال کی ندامت ہرگز نہیں مٹ سکتی۔ اگر کچھ ہمت تھی تو
 سرمد تحقیق کا جواب لکھ کر اپنا الزام مٹایا ہوتا۔

اس کے بعد علامہ نمبوی نے مضامین لکھنا شروع کئے اور ہر مضمون میں جلال لکھنوی
 کی بری طرح خبی اور ان کی ادبی و تحقیقی لغزشوں و خامیوں کو خوب خوب اجاگر کیا۔
 جس سے نہ صرف جلال لکھنوی کی خامیاں سامنے آئیں بلکہ ادب اور تحقیقی لحاظ سے
 بہت سارے الفاظ و محاورات اصلی اور صحیح شکل میں اہل علم کے سامنے آئے۔
 اور زبان و ادب کے سرمایہ میں خاطر خواہ اور وسیع اضافہ ہوا۔

سب سے پہلے علامہ نمبوی نے ۲۹ مئی ۱۸۸۹ء کے مشیر قیصر میں ایک مضمون لکھا اور
 اس میں جلال کی غلطی خود ان کے کلام اور تحریروں سے ثابت کی یہ مضمون مندرجہ
 ذیل الفاظ کی تحقیقات پر مشتمل ہے۔

(۱) جلال لکھنوی نے اپنی کتاب ”سرمایہ زبان اردو“ میں لفظ روپیہ کے
 بارے میں لکھا تھا ”روپیا، سکہ دار چاندی کو کہتے ہیں۔ جمع اس کی فصحا روپے
 بولتے ہیں۔ اور یہ جو ہائے مختلف سے روپہ لکھا جاتا ہے مولفم پیدان کے عندیہ
 میں غلط ہے“

اس کو رد کرتے ہوئے علامہ نمبوی نے لکھا کہ شاید جلال صاحب نے روپہ

بہائے مختلفہ اس لئے غلط سمجھ لیا کہ یہ لفظ ہندی ہے اور الفاظ سندھ کے آخر میں
 ہائے مختلفہ نہیں لکھی جاتی۔ جیسے تار، کیلیا، زخم، لکھا جاتا ہے۔ سندھ
 نہیں، حالانکہ ایسا سمجھنا درست نہیں۔ اس میں یہ نیز الفاظ سندھ
 درست نہیں۔ لیکن اگر کوئی لفظ ہندی سے مغرب سے آیا ہو تو اس کو

کے ساتھ لکھنا بالکل درست ہے، یہی وجہ ہے کہ متاخرین محققین نے ہائے تحقیق کے ساتھ روپیہ کا استعمال کیا ہے۔ اس کے علاوہ جلال لکھنوی نے خود اپنی دوسری کتاب "گلشن فیض" میں روپیہ کو ہائے تحقیق کے ساتھ استعمال کیا ہے چنانچہ چہرٹی روپیہ کے بارے میں لکھتے ہیں "ہای فارسی و تختانی ہر دو مفتوح بہائے تحقیق"۔

پتا نہیں جلال لکھنوی نے کس طرح جس چیز کو سرمایہ زبان اردو میں ناجائز کہا تھا یہاں جائز کر دیا ہے۔ بس کیا تھا علاوہ شوقِ نموی نے اسکی زبردست گرفت کی اور کہا کہ جب آپ یہاں ہائے تحقیق کے ساتھ روپیہ کا استعمال کر سکتے ہیں تو اوپر کے استعمال میں کیوں کر غلط ہو سکتا ہے۔

(۷) دوسرا لفظ سوچنا ہے جس کے بارے میں جلال لکھنوی نے لکھا کہ بدون نون غنہ پڑھنا یا لکھنا غلط ہے۔ علامہ نموی نے واضح کیا کہ نون غنہ کے ساتھ اور بدون نون غنہ دونوں طرح استعمال کرنا درست ہے کیوں کہ فصحاء نے سوچ کے قافیہ میں "سوچ" باندھا ہے۔ یہ لفظ سوچ بھی سوچا کا حاصل مصدر ہے۔ اس کے علاوہ خود جلال لکھنوی نے "گلشن فیض" میں لکھا ہے "سوچ" سین پہلا ہوا و مجہول و جیم فارسی۔

جب یہاں سوچ لکھنا صحیح ہوا تو پھر لفظ سوچنا نون غنہ کے ساتھ کیوں کر غلط ہوگا۔ (۸) تیسرا لفظ غلبہ ہے جس کے بارے میں جلال لکھنوی نے تنقید اللغات میں لکھا کہ پسکون لام بہر صورت غلط ہے۔ اردو میں بھی اس لفظ کو لام کی حرکت کیساتھ پڑھنا چاہئے۔ یہی درست ہے۔ اس کے برعکس جلال نے خود ایک شعر کہا جس میں اس لفظ غلبہ کو لام نہ لکھا ہے اور وہ شعر دیوانِ اول ص ۱۵۱ پر اس طرح موجود ہے۔

۳۰ لوفان سے پیرانوح کا تونے بچا دیا فرعون پر کلیم کو غلبہ عطا کیا
یہاں لفظ غلبہ بسکون لام استعمال ہوا ہے کیوں کہ بحرکت لام وزن قائم نہیں رہ
سکتا۔ چنانچہ علامہ نیموی نے اپنے معنوں میں اس کی نشان دہی کی اور ان کی غلطی خود ان کے
کلام سے ثابت کی

(۴) چوتھا لفظ خود لفظ ہے جس کے بارے میں حضرت جلال نے اپنی کتاب
۰ کار آمد شعراء میں تحریر فرمایا کہ اکثر فصحا کے نزدیک لفظ مذکر ہے اور خود وہ بھی
اس کی تذکیر کے قائل ہیں۔ علامہ شوق نیموی نے کہا کہ ٹھیک ہے لیکن جب یہ مذکر ہے تو
اس کی جمع آپ نے اپنے مندرجہ ذیل شعر میں یاء و وزن کے ساتھ کیسے باندھا ہے
جیکہ عام قاعدہ ہے کہ مذکر کی جمع یاء و وزن کے ساتھ نہیں آتی بلکہ واو و وزن کے
ساتھ آتی ہے۔ وہ شعر یہ ہے ۳۰

کس ترقی پر ہے سخن اللہ اللہ شوخ لفظیں ہیں دوہن معنی رنگین
علامہ نیموی نے جلال کی ایسی گرفت کی کہ وہ لا جواب ہو گئے اور پھر کچھ جواب
نہیں دے سکے۔ علامہ نیموی کا تیمور اس معنوں میں ملاحظہ کیجئے۔ فرماتے ہیں:
”جلال والو تم لاکھ لام باندھو، ہزار گیدڑ بھپکیاں دو، یہاں تیمور میلے
نہیں ہو سکتے۔ تم کو بھگا دینا کچھ ٹیڑھی کھیر نہیں۔ معرکہ مار لیا کوئی بات نہیں
جس وقت میرا کلک شیریںستار کا رتا ہوا ٹوٹ پڑے گا، اپنے جھار کر تجھے پھسکا
دھاک بندھ جائے گی۔ رن بول اٹھے گا، دم بھر میں تم ترتر ہو جاؤ گے۔
میدان سنان نظر آنے لگے گا۔“

پھر معنوں کے اخیر میں فرماتے ہیں:
جلال والو تم نے پھر جی دیہاتی شوق نیموی کا کمال دیکھا آگاہی

خبری، قلعی کھل گئی۔ ممکن نہیں کہ تم آنکھوں میں وصول ڈال دو، تل کی اوٹ
 پہاڑ کچھ تاویل کر کے جان بچاؤ۔ آج تمہیں لوہا ماننا پڑے گا۔ اور حضرت
 جلال کی غلطیوں کا اقرار کرنا ہو گا یہاں

کئی مہینے گزر گئے مگر حضرت جلال کی طرف سے کوئی جواب نہیں آیا، جواب دینے بھی
 تو کیسے گرفت سخت تھی اور انہیں کے کلام سے ان کی غلطیاں دیکھائی گئی تھیں۔
 سکوت کے علاوہ کوئی چارہ نہیں تھا۔ تقریباً تین مہینے بعد علامہ نمبوی نے ۸ اگست
 ۱۹۷۱ء کے مشیر فیصلہ میں ایک دوسرا مضمون لکھا جس میں مندرجہ ذیل الفاظ کی غلطیوں
 کی نشان دہی کی۔ اور جلال سے جواب طلب کیا۔

(۱) جلال لکھنوی نے "تشفیع اللغات" میں لکھا تھا کہ غل بمعنی غوغا جو متعاف
 ہے۔ مشہور ہے کہ یہ لفظ ہندی سے عربی اور فارسی میں اس معنی میں نہیں آتا۔
 حالانکہ غل بمعنی شور و غوغا۔ شعرائے پارسی کے کلام میں موجود ہے۔
 علامہ نظامی "ہفت پیکر" میں لکھتے ہیں:

بر نشستہ ہزار دیو بدیو از درو دشت برگرفت غریو
 عزم عمر بجائے جنبہ و گل غول در غول بود و غل در غل
 یہاں اخیر مصرعہ میں لفظ غل آیا ہے جس کے معنی جلال لکھنوی نے شور و غوغا
 علامہ نمبوی نے قرار کیا۔ بخیر ہے، کیوں کہ غل عربی لفظ ہے جس کے معنی درنی
 کے ہیں اور اس کا جمع غول ہے۔ برے شعریں اپنی غل کا لفظ استعمال
 کرتے ہیں۔ مثلاً: "غول غول" یا "غول غول"۔
 علامہ نمبوی نے "تشفیع اللغات" میں لکھا تھا کہ غل بمعنی غوغا جو متعاف
 ہے۔ مشہور ہے کہ یہ لفظ ہندی سے عربی اور فارسی میں اس معنی میں نہیں آتا۔
 حالانکہ غل بمعنی شور و غوغا۔ شعرائے پارسی کے کلام میں موجود ہے۔
 علامہ نظامی "ہفت پیکر" میں لکھتے ہیں:

ہے اسی مشابہت کی بنا پر یہ دونوں الفاظ لائے گئے ہیں۔ مشہور یہ ہے کہ مھر کی ہیبت ناک اور خوف ناک ایسی تھی کہ بجائے سبزہ غول بیابانی اور جیلے گل طوق آہنی نظر آتے تھے۔ اس سلسلے میں علامہ نیموی کا اسلوب اور لب و لہجہ قابلِ دید ہے آپ بھی ملاحظہ کیجئے فرماتے ہیں:

”اے سبحان اللہ سلف سے لے کر خلف تک کوئی ان معنوں میں غل کی فارسیت ثابت نہ کر سکا مگر باکمال صاحب کی تحقیق کا کیا کہنا کہ نظامی ایسے مسلم الثبوت شاعر کی سند دیدی مگر اتنا نہ سمجھ کہ غل کے معنی طوق کے بھی ہیں اور مدور ہونے کے سبب سے گل کو طوق کے ساتھ فی الجملہ مشابہت ہے۔ مطلب یہ ہے کہ وہ مھر ایسا خوفناک و پر بلا تھا کہ بجائے سبزہ سنیکڑوں غول بیابانی اور گلوں کے بدلے لاکھوں طوق آہنی نظر آتے تھے یہاں

(۲) جلال لکھنوی نے دوسری بحث لفظ چہ (۶۷) عدد کے بارے میں کی اور اس کی تفصیل اس قدر متعلق اور پیچیدہ انداز میں لکھی کہ اصل مطلب ہی خبط ہو گیا۔ علامہ نیموی نے بڑے دل چپ انداز میں اس بحث کو یادگار وطن میں لکھا ہے۔ قارئین کی دل چسپی کے لئے وہ یہاں بعینہ نقل کیا جاتا ہے۔

”جلال لکھنوی سرمایہ زبان اردو میں لکھتے ہیں:

چہ جیم فارسی مخلوط الہا اور ہائے منظرہ کے ساتھ عدد معروف زبان و شش (عربی) ستہ اور کیم اس لفظ کو بجائے ہائے منظرہ ہائے مخفیہ کے ساتھ بھی بول جاتے ہیں اور فیض یہی ہے یعنی ہائے منظرہ کی جگہ ہائے مخفیہ کے ساتھ بولنا۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ اور گلشن فیض میں یوں ارشاد ہوتا ہے:

علا دادگار وطن ۱۹۷۷

اور کبھی کھنچ کر بڑھا جاتا ہے۔ بحر کے شعریں چھ یا شباع فتح باندھا ہے جیسے
 ع حمد باہوا و ہوس ساختی۔ میں حمد کی حرکت ہم یا شباع بندھا ہے
 اس اشباع سے یہ لفظ بہاٹ ملفوظ نہیں کہلائے گا کیوں کہ ہم کہہ چکے ہیں کہ کوہ
 ستودہ، رہ، تہ کی ایسی تہ ہے ہاٹ ملفوظ کہلاتی ہے۔ افسوس کہ کمال صاحب
 کو آج تک بایں ریش و فاش ہاٹ ملفوظ و ہاٹ مخفیہ میں فرق معلوم نہیں۔
 (۱۳) حضرت جلال نے اپنی کتاب ”سرمایہ زبان اردو“ میں ہونٹ کی تحقیق
 کرتے ہوئے لکھا:

”اس لفظ کے آخر میں جو بعض ہاٹ مخلوط التلقظ بڑھا کر ہونٹہ ہوتے
 ہیں اور لکھتے ہیں مؤلف، میدان کے غدیہ میں نا درست ہے۔“
 جلال لکھنوی نے یہاں بھی ایک بڑی غلطی کی کیوں کہ شروع میں یہ لفظ ہاٹ مخلوط
 التلقظ بڑھا کر لکھا اور پڑھا جاتا تھا۔ لیکن بعد میں بعض شعرا نے ہاٹ مخلوط
 التلقظ ترک کر دیا اور ہونٹ لکھنا پڑھنا شروع کر دیا۔ اور اب دونوں
 طرح مستعمل ہے اس لئے ہونٹہ کو غلط نہیں کہہ سکتے۔ چنانچہ شعرا کے دواوین میں
 یہ لفظ اسی طرح مستعمل ہے۔ اور ردیف الہا کے تحت اس کو استعمال بھی کیا گیا
 ہے۔ اس بنا پر علامہ شوق نیوی نے اپنے مضمون میں جلال کی اس رائے کو غلط
 قرار دیا اور مندرجہ ذیل اساتذہ کا کلام بطور سند کے پیش کیا۔

ناسخ: اے گل جو تو نے پان چاکر دکھائے ہونٹہ

حسرت سے کیا ہی غنچہ گل نے چبائے ہونٹہ

قلق: دانتوں سے جب کہ اس گل تر کے دبائے ہونٹہ

یو لک صاحب اپنے سے سمجھو پرائے ہونٹہ

۱۸۹۷ء کے مشرقی قہر میں علامہ شبلی نے پھر ایک مضمون لکھا جس میں انہوں نے جلال لکھنوی کی مندرجہ ذیل لغزشوں کی نشان دہی کی اور ان کی تاریخی، لغوی اور لسانی غلطیوں کو اہل علم کے سامنے پیش کیا:

۱۔ جلال لکھنوی نے تنقیح اللغات ص ۷ پر ارژنگ کے سلسلے میں فرمایا کہ ارژنگ ایک نقاش تھا جو مانی کا معاصر تھا۔ اس کے ثبوت میں امیر خسرو کی مثنوی خسرو شیریں کا مندرجہ ذیل شعر پیش کیا ہے

بقصر دوتم مانی و ارژنگ طراز سحری بستہ برنگ

مثنوی میں یہ شعر شیریں کی زبان سے کہلوا یا گیا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ہمارے دربار میں فن نقاشی کے مانی اور ارژنگ جیسے ماہر موجود ہیں بلکہ نقاشی بے مثل ہے

شیریں کی زبان سے ادا ہونے پر جلال لکھنوی کو غالباً دھوکہ ہوا کہ ارژنگ مانی کا معاصر تھا حالانکہ بظاہر اس کا کوئی قرینہ موجود نہیں ہے۔ کیوں کہ شیریں صرف یہ کہتی ہے کہ اس دور کے نقاش اپنے وقت کے مانی اور ارژنگ ہیں۔ اس شعر سے یہ بھی پتا نہیں چلتا کہ دونوں میں سے کوئی شیریں کے زمانہ میں تھا یا اس کے محل کی تعمیر میں نقاشی کا کام کرتا تھا۔ اس لئے اس شعر سے معاشرت ثابت کرنا بالکل غلط ہے۔ حضرت جلال سے اس کا صحیح مفہوم سمجھنے میں تاریخی غلطی ہوئی۔ چنانچہ علامہ شوق نبوی نے اس پر گرفت کی اور اپنے مضمون میں بحث کرتے ہوئے طنز لکھا:

اس شعر سے دونوں کا عصر ہونا تو ضرور ثابت ہوتا ہے کیوں کہ اگر ہم عصر نہ ہوتے تو محل جل کر شیریں کا محل کیوں کر بناتے۔ بلکہ یہ بھی فرما دیجئے کہ شیریں بھی ان کے ہمعصر تھی۔ اب کچھ دونوں کے بعد جلال کے نام لیا و فرمائیں گے کہ ہمارے بالکل صاحب نے یہ شعر فرمایا ہے

قیس سے دشت جنوں میں کہ جلال اگے اگے چل میری زنجیر کھینچ

قیس اور حضرت جلال دونوں معاشرے اور آپ کو جو کبھی دشت جنوں میں پھرنے کا اتفاق ہو گیا تھا تو قیس سے مدد مانگی تھی طبری عقل و دانش بایک گریست ہوا

۲۔ حضرت جلال نے منتخب اللغات ص ۵ میں لفظ "عقیل" سے بحث کرتے ہوئے

لکھا: "عقیل بمعنی عاقل جو متعارف ہے۔ صحت کے مخالف ہے۔ کتب لغات معتبرہ میں یہ لفظ بمعنی مذکور نہیں پایا جاتا۔۔۔"

تعجب ہے کہ جلال لکھنوی نے ایسی جمل بات کیسے کہ دی کیوں کہ عقیل بمعنی عاقل صحیح و درست ہے یہ فعل کے وزن پر مبالغہ کا صیغہ ہے جو فاعل کے معنی میں آتا ہے یہی وجہ ہے کہ لوگ عقیل نام رکھتے ہیں جو عاقل کے معنی میں آتا ہے۔

رحیم، کریم، نصیر، سمیع وغیرہ اسی قبیل کے الفاظ ہیں۔ علامہ شوق نیوی نے اپنے مضمون میں اسکی بھی خبر لی اور ٹھوسے ہی چبھتے ہوئے انداز میں لکھا:

"بندہ نواز! اگر جناب عقیل لکھنوی سن لیں گے تو ناک بھوں چڑھانے لگیں گے

جناب عالی! آپ نے حضرت مسلمؓ کے باپ کا نام عقیل سنا ہو گا، آخر اس نام کی کوئی وجہ تسمیہ ہے یا نہیں۔ کاش، آپ نے منتخب اللغات ہی کو دیکھ لیا ہوتا۔ اس میں صاف لکھا ہوا ہے کہ نام پسرانی طالب کہ دانا تر بود بہ نسبت قریش۔۔۔"

۳۔ جلال لکھنوی نے گلشن فیض میں ص ۲۲۲ پر پیٹ کی بحث میں لکھا:

"پیٹ بہ تختائی مجہول شکم و بہ تختائی معروف پشت۔۔۔"

مطلب یہ کہ پیٹ کے لفظ کو یا مجہول کے ساتھ بڑھا جائے تو شکم کے معنی میں ہے اور اگر بای معروف کے ساتھ بڑھا جائے تو پشت کے معنی میں ہے۔۔۔ معلوم نہیں

اتنی بڑی غلطی جلال لکھنوی کیسے کر بیٹھے۔ کیوں کہ سب جانتے ہیں کہ پشت کو پیٹھ کہتے ہیں، پھر یہ اپنی رائے کی تائید میں کوئی ثبوت بھی پیش نہیں کر سکے۔

علامہ شوق نیوی نے جلال لکھنوی کی اس رائے کی بڑے مفتحکہ خیز انداز میں تردید کی اور لکھا: "طفل دلبتاں تک جانتے ہیں کہ پشت کی ہندی پیٹھ ہے نہ کہ پیٹ۔ مریوزن پیٹ۔ بالکمال صاحب پیٹ اور پیٹھ دونوں کو ایک ہی کیا چاہتے ہیں۔ آخر استاد کی کس دن کام آئے گی؟ دیکھو جناب ہلال لکھنوی ردیف الہام میں فرماتے ہیں: "جو بعد مرگ بھی یاد آگئی تمہاری پیٹھ زمین سے نہیں لگنے کی بھر پوری پیٹھ"

ہلال کا نام امیر علی خاں تھا، جناب رشک کے شاگرد تھے، جلال ابتدا سے انہیں سے اصلاح سنبھال لیتے رہے۔ استاد کے ساتھ مناسبت پیدا کرنے ہی کے لئے ہلال کی دلی پر جلال تخلص کر لکھا۔ اگرچہ بعد میں شاگردی سے بھی انکار کر دیا جو ایک الگ بحث ہے۔

۴۔ الفاظ کے علاوہ ضرب الامثال اور محاورات میں بھی حضرت جلال سے

بڑی ناش غلطیاں ہوئی ہیں۔ حیرت ہوئی ہے کہ اتنے بڑے شاعر اور ادیب ہوتے ہوئے ایسی بڑی بڑی غلطیاں کیسے کر بیٹھے۔

دیکھئے ایک مثل ہے "ہاتھی ہزار لٹیکاجیب بھی سو لاکھ ٹکے کا" حضرت جلال نے اپنی کتاب "گلشن فیض" اور "سرمایہ زبان اردو" دونوں میں اس مثل کو اس طرح نقل کیا ہے "ہاتھی ہزار لٹے پھر لاکھ من کا" اس سے صاف پتا چلتا ہے کہ جلال لکھنوی نے اس مثل کو صحیح طور پر نہیں سمجھا، اور اگر صحیح سمجھا تھا تو اس کی نقل کرنے میں صحت کا خیال نہیں رکھا۔ چنانچہ علامہ شوق نیوی نے طنز آمیز لہجہ میں لکھا:

"اس مثل کی تراش خراش لفظوں کی بندش ہی چلا رہی ہے کہ جلال پورہ کی زبان ہے ورنہ فصحاء دیوں بولتے ہیں" ہاتھی ہزار لٹیکاجیب بھی سو لاکھ ٹکے کا۔

ہر شخص کا مذاق سلیم دونوں میں فرق نکال سکتا ہے کہ کون فصیح ہے اور کون قبیح۔۔۔
 ۵۔ رفوچکر ہونا، ایک مشہور محاورہ ہے جس کو بھاگنے اور فرار ہونے پر
 بولتے ہیں۔ مثلاً زید رفوچکر ہو گیا۔ یعنی فرار ہو گیا۔ شروع سے اس کا یہی معنی مراد لیا
 گیا ہے اور اسی معنی میں یہ مستعمل ہے، لیکن حضرت جلال نے اس کا دوسرا معنی بیان کیا جو
 آج تک کسی نے نہیں بتایا چنانچہ انہوں نے اپنی کتاب "سرمایہ زبان اردو" ص ۲۰۲ میں
 اس معنی پر بحث کرتے ہوئے لکھا:

”رفوچکر ہونا“ کسی کا سرگرداں و حیراں ہونا۔۔۔۔۔ انتہی۔

غور کیجئے کہ بھاگنے اور سرگرداں ہونے کے معنی میں آسمان زمین کا فرق ہے اور کسی
 طرح سے ان دونوں میں مناسبت پیدا نہیں کی جاسکتی۔

اسی طرح الفاظ، محاورات اور امثال وغیرہ کے غلط استعمال اور غلط معنی کی
 بے شمار مثالیں حضرت جلال کی کتاب میں موجود ہیں۔ بعض بعض جگہ تو تذکیر و تائید اور
 اس کے استہاد میں ایسی غلطیاں نظر آتی ہیں کہ انہیں دیکھ کر حیرت ہوتی ہے۔

چھان بین کی بحث
 مذکورہ الفاظ و محاورات کی تحقیق کے علاوہ
 چھان بین اور جگنی و جگنو کے سلسلے میں جلال لکھنوی

اور علامہ شوق نیوی کے درمیان زوردار بحث چلتی رہی اور دونوں فریق کی طرف سے
 مختلف دلیلیں پیش کی جاتی رہیں لیکن اس میں بھی جیت بالآخر علامہ نیوی کو ہوئی، اسی
 بحث کا خلاصہ ملاحظہ کیجئے،

حضرت جلال نے لکھا تھا کہ اصل محاورہ ”چھان بنان“ ہے۔ جس کو فصحاء و لکھنوی
 اسی طرح بولتے ہیں۔ چھان بین، غلط ہے۔

اس کے بعد علامہ شوق نیوی نے کتاب لکھی تو واضح کیا کہ ”چھان بین“ غلط نہیں صحیح ہے۔

اور اکثر فقہاء نے اس کا استعمال کیا ہے۔ جب یہ تحقیق جلال لکھنوی کی نظر سے گزری تو نہایت برا فروختہ ہوئے، کیوں کہ اس سے ان کی استاد پر دھبہ آ رہا تھا۔ حالاں کہ برا فروختگی کی کوئی خاص وجہ نہیں تھی، کیوں کہ پہلی بات تو یہ ہے کہ تحقیق کا میدان ہے اس میں جو زیادہ محنت اور تلاش و جستجو کرے گا، وہ زیادہ صحیح نتیجہ تک پہنچے گا۔ علامہ نبوی اس سے پہلے کئی علمی مسائل میں اپنا لوہا منوا چکے تھے۔ اس باب میں بھی نہایت تحقیق کے بعد اپنی رائے پیش کی تھی۔ دوسری بات یہ ہے کہ شروع میں اہل دہلی "چھان بین" بولتے تھے اور اہل لکھنؤ "چھان بنان" استعمال کرتے تھے۔ لیکن بعد میں اکثر فقہاء لکھنؤ چھان بنان ترک کر کے چھان بین ہی استعمال کرنے لگے تھے۔ جلال لکھنوی نے اپنی کتاب میں تیس برس پہلے کی زبان لکھی تھی، جب لکھنؤ میں چھان بنان کا رواج تھا۔ زبان و بیان کے لحاظ سے بعد میں جو تبدیلیاں ہوئیں ان سے انہیں بحث نہیں تھی۔ چنانچہ جلال لکھنوی اپنے احباب کی مجلسوں اور نجی گفتگوؤں میں اس کا اعتراف بھی کرتے تھے۔ جس کا انکشاف اخبار آزاد لکھنؤ نے ۲۵ اکتوبر ۱۸۸۹ء کے شمارہ میں اس طرح کیا،

”حضرت جلال کے لغت میں ان غلطیوں، اس میں کچھ شبہ نہیں ہے ہم سے اور حضرت جلال سے بارہا زبانی بات چیت ہوئی اور انہوں نے نہایت سچائی اور صفائی سے کہہ دیا کہ میں نے تیس برس ادھر کی زبان لغت میں لکھی ہے۔ اس سے یہ بات معلوم ہوئی کہ بول چال میں جو تغیر ہوا ہے اس کی نسبت حضرات جلال کو دعویٰ نہیں ہے۔“

لیکن علامہ نبوی کے مقابلے میں ہمارے نسخے کے لئے تیار نہ تھے۔ اور بنان کے سامنے اعتراف کرنے کے لئے آمادہ تھے۔

جگنو و جگنی کی بحث

اب آئے جگنو و جگنی کی بحث ملاحظہ کیجئے

ہم سب جانتے ہیں کہ اردو میں ایک لفظ جگنو ہے۔

جس کے معنی کرک شب تاب کے ہے۔ اس کے علاوہ اس کا ایک اور معنی ہے جگو
اردو زبان کے فصحا و ادباء نے استعمال کیا ہے، اور اس کو صحیح مانا ہے۔ وہ معنی
زیور کے ہے، چوں کہ جگنو میں ایک خاص قسم کی روشنی ہوتی ہے اسی مناسبت سے
محبوب کے گلے کے زیور کو بھی "جگنو" کہتے ہیں۔ کیوں کہ اس میں بھی روشنی ہوتی ہے
دل چسپ بات یہ ہے کہ چھوٹے زیور کو "جگنی" اور بڑے زیور کو جگنو کہتے ہیں۔
اس کا استعمال شعرا کے علاوہ بیگمات اور دھ بھی کرتی تھیں۔ اور جگنو کے اس معنی و
مفہوم اور جگنو و جگنی کی تقرب کو تسلیم کرتی تھیں۔

اس سے کسی زبان کو اختلاف نہیں تھا، لیکن سب سے پہلے جلال لکھنوی نے اس سے
اختلاف کیا اور ایک نیا شوشہ چھوڑا کہ جگنی زیور اور جگنو کرک شب تاب کو کہتے
ہیں۔ جگنو کو زیور کے معنی میں استعمال کرنا غلط ہے۔ چنانچہ انہوں نے "سرمایہ
زبان اردو" میں لکھا:

بعضے زیور مذکور یعنی جگنی کو جگنو بواو معروف بولتے ہیں۔ پس مؤلف یہی مدعا
کو بنا بر محاورہ فصحا لکھنو کے اس کی صحت میں کلام ہے۔ البتہ جگنو کرک شب تاب
کے معنی پر صحیح ہے۔

جلال لکھنوی اپنے دور کے مستند اساتذہ میں شمار ہوتے تھے۔ زبان و ادب
کے مسئلے میں ان کی رائے سید کا درجہ رکھتی تھی۔ جب انہوں نے "جگنو و جگنی" کے بارے
میں اپنا فیصلہ سنا دیا تو کسی کی کیا مجال کہ کسی طرح اب کشافی کرتا یا ان کے فیصلہ پر
ملاحظہ ثانی کرتا۔ اس وقت ہندوستان میں شعراء و ادباء کی اچھی خاصی تعداد موجود

تھی لیکن سب خاموش تھے۔ سب سے پہلے علامہ شوق نیوی اس میدان میں اترے اور نہایت تحقیق و تدقیق کے بعد جلال لکھنوی کا جواب دیا جس وقت سرمایہ زبان اردو و منظر عام پر آئی تھی۔ اس وقت علامہ شوق نیوی لکھنوی میں زیر تعلیم تھے اور تعلیم ختم کر کے گھر واپس ہونے والے تھے، اپنے ادبی ذوق اور کثرت مطالعہ کی بنا پر اردو زبان و ادب میں کمال تبحر حاصل کر چکے تھے۔ جب جلال لکھنوی کی مذکورہ کتاب میں جگنو و جگنی کی تحقیق ان کی نظر سے گزری تو نہایت متعجب ہوئے۔ انہوں نے لکھنؤ کے زبان دانوں سے مزید تحقیق کی۔ معلوم ہوا کہ جگنو زیور کو بھی کہتے ہیں۔ تحقیق جاری رکھی یہاں تک کہ ۲۱ اکتوبر ۱۸۸۹ء کے مشیر قیصر میں ایک مضمون لکھا جس میں جلال لکھنوی کی کئی غلطیوں کی نشان دہی کی۔ یہاں اس کا وہ حصہ پیش کیا جاتا ہے جو جگنو و جگنی سے متعلق ہے۔ لکھتے ہیں: ————— جناب علی! ”جگنی و جگنو دونوں صحیح ہیں۔ زندگی

سر کا دو پٹا شب کو جو گردن کے پاس سے
جگنو کی طرح ہمار کا جگنو چمک گیا۔

جب علامہ نیوی کا یہ مضمون شائع ہوا تو سب سے پہلے اخبار آزاد لکھنؤ کے ایڈیٹر منشی احمد علی شوق جگوری نے ۲۵ اکتوبر ۱۸۸۹ء کے شمارے میں قلم اٹھایا۔ اور ایک مضمون لکھا جس میں اپنے آپ کو علامہ شوق نیوی کا دوست ظاہر کیا۔ اور ان کی رائے کی ترویج کی۔ اس مضمون کی متعلقہ عبارتیں ملاحظہ کیجئے۔

”بعض جگہ ہمارے دوست مولوی طہیر حسن صاحب نیوی نے زیادتی پر کمر کسی۔ حضرت جلال نے جگنی اور جگنو میں فرق بیان کیا تو مولوی صاحب نے اس فرق کو اڑا کر جگنی اور جگنو دونوں کو حضرت جلال کی ضد میں صریح کہہ دیا۔“

اس مضمون میں ایڈیٹر موصوف نے جلال لکھنوی کی زوردار لفظوں میں تائید و حمایت کی۔ اور مزید اس طرح لکھا:

• تاہم جگنو و جگنی کا فرق جو حضرت جلال نے لکھا ہے وہی صحیح ہے۔ رند کے کلام سے حضرت نیوی جگنو کی سند لاتے ہیں۔ ان کو یہ تحقیق کرنا چاہئے کہ رند کی گنتی مستند اساتذہ میں ہے یا نہیں۔ جہاں تک ہم واقف ہیں، نہیں ہے۔ رند کے ان اغلاط بہت ملیں گے۔ یہی سبب ہے کہ رند کو نہ پہلے کسی نے مستند مانا ہے اور نہ آج مانا ہے۔ آتش، ناسخ، صبا، وزیر، امیر ان کے کلام کی سند ہو تو ٹھیک ہے آج کلیم، امیر، علی میاں ماہر یہ لوگ سند کے قابل موجود ہیں۔ مگر ان کے یہاں کہیں جگنی اور جگنو دونوں ایک ہی معنی پر نہ ملیں گے۔ اس وقت دیوان ہمارے سامنے نہیں ہے لیکن ہماری یاد اگر خطا نہ کرتی ہو تو خواجہ وزیر کا مصرع ہے

کہیں اڑ جائے نہ جگنی تیری جگنو ہو کر

گو قافیہ میں نہیں ہے مگر کتابت جگنی کی شہادت ہے۔ اس کے علاوہ لکھنؤ موجود ہے زیور کے معنی میں فصیح جگنی بولتے ہیں۔ اور کریمک شب تاب کے معنی میں جگنو۔ اور یونہی صحیح ہے۔ اس صورت میں حضرت نیوی کا اعتراض حضرت جلال پر نہیں ہو سکتا اور نہ یہ قول صحیح ہو سکتا ہے کہ جگنی اور جگنو ایک ہی معنی پر دونوں صحیح ہو سکتے ہیں۔

اس مضمون میں ایڈیٹر موصوف نے ایک طرف جلال لکھنوی کی پورے طور پر حمایت کی۔ ان کی تحقیق کو صحیح ثابت کیا، تو دوسری طرف علامہ شوق نیوی کی خوب خبر لی اور ان کی تحقیق کو غلط قرار دیا۔ لطف کی بات یہ ہے کہ یہ تغلیط دوستانہ انداز میں کی گئی تاکہ قاری سمجھیں کہ علامہ نیوی کے یہ کوئی دوست ہیں۔ لیکن ان کی سند کو غیر مستند قرار دے کر دوسرے شعراء کی جو ایک طویل فہرست کی اور ان کے کلام

ثبوت طلب کیا تھا تو اس سے پورے طور پر واضح ہو گیا کہ یہ درحقیقت علامہ نیوی کے مخالف اور جلال لکھنوی کے حمایتی ہیں۔

ایڈیٹر موصوف نے اس مضمون میں علامہ نیوی کے ساتھ مشیر قیصر کے ایڈیٹر تپش دیشی کو بھی مخالف کیمنٹ میں شامل کیا اور دعوت مبادت دی، چنانچہ اسی مضمون میں تپش دہلوی کو متنبہ کرتے ہوئے لکھا،

ہم کو امید ہے کہ ایسے صریح اغلاط پر حضرت مشیر قیصر خود نوٹ دے کر ہمارے نبی دوست کو اور ملک کو واقف کر دیا کریں، اس لئے کہ ایسے مضامین سے فی نفسہ غلط بول چال کا صحیح ہونا مقصود ہے نہ یہ کہ صحیح بول چال غلط ہو۔ حالاں کہ موجودہ حالت کے ساتھ ہم کو کیا کسی بات کی امید نہیں ہے کہ ہمارے دوست نبی لکھنوی کی زبان جانتے ہیں اور اس کی صحت کر سکتے ہیں، ہاں وہ علم میں جلال سے اچھے ہیں اور صرف اس رستے پر ہیں تو اچھے رہ سکتے ہیں۔۔۔۔۔

مضمون کا یہ حصہ پڑھ کر بظاہر یہ تاثر قائم ہوتا ہے کہ ایڈیٹر موصوف نے اظہار حقیقت کا فریضہ انجام دیا ہے اور جناب تپش دہلوی کو نہایت مخلصانہ مشورہ دیا ہے حالاں کہ ایسی بات نہیں ہے۔ بلکہ حضرت تپش کے خلاف ایک چیلنج ہے۔ کیوں کہ تپش دہلوی دہلی اسکول کے نمائندہ تھے جہاں جگنو زیور کے معنی میں پھر جگنو بڑے زید اور جگنی چھوٹے زیور کے معنی میں متعل تھا۔ علامہ شوق نیوی اگرچہ لکھنؤ اسکول سے قریب تھے لیکن اس کے ساتھ ساتھ زبان دیان کے بعض مسائل میں دہلوی اسکول کی بھی پیروی کرتے تھے اور جگنو کے مسئلے میں تو پورے طور پر دہلی اسکول کی نمائندگی کر رہے تھے، اس لحاظ سے مذکورہ مضمون علامہ شوق نیوی اور تپش دہلوی دونوں کے لئے کھلا چیلنج تھا چنانچہ تپش دہلوی میدان میں آئے اور مشیر قیصر ۳۱ اکتوبر ۱۸۸۵ء کے

شمارے میں مذکورہ معنوں کے جواب میں اس طرح لکھا:

”ہم اپنے معزز دوست آزاد کی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ اڈیٹر عزیز قیصر
آپ کی اس مفایت کا شکریہ ادا کرتا ہے اور عرض کرتا ہے کہ بلا شک بعض بعض
باتوں میں ہمارا اور شوق نیوی کا اختلاف ہو جاتا ہے، مگر نہایت افسوس کہ جگنی اور
جگنو کے باب میں میری تحقیق اس پایہ کی نہیں ہے کہ میں اس سے اختلاف کر سکوں
بلکہ اتفاق ہی کرتے بنی ہے، کیوں کہ جہاں تک راقم نے اس ہفتہ میں بھی لکھنؤ کے
شراف سے تحقیق کیا۔ مجھ کو یہی معلوم ہوا کہ جگنو اور جگنی دونوں بولتے ہیں۔ مگر آپ کی تحقیق
کو بھی غلط نہیں کہہ سکتا۔ غالباً ایسا ہی ہو گا جیسا کہ آپ اور حضرت جلال فرماتے ہیں۔

ہم امید کرتے ہیں کہ ہمارے معزز ہم عصر کو اس باب میں معذور سمجھیں گے۔ تحقیق مزید
محلات کے لوگوں کی زبانی معلوم ہوا کہ فی زمانہ جگنی کو جگنو نہیں بولتے۔ چھوٹے بڑے
ہر قسم کے جگنی کو جگنی ہی کہتے ہیں اور جگنو بجز کر مک شب تاب کے ان کی اصطلاح میں
اور کسی چیز کو نہیں کہتے۔ اس واسطے زیور معروف کے معنوں میں جگنو بیگاتی زبان
میں متروک ٹھہرا۔ مگر یہ تحقیق کیا گیا کہ عموماً شہر میں تو بھی بہت سے لوگ جگنو بولتے ہیں۔
ایڈیٹر موصوف نے مذکورہ معنوں میں کئی باتوں کی وضاحت کی۔ ایک تو
یہ کہ ان کی تحقیق علامہ شوق نیوی کی تحقیق کے پایہ کی نہیں ہے اس لئے ایسی محقق بات نہیں
کہہ سکے جیسی علامہ نیوی کہتے ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ اہل دہلی بھی جگنو اور جگنی کو اس معنی
و مفہوم میں استعمال کرتے ہیں جس معنی و مفہوم میں علامہ شوق نیوی کہتے ہیں۔ تیسری بات
یہ ہے کہ ان کی تحقیق پر معلوم ہوا کہ اہل لکھنؤ بھی جگنو زیور کے معنی میں استعمال کرنے لگے
ہیں۔ بہر حال یہ علمی بحث رفتہ رفتہ زور پکڑنے لگی۔ اور دونوں کمپ (جلال لکھنوی و
شوق لکھنوی) میں سوال و جواب اور تحقیق و تدقیق کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ یہاں تک کہ

جلال لکھنوی کی حمایت میں مدبر آزاد کے علاوہ نصرت علی خاں نصرت اور کچھ دوسرے اہل علم میدان تحقیق و تدقیق میں کود پڑے اور جلال لکھنوی کی تائید و حمایت میں مضامین پر مضامین لکھنے لگے۔ اب علامہ شوق نیوی اور ان کے متعلقین کے لئے ضروری ہو گیا تھا کہ جلال کیمپ کا جواب دیں اور اپنے دعوؤں کو مدلل کر کے پیش کریں۔ چنانچہ اس سلسلے میں علامہ نیوی کے ایک شاگرد واصل عظیم آبادی نے پہل کیا۔ اور ایک مضمون مشیر قیصر مورخہ ۲۰ نومبر ۱۸۸۹ء میں لکھا جس میں جلال کیمپ پر اعتراض کیا کہ جگنو کے سلسلے میں علامہ نیوی نے جب رند کا شعر پیش کیا تو حضرت جلال چراغ پا ہو گئے، اور ان کی طرف سے کہا گیا کہ وہ غیر مستند ہیں لہذا ان کا کلام قابل سند نہیں ہو سکتا، لیکن خود جلال لکھنوی نے جہنم کی تذکیر کی سند حضرت رند کے کلام سے پیش کیا ہے۔ یہ کیسے ہو گیا، جو رند آپ کے لئے قابل سند ہو سکتے ہیں وہی رند علامہ شوق نیوی کے لئے ناقابل سند کیوں کر ہو سکتے ہیں، یہ تو سراسر زیادتی اور نا انصافی ہے۔ اس کے علاوہ دوسرے شعرائے بھی جگنو کو زیور کے معنی میں استعمال کیا ہے۔ چنانچہ معمولی تلاش و جستجو سے دیوان افسوس میں ایک شعر مل گیا جو اس طرح ہے: شب کو یاد آئے اگر اس کے گلے کا جگنو جو شرارہ ہے میری آہ کا جگنو ہو جائے اس کے علاوہ مشیر قیصر کے ایڈیٹر خاموش تھے تحقیق میں لگے رہے۔ اس سلسلے میں انہوں نے لکھنؤ کے معزز اور مستند اہل علم سے رابطہ قائم کیا۔ بیگمات اودھ کے یہاں معتمد عورتوں کو بھیج کر دریافت کرایا اور اس طرح پوری تحقیق کے بعد انہوں نے مشیر قیصر میں ایک بیان شائع کیا۔ وہ یہ تھا:

اس ہفتہ میں کئی معزز رئیسوں کے علاوہ پانچ بیگمات سے ان کے محلوں میں عورتوں کو بھیج کر دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا کہ ہم لوگ بھی جگنو بولتے ہیں۔ اس

جگنو جگنی دونوں کا صحیح ہونا ثابت ہو گیا۔ جلال کی تحقیق ناقص ثابت ہوئی حضرت
آزاد اپنی تعلیمت واپس لیں۔

اس بیان کے بعد جگنو جگنی کا تحقیقاتی معاملہ بالکل صاف ہو گیا۔ اب مزید کسی
استشہاد کی ضرورت باقی نہیں رہی لیکن چون کہ مدیر آزاد لکھنؤ نے مستند شعراء
کی ایک فہرست تحریر کی تھی اور ان کے کلام سے سند طلب کی تھی، اس لئے علامہ نیموی
کے لئے ضروری ہو گیا تھا کہ ان کے کلام سے سند پیش کریں چنانچہ علامہ نیموی نے
سب سے پہلے جناب ماہر لکھنوی کے نام ایک خط لکھا جن کا نام مستند شعراء کی فہرست
میں تھا اور ان سے جگنو کے بارے میں دریافت کیا۔ جناب ماہر لکھنوی نے اس خط کا
جو جواب دیا وہ نہایت دلچسپ اور اہم ہے اسلئے قارئین کی دل چسپی کے لئے یہاں
نقل کیا جاتا ہے۔

خط جناب ماہر لکھنوی بنام علامہ شوق نیموی

مجمع الفضائل دام لطفہ۔ بعد سلام مسنون کے التماس یہ ہے کہ غایت نامہ پہنچا
مطلب مندرجہ معلوم ہوئے۔ شعراء لکھنؤ نے جگنو اور جگنی دونوں صورتوں سے اس
لفظ کو نظم کیا ہے میری رائے میں بھی استعمال لفظ مذکور کا دونوں طور پر صحیح ہے۔
موافق آپ کے لکھے بغور معائنہ غایت نامہ دو شعر نظم کئے ہیں

کبھی آیانہ چمکتا ہوا آنکھوں کو نظر بخش کا میرے ستارہ ہے جگنو تیرا

جلال طوق کا اس جہ جہیں کے پر تو ہے سہیل عکس ہے اس کے گلے کے جگنی کا

حررہ السید مہدی حسین ماہر عرفی عنہ اور ربیع الثانی ۱۳۰۶ھ

لکھنؤ۔ محلہ پائٹا نالہ

جب یہ خط علامہ نبوی کے یہاں پہنچا تو انہوں نے اس بات کی ضرورت محسوس کی کہ اس خط کی اشاعت کی جائے کیوں کہ اس میں علامہ نبوی کی تحقیق کی توثیق کی گئی تھی اور جگنو جگنی کے بارے میں وہی رائی دی گئی تھی جو علامہ نبوی کی رائی تھی۔ چنانچہ واصل عظیم آبادی نے اس خط کی روشنی میں ایک مضمون لکھا اور شیر قیصر مورخہ ۲۴ دسمبر ۱۸۸۹ء کے شمارہ میں وہ شائع کیا گیا۔

اس خط کی اشاعت سے جلال لکھنوی کو بڑا دمچکا لگا۔ کیوں کہ ان کی رائی کی تردید خود لکھنوی کے ایک دوسرے مستند شاعر کے شعر سے ہو رہی تھی۔ اور ان کی لکھنویت کو ٹھیس پہنچ رہی تھی۔ دوسری طرف علامہ شوق نبوی کی تحقیق اور علم و فضل کا بڑا شہرہ ہوا اور ان کی زبان دانی اور تحقیق کا ہر طرف چرچا ہوا۔

اس کے علاوہ بیڈھب عظیم آبادی نے ایک اور کام کیا وہ یہ کہ میر آزاد لکھنوی نے جن شعراء کی فہرست طلب کی تھی اور جنکی اسناد پیش کرنے کا مطالبہ کیا تھا انہیں شعراء کے دواوین و کلیات کا مطالعہ کرنا شروع کیا اور جو سندیں ملیں انہیں شیر قیصر مورخہ ۲۴ دسمبر کے شمارے میں ایک مضمون کی شکل میں شائع کیا۔ مندرجہ ذیل سطور میں ان مسندوں کو نقل کیا جاتا ہے تاکہ قارئین کو بھی علامہ نبوی کے ادبی تبحر کا اندازہ ہو سکے۔

۱۷ والی رام پور حضرت ابر لکھنوی کے شاگرد تھے، انہوں نے جگنو اس طرح استعمال کیا ہے ۹
 کھائیں گے شب وصل رکاوٹ کی ادھر
 ہیرے کی کئی وہ جو ہے جگنو میں تمہارے

(۲) حضرت خورشید اس طرح کہتے ہیں ۹

ماتھا جو اک دن وہ گل رو گئے سے جلی آتی ہے بھولوں کی بوس گل سے
 اٹھالوں میں آنکھوں کا تارا سمجھ کر اتارے جو وہ ماہ جگنو گلے سے

(۳) جناب رسا لکھنوی کا شعر بھی ملاحظہ ہو۔

عاشقوں کے بخت کا آخر کھلا کوئی تو ہو گر گلے میں ہم کے جگنو نہیں جگنی تو ہو
ان تمام دلائل و شواہد کے بعد حضرت جلال لکھنوی کی حامیوں کی ہمت نہ رہی
کہ پھر مقابلے کے لئے میدان میں اتریں۔ بالآخر شکست مان لی اور علامہ شوق نیروی
کی تحقیق اور زبان دانی کا سکہ پورے علمی طبقہ پر جم گیا۔

باب ششم

علامہ نیمیوی ادب اور شعراء کی نظر میں

ہم پچھلے صفحات میں علامہ نیمیوی کی شاعری اور خصوصیات شاعری پر کسی قدر تفصیل کے ساتھ بحث کر چکے۔ اس کے علاوہ ان کی زبان دانی پر بھی گفتگو کر چکے۔ ان تمام مباحث سے یہ بات بخوبی واضح ہو گئی کہ علامہ نیمیوی اردو زبان کے ایک مستند شاعر، نامور زبان دان اور محقق تھے یہی وجہ ہے کہ انہیں شعری و تحقیقی دنیا میں کافی مقبولیت و شہرت حاصل ہوئی اور شعراء و ادباء نے ان کی ادبی و تحقیقی فضل و کمال کا کھل کر اعتراف کیا۔

کسی شخص کے علمی مقام کو جاننے اور پرکھنے کا ایک طریقہ یہ بھی ہے کہ اسکے بارے میں مختلف اہل علم کے جو خیالات و تاثرات ہیں وہ قاری کے سامنے پیش کئے جائیں یہیں خوشی ہے کہ علامہ نیمیوی کے شعری و ادبی کارناموں سے متاثر ہو کر جن شعراء و ادباء نے اپنے گراں قدر خیالات پیش کئے ہیں وہ تقریباً زیادہ تر محفوظ ہیں لیکن یہاں ان تمام شعراء و ادباء کے تاثرات نقل کرنا کوئی زیادہ سودمند نہیں اسلئے صرف چند اہم شخصیات کے خیالات تحریر کئے جا رہے ہیں تاکہ علامہ نیمیوی کی شعری و ادبی خدمات کی قدر و قیمت ہمیں پوری طرح معلوم ہو سکے۔

اساتذہ کی نظر میں | تذکرہ اور تاریخی کتابوں میں عام طور پر ایسے اہل علم ملتے ہیں جن کی قدر و ثانی اور ان کے علم و فضل کا

اعتراف یا تو ان کے مرنے کے بعد ہوا یا اگر ان کی زندگی میں ہوا تو اخیر عمر میں کیوں کہ عام طور پر ایک اہل علم کا علمی جوہر یا تو اخیر عمر میں نکلتا ہے یا اس کے مرنے کے بعد قدر دان پیدا ہوتے ہیں ایسے اہل علم معدودے چند ہیں جنکی علمی برتری اوائل عمری میں ظاہر ہوگئی ہو اور اس کے قدر دان نہ صرف اس کے معاصرین بلکہ خود ان کے اساتذہ ہوں۔

علامہ نموی بھی انہیں معدودے چند اہل علم میں ہیں جن کی شعری و ادبی خوبی اور علمی برتری کے قائل ان کے اساتذہ اور معاصرین دونوں تھے، چنانچہ دیکھئے علامہ نموی ابھی لکھنؤ میں زیر تعلیم تھے کہ ۱۳۰۳ھ میں مثنوی نغمہ راز لکھی اور اس کا ایک نسخہ اپنے شفیق استاد شمس العلماء مولانا سعید حسرت عظیم آبادی کی خدمت میں بھیجا تو انہوں نے اس کو پڑھ کر ایک خط کے ذریعہ اپنے تاثرات کا اظہار کیا اور ایسے نغمہ یعنی جملے تحریر کئے جو علامہ نموی کے لئے سرمایہ افتخار ہیں۔

سعید حسرت عظیم آبادی کا تاثر۔ فرماتے ہیں:

یگانہ زمن ماہر علم و فن سلمۃ اللہ ذوالمسنن

بعد ہائے بدریہ سلام مسنون و اشتیاق لقای مسرت مثنون واضح
خیر محبت مکنون باد کہ مثنوی نغمہ راز سراپا سوز و گداز طبع زاد آن عند لب زمزمہ
پرداز گلشن ناز و نیاز معشوقان تناز و عاشقان جان باز ما نوشتہ محبت
سرشتہ نہم ذی قعدہ روز چہار شنبہ بوقت عصر بسیل ڈاک رسیدہ۔ دامن
نظارہ را پر از گلہائے زنگار رنگ و جیب را مملو از نغمہ ہای تریش آهنگ
گردانیدہ۔ دیروز آن مثنوی را از اول تا آخر دیدم بسیار بسیار مخطوط گردیدم
نہ از صفات بندش و روانی الفاظ و نزاکت معنی و لطافت مضامین ہرچہ باید

دارد۔ مع هذا درود کہ جان اشعار عاشقان است از ہر شعر آن می بار و بچا پنچ
 منکام دیدنش اشک از چشم بارید و این گہرا نثار آن قلم دل کش گردید۔
 بلند درخشاں شد در کم، بسی ممنون الطاف آن عزیزم شدم کہ بسیر این گلستان ہمیشہ
 بہار دریں موسم خزاں بدستباری ایشان بیائے نظر در آدم ع
 ای وقت تو خوشی کہ وقت مانوش کردی

محید عفی عنہ روزی قدہ روز جمعہ ۱۳۰۳ھ

شمس اللکھنوی کا تاثر۔ جناب محمد عبدالاحد شمشاد لکھنوی اور وزیربان کے مشہور
 شاعر اور علامہ نموی کے استاد ہیں جب ان کے ہاں مشنوی نغمہ راز پہنچی تو انہوں نے
 درج ذیل قطعہ تاریخ لکھ کر بھیجا جس میں علامہ نموی کی شاعری اور اسلوب بیان کی
 تعریف کی ہے۔ فرماتے ہیں سہ

ظہیر احسن کہ با شوق است معروف	بخوبیہای رنگارنگ موصوف
نواہج گلستان فصاحت	ترنم ریز بستان بلاغت
چمن پیرائے باغ نکتہ دانی	بہار افزای گلزار معانی
نہال بوستان خوش مقامی	گلے از گلشن نازک خیالی
چو کرد این نامہ نایاب تصنیف	کہ بیرون است او صافش ز توصیف

پے سالش و لم شمشاد گفتا

تعالی اللہ کتاب روح افزا

تسلیم لکھنوی کا تاثر۔ حضرت تسلیم لکھنوی بھی اردو کے مشہور شاعر اور
 علامہ نموی کے استاد ہیں۔ انہوں نے اپنے شاگرد کی اس طرح تعریف کی

بارک اللہ اے ظہیر احسن مجمع علم و ماہر ہر فن
 مثنوی لکھی کیا نئی تم نے ساحری شاعری میں کی تم نے
 وہ فصاحت زبان میں رکھی ہے وہ بلاغت بیان میں رکھی ہے
 دل ہی جس کا مزہ اٹھاتا ہے شعر تحسین لبوں تک آتا ہے
 اوج بحث اکمال کو کیا کیا وی بلند خیال کو کیا کیا
 سیر نے اک مزا دیادل کو نقش حیرت بنا دیادل کو
 بہر تاریخ کلک کی ہے یہ لے
 وہ کیا دل پسند نقش ہے

جذرا چوں شوق ممتاز جہاں زور قم ایں مثنوی بے مثال
 خلد تسلیم تاریخش نوشت مثنوی دل کش و سحر حلال
 یہ تو علامہ مثنوی کے زمانہ طالب علمی کی بات تھی جو ان کی زندگی کا ابتدائی دور تھا۔
 ایسے ابتدائی دور میں ان کے اساتذہ کرام کا ان کے بارے میں تعریفی و توصیفی کلمات
 کہنا ہی ان کے ادبی و شعری فضل و کمال کا ضامن ہے۔ لیکن ایک عرصہ کے بعد جب
 ان کا دیوان شائع ہوا تو اس موقع پر بھی ان کے اساتذہ نے اپنے علمی تاثرات کا
 اظہار کیا اور ان کے علمی و ادبی فضل و کمال کا کھل کر اعتراف کیا، چنانچہ حضرت تسلیم لکھنوی
 فرماتے ہیں۔

ہوا طبع صد شکر دیوان شوق سراپا دل آرا حمد دل پذیر
 ہوا دیکھ کر شاد دل نے مرے کہا واہ کیا خوب فکر ظہیر

ہر اک سطر میں زلف لیلیٰ کا رنگ
پے سال تسلیم لکھو یہی
بیاض ورق رشک ماہ منیر
کہ واللہ دیوار چھپا بے نظیر
مولانا محمد عبدالاحد شمشاد نے بھی مندرجہ ذیل قطع تاریخ کہا ہے جس میں نہ صرف
دیوان شوق پر اپنا خیال ظاہر کیا ہے بلکہ ان کی تمام تصنیفات پر اپنا تاثر پیش
کیا ہے۔ وہ قلمہ تاریخ ملاحظہ کیجئے۔

از ظہیر حسن کہ مشہوریت شوق
کرد تصنیفات شتے در علوم
شہرہ عالم و ہنر ہر جا بسپا
ہر کتابش در فتنہ شد رہنما
دور از الفاظ صحت اسما
سرمد تحقیق و چشم رجا
غیر بنگالہ ہم از تالیف ہا
شد مشکل مثنوی ذوق آزما
تافہ جبل المتین تا مین را
بر کمال زور طبع او گوا
در ثبوت قول ارباب صفا
جدا ہر نکتہ اش معجز نما
از حدیث حضرت خیر الورا
و اور لیا حسرتا و احسرتا
بود ہر شعرش عروس و لربا
جمع کردش مولوی نور الہ شک

یادگار ہست از وی یادگار
نغمہ راز از صہیر کلک او
او شہرہ در جید تقلید او فکند
رو سکن ہست بر اندک فقہ
ہست تذیل و مقالہ کاملہ
کرد او آغاز آثار السنن
فقہ لغمانی مدلل کردہ است
حیف جز دو حصہ نوشت و مرد
کلیاتش نیز بے تدوین بماند
آنچہ ماند از دست برد و زکار

اھتمام طبع آں ہم میکند
اجرا میں محنت و رافض خدا
بہر سال طبع آں شمشاد گفت
نالہ محمود نظم جان فزا

معاصر شعراء و ادباء کی نظر میں: علامہ نیموی کے اساتذہ کے تاثرات کے بعد مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اب ان کے معاصر شعراء و ادباء کے تاثرات بھی پیش کر دیے جائیں جو انہوں نے ان کی مختلف ادبی و تحقیقی کتابوں کی طباعت کے بعد تحریر کئے ہیں کیوں کہ کسی اہل علم کی علمی قدر و قیمت متعین کرنے میں ان کے معاصرین کے خیالات نہایت اہمیت کے حامل ہوتے ہیں۔ یہاں ہم چند اہم شعراء و ادباء کے خیالات تحریر کرتے ہیں۔

دلغ دہلوی کا تاثر: یہ بات پہلے بیان کی جا چکی ہے کہ نواب رام پور کلب علی خاں کے یہاں جب علامہ نیموی پہنچے تو حضرت دلغ دہلوی وہاں موجود تھے اور علامہ نیموی کا قصیدہ سن کر بہت متاثر ہوئے تھے۔ اس کے علاوہ علامہ نیموی کی دوسری تصنیفات مطالعہ کر کے ان کے علم و فضل کے نہایت معترف تھے، چنانچہ ۱۳۱۲ھ میں جب علامہ نیموی نے سوز و گداز کا ایک نسخہ حضرت دلغ کی خدمت میں بھیجا اور اس پر قطعہ تاریخ لکھنے کی گزارش کی تو حضرت دلغ نے جواباً لکھا:

• اریکہ آرائے بزم کمال محقق بے مثال۔ دام غنائیکم

میں چھ مہینے تک ہم رکاب حضور بندگان عالی کے سفر میں رہا۔ اس دورے

میں آپ کا عنایت نامہ پہنچا۔ سواری مبارک بلدہ واپس آئی شہر کے شکار سے
 نجات پائی تو شعر کی طرف توجہ ہوئی۔ حسب ارشاد قطعہ تاریخ حاضر ہے۔ اس کی
 سید سے مطلع فرمائیں۔ غزل دیکھ کر کیا دل خوش ہوا۔ اچھوں کی بھی باتیں اچھی ہوتی
 ہیں۔ ہمیشہ کار لایقہ سے مع کلام تازہ کے مسرور فرماتے رہے۔ فقط
 اس کے بعد حضرت داغ کا وہ قطعہ تاریخ ملاحظہ کیجئے جو انہوں نے مثنوی
 سوز و گداز کے سلسلے میں کہی ہے۔ اور دیکھئے انہوں نے علامہ نمبوی کے علمی و
 شعری کمال کا کس طرح اعتراف کیا ہے۔

مثنوی جس کا نام سوز و گداز	اس سے بہتر نہیں فسانہ شوق
حضرت شوق کی ہے یہ تصنیف	باعث رونق زمانہ شوق
معین طبع میں ہے گوہر شوق	مخزن دل میں ہے خزانہ شوق
انہیں اشعار کی زمیں وہ ہے	جس میں پیدا ہوا ہے دلہ شوق
اس سے لبریز بادہ جام شوق	اس سے آباد عیش خانہ شوق
تو کبھی لکھ داغ مصرع تاریخ	سنو دل سے یہ ترانہ شوق

امیر مینائی کا تاثر | حضرت امیر مینائی ہندستان کے مشہور شاعر ہیں۔
 انہوں نے مثنوی نغمہ راز کی طباعت پر مندرجہ ذیل

قطعہ تاریخ کہا ہے جس میں اس مثنوی کی بے حد تعریف کی گئی ہے۔
 جواہر مضامین کے لاکھوں بھرے ہیں بلاغت کی کان آج یہ مثنوی ہے
 امیر اس کی تاریخ میں نے یہ لکھی فصاحت کی جان آج یہ مثنوی ہے

عبد العلی آسی مدرسی کا تاثر

مولانا محمد عبد العلی آسی مدرسی ہندوستان کے مشہور فاضل اور اردو زبان کے

معروف شاعر ہیں، انہوں نے دیوان شوق کی طباعت پر مندرجہ ذیل قطعہ تلخیص کہا ہے جو خاصا طویل ہے اور جس میں علامہ نیوی کے شعری داؤبی کمال کا نہایت کھل کر اعتراف کیا گیا ہے۔ فرماتے ہیں ۹

بحدیث کہ با صد ساز و ساماں	چھپا احسن ظہیر احسن کا دیوان
وہ دیوان شوق کا ذوق اس کے ظاہر	وہ دیوان ذوق کا شوق اس کے پناہ
وہ دیوان مرکز ادوار تبشیر	وہ دیوان نقطہ پر عمارتیں
وہ دیوان مصدر آثار خوبی	وہ دیوان منظر انظار خوباں
وہ دیوان مطلع انوار معنی	وہ دیوان منبع اسرار عرفاں
وہ دیوان ساحری اور سحر کا دل	وہ دیوان شاعری اور شعر کی جاں
وہ دیوان قرۃ چشم غزل گو	وہ دیوان درۃ تابع غزل خواں
وہ دیوان شاعر و دل کا مقصد	وہ دیوان ماہروں کے جی کا ارباں
وہ دیوان کیا ہے حمنہ باز و دل	وہ دیوان کیا ہے تعویدِ گستاخان
وہ دیوان ہے بیاض نورِ سبھا	وہ دیوان ہے سوادِ چشم حوراں
وہ دیوان صاحبِ دیوان ہے جس کے	سخن گوئی کا جوہر ہے منسا یاں
وہ تھے حضرت ظہیر احسن بخور	سخن سنج و سخن فہم و سخن داں
وہ شوق نیوی علامہ فن	وہ ذوق معنوی کے عین اعیان
بہار آرائے گلزارِ معنون	چمن پر لے آب و رنگ عنوان
نصیحت اور وصیت میں تھے سودا	بلاغت اور فصاحت میں تھے سودا

عروض وقافیہ املا و انشا
فن حکمت میں حکمت انکی لونڈی
کہاں اب ایسا علامہ کہ حاصل
ہے اس دیوان سے انکی شاعری بھی
ہر ایک بیت اس کی رشک بیت ابرو
سوا و خط میں روشن نور مضمون
بلاغت کے جواہر کا خزانہ
ہر اک نقطہ ہر اک کلمہ ہر اک لفظ
ہے بید شوق کی ہر اک غزل سے
جو پوچھی غیب سے اسی نے تاریخ

ہر اک فن میں تھے استاذ زبان واد
شفا ان کی غلامی میں تھی ہر آن
ہو اس کو علم ابدان علم ادیان
کمال اوج پر خورشید تابان
ہر اک شعر اس کا شعر کد و خشاں
سیہ بادل میں جیسے برق جولاں
فصاحت کے نظائر کا گلستاں
دراشاں گو ہر افشاں لو و افشاں
پیام ذوق و وصل جان جاناں
ندا آتی تھیں احسن کا دیوان

علامہ نموی نے، ارے رمضان المبارک ۱۳۲۲ھ میں انتقال کیا۔ ان کے
انتقال سے پوری غلامی و ادبی دنیا کو صدمہ عظیم پہنچا تھا کیوں کہ ان کی موت حقیقت
علم و ادب کی موت تھی۔ اس لئے مختلف اہل علم اور شعراء وادبا نے غم کے
آئینہ بھائے اور ماتم کناں ہوئے۔ یہاں خاص طور پر مولینا عبدالعلی اسی
مدراستی اور احسن ماہر وری کے اشعار تحریر کئے جاتے ہیں جن میں نہ صرف
اظہار غم ہے بلکہ علامہ نموی کے فضل و کمال کا اعتراف بھی موجود ہے۔

عبدالعلی اسی فرماتے ہیں ۹

صد حیف تھیں احسن شوق احسن دوراں
ایں ماتم سخت است کہ گویند جواں مرد
در نیمہ آدینہ و ہم مصفاں

عزادین شوق: ۱۲۷

ناگاہ جواں مرد کہ چوں گل بہ چمن بود
ایں ہم کی از دور نوحہ رخ کہن بود
ہم در دہ نیم و طمش گور و کفن بود

یاروی درخشنده و باران درخشان
 هم در فقہا واقف احکام شرایع
 افصح بکافی بدوا بلغ بمعانی
 هم پایہ خاقانی و ہم رتبہ سعدی
 در مدح سخن بجی او ناطقہ لال است
 باشعرو سخن ذات وی از وجد ارجاح
 هم ظاہر و باطن دلش آئینہ صفت صا
 در ندوہ حل سخن و نادری تحقیق
 آن یار و قواد کہ در خلوت و جلوت
 افسوس صد افسوس کہ ناگہ اجلش برود
 ز دمصرع تاریخ و فانش رقم آستی

احسن مارہروی کا تاثر

اظہار غم کیا ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں ۵

حیف مولانا ظہیر احسن شدہ
 شاعران خواندند شوق نیمسوی
 طبع او موزوں و دوق او سلیم
 ہر کہ تصنیفات او را دیدہ است
 چون رسید آدینہ و ماہ صیام
 بہر تاریخ وفات او شدہ
 کرد انشاء احسن مارہروی

ما دیوان شوق ۱۱۱ ع ۱۱۱ ایضاً ۱۱۱

مہر فلک شعرو مہ چرخ سخن بود
 ہم در علما عالم آیات سخن بود
 اکمل بکلمات ہم در ہمہ فن بود
 ہم مخترقا آئی و ہم مخزن مسن بود
 چون شمع بزم شعرا جلوہ فگن بود
 یک راح و دو پیانہ و یک روح و دو تن بود
 ہم با ہمہ و بے ہمہ در سر و عین بود
 چون بدر درخشنده بہ پروین دہن بود
 ہم راز و ہم آہنگ و ہم آوازہ من بود
 روزیکہ گزشت او شب بلدای حزن بود
 علامہ سخن نامی دوران زمسن بود

احسن مارہروی ہندستان کے مشہور اہل علم اور
 شاعر ہیں۔ انہوں نے بھی علامہ نیموی کی وفات پر

رہگرا ئے عالم قدوسیماں
 شہر تش شد با تخلص در جہاں
 نکتہ رس کم دیدہ بدست شاعران
 رتبہ اولی شنا شد بے گناں
 الوداع عمر خواندہ بسم و جاں
 چو طلب از طالب شیوا بیاں
 یافت شوق نیموی دار جہاں

باب دہم

مذہبی تصنیفات

علامہ شوق نیوی کا دینی رجحان اور اس کے اسباب | علامہ نیوی کی زندگی کے جو مفصل حالات

اور پر بیان کئے گئے ہیں ان سے بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے کہ انہوں نے زمانہ طالب علمی میں اور پھر فراغت کے بعد چند برسوں تک اردو زبان و ادب سے خصوصی دل چسپی لی اور اس موضوع پر کچھ اہم کتابیں تصنیف کر ڈالیں لیکن اس کے بعد ہم دیکھتے ہیں کہ ان کا طبعی میلان اور فکری رجحان یکسر بدل جاتا ہے اور اردو زبان و ادب کے بجائے علوم دینیہ کے مطالعہ اور اس کی تبلیغ و اشاعت میں ہمد تن مصروف ہو جاتے ہیں۔ خاص طور پر فن حدیث میں اس قدر دل چسپی لیتے ہیں اور غائر مطالعہ کرتے ہیں کہ اس میدان میں تمام ہندوستانی علمائے احناف کے سرخیل ہو جاتے ہیں۔ اور مرکزی شخصیت اختیار کر جاتے ہیں۔ اس کے اسباب و علل پر غور کرنے سے مندرجہ ذیل وجوہ سامنے آتی ہیں۔

۱۔ پہلی وجہ علامہ نیوی کا وہ متبرک خواب ہے جو انہوں نے خدمتِ حق کے سلسلے میں ایک بار دیکھا تھا۔ اس کا ذکر انہوں نے اپنی کتاب "یادگار وطن" اور "آثار السنن" دونوں ہی میں کیا ہے۔ چنانچہ یادگار وطن میں اس کا اور اس کے اثرات کا ذکر خود ہی اس طرح کرتے ہیں:

”ایک دفعہ خواب میں دیکھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جائزہ مبارک سر پر اٹھٹے ہوا ہوں، جسکی تعبیر دل نے یہ کہی کہ تو انشاء اللہ حامل علم نبوی ہوگا۔ اور واقعی اسی زمانے سے مجکو دینیات خصوصاً حدیث شریف سے زیادہ شوق ہے۔ فالحمد للہ علی ذالک“

اس طرح کے ایک اور متبرک خواب کا ذکر انہوں نے کیا ہے جس کے بعد انہیں دینی علوم سے زیادہ دل چسپی پیدا ہوئی۔ وہ خواب بھی انہیں کی زبان سے سنئے۔ فرماتے ہیں:

”ایک دفعہ وعظ میں ایک نعتیہ شعر پڑھنے کا اتفاق ہوا جس نے مجھے عجب خزا دیا۔ میں نے بھی ایک نعت شریف میں ایک فارسی قصیدہ کہنا شروع کیا۔ جس شب کو میں نے تمام کیا خواب میں دیکھا کہ جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم مکہ معظمہ سے ہجرت کر کے ابھی مدینہ طیبہ میں تشریف لائے ہیں اور ایک جماعت میں رونق افروز ہیں اور میں بھی شریک جماعت ہوں۔ اللہ کراپ سے ایک مسئلہ پوچھنے کا قصد کیا کہ آنکھیں کھل گئیں۔ رویت پر شکر بجالایا اور بیداری پر تاسف ہوا۔ اس قصیدہ میں ایک شعر یہ بھی تھا کہ

نقاب خویش بکشائی میخوام جلوہ فرمائی

جمال پاک بنمائی کہ یا بم نعت عظمیٰ

۲۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ ان کا پورا گھرانہ مذہبی تھا۔ اور علوم دینیہ سے خصوصی شغف رکھتا تھا۔ ان کے تمام اساتذہ مذہبی اور علوم دینیہ کے متبحر عالم تھے اور

انہیں کی نگرانی اور تربیت میں علامہ نبوی کی پرورش و پرورش و اخت ہوئی تھی اس لئے ان علوم و فنون سے دل چسپی پیدا ہونا ایک فطری امر تھا۔

۳۴۔ تیسری وجہ یہ ہے کہ علامہ نبوی نے ہندوستان کے مشہور عالم دین اور محدث مولانا عبدالحیٰ فرنگی علی سے علوم دینیہ اور حدیث شریف کی تعلیم خاص طور سے حاصل کی تھی۔ اور ان کی بابرکت صحبت میں برسوں رہے تھے۔ اس زمانے میں مولانا عبدالحیٰ فرنگی علی اور نواب صدیق حسن خاں (بھوپال) کے درمیان دینی موضوعات پر اکثر بحثیں ہوتی تھیں۔ خاص طور پر تقلید ائمہ اور عدم تقلید پر دونوں طرف سے ایک دوسرے کے خلاف مضامین اور کتابیں لکھی جاتی تھیں۔ مختلف فقہی مسائل میں دونوں طرف سے اختلافی امور اٹھائے جاتے تھے۔ اور ایک دوسرے کے خلاف جوابات دیے جاتے تھے۔ اس میدان میں علمائے اخلاف کی طرف سے مولانا عبدالحیٰ فرنگی علی نمائندگی کر رہے تھے تو علمائے جماعت اہل حدیث کی طرف سے مولانا صدیق خان ترجمانی کر رہے تھے۔

چوں کہ علامہ نبوی مولانا عبدالحیٰ فرنگی علی کی شاگردی میں تھے اور یہ تمام مناظر اپنی آنکھوں سے دیکھتے اور اسی طرح کی کتابیں مطالعہ کرتے رہتے تھے اس لئے مسلک اخلاف سے دل چسپی پیدا ہونا ایک فطری بات تھی، اور پھر اخلاف کی تائید و حمایت میں کھڑا ہونا اس کا لازمی نتیجہ تھا۔

۳۵۔ چوتھی وجہ یہ ہے کہ اس زمانے میں جب غیر مقلدین علمائے ائمہ اربعہ کو مورد عتاب بنایا، فقہی کتابوں کے پڑھنے پڑھانے کو حرام اور ناجائز قرار دیا، اور حدیث شریف کی غلط تعبیر و تشریح کرنی شروع کر دی تو

علامہ نموی کی دینی غیریت و حمیت جاگ اٹھی اور اخاف کی طرف سے جواب دینے کی شدت کے ساتھ ضرورت محسوس کی۔ تلاشی و جستجو اور تحقیق کے بعد اہل علم کے سامنے حقائق پیش کرنے کی فکر دامن گیر ہوئی۔ اس بنا پر ہم دیکھتے ہیں کہ علامہ نموی اس کے بعد علوم دینیہ اور خاص طور پر حدیث شریف کی خدمت کی طرف پورے طور پر متوجہ ہو گئے۔ مسلک اخاف کی تابندہ حمایت میں اپنا پورا زور اور پوری صلاحیت صرف کر دی۔ بیشک اخیر عمر تک جاری رہا۔ یہاں تک کہ روح قفس عنقریب سے پرواز کر گئی۔

علامہ نموی کی دینی تصنیفات کے مطالعہ سے پتا چلتا ہے کہ چوں کہ غیر مقلدین علماء نے حدیث و فقہ کو اپنی بحث و مباحثہ کا اصل میدان قرار دیا تھا، اس لئے علامہ نموی نے اپنی تصنیفات کے لئے انہیں دو موضوعات کو منتخب کیا اور انہیں موضوعات میں کمال پیدا کر کے نہایت تحقیق و دقیق کے بعد علمائے اخاف کی طرف سے جوابات دینے کی بھرپور کوشش کی۔

مولانا عبدالرشید فوقانی نے علامہ نمبروی کی
مذہبی تصنیفات و تالیفات | مندرجہ ذیل مذہبی تصنیفات و تالیفات

کی نشان دہی کی ہے۔

(۱) اوشحۃ الجید فی اثبات التقلید

(۲) جبل المتین

(۳) رد السکین

(۴) جلاء العین فی رفع الیدین

(۵) جامع الآثار فی صلوٰۃ الجمعة فی القری

(۶) لامع الانوار فی نظر المختار

(۷) مقالہ کاملہ

(۸) تذئیل

(۹) المجلی فی رد قول المحلی

(۱۰) وسیلۃ العقبی

(۱۱) تبیان التحقیق

(۱۲) آثار السنن

افسوس ہے کہ مجھے اب تک مذکورہ تمام کتابیں دستیاب نہ ہو سکیں

تمام جو کتابیں تلاش و جستجو کے بعد دستیاب ہو گئیں ان کا تعارف پیش خدمت ہے

یہ کتاب قومی پریس لکھنؤ سے چھپی جو
۱۱ صفحات پر مشتمل ہے۔ یہ دراصل

اوشحۃ الجید فی اثبات التقلید

فقہ اسلامی کی مختصر تاریخ ہے۔ چونکہ غیر مقلدین علماء ائمہ اربعہ کی تقلید کے قائل نہیں تھے، بلکہ ان کی تقلید کو ضلالت اور گمراہی قرار دے رہے تھے اور ان کی علمی و دینی عظمت کے منکر تھے اس لئے ضرورت تھی کہ احصاف کی طرف سے اس کا جواب دیا جاتا اور یہ بات ثابت کی جاتی کہ تقلید کہاں تک برحق ہے، اور ائمہ اربعہ کا علمی و دینی مقام کہاں تک اعلیٰ و ارفع ہے چنانچہ اسی مقصد کے پیش نظر علامہ نمبوی نے اوشحۃ الجید فی اثبات التقلید نامی کتاب لکھی۔

اس کتاب کے آغاز میں تقلید پر بحث کی گئی ہے اور یہ واضح کیا گیا ہے کہ جب تک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حیات تھے تمام دینی و فقہی مسائل آپ ہی سے دریافت کئے جاتے تھے، جب آپ کا وصال ہو گیا تو صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین مختلف مقامات اور شہروں میں پھیل چکے تھے اس لئے اپنے اپنے مقام اور شہر کے قاضی اور مفتی بنے کیوں کہ ان صحابہ کرام کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت حاصل تھی اور انہوں نے بلا واسطہ آپ سے دینی علوم حاصل کئے تھے۔ اس لئے صحابہ کرام سے بڑھ کر مسئلہ بتانے والی کوئی دوسری جماعت نہیں ہو سکتی تھی۔ پھر ان صحابہ کرام سے جن لوگوں نے بلا واسطہ استفادہ کیا وہ علمائے تابعین تھے خصوصاً ائمہ اربعہ کی شخصیتیں تھیں۔ اس لئے اس دور کے عوام و خواص نے دینی مسائل میں انہیں کی طرف رجوع کیا کیوں کہ قرآن و حدیث کے رموز و نکات کو اچھی طرح جاننے والا ان کے علاوہ کوئی دوسرا طبقہ نہیں تھا۔ تیسری صدی ہجری میں جب اسلام دور دور تک پھیل گیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے کافی دن گزر گئے تو عوام میں نفسانیت زیادہ بڑھ گئی، طرح طرح کے اختلافات رونما ہونے لگے۔ من مانی قنادے دیئے جانے لگے، اس لئے اس صدی کے علماء اس بات پر متفق

ہو گئے کہ مسلمان پر کسی امام مجتہد کی تقلید لازم ہے۔ اور فقہی مسائل میں اس کے بتائے ہوئے اصول پر چلنا ضروری ہے۔ تاکہ مسلمانوں میں اتفاق و اتحاد باقی رہے اور دین کی حفاظت ہو سکے۔ اس کے علاوہ محدثین کرام نے بھی اس کی تائید کی اور تقلید ائمہ کو ضروری قرار دیا چنانچہ حافظ زبلی، علامہ عینی، علامہ سیوطی، ملا علی قاری، ابن حجر عسقلانی، امام نووی، ابن عبد البر وغیرہ فن حدیث کے بڑے عالم ہیں اور اہم محدثین کرام میں ان کا شمار ہوتا ہے لیکن ان میں سے کسی نے تقلید ائمہ کی مخالفت نہیں کی بلکہ وہ خود بھی کسی نہ کسی امام کی تقلید کرتے رہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اَطِيعُوا اللَّهَ وَاَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاُولِی الْاَمْرِ منکھ قرآن میں کہا گیا ہے۔ اس آیت میں اولی الامر سے کسی نے شیخ مراد لیا۔ کسی نے محدث کہا اور کسی نے سلطان مراد لیا۔ علامہ نموی فرماتے ہیں کہ ان کے نزدیک سب ہو سکتے ہیں۔ کیوں کہ دینی اور دنیاوی امور کے لئے الگ الگ ذمہ دار ہیں اور اسلام میں سب کی اطاعت ضروری ہے۔ دینی امور میں باطنی اولی الامر سے مراد شیوخ ہونگے اور ان کی اطاعت ضروری ہوگی اور ظاہری اولی الامر سے مراد علماء ہوں گے اور اس میدان میں ان کی اطاعت لازمی ہوگی۔ اور یہ ظاہر ہے کہ اتباع اس وقت ہو سکتی ہے جب تابع قبوع کے درجہ تک نہ پہنچے۔ اس لئے آیت کریمہ سے ثابت ہوتا ہے کہ جو مسلمان مجتہد نہ ہو اس پر کسی مجتہد عالم دین کی تقلید لازمی ہوگی۔

اس کے بعد علامہ نموی نے امام ابو حنیفہ کے کشف و کرامات بیان کئے ہیں اور خاص طور پر علم حدیث میں ان کی مہارت اور تبحر کو تفصیل سے لکھا ہے، اور اس سلسلے میں کچھ مزید اہم باتیں لکھی ہیں۔ جن کا یہاں بیان فائدہ سے خالی نہ ہو گا۔

انہوں نے ایک جگہ لکھا ہے کہ عام طور پر امام ابو حنیفہ پر اعتراض کیا جاتا ہے کہ انہیں فن حدیث میں کوئی زیادہ دخل نہ تھا اور صرف سترہ حدیثیں یاد تھیں۔ اس کا

جواب اس طرح دیا ہے کہ امام ابو حنیفہ کو ہزاروں حدیثیں یاد تھیں۔ اس کے باوجود فقہ اس لئے مشہور ہوئے کہ فقہ یعنی درایت میں ان کا درجہ بہت بڑھا ہوا تھا۔ اور یہ مسلم ہے کہ درایت کا مرتبہ روایت سے بڑھا ہوا ہوتا ہے۔ جیسا کہ امام ترمذی نے باب غسل الیمت کے تحت ایک جگہ لکھا ہے: "و کذا لک قال الفقہاء و ہم اعلم بمعانی الحدیث" اس سے فقہا کا بلند مرتبہ ہونا ثابت ہوتا ہے۔ چونکہ امام ابو حنیفہ فقہ کے مقنن اور مدون تھے، اس لئے فقہ کہلائے۔

دوسری بات یہ ہے کہ بعض اجلہ محدثین مثلاً عبد اللہ بن مبارک وغیرہ فقہ میں آپ کے شاگرد تھے اور یہ ظاہر ہے کہ دوران تعلیم احادیث کی بھی ضرورت پڑتی ہوگی اگر آپ حدیث میں پوری دسترس نہ رکھتے تو فقہ کی تعلیم کس طرح دے سکتے تھے۔

تیسری بات یہ ہے کہ امام ذہبی جو فن حدیث میں امام مانے جاتے ہیں اور ساتھ ہی ساتھ اسماء الرجال کے ناقد بھی ہیں انہوں نے تذکرۃ الحفاظ میں امام ابو حنیفہ کو حفاظ حدیث کے پانچویں طبقہ میں شمار کیا ہے۔ اس کے علاوہ عقود الجمان میں ایک باب باندھا گیا ہے جس کا عنوان ہے الباب الثالث والعشرون فی بیان کثرۃ حدیثہ و کونہ من اعیان الحفاظ المحشین" اور یہ بات مسلم ہے کہ اصطلاح حدیث میں حافظ حدیث اس شخص کو کہتے ہیں جسے لاکھ حدیثیں یاد ہوں۔ اگر امام صاحب کو لاکھ سے زیادہ احادیث یاد نہیں تھیں تو امام ذہبی وغیرہ نے انہیں حفاظ حدیث میں کیسے شامل کر لیا۔

غرض کہ یہ تقلیدائے اربعہ پر نہایت مدلل اور مفید کتاب ہے اس کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ مصنف نہ صرف دینی علوم میں مہارت رکھتے ہیں بلکہ تاریخ اسلامی پر بھی نہایت گہری نظر رکھتے ہیں۔

جل المتین

ایک فقہی مسئلہ ہے کہ نمازیں سورہ فاتحہ پڑھنے کے بعد نمازی
بآواز بلند آمین کہے یا آہستہ — امام شافعی اور

علماء اہل حدیث کے یہاں آمین بآواز بلند کہنا چاہئے لیکن امام ابو حنیفہ کے یہاں
آہستہ کہنا زیادہ بہتر ہے۔ یہ کتاب امام ابو حنیفہ کے مسلک کی تائید میں لکھی گئی ہے اور
اس کے نئے احادیث صحیحہ آثار صحابہ اور علماء کے اقوال و افعال پیش کئے گئے ہیں۔ اس کے
علاوہ علماء اہل حدیث کے دلائل نقل کر کے ان کے جوابات بھی تحریر کئے گئے ہیں۔
اور اپنی بات نہایت مدلل اور محققانہ انداز میں پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔
اس موضوع پر یہ نہایت مفید اور معلوماتی کتاب ہے۔

ردالکین

یہ ایک رسالہ ہے جو کل ۸ صفحات پر مشتمل ہے اور ۱۳۴۴ھ میں
قومی پریس لکھنؤ سے شائع ہوا۔

جل المتین نامی کتاب چھپ کر مستطعم عام پر آئی تو اخلاف کے علمی حلقہ میں اسکی
کافی پذیرائی ہوئی۔ لیکن اہل حدیث طبقہ میں کافی برہمی اور بے چینی کا اظہار کیا گیا۔
چنانچہ مولانا محمد سعید بنارسی نے اس کی رد میں سکین نامی ایک کتاب لکھی جس میں انہوں
نے مختلف اعتراضات کئے اور جل المتین کے بعض حوالوں کو غلط قرار دیا۔ اخلاف
کی طرف سے اس کا جواب دینا اور اس کے حوالہ جات کو صحیح ثابت کرنا نہایت ضروری
تھا، چنانچہ علامہ نموی نے خود ہی اس کے جواب کے لئے قلم اٹھایا اور نہایت فاضلانہ
اور محققانہ انداز میں اس کا جواب دیا، اور اس کا نام ردالکین رکھا۔

اس رسالہ کے مطالعہ سے واضح ہوتا ہے کہ مولانا محمد سعید بنارسی کے زیادہ تر
اعتراضات کم فہمی اور لاعلمی پر مبنی تھے۔ کیوں کہ علامہ نموی نے جو حوالے پیش کئے تھے
وہ مولانا محمد سعید بنارسی کے دائرہ علم سے باہر کے تھے۔ اس وجہ سے انہوں نے لکھ

دیا تھا کہ جو حوالے جل المتین میں دیئے گئے ہیں وہ غلط ہیں۔ اور ان کتابوں کا دنیا میں کہیں وجود نہیں۔

علامہ نموی نے اس رسالے میں ان کی غلطیوں کی اصلاح کی ہے۔ اور جو اعتراضات کئے گئے ہیں ان کا مفصل اور مدلل جواب دیا ہے۔ مثال کے طور پر علامہ نموی نے جل المتین کے صفحہ ۱۲ پر لکھا تھا کہ امام بخاری کے استاد امام حمید نے اپنی مسند میں ایک روایت اس طرح لکھی ہے:

”حدثنا سفيان بن عيينه ناسعيدا المقبري عن ابى هريرة قال كان رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا اقبل ولا الضالين ارفع صوته وقال آمين حتى يسمع من يليه من الصف الاول“ مولانا محمد سعید بنارسی نے اس حدیث کے بارے میں اعتراض کیا کہ مسند حمیدی نایاب ہے، اس کا نسخہ کہیں ملنا نہیں حدیث کی دوسری کتابوں میں بھی یہ حدیث ملتی نہیں۔ پھر یہ حدیث کہاں سے نقل کر دی گئی۔ علامہ نموی نے ردالکین میں اس کا جواب دیا کہ مسند حمیدی نایاب نہیں بلکہ اس کے تین نسخے صرف ہندستان میں پائے جاتے ہیں۔ ایک نسخہ مولانا محمد سعید مفتی عدالت عالیہ حیدرآباد کے ذاتی کتب خانہ میں ہے۔ دوسرا نسخہ مولانا شیخ احمد کی حدیث کے یہاں ہے مگر یہ ناقص ہے، تیسرا نسخہ مولانا عبدالحق ساکن کرنول ضلع مدراس کے کتب خانہ میں ہے اور علامہ نموی نے مذکورہ حدیث اسی کرنول والے نسخے سے نقل کی ہے۔ اور اس میں مذکورہ عبارت بعینہ موجود ہے۔

اس رسالے کی ایک خوبی یہ بھی ہے کہ کسی مسئلہ کو علمائے اخلاف کے علاوہ خود شوافع اور علمائے اہل حدیث کے اقوال و بیانات سے ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے اور اس طرح اپنی بات کو شوافع اور اہل حدیث علماء کے اقوال و بیانات سے ثابت کرنے

کی کوشش کی گئی ہے، اور اس طرح اپنی بات کو شوافع اور اہل حدیث سے منوانے کی بہترین شکل اختیار کی گئی ہے۔ چنانچہ دیکھئے علامہ نموی نے جبل المتین کے ص ۲ پر لکھا تھا کہ آئین بالسر کے بارے میں ابن جریر طبری نے ابو دائل سے اس طرح روایت کی ہے۔

”اخبونا ابو کریم ثنا ابو بکر بن عیاش عن ابی سعید عن ابی دائل قال لم یکن عمر و علی یجھدان بسم اللہ الرحمن الرحیم ولا آمین“
مولانا محمد سعید بنارس نے سکین میں اس پر اعتراض کیا کہ یہ اثر بعض متعصب حنفیوں کا من گڑھت ہے۔ احادیث و آثار کی کتابوں میں کہیں یہ اثر نہیں ملتا۔

علامہ نموی نے رد السکین میں اس کا جواب نہایت مدلل انداز میں اس طرح دیا ہے کہ حافظ زلیعی کے استاد علامہ علماء الدین ترکمانی نے جوہر النقی میں تہذیب الآثار للطبری کے حوالے سے اس اثر کو نقل کیا ہے اور حافظ علی نے بھی شرح بخاری میں اس کو نقل کیا ہے مگر اس میں ابو کریم کا نام نہیں جو غالباً سہو کا تب ہے، خیر یہ لوگ تو حقیقی تھے۔ خود شوافع نے اس کو نقل کیا ہے، چنانچہ علامہ جلال الدین سیوطی نے جمع الجوامع میں اس اثر کے بارے میں لکھا ہے۔ ”رواہ ابوجریروہ والطحاوی وابن شاہین فی السنن“ اس عبارت سے واضح ہوتا ہے کہ ابو جریر طبری نے تہذیب الآثار میں اس اثر کی روایت کی ہے۔

بہر حال یہ ایک نہایت مفید کتاب ہے جس کے مطالعہ سے علامہ نموی کی وسعت نظری، علمی نچنگی اور قوت استدلال کا پتا چلتا ہے۔

جلاء العین فی رفع الیدین

یہ ایک رسالہ ہے جو قوی پریس لکھنؤ سے چھپا ہے ۱۶ صفحات پر مشتمل ہے، فقہ کا ایک

مسئلہ ہے کہ حالت نماز میں رکوع اور قیام کے وقت ہاتھ اٹھایا جائے یا نہیں۔

شوافع اور علمائے اہل حدیث کے نزدیک ہاتھ اٹھانا مستحب ہے۔ یہ رسالہ احناف کی تائید میں لکھا گیا ہے اور مدلل طور پر ثابت کیا گیا ہے کہ ہاتھ نہ اٹھانا ہی مستحب ہے۔ اس کیلئے احادیث، آثار صحابہ اور علمائے اقوال و اعمال پیش کئے گئے ہیں۔

اس رسالے میں ایک مقدمہ اور پھر ہاتھ نہ اٹھانے والی چھ روایتیں تحریر کی گئی ہیں مقدمہ میں دو دعوے کئے گئے ہیں جو علامہ نمبوی کی تمام تحقیقات کا خلاصہ ہیں وہ دعوے اس لائق ہیں کہ انہیں یہاں بھی نقل کر دیئے جائیں، تاکہ علامہ نمبوی کی کا انداز تحقیق اور عملی بصیرت ہمارے سامنے آ سکے، مناسب ہو گا کہ وہ انہیں کی زبانی سنئے۔ فرماتے ہیں:

• ایک دعویٰ یہ کہ میں نے سنن و مسانید و معاجم کے علاوہ شروح و رسائل کی بھی خوب میر کی، کسی روایت صحیحہ سے خلفاء اربعہ کا رفع یدین کرنا ہرگز ثابت نہیں، اس باب میں جو دو ایک آثار مروی ہیں وہ صحیح نہیں۔ اب میں پھر زور دے کر کہتا ہوں کہ کوئی شخص انشاء اللہ باسناد صحیح ان مقدس حضرات سے رفع یدین کرنا ثابت نہیں کر سکتا۔ امام بخاری نے رفع یدین کے ثبوت میں خاص ایک رسالہ لکھا ہے جس میں بہت زور مارا ہے اور آثار صحابہ بھی لکھے ہیں مگر خلفائے اربعہ کی بہ نسبت کوئی روایت سند کے ساتھ نہ لکھ سکے۔

بیہقی نے اپنی تصانیف میں بہت سی روایتیں لکھیں مگر خلفائے اربعہ کے بارے میں بعض ضعیف روایتوں کے سوا کوئی صحیح روایت پیش نہ کر سکے۔

دوسرا دعویٰ یہ ہے کہ خلفاء اربعہ میں سے حضرت ابو کبیدہ اور حضرت عثمان غنی انورین کا حال پسند صحیح کچھ معلوم نہیں مگر حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہما اور علی رضی اللہ عنہما سے پسند صحیح ترک رفع یدین ثابت ہے۔ اور کچھ انہیں پر موقوف

نہیں بلکہ دوسرے صحابہ کا بھی رفع یدین نہ کرنا ثابت ہے۔

جامع الآثار فی اختصاص الجمعة بالاصحار

یہ ایک نہایت معرکہ الآراء رسالہ ہے جو احسن المطبع پٹنہ سے چھپا ہے اور ۱۷ صفحات پر مشتمل ہے مسئلہ علماء کے درمیان مختلف فیہ ہے کہ نماز جمعہ دیہات میں واجب ہے یا نہیں۔ شوافع اور علمائے اہلحدیث کے یہاں دیہات میں رہنے والوں پر بھی نماز جمعہ واجب ہے جبکہ علمائے احناف کے یہاں نماز جمعہ صرف شہر اور بڑے قصبات میں واجب ہے۔ اس موضوع پر احناف کی طرف سے بہت ساری کتابیں تصنیف کی گئی ہیں لیکن علامہ نموی کی اس تصنیف کو خاص اہمیت حاصل ہے کیوں کہ انہوں نے اپنے مسلک کے ثبوت میں آٹھ دلیلیں پیش کی ہیں اور ہر دلیل علمی و تحقیقی لحاظ سے نہایت قوی اور مضبوط ہے۔ بعض بعض جگہ انہوں نے کچھ ایسی دلیلیں پیش کی ہیں جنہیں ان سے پہلے کسی عالم نے پیش نہیں کی تھیں۔ ایسے مقامات پر ان کی مجتہدانہ شان اور محققانہ صلاحیت ظاہر ہوتی ہے ہم چند سطور میں اس رسالہ کی بحث کا خلاصہ پیش کرنے ہیں تاکہ علامہ نموی کی تحقیق اور اسلوب تحقیق کا اندازہ ہو سکے۔ اور اس رسالے کی اہمیت ہمارے سامنے آ سکے اس سلسلے میں علامہ نموی نے سب سے پہلے ہدایہ کی عبارت لا تقص الجمعة الا فی مصر جامع او فی مصلی المصرو لا تجوز فی القری پیش کی ہے۔ اس کے بعد بخاری شریف کی یہ حدیث عن ابن عباس قال ان اول جمعة جمعت بعد جمعة فی مسجد رسول الله صلی الله علیہ وسلم فی مسجد عبد القیس بجواتی من البحرین نقل کی ہے۔ اس کے بعد فرماتے ہیں کہ اس روایت سے صاف پتا چلتا ہے کہ مسجد نبوی کے بعد سب سے پہلے جواتی میں نماز جمعہ ادا کی گئی۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ ہجرت سے کتنے دنوں بعد جو انہیں نماز جمعہ پڑھنی گئی۔ چنانچہ حاکم ابن حجر نے فتح الباری کے ص ۱۲۲ جلد اول میں لکھا ہے کہ وانما جمعوا بعد رجوع وفد ہم الیہم یعنی عبد القیس نے اپنے یہاں جمعہ اس وقت قائم کیا جب ان کا وفد ان کے یہاں واپس آگیا۔ آگے علامہ نمبوی لکھتے ہیں کہ اس واقعہ کے قبل حرمت شراب والی آیت یقیناً نازل ہو چکی تھی کیوں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے وفد عبد القیس کو جو تعلیمات دی تھیں ان میں ایک تعلیم یہ بھی تھی کہ وہ لوگ شراب استعمال نہیں کریں گے۔

غرض کہ ہجرت کو کم از کم دو برس ضرور گزر چکے تھے۔ بلکہ قاضی عیاض نے تصریح کی ہے کہ وفد عبد القیس کا آنا ۸۷ھ میں ہوا تھا۔ اب قابل غور بات یہ ہے کہ اتنی طویل مدت میں سیکڑوں اہل قریہ مسلمان ہو چکے تھے لیکن پھر بھی وہاں نماز جمعہ نہیں پڑھی جاتی تھی۔ دوسری دلیل یہ پیش کی گئی ہے کہ مقام قبا جو مدینہ طیبہ سے تین کوس کے فاصلے پر ہے، جہاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہر ہفتہ تشریف لے جاتے تھے اور جہاں کی مسجد کی فضیلت یہ تھی کہ اس کی بنیاد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خود ڈالی تھی اور اس کی شان میں قرآن پاک میں اُسُّ عَلٰی التَّقْوٰی جیسی متبرک آیت نازل ہوئی تھی۔ پھر ایسی متبرک مسجد میں نہ تو آپ نے اس وقت جمعہ پڑھا جب آپ نے مکہ سے ہجرت کر کے وہاں آکر دو ہفتہ کے قریب قیام کیا اور نہ مدینہ میں قیام کے بعد، فرض تو فرض اگر جمعہ صرف جائز ہوتا تو جو انہیں ۸۷ھ میں پہلے وہاں جمعہ قائم ہو چکا ہوتا۔

غرض کہ قبا میں جمعہ نہ پڑھنا اور مسجد نبوی کے بعد پہلا جمعہ ہجرت کے کئی سال بعد جو انہیں منعقد ہونا اس بات کی قلعی دلیل ہے کہ وہ جگہیں قیام جمعہ کے لئے مناسب نہیں تھیں۔

علامہ نموی نے نہایت قوی دلیل سے اپنے مسلک کو صحیح ثابت کیا ہے۔ ان کا ایک طریقہ استدلال یہ بھی ہے کہ مخالفین کے ذہنوں میں جو اعتراضات یا سوالات آسکتے ہیں انہیں پہلے نقل کرتے ہیں اور پھر ان کا جواب نہایت محققانہ انداز میں دیتے ہیں۔ خال کے طور پر انہوں نے دارقطنی کی مندرجہ ذیل روایت نقل کی ہے جس سے جمعہ ہر قریہ میں منعقد ہونا ثابت ہوتا ہے۔

”عن ام عبد اللہ الاوسیہ مرفوعاً الجمعة واقعة علی کل قریة فیہا امامہ اس کے بعد اس کا جواب اس طرح دیتے ہیں۔

”یہ حدیث غایت درجہ ضعیف ہے، دارقطنی نے لکھا ہے لا یصح ہذا عن الزہری کل من مر واہ متروک۔ اسی طرح بیہقی نے معرفۃ السنن والآثار میں لکھا ہے و ہذا ایضاً ضعیف لا یصح۔ علامہ شوکانی نے قیل الا وطار میں لکھا ہے۔ وقد ضعفہ الطبرانی وابن عدی وادانہ متروک، یہ

غرض کہ اس مختصر رسالہ میں مصنف نے جمعہ کے متعلق تمام متعلقہ سوالات کے جوابات نہایت مدلل طریقہ سے دیے ہیں اور اپنے موقف کو بڑے محققانہ انداز میں پیش کیا ہے

یہ رسالہ قوی پریس لکھنؤ سے چھپا جو ۷۲ صفحات پر مشتمل ہے

مقالہ کاملہ

یہ رسالہ الاجوبۃ الفاخرۃ الفاضلہ مصنفہ حکیم محمد علی اعظمی کے جواب میں لکھا گیا ہے۔ حکیم محمد علی نے اپنی کتاب میں حضرت مولانا فضل حسن گنج مراد آبادی پر کچھ اعتراضات کئے تھے اور اس ضمن میں امام ابو حنیفہ پر بھی تنقید کی تھی، چونکہ علامہ نموی حضرت مولانا فضل حسن گنج کے مرید خاص اور

معتقد تھے۔ اس لئے انہوں نے الاجوبۃ الفاخرہ کا جواب لکھا اور المقالة الکاملہ اس کا نام رکھا۔ اس رسالہ میں انہوں نے نہ صرف معترضین کے اعتراضات کے جوابات دیئے ہیں بلکہ اس ضمن میں بہت سارے علمی مباحث بھی پیش کئے ہیں۔ خاص طور پر بیعت و ارادت، تصویر شیخ، کرامت اور کشف وغیرہ کے متعلق مفید معلومات تحریر کئے ہیں، احادیث، آثار صحابہ اور علماء کے افعال و اعمال بیان کر کے اپنی باتوں کو مدلل طور پر پیش کیا ہے۔

امام ابو حنیفہ کے سلسلے میں جو اعتراضات کئے گئے تھے ان کا بھی مدلل جواب دیا ہے۔

وسیلۃ العقبیٰ | یہ فارسی زبان میں ایک رسالہ ہے جس میں مرض اور موت سے متعلق ضروری باتیں تحریر کی گئی ہیں۔ مرض سے متعلق جو احادیث ہیں اور جن متعدی امراض سے بچنے اور بہتر ہیز کرنے کی تلقین کی گئی ہے وہ سب احادیث پیش کی گئی ہیں۔ اس کے علاوہ موت کیا ہے، شرعی لحاظ سے اس کا مقام کیا ہے، روزانہ موت کو یاد کرنے سے دل پر کیا اثر پڑتا ہے اور شرعی لحاظ سے اس کا کتنا ثواب ہے، قرآن نے موت کی غرض و غایت کیا بتائی ہے۔ یہ تمام امور زیر بحث لائے گئے ہیں اور پوری تفصیل کے ساتھ ان تمام امور پر روشنی ڈالی گئی ہے، اس سلسلے میں قرآن و حدیث کے حوالے جایا پیش کئے گئے ہیں۔ تاکہ ہر بات مدلل ہو کر قارئین کے سامنے آ سکے۔

مثال کے طور پر موت کے سلسلے میں ایک جگہ فرماتے ہیں۔

”یاد کردن موت باعث حسنات و برکات است۔ و مانعی شود از ارتکاب معاصی و تحرک می کند بسوئے عبادت، در این ماجہ و ترمذی است قال رسول اللہ

اکثراً ذکر ہا ذم اللذات۔ یعنی الموت، یعنی فرمود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ قاطع لذات را کہ موت است زیادہ یاد کنید و ہزار بار سنا و حسن روایت کردہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مر بمجلس و ہم یضحکون فقال اکثروا ذکر ہا ذم اللذات یعنی ہر آئینہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہر مجلسی گذر فرمود و مردمان آنجای خندیدند پس فرمود کہ ہا ذم اللذات را زیادہ یاد کنید ایک دوسری جگہ نیک مرد کی موت کے ذیل میں لکھتے ہیں۔

• چوں مرد صلح وفات یا بد زمین و آسمان بر او می گردید بعض اوقات آثار حزن و ملال او چشم بینندگان عیاں می شود۔ مجاہد در باب آیت کریمہ فما بکنت علیہم السماء والارض گفتہ مامات قوم الایکت علیہم السموات والارض فقیل ایکی علیہ قال وما لارض لا تبکی علی عبد کان یعمہا بالکرم و السجود وما للسماء لا تبکی علی عبد کان تبکیہ و تسبیحہ دوی کدوی النخل۔

غرض کہ مختلف ابواب کے تحت مرض و موت کے متعلق مسائل نہایت موثر انداز میں تحریر کئے گئے ہیں اور انداز بیان موثر ہونے کی وجہ سے قاری کے دل پر ایک خاص طرح کی کیفیت طاری ہوتی ہے۔

اس رسالے کا پورا نام الدرۃ الغرۃ فی وضع الیدین علی الصدر و تحت السر ہے۔ یہ ایک مختصر رسالہ ہے جو قوی پڑھا لکھتوے چھا اور اس کے کل گیارہ صفحات ہیں۔

فقہ کا ایک مسئلہ ہے کہ نیت باندھنے کے بعد حالت نماز میں نمازی اپنے دونوں ہاتھ کہاں رکھے۔ شوافع اور غیر مقلدین علماء کے نزدیک ہاتھ اپنے سینہ پر

رکھنا اولیٰ ہے۔ امام ابو حنیفہ کے نزدیک ناف کے نیچے ہاتھ باندھنا چاہیئے۔ علامہ غمیوی نے امام ابو حنیفہ کی تائید میں یہ رسالہ لکھا ہے۔

پہلے انہوں نے آٹھ ایسی روایتیں تحریر کی ہیں جو شوافع کے مسلک کی تائید میں ہیں اور ان سے سینہ پر ہاتھ رکھنا ثابت ہوتا ہے۔ لیکن ہر روایت کی عدم صحت کے بارے میں محدثین کرام نے اپنے جو خیالات پیش کئے ہیں وہ بھی بیان کر دیئے گئے ہیں۔ اس کی وجہ سے یہ روایتیں خود ہی ناقابل اعتبار ہو جاتی ہیں۔

اس کے بعد چھ ایسی روایتیں بیان کی ہیں جن سے ناف کے نیچے ہاتھ باندھنا ثابت ہوتا ہے۔ اس سلسلے میں کسی روایت پر اگر مخالفین کا کوئی اعتراض ہوتا ہے تو اس کا بھی جواب دیا ہے۔ جس سے یہ روایتیں نہایت معتد اور مستند ہو جاتی ہیں۔

اس کے بعد قول فیصل کے عنوان سے اپنا فیصلہ تحریر کیا ہے، چوں کہ اس فیصلہ میں پوری بحث کا خلاصہ آگیا ہے اس لئے ہم یہاں نقل کرتے ہیں۔

بعد تحقیق و تنقید یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ابو جلیز کے اثر کے سوا بقیہ احادیث و اخبار جو محل وضع الیدین کے باب میں مروی ہیں ضعف اسناد یا کسی علت سے خالی نہیں اور حق یہ ہے کہ اس بات میں امر واسع ہے سینے سے لے کر کمر تک ہاتھ رکھنا جائز ہے۔ امام اعظم رحمۃ اللہ نے ستر ہونے کے خیال سے عورتوں کے لئے چھاتیوں پر اور مردوں کے لئے بلحاظ خشوع و خضوع بابت نظر سہولت زیر ناف ہاتھ باندھنے کو تجویز فرمایا ہے۔ بخاری شریف میں مروی ہے عن سهل ابن سعد قال قال کان الناس یومرون ان یضع الرجل الید الیمنی علی ذمل عینہ الیسری فی الصلوۃ اور یہ ظاہر ہے کہ جب محل وضع بیان نہیں کیا گیا تو مقصود یہ ہو گا کہ جہاں بمقتضائے طبع یا سانی ہاتھ باندھ سکتے ہوں باندھیں۔ ناف سے جہاں تک اوپر ہاتھ باندھے

جائیں گے تکلف اور دقت بڑھتی جائے گی کہیوں کہ ہاتھوں کا میلان طبعی جب ہوگا جانب اسفل ہوگا۔ اور چوں کہ ہاتھوں کی کہنیاں زیر ناف کے محافات تک پہنچے گی لہذا زیر ناف ہاتھ باندھنے میں سراسر سہولت ہے۔
اس رسالے میں بعض روایات صحت یا عدم صحت کے بارے میں علامہ نبوی نے نہایت نادرا اور اہم تحقیقات پیش کی ہیں۔ اس لحاظ سے اس رسالے کی قدر و قیمت بہت زیادہ بڑھ جاتی ہے۔

یہ ایک مختصر رسالہ ہے جو تین صفحات پر مشتمل ہے، اور تنویر الابصار

تبصرة النظائر في رد تنوير الابصار

کی رد میں لکھا گیا ہے۔ یہ سیرنگال کے ساتھ چھپا ہے۔ مؤلف تنویر الابصار نے اپنے رسالے میں بعض مقامات پر حدیث کی عبارتوں کے غلط حوالے دیے ہیں۔ یا اپنے مدعا کو صحیح ثابت کرنے کے لئے غلط تاویلات پیش کی ہیں۔ علامہ شوق نبوی نے مذکورہ رسالے میں انہیں سب باتوں کا ذکر کر کے ان کا مدلل جواب دیا ہے۔ اور ان کی غلطیوں کی نشان دہی کی ہے۔

یہ رسالہ ضخامت کے لحاظ سے علامہ نبوی کی تصنیف میں سب سے کم یعنی ۹ صفحات پر مشتمل ہے لیکن قدر

تبیان التحقیق

و قیمت اور اہمیت کے لحاظ سے پچھلی تمام تصانیف میں سب سے زیادہ گر انداز اور اہمیت کا حامل ہے کیوں کہ آثار السنن میں بعض احادیث کے سلسلے میں علامہ نبوی کی جو منفرد اور نادرا تحقیقات ملتی ہیں ان میں سے زیادہ تر تحقیقات اس مختصر رسالے میں جمع کر دی گئی ہیں۔

آثار السنن

پچھلے صفحات میں علامہ نمبوی کی جو مذہبی تصنیفات پیش کی گئی ہیں اور ان کے ذیل میں ان کی تحریر کے جو نمونے

تحریر کئے گئے ہیں ان سے بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے کہ وہ فقہ کے ساتھ فن حدیث کے بھی بڑے عالم تھے اور انہیں اس فن میں پوری دسترس حاصل تھی۔ تاہم انہوں نے اس فن میں ایک الگ کتاب مرتب کی جو آثار السنن کے نام سے مشہور ہے اور ان کی تمام مذہبی تصنیفات میں سب سے زیادہ اہم اور قابل قدر ہے۔ چونکہ فن حدیث میں اس کتاب کو نہایت اونچا مقام حاصل ہے اور علامہ نمبوی کی شاہکار تالیف ہے اس لئے ہم چاہتے ہیں کہ پوری تفصیل کے ساتھ اس کا تعارف کرائیں اور اس کے علمی و تحقیقی مقام کو واضح کریں، اس کے علاوہ اس کے شروح و حواشی اور علماء کرام کے خیالات بھی پیش کریں تاکہ پورے طور پر اس کی قدر و قیمت واضح ہو سکے۔

آثار السنن دراصل احادیث کا ایک مجموعہ ہے جس میں ایسی صحیح احادیث جمع کی گئی ہیں جو مسلک اخلاف کی مؤید ہیں۔ یہ دو جزو پر مشتمل ہے۔ پہلا جزو کتاب الطہارت سے شروع ہو کر باب فی الصلوٰۃ بحضرة الطعام پر ختم ہوتا ہے۔ دوسرا جزو باب ما علی الامام سے شروع ہوتا ہے اور خاتمہ باب فی زیارة قبر ابنی صلی اللہ علیہ وسلم پر ہوتا ہے۔ اس کے بعد کے ابواب علامہ نمبوی لکھنا ہی چاہ رہے تھے کہ پیام اجل آگیا اور رحلت فرما گئے۔ اس لئے افصوص ہے کہ یہ کتاب مکمل نہ ہو سکی۔ اگر یہ مکمل ہو جاتی تو اخلاف کے نقطہ نظر سے نہایت عظیم الشان کارنامہ ہوتا، اور پورے علمائے اخلاف کے لئے قابل فخر تحفہ ہوتا۔ یہ کتاب قومی پریس لکھنؤ سے مسئلہ ۱۳۱۱ میں چھپی جو ۳۱۱ صفحات پر مشتمل ہے۔

مقصد تالیف

ہندستان کے دینی مدارس میں عام طور پر حدیث کی ایسی کتابیں پڑھائی جاتی ہیں جو شوافع علماء کی مرتب کردہ ہیں۔ علامہ نمبوی کے زمانہ میں غیر مقلد علماء جو کہ ہر لحاظ سے علمائے اخلاف کے خلاف نہ ہر افشانی کر رہے تھے اور نفرت کا جذبہ پیدا کر رہے تھے اس لئے جب وہ حدیث کی یہ کتابیں پڑھاتے تو مزید نہ ہر افشانی کرتے اور طلباء کو یہ کہہ کر بدگمان کرنے کی کوشش کرتے کہ حنفی مسائل کی بنیاد چوں کہ صحیح احادیث پر نہیں ہے اس لئے ان کا کوئی مستند اور باضابطہ مجموعہ احادیث نہیں ہے اور ہندستان کے کسی عالم نے اس کی طرف توجہ کی ہے۔

یہ وقت کا ایک اہم چیلنج تھا جس کو علامہ نمبوی نے قبول کیا اور یہ حقیقت تھی کہ علمائے اخلاف کی طرف سے اس وقت تک کوئی صحیح مجموعہ احادیث مرتب نہیں کیا گیا تھا۔ چنانچہ علامہ نمبوی نے اس ضرورت کو پورے طور پر محسوس کیا اور نہایت دیدہ ریزی، تلاش و جستجو، تحقیق اور محنت شاقہ کے بعد یہ کتاب مرتب کی جو آثار السنن کے نام سے موسوم ہے۔

علامہ نمبوی نے اس کتاب کی تالیف کے مقصد پر روشنی ڈالتے ہوئے ایک جگہ خود ہی لکھا ہے جو اس کتاب کے اخیر میں درج ہے۔

”یہ تو ظاہر ہے کہ حدیث میں پہلے بلوغ المرام یا مشکوٰۃ شریف پڑھائی جاتی ہے اور ان کے مؤلف شافعی المسلک تھے، ان کتابوں میں زیادہ تر وہی حدیثیں ہیں جو مذہب امام شافعی کے مؤید اور مذہب حنفی کے خلاف ہیں اس پر طرہ یہ ہوتا ہے کہ اکثر معلم و پروردہ غیر مقلد ہوتے ہیں۔ بے چارے اکثر طلباء یہ ابتدائی کتابیں پڑھ کر مذہب حنفی سے بدعقیدہ ہو جاتے ہیں پھر جب صحاح ستہ کی نوبت آتی ہے تو ان کے

خیالات اور بھی بدل جاتے ہیں۔ علمائے حنفیہ نے کوئی ایسی کتاب قابل درس تالیف ہی نہیں کی کہ جس میں مختلف کتب احادیث کی وہ حدیثیں ہوں جن سے ہندو حنفی کی تائید ہوتی ہو پھر بے چارے طلبہ ابتدا میں پڑھیں تو کیا اور ان کے عقائد درست ہوں تو کیوں کر؟ آخر بے چارے غیر مقلد نہ ہوں تو کیا ہوں۔ فقیر نے انہیں خیالات سے حدیث شریف میں آثار السنن نام ایک کتاب بنائے تالیف کی ہے۔

علامہ نمبوی نے جب آثار السنن کی تالیف کا ارادہ کیا تو اس کے

کتب احادیث کی فراہمی کا اہتمام

لئے کافی اہتمام کیا مختلف مقامات سے حدیث شریف کی اہم کتابیں منگوائیں۔ نادر اور قابل قدر مخطوطات جمع کئے، دور دراز مقامات کا سفر کیا۔ احباب اور اساتذہ فن کے یہاں خطوط لکھ کر معلومات فراہم کیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ آثار السنن لکھتے وقت ان کے پاس حدیث کی بعض نادر کتابیں اور اہم قلمی نسخے اکٹھے ہو گئے۔ حدیث، نقد حدیث، رجال اور تاریخ حدیث کے نامور مصنفین و مؤلفین حافظ ابن حجر عسقلانی، علامہ ابن عبد البر، علامہ ذہبی، امام حمیدی، امام بخاری، امام شافعی، امام احمد بن حنبل، امام مالک، امام ترمذی، ابن ماجہ، امام نسائی، امام عبد الرزاق، امام بیہقی، امام دارمی، ابن حجر مکی، امام عینی، امام ابو حنیفہ، شیخ علی بن عیسیٰ، ابن حجر مکی وغیرہ کے تقریباً تمام تصنیفات و تالیفات ان کے ذخیرہ کتب میں آگئیں۔ ان میں بعض مصنفین و مؤلفین کے ایسے نادر اور نایاب قلمی نسخے بھی ہاتھ آ گئے جو نہ صرف ہندوستان میں نایاب تھے بلکہ عرب میں بھی کم یاب تھے۔ ان میں کچھ ایسے نسخے بھی تھے جن کے بارے میں بعض ہندوستانی علماء کو کوئی خبر نہ تھی کہ یہ نسخے کہاں ہیں۔ اور کس کتب خانہ میں محفوظ ہیں۔

علامہ نیموی کی تحریر سے یہ بھی پتا چلتا ہے کہ انہوں نے اس غرض سے ہندستان

کے علاوہ مصر، شام، روم، اور سعودی عرب کے سفر کا ارادہ بھی کیا تھا۔

اب علامہ نیموی کی وہ تحریر ملاحظہ کیجئے جس میں کتب حدیث کی فراہمی کے اہتمام کا ذکر انہوں نے خود ہی کیا ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں،

”آج کل بطور مشکوٰۃ شریف حدیث میں آثار السنن نام کی ایک کتاب کی بجا تالیف ڈالی ہے جس کے لئے بلاد مختلفہ خصوصاً مصر و روم و حرمین شریفین کا سفر و کار ہے۔ السعی منی والاحتمام من اللہ۔ اگر یہ کتاب تیار ہو گئی تو انشاء اللہ تعالیٰ خلیفہ کے لئے نہایت کارآمد ہوگی۔ حضرت واہب العطا یا کا یہ مجھ پر بہت بڑا احسان ہے کہ فن حدیث میں جس کا شوق مجھ کو زیادہ ہے چند قلمی کتابیں ایسی ہاتھ آگئی ہیں جو ہندوستان کے عرب میں بھی کم یا ب ہیں۔“

اب ہم چاہتے ہیں کہ اس کتاب کی چند اہم خصوصیات

خصوصیات کتاب

(۱) ہندستان کی پھلی تالیف۔ اس کتاب کی سب سے اہم خصوصیت یہ ہے کہ یہ ہندستان کی پہلی کتاب ہے جس میں وہی صحیح احادیث جمع کی گئی ہیں جو مسلک احناف کی تائید کرتی ہیں اور فقہی ترتیب کے ساتھ خالص مدثرانہ رنگ میں بحث کی گئی ہے۔ اس پر تاریخی لحاظ سے گفتگو آگے آرہی ہے۔

(۲) منفرد اور نادر تحقیقات۔ اس کتاب کی دوسری اہم خصوصیت

یہ ہے کہ اس میں علامہ نیموی نے احادیث و رجال کی صحت و عدم صحت اور ضعف کے بارے میں جایا اپنے ذاتی خیالات کا اظہار کیا ہے اور انہیں قال النیموی

کہ کرپش کیا ہے۔ یہ خیالات درحقیقت علامہ نیموی کی نہایت گراں قدر تحقیقات ہیں۔ ان کے اس طرح کے خیالات و تحقیقات کو شمار کیا تو صرف آثار السنن میں بہتائیس تحقیقات ملی ہیں۔ جن میں سے پہلے جزو میں ۱۲۳ اور دوسرے جزو میں ۲۴ ہیں۔ یہ اس کے علاوہ ہیں جو آثار السنن کی حواشی التعلیق الحسن اور تعلیق التعلیق میں پیش کی گئی ہیں۔ ان تمام تحقیقات میں کچھ ایسی تحقیقات بھی ہیں جنہیں علامہ نیموی نے قبل کسی حنفی عالم نے کبھی بھی پیش نہیں کی تھیں۔ یہاں ان کی تحقیقات کے چند نمونے تحریر کئے جاتے ہیں، تاکہ مذکورہ بیان کی وضاحت ہو سکے۔

ابواب النجاسات کے ذیل میں چند احادیث پیش کرنے کے بعد لکھتے ہیں:

قال النیموی والموقوف اصح فی الباب

آداب الخلاء کے ذیل میں کئی احادیث نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں:

قال النیموی النہی للتمزیہ وفعله صلی اللہ علیہ وسلم

کان لا یباحہ او مخصوصاً بہ جمعاً بین الاحادیث

نماز ظہر کے اوقات کے بارے میں اخاف، شوافع اور مالکیہ کا زبردست اختلاف پایا جاتا ہے۔ اخاف کی تائید میں احادیث بیان کرتے ہوئے زور دار انداز میں علامہ نیموی لکھتے ہیں:

قال النیموی استدلی الحنفیۃ بھذا الحدیث علی ان وقت

الظہر لا ینقضی بعد المثل بل یقی بعدہ ووقتہ ازید من وقت

العصر فی الاستدلال بھما ابحاث وانی لم اجد حدیثاً

صریحاً وضعیفاً یدل علی ان وقت الظہر یقی الی ان یصیر

النظر مثليه وعن الامام ابی حنیفة فیہ قولان ۛ

فقہاء کے یہاں آئین بالجہر کا مسئلہ نہایت مختلف فیہ رہا ہے شوافع نے اپنی تائید میں کئی احادیث پیش کی ہیں۔ ان احادیث کو نقل کرنے کے بعد علامہ نیموی اپنی تحقیق اس طرح پیش کرتے ہیں:

• قال النیموی لم یثبت الجہر بالناس من عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم
و عن الخلفاء الاربعۃ وما جاء فی الباب فہو لا یخلو من شئی ۛ
دیہات میں نماز جمعہ پڑھی جائے یا نہیں اس کے بارے میں فقہاء کے یہاں دست
اختلاف پایا جاتا ہے۔ اس سلسلے میں کئی روایات لکھنے کے بعد علامہ نیموی فرماتے ہیں۔
قال النیموی قولہ قریۃ من قری البحرین او قریۃ من قری عبد القیس
تفسیر من جمعة الراوی لا من کلہما ابن عباس و القریۃ قد تطلق علی المدن
و كانت یحواثا بعض اشار المدینۃ و قال ابو عبیدہ البکری فی مجمدہ علی
مدینۃ بالبحرین لعبد القیس ۛ
اس سلسلے میں مزید لکھتے ہیں

• قال النیموی ان جمیعہم هذا کان برا تم قبل ان تشرع الجمعة لا
بامر النبی صلی اللہ علیہ وسلم كما یدل علیہ مرسل ابن سیرین اخرجه
عبد المازق ۛ

فقہی ترتیب | جوں کہ یہ کتاب احناف کی تائید میں لکھی گئی ہے اس لئے اس کے
ابواب کی ترتیب فقہی مسائل کے لحاظ سے کی گئی ہے۔ چنانچہ

ۛ باب ما جاء فی الظہر: ۴۳ ۛ باب الجہر بالناس: ۵۰ ۛ باب اقامة الجمعة فی القری
ۛ باب اقامة الجمعة فی القری: ۸۱ ۛ

سب سے پہلے اس کتاب کا آغاز کتاب الطہارت سے کیا گیا ہے۔ اور پھر اس کے تحت باب المیاء، باب سور الصوہ اور باب الکلب کا عنوان قائم کر کے ان کے ذیل میں مناسب احادیث تحریر کی گئی ہیں۔ اسی طرح کتاب الصلوٰۃ کے نام سے ایک عنوان قائم کیا گیا ہے اور پھر اس کے تحت باب الموائت، باب ماجاء فی الظہر، باب ماجاء فی العصر وغیرہ کا عنوان قائم کرتے متعلقہ احادیث بیان کی گئی ہیں۔

۴، نوی وضع کردہ اصطلاحات علامہ نمبوی نے اس کتاب میں احادیث

کے راویوں کے لئے کچھ خاص قسم کی اصطلاحات وضع کی ہیں اور پھر انہیں کو خاص خاص موقع پر استعمال کیا ہے۔ جب تک قاری ان اصطلاحات کو ذہن نشین نہ کرے اس وقت تک پورے طور پر وہ اس کتاب سے استفادہ نہیں کر سکتا اور نہ کسی حدیث کی صحت و ضعف کو اچھی طرح سمجھ سکتا ہے۔

علامہ نمبوی نے ان اصطلاحات کی توضیح و تشریح خود ہی کر دی ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں: «اذ استعمل فیہ لفظ الشیخان فالمراد بہ البخاری والمسلم واذ استعمل لفظ الثلاثة فالمراد بہ ابو داؤد والنسائی والترمذی وللا ربعة مراد بہ الثلاثة مع ابن ماجہ والخمسة للاربعة مع احمد والستة للاربعة مع الشیخین والجماعة للاصحاب الکتاب الستة معہ وکثیرا ما لا ذکر مع الشیخین غیرہما من مخرجی الحدیث وایما اقول بعد ذکر بعض المخرجین وآخرون فالمراد بہ وغیرہ من اصحاب التخریج سواہم کانوا من الجماعة اذ من غیرہم کالامام مالک والشافعی والدارمی وابن ماجہ والطحاوی والطبرانی والدارقطنی والحاکم والبیہقی وامثالہم واذ اعزوت حدیثا فی غیر واحد من اصحاب التخریج فصرنا

باسماءہم او القابہم فاللفظ الاول وكذا الک الحکم بالصحة باعتبار رواية
من غير نظر الى الاخرين واذا اکتفیت بالعلامة فان قلت الجماعة
او الستة او الشیخان فاللفظ لاحدهما وان قلت غیر ذالک من
العلامة فاللفظ لاحدهم والحکم بالصحة باعتبار اسانید جمعہم او
بعضہم واما اذا حکمت بالضعف فالحکم باعتبار رواتہ کل واحد
من الذین عزوت الحدیث الیہم

(۵) مختلف کتب احادیث سے استفادہ۔ اس کتاب کی ایک خصوصیت

یہ ہے کہ اس میں نہ صرف صحاح ستہ کی احادیث جمع کی گئی ہیں بلکہ ان کے
علاوہ سنن، معاجم، اور مسانید کی جو بھی مستند اور ثقہ احادیث مل گئیں ان
تمام سے استفادہ کیا گیا ہے اور انہیں استدلال میں پیش کیا گیا ہے۔ یہی وجہ
ہے کہ ہم اس میں المستدرک للحاکم، مصنف عبد الرزاق، مسند حمیدی
الوہم والایہام لابن القطان، مصنف ابی بکر بن ابی شیبہ، کتاب
المعرفة للیثمی، المنتقی لابن الجارود، صحیح ابن خزيمة، کتاب
الاوسط للطبرانی وغیرہ جیسی نادر اور اہم کتابوں کے حوالے پاتے ہیں۔

(۶) صحیح وضعیف اسناد کی صراحت۔ اس کتاب کی ایک خصوصیت یہ ہے

کہ جو روایتیں صحیحین کے علاوہ حدیث کی دوسری کتابوں سے لی گئی ہیں ان کی
اسناد کے بارے میں صراحت کر دی گئی ہے کہ وہ صحیح ہیں یا غیر صحیح، چنانچہ کسی حدیث
کے بارے میں اسناد صحیح کہا گیا ہے تو کسی کے بارے میں اسناد ذلیل بتایا گیا
ہے۔ اسی طرح کسی حدیث کے بارے میں اسناد حسن کہا گیا ہے تو کسی کے بارے میں

وہو معلول بالانقطاع کہا گیا ہے۔

اس کے علاوہ اگر کوئی حدیث ایسی ہے جس کے بارے میں محدثین نے اختلاف کیا ہے تو اس کی بھی تصریح کر دی گئی ہے بیرضاعہ کے بارے میں فرماتے ہیں رواہ الثلاثة و آخرون و صحیحہ احمد و حسنہ الترمذی و ضعفہ ابن القحطان۔

(۷) کثرت اسناد سے اجتناب | اس کتاب کی ایک خصوصیت اختصار بھی ہے اور اس کی وجہ سے ہر روایت میں اس کے تمام اسانید کے بیان سے احتراز کیا گیا ہے، بلکہ اس کے بجائے ہر روایت کے آخری راوی کے ذکر پر اکتفا کیا گیا ہے۔ مثال کے طور پر اگر حضرت ابو ہریرہ کی کوئی روایت ہے تو صرف عن ابی ہریرہ کہہ کر وہ روایت بیان کر دی گئی ہے۔ اسی طرح اگر کوئی حدیث ابو سعید الخدری سے مروی ہے تو عن ابی سعید الخدری کہہ کر وہ حدیث تحریر کر دی گئی ہے۔

غرض کہ یہی اختصار پوری کتاب میں ملحوظ رکھا گیا ہے۔

(۸) توثیق احادیث | اس کتاب کی ایک خوبی یہ بھی ہے کہ اگر کوئی روایت بیان کی گئی ہے تو دوسری اہم کتاب سے اس کی توثیق و تائید کر دی گئی ہے۔ یہی نہیں بلکہ اگر ضرورت پیش آئی ہے تو قرآن کی آیتوں اور صحابہ کے آثار سے بھی اس کی توثیق کر دی گئی ہے۔ کہیں کہیں تین تین چار چار کتابوں کے حوالوں سے توثیق کر دی گئی ہے۔ چنانچہ کہیں کسی روایت کے بعد صحیحہ الترمذی و البخاری و المسلم کہا گیا ہے تو کہیں رواہ الطبرانی و البیہقی و الحاکم کہہ کر اس روایت کو مضبوط کیا گیا ہے۔

(۹) تکرار احادیث سے پرہیز | اس کتاب میں عام طور پر تکرار حدیث

سے پرہیز کیا گیا ہے، اور جو حدیث ایک جگہ بیان کر دی گئی ہے حتیٰ الامکان دوسری جگہ وہی حدیث بیان کرنے سے پرہیز کیا گیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کم صفحات میں زیادہ احادیث بیان کر دی گئی ہیں۔ غرض کہ آثار السنن کی یہ چند خصوصیات ہیں جنکے مطالعہ سے اس کتاب کی اہمیت ہمارے سامنے آتی ہے اور علامہ نموی کے تجر علی کا ثبوت ملتا ہے۔

شرح و حواشی | کسی کتاب کی قدر و قیمت اس کی شرح و حواشی سے بھی لگائی جاسکتی ہے کیوں کہ علی اعتبار سے جس معیار

کی کتاب ہوتی ہے اسی معیار کے لوگ اس کی شرح و حواشی لکھتے ہیں۔ آثار السنن کی عظمت کا اندازہ اس بات سے بھی کیا جاسکتا ہے کہ اس کے دو حواشی خود اسکے مؤلف نے لکھے ایک کا نام التعلیق الحسن ہے اور دوسری کا۔ تعلیق التعلیق۔ اس کے علاوہ ہندستان کے مشہور عالم اور محدث انور شاہ کشمیری نے اس کا ایک حاشیہ لکھا اور اس کا نام الاتحاف لہذہب الاتحاف رکھا۔

اس کے علاوہ مولانا عبد الرشید فوقانی نے القول الحسن کے نام سے اور مولانا حفیظ الرحمن سابق پرنسپل مدرسہ شمس الہدیٰ پٹنہ نے القول الاحسن کے نام سے شرحیں لکھی ہیں۔ اب ہر ایک حاشیہ و شرح کا تعارف ملاحظہ کیجئے اور اس کی قدر و قیمت کا اندازہ لگائیے۔

التعلیق الحسن | یہ نہایت اہم اور مفید حواشی ہیں جو خود علامہ نموی کی

لکھی ہوئی ہیں۔ کیوں کہ آثار السنن میں صرف احادیث جمع کر دی گئی ہیں، اور اس ضمن میں جا بجا ان کے ضعیف یا صحیح وغیرہ ہونے کی

صراحت کر دی گئی ہے۔ لیکن ان کے ضعیف ہونے کے کیا اسباب ہیں۔ کون کون سے راوی کمزور ہیں اسی طرح اگر کوئی حدیث صحیح ہے لیکن شوافع نے اس کو کمزور بتایا ہے تو کس وجہ سے ضعیف بتایا ہے اور پھر احناف کی طرف سے کیا مناسب جواب دیا گیا ہے۔ یہ تمام تفصیلات مذکورہ حواشی میں بیان کی گئی ہیں۔

اس کے علاوہ آثار السنن میں اگر کسی روایت کے بارے میں سواہ آخری رواۃ غیر واحد من المحدثین یا وہ معلول کہ دیا گیا ہے تو اس کے حاشیہ میں ان تمام راویوں کے نام اور ثقاہت و عدم ثقاہت کی تفصیل دے دی گئی ہے مختلف ناقدین حدیث کے اقوال و بیانات تحریر کر دیئے گئے ہیں تاکہ روایت کی پوری تفصیل ناظرین کے سامنے آ سکے۔

اس حاشیہ میں علامہ نموی نے بعض روایات یا ان کے رواۃ کے بارے میں ایسی نادر تحقیقات پیش کی ہیں جو اس کے علاوہ کسی اور جگہ نہیں ملتیں۔ اس لحاظ سے اس حاشیہ کی کافی قدر قیمت بڑھ جاتی ہے۔

غرض کہ یہ حاشیہ کافی تحقیقی اور علمی انداز میں لکھا گیا ہے، اور آثار السنن کے سمجھنے کے لئے اس کا مطالعہ ناگزیر ہے۔ خاص طور پر حوال سے متعلق جو مباحث ہیں وہ نہایت اہمیت کے حامل ہیں۔

تعلیق التعلیق | یہ علامہ نموی کا حاشیہ پر حاشیہ ہے، جب التعلیق الحسن چھپ گئی تو علامہ نموی نے ضرورت محسوس کی

کہ بعض مقامات پر مزید تشریحی نوٹ دیں چنانچہ اسی ضرورت کے تحت انہوں نے جابجا مزید باتیں تحریر کیں اور تعلیق التعلیق نام رکھ کر اسے چھپوا دیا۔ اس کا تحقیقی اور علمی انداز وہی ہے جو التعلیق الحسن کا ہے۔ لیکن اگر

التعلیق الحسن میں کسی روایت کے بارے میں رواۃ احمد یا حدیث صحیحہ یا ضعیفہ کہہ دیا گیا ہے تو اس حاشیہ میں اس کی تفصیل اور صحت و ضعف کی وجہ بیان کر دی گئی ہے۔

الاتحاف لمذہب الاحناف | یہ دراصل مولانا انور شاہ کشمیری کی ضروری اور اہم یادداشتیں ہیں۔ جو آثار السنن کے دوران مطالعہ قلم بند کی گئی ہیں۔ مولانا انور شاہ کشمیری چونکہ علامہ نمبروی کے علمی فضل و کمال کے نہایت معترف اور ان کے عقیدت مند تھے۔ اس لئے آثار السنن جب ان کے یہاں پہنچی تو اس کا بغور مطالعہ کرتے اور اس کو اپنے ساتھ رکھتے تھے۔ اس دوران میں کوئی اہم چیز یاد آ جاتی یا اس کتاب میں نظر آ جاتی تو اس کتاب کے کنارے لکھتے جاتے تھے یہاں تک کہ یہ خود کتابی شکل میں تیار ہو گئی۔

اس کا عکسی نسخہ ۲۶۸ صفحات پر مشتمل ہے جس کو مولانا محمد بن موسیٰ میاں سملکی نے ۱۹۵۹ء میں مجلس علمی ڈابھیل کی طرف سے لندن سے شائع کرایا تھا۔ شروع میں پاکستان کے مشہور عالم حدیث مولانا یوسف بنوری کے قلم سے اس کتاب کا تعارف بھی شامل ہے۔

اس کتاب پر جو یادداشتیں ہیں وہ عموماً آثار السنن سے متعلق ہیں، بعض صفحات پر پچاسوں نوٹ اور پچاسوں حوالے تحریر کئے گئے ہیں، جو حوالے نادر اور اہم کتابوں کے ہیں، ان کی اصل عبارت بھی بقدر ضرورت دے دی گئی ہے۔ اگر مشہور کتابیں ہیں تو صرف ان کے حوالوں پر اکتفا کیا گیا ہے۔

خلاصہ یہ کہ علامہ انور شاہ کشمیری کا یہ نہایت عمدہ، مفید اور تحقیقی

و علمی حاشیہ ہے جس کے مطالعہ سے حاشیہ نگار کی دیدہ ریزی، محنت اور وسعت معلومات کا علم ہوتا ہے، اور ساتھ ہی ساتھ آثار السنن کی قیمت کافی بڑھ جاتی ہے۔

یہ مولانا عبد الرشید فوقانی کی شرح ہے جو دراصل کتاب
ابکار المنن فی جواب آثار السنن کی رد میں اور آثار السنن

القول الحسن

کی تائید میں لکھی گئی ہے۔ اس لئے یہ گویا بالواسطہ آثار السنن کی شرح کہی جائیگی
شارح نے پہلے علامہ نمبوی کی پیش کردہ احادیث اور دلائل بیان کئے ہیں
اس کے بعد مصنف ابکار المنن کے اعتراضات نقل کر کے ان کے جوابات تحریر کئے
ہیں۔ بہت سے مقامات پر علامہ نمبوی کے دلائل کی توضیح و تشریح کی ہے۔

اس طرح ہم دیکھتے ہیں کہ یہ آثار السنن کی ایک مفید اور معلوماتی شرح ہو گئی ہے۔
لیکن بد قسمتی سے مکمل نہ ہو سکی، صرف باب المیاء سے باب الجہر بالتائین تک کے ابواب
پر مشتمل ہے۔

یہ شرح مولانا حفیظ الرحمن سابق پرنسپل مدرسہ
شمس الہدیٰ پٹنہ کی ہے جو القول الاحسن فی شرح
آثار السنن کے نام سے چھپی۔

القول الاحسن

اس کتاب کے شروع میں حدیث کی تعریف، اسکی اقسام، کتب حدیث
کی اقسام کی تفصیل و تعریف دی گئی ہے۔ اس کے بعد یہ شرح شروع ہوتی
ہے۔ یہ شرح اردو زبان میں لکھی گئی ہے۔ سب سے پہلے کسی حدیث کا معنی و
مفہوم بیان کیا گیا ہے، اس کے بعد اس کی لغوی اور محوی ترکیب بتائی گئی ہے۔
اور پھر متعلقہ اور ضروری امور بیان کئے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ جہاں مختلف فیہ
احادیث ہیں وہاں اختلافات واضح کئے گئے ہیں، اور پھر احناف کی طرف سے

علامہ نیموی کی تحقیقات کی روشنی میں ان کے جوابات دیئے گئے ہیں۔
 ہر باب کی تقدیم و تاخیر اور اس کی اہمیت پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔
 غرض کہ اردو زبان میں آثار السنن کی یہ ایک مفید شرح ہے۔
 جو شارح کی محنت اور صلاحیت کی نشان دہی کرتی ہے۔

باب یازدہم

علامہ شیوی بحیثیت حیرت

ہندستان میں حدیث نبوی کی ترویج و اشاعت کی تاریخ نہایت قدیم ہے مشہور روایت کے مطابق شیخ ربیع بن صبیح سعدی پہلے محدث ہیں جو خلیفہ مہدی کے زمانہ میں اربعہ میں ہندستان آئے۔ حدیث کے موضوع پر کچھ لکھا ہے کہ اس میں وفات پائی اور اسی سرزمین کے کسی جزیرہ میں مدفون ہوئے یہ

اس کے بعد شیخ اسماعیل کا نام قابل ذکر ہے جو پانچویں صدی ہجری میں انجیر غزنوی کے زمانے میں لاہور آئے اور حدیث نبوی کی ترویج و اشاعت پر مہم و فاعل ہوئے یہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے حدیث و تفسیر کی باضابطہ تبلیغ و اشاعت کی لاہور کی دوسری عظیم شخصیت شیخ حسن بن محمد صفائی لاہوری ہیں۔ کی ہے جو ماہوری میں پیدا ہوئے یہیں پر رہے۔ رستوں پائی اور مشارق الہ داری کی مرتب کی جو صدیوں بعد تک ہندستان کے دینی مدارس میں پڑھائی دے رہی۔ یہ دراصل ایک مجموعہ احادیث ہے جس میں مختلف موضوعات پر احادیث جمع کی گئی ہیں۔

اس کے بعد شیخ نور الدین شیرازی، سیدنا میرزا محمد جباری، شیخ عبدالحق باب متقی، محمدی، سنی اور شیخ محمد لاہوری، جس دور میں ان حضرات نے اپنے اپنے عہد میں درس و تدریس اور تالیفات و تصانیف کی۔
 بحوالہ سند والبند: ۲۵۵۰ ہجری: ۵۰ ذکرہ طائے ہند: ۱۵

ذریعہ حدیث نبوی کی گراں قدر خدمات انجام دیں لیکن انہوں نے اپنے مدارس
 میں حدیث کی وہی کتابیں پڑھائیں جو شوافع علماء کی مرتبہ تھیں اور حدیث کی وہی
 کتابیں تالیف کیں جو زیادہ تر شوافع علماء کی کتابوں پر شروت و حواشی
 تھیں نتیجہ یہ ہوا کہ اس ملک میں شوافع مسلک کی ترویج و اشاعت زیادہ ہوتی
 رہی جہاں تک حنفی مسلک کی ترویج و اشاعت کا سوال ہے، اس نقطہ نظر سے نہ تو
 کوئی مجموعہ احادیث مرتب کیا گیا اور نہ کوئی گراں قدر کتاب تصنیف کی گئی، گیارہویں
 صدی ہجری میں شیخ عبدالحق محدث دہلوی پہلے حنفی عالم دین ہیں جنہوں نے شروح
 و حواشی سے ہٹ کر خاص طور پر مسلک احناف کی تائید میں ایک مجموعہ احادیث
 مرتب کیا جو فتح المنان فی تائید مذہب النعمان کے نام سے مشہور ہوا۔ یہ مجموعہ احادیث
 خالص فقہی رنگ میں لکھا گیا تھا اور یہی رنگ اس پر غالب ہے۔ اس کے بعد شیخ
 سید مرتضیٰ بلگرامی زبیدی دوسرے حنفی عالم ہیں جنہوں نے عقود الجواهر المنیفہ کے
 نام سے ایک مستقل کتاب مرتب کی اور اس میں وہی احادیث جمع کیں جو مسلک احناف
 کی مؤید ہیں۔ اس میں گرچہ فقہی مباحث نہیں ہیں لیکن نقد احادیث اور ررواقہ کے
 جرح و تعدیل کے مباحث سے تقریباً یہ کتاب خالی ہے۔ نہایت تعجب ہے کہ تیرہویں
 صدی ہجری تک لاہور، گجرات، سندھ، دہلی، حیدرآباد، لکھنؤ اور دیوبند جیسی علمی
 مراکز میں بے شمار حنفی علماء پیدا ہوئے اور انہوں نے بہت ساری کتابیں دینی موضوعات
 پر تصنیف و تالیف کیں۔ لیکن فن حدیث میں کوئی ایسی کتاب بھی تالیف نہ کر سکے جو
 خالص محدثانہ رنگ میں ہوتی اور مسلک احناف کی تائید کرتی۔

انہوں نے درس و تدریس اور تصنیفات و تالیفات کے ذریعہ بلاشبہ حدیث شریف
 کی اہم خدمات انجام دیں۔ لیکن ان کی یہ خدمات زیادہ تر شروح و حواشی تک محدود

فقیہ۔ یہ کہتے ہوئے ہم نہایت فخر محسوس کرتے ہیں کہ اس قدر اہم اور عظیم الشان خدمت کے لئے اللہ تعالیٰ نے صوبہ بہار کی سرزمین کو منتخب کیا اور اس سرزمین کے ایک فرد کو اس عظیم کارنامہ کے لئے چن لیا۔ میری مراد اس سے محقق دوراں محدث عمر اور مرتلج علماء اخاف علامہ طہیر حسن شوق نموی ہیں جنہوں نے فقہی ترتیب کے ساتھ ساتھ خالص محدثانہ رنگ میں آثار السنن کے نام سے ایک مجموعہ احادیث مرتب کیا اور اس میں وہی صحیح احادیث جمع کیں جو مسلک اخاف کی مؤید ہیں۔

اس کے علاوہ نقد احادیث اور رواۃ کے جرح و تعدیل کے مباحث بھی نہایت فاضلانہ اور محدثانہ رنگ میں پیش کئے۔ اس موقع پر ہندستان کے مشہور محدث اور عالم دین مولانا حبیب الرحمن اعظمی مدظلہ العالی کا خیال پیش کرنا نہایت مفید ہو گا جس کو انہوں نے راقم سطور کے دریافت کرنے پر اپنے ایک خط میں ظاہر فرمایا تھا۔ مولانا کا اصل خط ملاحظہ فرمائیے۔

۷۸۶

۲۸ جولائی ۱۳۵۷

عزیزم سلمۃ اللہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ
ہندستانی علماء اعلام میں حقیقی نقطہ نظر سے غالباً سب سے پہلے شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے ایک مجموعہ احادیث فتح المنان فی تائید مذہب النعمان کے نام سے تالیف فرمایا ہے۔ یہ مجموعہ تقریباً ایک ہزار صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کا ایک نسخہ مسو میں اور ایک جامعہ ملیہ کے کتب خانہ میں ہے، میں نے اس کا مطالعہ کیا ہے۔ مگر وہ کتاب فقہی رنگ میں لکھی گئی ہے۔ اور اس میں یہی رنگ نمایاں ہے۔ ہندستان

ہی کے ایک اور عالم جن کا کہ بلا واسطہ میں بھی بتایا جواسٹ۔ برہنہ نفسی
 لکھری، زیدی ہیں، انہوں نے بھی اسی نقطہ نظر سے ایک کتاب لکھی جس کا نام
 اعتقاد الجوامع المہینفہ ہے اس میں فقہی مباحث نہیں ہیں مگر اس سے ساخط وہ
 جرح و تعدیل رواق اور نقد احادیث کے فنی مباحث سے بھی قریب قریب غافل
 ہے۔ حال ہی میں شانہ میں خفی نقطہ نظر سے ہندوستان میں جو پہلی کتاب لکھی گئی
 جہاں تک مجھے معلوم ہے آثار السنن ہے میری نگاہ میں اس کتاب کی بہت
 قدر قیمت ہے اور مولانا ظہر احسن شوق نموی کا تصنیفی شاہکار ہے۔
 ہمارے استاد مولانا انور شاہ کشمیری رحمۃ اللہ علیہ اس کتاب کی بہت
 قدر کرتے تھے۔ اس کتاب اور اس کے مؤلف کی منجبت میں ان کا ایک قیدیہ
 آثار السنن کے اخیر میں طبع ہو چکا ہے۔ اس سے بڑی بات یہ ہے کہ انہوں
 نے اس کتاب کو ہمیشہ مطالعہ میں رکھ کر اس کے مباحث میں بکثرت اقصائے کئے
 ہیں۔

والسلام
 حبیب الرحمن الاعظمی
 بقلم۔ رشید احمد

اس کے علاوہ علامہ نموی کا دوسرا اہم کارنامہ یہ ہے کہ جن روایات پر
 شوافع علماء سینکڑوں برس سے اعتراض کرتے چلے آ رہے تھے اور انہیں حمزہ
 قرار دے رہے تھے، علامہ نموی نے ان کے مدلل جواب دیئے، اور اس
 میں اس کے چچا ایسی منفرد اور نادر تحقیقات پیش کیں کہ ان سے قبل متقدمین و
 متاخرین علماء احناف میں سے کسی نے بھی ایسی تحقیقات پیش نہیں کی تھیں۔
 چنانچہ علامہ نموی خود ہی بیان التحقیق میں ایک جگہ فرماتے ہیں:۔

وقد تفرقت في مواضع من آثار السنن (ترجمہ) میں نے آثار السنن میں چند ایسی تحقیقات عجیبہ و فوائد غریبہ ملت نامور تحقیقات پیش کی ہیں جو نہ تو متقدمین عنما زبر الخدثین و لد یظفر بھا احد علماء کے یہاں پائی جاتی ہیں اور نہ متاخرین عن المتقدمین و المتأخرین و منذ کر علماء کے یہاں ہم عنقریب کچھ تحقیقات لک بعض منها حتی یا نیک الیقین و پیش کریں گے تاکہ تمہیں اس کا یقین یکون تبصرة لک و لسا نوالا نظریں نہ ہو جائے۔

اس کے علاوہ آثار السنن میں ایک حدیث نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں۔
 زالحديث معلول بثلاثة وجوه و یہ حدیث تین وجوہ کی بنا پر معلول ہے
 قد بينت ضعفه بأداة قوية و ادیتین نے اس کے ضعف کی ایسی قوی
 سبق الى بعضه ذهن احد من و اس پیش کی ہیں کہ متقدمین اور متاخرین
 المتقدمين فضلا عن المتأخرين و علماء کے کسی کا ذہن انکی طرف نہیں گیا تھا۔

علمائے اہل سنت کی طرف سے پذیرائی اور استفادہ | جب آثار السنن
 مہیپ کر منظر عام

پر آئی تو علمائے خلاف بہت پیش ہوئے اور انہوں نے اپنی تقریر و تحریرات میں پر اہل بیت
 کیا چنانچہ ملازمہ نمبر ۱۲۸۱ میں ایک شریعتی شاہ محمد جبار الحق
 بہا جبر کی کے یہاں بھیجا تو انہوں نے جواباً ایک خط لکھا اور اس پر اظہارِ مسرت
 کیا۔ خط کے چند جملے ملاحظہ کیجئے۔

آپ کی کتاب آثار السنن عین عید کے روز اس وقت پہنچی جب سنا
 کہ ایک جماعت موجود تھی، ان لوگوں نے آپ کی کتاب پڑھی اور آپ کی

حقاندرہ معلوم کر کے بے حد مسرور ہوئے اور آپ کو دعائیں دیں۔

اسکے علاوہ ہندستان کے وہ حقیقی علما جو فن حدیث میں سب سے زیادہ
عظیم المرتبت، باوقار، اور مستند سمجھے جاتے تھے، انہوں نے بھی اس کی طباعت
نہ صرف اظہار مسرت کیا بلکہ اپنی تصنیفات و تالیفات میں قتال النیموی یا
قتال العلما النیموی کہہ کر جایا علامہ نیموی کی تحقیقات کے حوالے پیش کئے۔
یہ تحقیقات مختلف طریقوں سے پیش کی گئی ہیں، بعض جگہ آثار السنن کی کوئی حدیث
صحیح ہونے کی بنا پر بطور تائید تحریر کی گئی ہے۔ کسی جگہ علامہ نیموی کے بیان کردہ
خاص معنی و مفہوم سے استفادہ کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ کسی حدیث کے
صحیح، ضعیف، مرفوع، مرسل، حسن وغیرہ ہونے پر جو تحقیقات پیش
کی گئی ہیں۔ ان سے علمائے اخاف نے خاص طور پر استفادہ کیا ہے اور انہیں
سند کے طور پر پیش کیا ہے، اسی طرح رجال حدیث کے ثقہ و عدم ثقہ، عادل
و غیر عادل اور ضعیف و ضعیف ہونے پر علامہ نیموی نے جو گراں قدر اور منفرد
خیالات پیش کئے ہیں، انہیں ہندستان کے تقریباً سبھی ممتاز علمائے اخاف
نے اپنی تصنیفات و تالیفات پیش کئے ہیں۔ بلکہ حقیقت یہ ہے کہ
علامہ نیموی کی تحقیقات کو علمائے ہند نے اس شان اور اہمیت کے ساتھ
بیان کیا ہے کہ انہیں پڑھ کر شبہ ہونے لگتا ہے کہ علامہ شوقِ نبویؐ، نیشاپور
بغداد یا بخاری کے باشندہ ہیں نہ کہ نجد کے جو ہندستان کے صوبہ بہار
کا ایک معمولی قصبہ ہے۔

چنانچہ ایک عجیب واقعہ پیش آیا کہ جب میں ۱۹۸۲ء میں آل انڈیا اسلامک
اسٹڈیز کانفرنس مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے سر و زرعہ اجلاس منعقدہ دارالعلوم

ندوة العلماء لکھنؤ میں شریک ہوا اور بہار میں علوم اسلامیہ کا ارتقاء کے عنوان سے ایک مقالہ پڑھا جس میں علمائے بہار کی علمی و دینی خدمات کا جائزہ لیتے ہوئے علامہ شوق نیوی کی حدیث کی خدمات پیش کیں تو حدیث کے ایک اچھے عالم نے کھڑے ہو کر میرے مقالے پر تبصرہ کرتے ہوئے فرمایا کہ آج یہ جان کر نہایت خوشی ہوئی کہ علامہ نیوی ہندوستان کے باشندہ تھے۔
 ورنہ میں اب تک یہ سمجھتا تھا کہ وہ عرب کے کسی خط کے رہنے والے ہیں، کیوں کہ علمائے ہند نے کثرت سے ان کی کتاب کے حوالے پیش کئے ہیں۔

اب میں درج ذیل سطور میں چند ایسے علمائے کرام کے نام اور ان کی تالیفات پیش کرتا ہوں جن کا مقام خود فن حدیث میں مسلم ہے اور اس فن کے وہ امام سمجھے جاتے ہیں تاہم انہوں نے اپنی تالیفات میں علامہ نیوی کی تحقیقات پیش کی ہیں اور ان سے استفادہ کیا ہے۔

علامہ انور شاہ کشمیری علامہ نیوی کے علمی
 تبحر اور مہارت حدیث سے نہایت متاثر

علامہ انور شاہ کشمیری

تھے۔ یہی وجہ ہے کہ جب آثار السنن کا نسخہ ان کے یہاں پہنچا تو انہوں نے اس پر حاشیہ لکھا جو الا تحاف لہذہب الا حفاف کے نام سے شائع ہوا۔ اس کے علاوہ اپنی دوسری تصنیفات مثلاً فیض الباری اور العرف الشذی وغیرہ میں علامہ نیوی کی تحقیقات نقل کی ہیں۔ یہاں صرف العرف الشذی سے چند نمونے تحریر کئے جاتے ہیں۔ قرآنہ خلف الامام کے ذیل میں ایک جگہ فرماتے ہیں:

واما من فوع ابن مسعود فی آثار السنن ص ۸۷ رواہ الطحاوی و
 الطبرانی واما فتواہ من مشہور وقراؤن اخذ علی دعویٰ فی رواۃ السنن

رفوعة فانه روى عنه ابن ابى شيبة في مصنفه

صلوة وتر کے سلسلے میں ایک جگہ لکھتے ہیں

بل استمر امره على التور بركة واحدة كما نقل في آثار السنن
عن الراغب في شرح الوجيز وفيه قال محمد بن نصر المروزي انه
نجد عن ابى النبی صلی اللہ علیہ وسلم خبراً ثابتاً صحیحاً انہ او تہ ثلاث
موصولة

اس کے علاوہ ذوالیدین اور خربانی بن عمرو کے ایک ہونے کے سلسلے
میں ایک جگہ تحریر فرماتے ہیں:

واما ذوالیدین فهو خرباق بن عمرو بن سلیمان بن قنول
عبدیلة قاله على كونهما رجلين والاحناف فلهما ايضا نقول عبدیلة
على انهما رجل واحد نقول الطرفين ذكرهما مولانا ظہیر احمد بن فی
آثار السنن وسنن نقول ان رواية النسائي

مولانا خلیل احمد مہارنپوری | مولانا خلیل احمد مہارنپوری ہندوستان
کے مشہور علماء میں شمار ہوتے ہیں
خاص طور پر سندھ شریف میں انہیں ایک مقام حاصل ہے۔ یہ علامہ نموی
کے معاصر ہیں۔ انہوں نے آثار السنن سے کافی استفادہ کیا اور پھر اپنی تصنیف
میں بجایا علامہ نموی کی تحقیقات تحریر کی ہیں۔ خاص طور پر بذل الجہود
میں استفادہ کیا ہے اور استفادہ کتابوں کی فہرست میں آثار السنن اور اسکی
تفصیل کو بھی پیش کیا ہے جس سے علامہ نموی کے ساتھ ان کی برخلوص محبت اور

علمی تعلق کا اندازہ ہوتا ہے۔ دیکھئے بذل الجہود کے مقدمہ میں لکھتے ہیں۔
 "وكان عندی حين املأ هذا التعليق كتب من العلوم المختلفة
 فمن علم الحديث وشرح الصحاح الستة والموطان لمالك بن
 النضر ومحمد بن الحسن الشيباني وسنن الدارمي وألفار قطنی و
 مصنف ابن أبي شيبة والسنن الكبرى للبيهقي وأبناح الحاجبة
 علي بن ماجه لحضرة الاستاذ الشيخ عبد الغني وآثار السنن
 وتعليقه كلاهما مؤلفا الشوق النيموي له

اس کے بعد بذل الجہود میں سلیمان التیمی کے تفرد کے سلسلے میں علامہ نیموی
 کی ایک منفرد اور بے مثال حقیقت قال العلامة النيموي کہہ کر یوں پسین کرتے ہیں۔
 "واما ادعاءهم في حديث أبي موسى الاشعري تفرد سليمان
 التيمي بهذا الزيادة فهذا ايضا غلط وباطل فان عمرو بن عامر
 وسعيد بن ابی خروبه عن قتاده تابعه كما في الدارقطني من حديث
 المرب بن نوح وقال العلامة النيموي وسأمر بن نوح هذا وان قال
 الدارقطني ليس بأثبوت فقد اخرج له مسلم و ابن خزيمة وابن
 حبان في صحيحهم - قلت قال ابو زرعة لا بأس به صدوق ثقة
 وقال الساجي صدوق ثقة والعلامة البصرة مسلم بن معين وذكره
 ابن معين وابن شاهين في الثقات وقال ابن النعمان هو بصري ثقة
 قاله الخافضی تهذيب التهذيب وقد ذكر العلامة النيموي متابعا
 آخر سليمان التيمي من صحيح أبي عوانه، تناسل بن بحر شاء بعد الله
 بذل الجہود ۲۶۵

بن رشید ثنا ابو عبیدہ من قتادہ وفیہ واذا قرأ الامام فانصتوا فیل
بذلک دعوی تفرد سلیمان ۱۰

مولانا شبیر احمد عثمانی | مولانا شبیر احمد عثمانی ہندستان کے مشہور
عالم ہیں۔ خاص طور پر حدیث کے مستند فاضل

ہیں۔ یہ علامہ نموی کے نہایت معتقد اور ان کے بھرے بے حد متاثر تھے یہی
وجہ ہے کہ اپنی کتاب فتح اللہ میں جابجا ان کی تحقیق نقل کی
ہے اور انہیں بطور سند اور دلیل پیش کیا ہے، چنانچہ دیکھئے باب استجاب رفع
الیدین کے تحت ایک جگہ لکھتے ہیں:

قلت وکذا الک سائر ما اوردوها مثالا لشیانہ لم یکن
شیانہ بن کان لہ وجہ آخر قد بینوہ فی موضعہ واول من نسب
الشیان الی عبد اللہ بن مسعود فی ہذا الموضع هو ابو بکر بن اسماع
نقل قولہ البیہقی فی سننہ ثم ابن عبد العادی فی التتبع وقد بالغ فی
رد کلام ابی بکر بن اسماع ہذا لعلامہ ابن السکمان فی الجوہر النقی فی
الرد علی البیہقی کذا قال الیموی فی آثار السنن ۱۰

پھر اسی باب میں دوسری جگہ لکھتے ہیں:

واما ما قال الحاکم بن رواحۃ الاسود لا تقارض بها الاخبار الصیغہ
من ظاؤس بن کیسان عن ابن عمر کان یرفع ید یدہ فی التکید فی الركوع
وعند الرفع فقلت فقال الیموی زیادۃ قولہ ان عمر صہو غیر صحیحۃ

والصواب عن ابن عمر كان يرفع يديه واتي عليه بقرا ان توجب لترويه
 في صحتها قرأت فاتحة کے ذیل میں علامہ ینموی کی تحقیق اس طرح پیش کرتے ہیں
 قال الینموی دامامارواه الحاکم فی المستدرک وزعم مستقیم
 الاسناد عن عطاء وعن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 من صلی صلوۃ مکتوبۃ مع الامام فلیقرأ بفاتحة الكتاب فی سکناته الحدیث
 ففیہ محمد بن عبد اللہ بن عبید بن عمر اللیثی ضعفہ ابن معین والد دارقطنی
 وقال البخاری منکر الحدیث وقال النسائی متروک ومع ذالک اختلف
 فی اسنادہ .. مرۃ عن عطاء عن ابی ہریرۃ مرفوعاً كما هو عند الحاکم
 ومرۃ ما لم یروہ بن شعیب عن ابیہ عن جدہ مرفوعاً كما هو عند الدارقطنی
 لا یحتمل ان یحتمل بہ۔

بہر باب وضع یدہ الیمنی علی الیسری تحت صدرہ کے تحت لکھتے ہیں۔
 وروی البیہقی فی سننہ من طریق محمد بن المثنی عن مؤمل بن
 اسماعیل عن الثوری عن عاصم بن کلیب عن ابیہ عن وائل بن حجر
 انه رای ابی بنی صلی اللہ علیہ وسلم وضع یمینہ علی شمالہ علی صدرہ
 قال العلامة الینموی زیادۃ علی صدرہ غیر محفوظہ فان الحدیث
 رواہ احمد فی مسندہ من طریق عبد اللہ بن الولید عن سفیان
 عن عاصم بن کلیب عن ابیہ عن وائل بن حجر و احمد والنسائی
 من طریق زائدہ عن عاصم عن ابیہ عن وائل و ابو داؤد من طریق
 بشر بن الفضل عن عاصم عن ابیہ عن وائل و احمد من طریق عبد

الواحد وزهیر بن معاویہ و شعبہ عن عاصم عن ابیہ عن ابی وائل
 کلہم یخیر هذه الزیادة۔ وقد نص ابن القیم فی اعلام الموعظین لم
 یقل علی صدرہ غیر مؤمل بن اسماعیل عن سفیان الثوری ثبتت
 متفرقاً فی ذالک وقد روی هذا الحدیث من طریق سلیم و غیرہ عن
 وائل بن حجر و لیس فیہ هذه الزیادة فلا شک انہا غیر محفوظہ۔
 وقال الیموی و مؤمل بن اسماعیل لیس یخیر واحد قال الذہبی فی
 الکاشف صدوق شدید فی السنۃ کثیر الخطاء و قیل و فن کتبہ و حدّ
 حفظاً غلط و قال الحافظ ابن حجر فی تہذیب التہذیب و قال البخاری
 مؤمل منکر الحدیث و قال ابن سعد ثقہ کثیر الغلط و قال ابن
 صالح یخطئ و قال الدارقطنی ثقہ کثیر الخطا و قال فی المقرب صدر
 سنی الحفظ و قال ابن الترمذی فی الجوہر النقی فی الرد علی البیہقی قلت
 مؤمل هذا قیل انہ و فن کتبہ فكان یحدث من حفظہ نیکر خطاء
 کذا ذکر صاحب الکمال فی المیزان قال البخاری منکر الحدیث و قال
 ابویساح تم کثیر الخطا و قال ابوزرعہ فی حدیثہ خطا کثیراً فتوکلوا
 قرأت فاتحہ کے ذیل میں ایک جگہ فرماتے ہیں:

”وقد ارد العلامة الیموی فی آثار السنن وجوہ الطعن فیہ و
 انظر صحتہ من شامو نلیہ اجمع“

امین بالجہر کے ذیل میں حضرت شعبہ کی روایت کے سلسلے میں فرماتے ہیں:

”وقال الیموی و عندی وجہ حسن لترجم روایت شعبہ علی ما

رواہ الثوری وهو ان شعبۃ لم یکن یدلس عن الضعفاء ولا عن الثقات
 الخ قال الذہبی فی تذکرۃ الخفا ظ قال ابو زید اٹھارون سمعت شعبۃ
 یقول ان اتی من السماء فانا نقطع احب الی من ان ادلس انتہی قلت
 ومع انه لا یدلس قد صرح فیہ بالاخبار قال اخبرنی سلمہ بن کھیل
 کہ سمعت عند الجواد اور الطیالسی واما الثوری فكان ربما یدلس و
 قد عنفہ قال الذہبی فی المیزان سفیان بن سعید الحجۃ الثبت
 متفق علیہ مع انه کان یدلس عن الضعفاء ولا کن له نقد وندوق
 ولا عبرۃ بقول من قال یدلس ویکن ب من الکن ابین انتہی قلت فهذا
 یرجح ما رواہ شعبۃ من حدایث..... علی ما رواہ الثوری عن
 حدایث الرفع لشعبۃ التذلیس فیہ انتہی کلہم بنموی

اس کے علاوہ مختلف مقامات پر مولانا شبیر احمد عثمانی نے علامہ نبوی کی
 تحقیقات نقل کی ہیں اور انہیں سند کے طور پر پیش کیا ہے۔

مولانا اشرف علی تھانوی | مولانا اشرف علی تھانوی ہندستان کے
 مشہور علماء دین ہیں۔ انہوں نے علامہ

نبوی کی تحقیقات سے کافی استفادہ کیا ہے خاص طور پر علماء السنن میں
 جابی ان کا حوالہ دیا ہے اور سند کے طور پر انہیں پیش کیا ہے۔

مولانا اشفاق الرحمن کاندھلوی | مولانا اشفاق الرحمن کاندھلوی
 ہندستان کے شہرہ نامور

حدیث میں پوری دستبرد
 فرماتے ہیں۔ الطیالسی

الحواشی الجدیدة علی سنن النسائی اور البیہ الا لمی فی تخذیج الذیلی
میں جایا علامہ نموی کی تحقیقات نقل کی ہیں۔

مولانا محمد زکریا سہارنپوری | مولانا محمد زکریا سہارنپوری علوم دینیہ
اور خاص طور پر حدیث کے مشہور عالم

ہیں۔ انہوں نے موطا امام مالک کی فروع و جزا المسالک میں جایا علامہ نموی
کی تحقیقات سے استفادہ کیا ہے۔ اور انہیں حوالے کے طور پر پیش کیا ہے۔

علمائے اہل حدیث پر رد عمل | آثار السنن چوں کہ تحقیقی لحاظ سے نہایت
اہم کتاب تھی اور اخاف کی تائید میں

لکھی گئی تھی اس لئے اس کی طباعت سے ایک طرف علمائے اخاف نہایت خوش
ہوئے اور انہوں نے پورے طور پر اس سے استفادہ کیا تو دوسری طرف
علمائے اہل حدیث پر اس کا بڑا سخت رد عمل ہوا اور وہ نہایت برہم ہوئے
کیوں کہ آثار السنن میں جو تحقیقات پیش کی گئی تھیں ان سے شوافع مسلک
کے ساتھ ساتھ جماعت اہل حدیث کے عقائد اور فقہی مسائل پر بھی کاری
ضرب پڑ رہی تھی ابھی وجہ ہے کہ علمائے اہل حدیث کی طرف سے آثار السنن
کے جواب میں مختلف کتابیں لکھی گئیں۔ خاص طور پر مندرجہ ذیل علمائے اہل
حدیث نے کتابیں لکھیں اور اس کے جوابات دینے کی بھرپور کوششیں کیں۔

مولانا عبد الرحمن مبارکپوری | مولانا عبد الرحمن مبارکپوری جماعت
اہل حدیث کے مشہور عالم ہیں اور

حدیث کے فن میں کمال رکھتے ہیں۔ اس جماعت میں آثار السنن کی طباعت سے بے
زیادہ ہی متاثر ہوئے اور انہوں نے اس کے جواب میں دو کتابیں خاص طور پر

لکھیں ایک کا نام ابکار المنن فی تنقید آثار السنن رکھا اور دوسری تحفۃ
الاحوذی۔

ابکار المنن دراصل آثار السنن کی تنقید اور اس کے جواب میں لکھی گئی ہے۔ چنانچہ مصنف اس کے مقدمہ میں اس کی غرض و غایت بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

« اما بعد فهذا فوائد علقها على آثار السنن وعلى تعليقاته المسمى
بالتعليق الحسن وعلى تعليق تعليقاته المسمى بتعليق التعليق كلها للمؤلف
ظهير احسن الينموى اكثرها اعتراضات عليه ومناقشات له ومباد
معه وسميتها بابكار المنن في تنقيد آثار السنن »

اس کتاب میں پہلے علامہ ینموی کی تحفۃ غایت نقل کی گئی ہیں پھر ان کا جواب
دیا گیا ہے۔ دیکھئے ایک جگہ فرماتے ہیں:

قال (الينموى) ومنها ما اخرج به البخاري والدارقطني عن ابن ابي
طالب انه كان يامر ويحب ان يقرأ في الظهور والعصر بفاتحة الكتاب و
سورة وفي الاخرين بفاتحة الكتاب انتهى۔ قال الدارقطني هذا اسناد صحيح
من شعبة قلت فيه سفيان بن حسين عن الزهري وهو في الزهري
ضعيف۔ قال الذهبي في الميزان قال احمد ليس بذلك في الزهري الخ
قلت قد غفل الينموى فان هذا الاثر رواه عن سفيان بن حسين شعبة
وهو لا يحل عن مشائخهم الا صحيح حدیثهم كما صرح به الحافظ في
فتح الباری نہ۔ ولذا الک قال الدارقطني بعد روايته هذا اسناد صحيح
عن شعبة انتهى

دوسری جگہ فرماتے ہیں:

وقال النعمانی ومنہ ما رواہ البخاری فی جزئہ البیہقی عن مولی جابر بن عبد اللہ قال جابر بن عبد اللہ
اقرأ فی القہر والعصرین خلف الامام قلت لمرید ک البخاری تمام اسنادہ
وقد مروا سفیان بن حسین عن الزہری ضعیف ومولی جابر بن جہول
قلت روی البیہقی ہذا الاثر فی کتاب القراءة باسناد آخر لیس فیہ سفیان
بن حسین ولا مولی بابر فقال اخبرنا ابو سعید محمد بن موسی نا ابو العباس
ابو صرنا احمد بن عبد الحمید نا ابو یحیی الخوافی عبد الحمید بن
عن الامام عن وهو الفقیر عن جابر بن عبد اللہ قال اقرأ
فی الاولین بالحداد والآخرین بالحداد

ان کی دوسری کتاب تحفہ صحت ہے جس میں انہوں نے علامہ نموی کی تحقیقا
نقل کر کے ازا کے جوابات دینے کی کوشش کی ہے۔ دیکھئے ناز و ترکے باریں
ایک جگہ لکھتے ہیں:

فان قلت قال النعمانی فی آثار السنن بعد ذکر حدیث جابر المذکور
فی اسنادہ لین فان فی تعلیقہ مدارج علی بیہقی بن جابر ثم ذکر حدیث
بن معین والنسائی وابی داؤد وتوفیق ابی زرعہ وابن حبان ثم فان
قول الذہبی اسنادہ وسط لیس بصواب بل اسنادہ دون وسط البیہقی
قلت قال الحافظ ابن حجر فی شرح النخبہ الذہبی من اهل الاستقراء
التام فی نقد الرجال انتہی فاما حکم الذہبی بان اسنادہ رخص

ذكر الجرح والتعديل في عيسى بن جارية وهو من أهل الاستقراء النجاشي
 في نقد الرجال محكم بيان أسناده وسط وهو الصواب ويؤيده
 إخراج ابن خزيمة وابن جبان هذا الحديث في صحيحهما ولا يلتفت إلى
 ما قال النعماني ويشهد له حديث جابر هذا حديث عائشة المذکور
 يزيد في رمضان ولا في غيره على إحدى عشرة ركعة
 إيك ووسرى جكه لکته ہیں:

وقال النعماني في آثار السنن ما قال ابن عبد البر من وهم مالك
 ... لأن مالكاً قد تابعه عبد العزيز بن محمد وهو ثقة ويحيى بن سعيد
 القطان إمام الجرح والتعديل عند أبي بكر بن أبي شيبة في مصنفه
 كلاهما عن محمد بن يوسف وقالوا إحدى عشرة كما رواه مالك عن
 محمد بن يوسف وإخراج محمد بن نصر المروزي في قيام الليل من طريق محمد بن
 اسماعيل حدثني محمد بن يوسف عن جده السائب بن يزيد قال كنا
 نصل في زمن عمر في رمضان ثلاث عشرة ركعة قال النعماني هذا
 قريب مما رواه مالك عن محمد بن يوسف إلى مع امرأتين بعد
 العشاء انتهى كلام النعماني -

قلت فلما ثبت أن الإمام مالك لم ينفرد بقول إحدى عشرة بل
 تابع عليه عبد العزيز بن محمد وهو ثقة ويحيى بن سعيد القطان إمام
 الجرح والتعديل قال قال الحافظ في التقریب ثقة متق حافل
 ظهر لك حق الظهور أن قول ابن عبد البر الغلب أن قوله إحدى عشرة

وہم لیس بعیم بل لوتدبرت لہرک ان الامر علی خلاف ما قال ابن
عبد البر اعنی ان الاغلب ان قول غیر مالک فی هذا الاثر احدی و
عشرون کما فی روایۃ عبد الرزاق فانہ قد انفرد بأخراج هذا الاثر
بهذا اللفظ ولم یخرج به احد غیرہ فیما اعلہ وعبد الرزاق وارکن
ثقة حافظاً لکنہ قد عمی فی آخر عمرہ فتغیر ما صرح به الحافظ فی
التقریب واما الامام مالک فقال الحافظ فی التقریب اما ہر داس
المجترع رأس المتقین وکبیر المبتدین حتی قال البخاری اصح الاسامید
کلہا مالک عن ابن عمر انتہی ^۱

غرض یہ کہ اس کتاب میں بھی مولانا عبد الرحمن مبارکپوری نے پہلے علامہ
نیموی کی تحقیقات نقل کی ہیں اور پھر ان کے جو اب دینے کی کوشش کی ہے۔
اس کے علاوہ مولانا عبد الرشید فوقانی نے مندرجہ ذیل علمائے اہل حدیث کے
نام لکھے ہیں جنہوں نے آثار السنن کے جواب میں کتابیں لکھیں۔

مولانا عبد السمیع مبارکپوری | مولانا عبد السمیع مبارکپوری جماعت
اہل حدیث کے ایک اچھے عالم ہیں۔

انہوں نے تحفۃ الاحوذی پر ایک مقالہ لکھا اور اس میں جایجا علامہ نیموی کی
تحقیقات کے جواب دینے کی کوشش کی ہے۔

مولانا حافظ محمد گوندلوی پنجابی | مولانا حافظ محمد گوندلوی جماعت
اہل حدیث کے ایک اچھے عالم ہیں

انہوں نے اردو زبان میں التحقیق الراشح کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے

اور اس میں علامہ نموی کی تحقیقات نقل کر کے ان کے جواب دینے کی کوشش کی ہے۔

مولانا چراغ گل

یہ بھی جماعت اہل حدیث کے مشہور عالم ہیں۔ انہوں نے تقریر ترمذی کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے

جس میں علامہ نموی کی تحقیقات نقل کی ہیں اور ان کے جواب دینے کی کوشش کی ہے۔

یاد دوانجم

علامہ نئیوی علمائے کرام کی نظر میں

علامہ نئیوی نے علوم دینیہ اور خاص طور سے فن حدیث کی جو زبردست خدمت انجام دی ہے اس کی وجہ سے تمام علمائے ہند انہیں نہایت احترام اور عزت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں اور قہر کرتے ہیں۔ سب سے بری اور اہم بات یہ ہے کہ علامہ نئیوی جس عہد سے تعلق رکھتے ہیں اس عہد میں ہندوستان میں نامی گرامی علماء موجود تھے جو علوم دینیہ اور خاص طور پر حدیث میں امام تسلیم کئے جاتے تھے ان کے علم و فضل کا شہرہ نہ صرف ہندوستان بلکہ عرب میں بھی تھا۔ تاہم انہوں نے بھی علامہ نئیوی کو فن حدیث میں اپنا امام تسلیم کیا اور علامہ کہہ کر انہیں یاد کیا یہی نہیں بلکہ مولانا انور شاہ کشمیری جیسے شہرہ آفاق عالم اور محدث نے فرمایا کہ تین سو برس سے علامہ نئیوی کے پایہ کا محدث پیدا نہیں ہوا۔ اور ۱۴ ویں صدی میں ایسی عظیم شخصیت کا پیدا ہونا حیرت انگیز ہے۔

بہر حال اب ہم درج ذیل سطور میں ان علماء کرام کے تاثرات اور خیالات پیش کریں گے جنہوں نے علامہ نئیوی کے فاضل و کمال کے سلسلے میں اپنی رائے اور مختلف القاب و آداب سے انہیں یاد کیا ہے۔

شیخ عبدالحق مہاجر کی کا تاثر | سب سے پہلے ہم شیخ عبدالحق مہاجر کی کا تاثر بیان کریں گے جس کے ایک حصے کا اردو ترجمہ گرجہ پچیلے باب میں دیا جا چکا ہے تاہم اس کی اصل عربی عبارت یہاں پیش کی

جاری ہے تاکہ علامہ نبوی کے بارے میں ان کا جو تاثر ہے وہ صحیح طور پر قاری کے سامنے آ سکے۔ درحقیقت یہ ایک خط ہے جو آثار السنن کی وصول یا بی کے جواب میں لکھا گیا ہے اور اس میں علامہ نبوی کو اجازت حدیث دی گئی ہے ساتھ ہی ساتھ انہیں اچھے القاب و آداب سے یاد کیا گیا ہے
خط ملاحظہ کیجئے :

ان هدایتکم وصلت الی یوم العید و ازہار ما تذرہرت لدی فی
الساعة المبارکة فی جماعة من احبابی و ملائمن اصحابی فطالعوها و سحر
الا نظار فی بیانہا و طرحوا لانکار فی معانیہا و فرحوا ما لا یسعہ الیاء
و عوتکم دعاء یفیک عنه نطق الیوان و ان شیخ العلماء قد دعا لکم فی
المسجد الحرام و ارفعاید یہ۔ اما بعد فقد التمس منی الشیخ الفاضل
السابق فی حلقة الفضائل الباقول فی عتیل العلوم الشرعیة الجہد المشہر فی
اقتسامہا مساعدا لجد مولانا العلامة المحقق المداق المولوی محمد
ظہیر احسن ادام اللہ بقاءہ و زاد کل یوم فی مناصد الفضل و رتقاءہ
مولانا رشید احمد گنگوہی کا تاثر | مولانا رشید احمد گنگوہی سے بھی علامہ

نبوی کی خط و کتابت ہوتی تھی اور
مولانا رشید احمد گنگوہی علامہ نبوی کی حدیث وانی اور تفقہ سے متاثر تھے۔
ان کے بہت سے خطوط علامہ نبوی کے پاس تھے جو بعد میں ضائع ہو گئے۔
ایک خط علامہ نبوی کے رسالہ رد الرد کے صفحات اول پر درج ہے جس کے
القاب یہ ہیں :

• ازندہ رشید احمد مفتی عنہ بعد سلام سنون الاسلام مطالعہ فرمائید
لہ القول الحسن ۲۰

مولانا شیخ الہند کا تاثر | شیخ الہند مولانا محمود الحسن دیوبندی علامہ
 نبوی کے علم و فضل کے قائل تھے اور دوسرے
 سے بھی اس کا اظہار کرتے تھے، چنانچہ مولانا محمد حسن نبوی کا بیان ہے کہ وہ
 عربی علوم کی تحصیل کے لئے دارالعلوم دیوبند گئے تو شیخ الہند سے ملاقات کی
 حضرت شیخ الہند نے دریافت فرمایا کہ آپ کا گھر کہاں ہے؟ انہوں نے کہا: نبی۔
 فرمایا کہ جہاں مولانا نبی کا مکان ہے؟ جواب دیا کہ جی ہاں۔ حضرت شیخ الہند نے
 فرمایا کہ مولانا شوق نبوی نے جامع الہندی اختصاص الجمعۃ بالامصار
 میں نماز جمعہ پر لا جواب بحث کی ہے۔ پھر شیخ الہند نے ان کی رہائش کے لئے حجرہ
 اور تیل کا انتظام کر دیا۔

ایک دوسرے موقع پر فرمایا کہ مولانا ظہیر حسن سے صلوة العید فی القری
 نکرہ تحیر کا کی دلیل پوچھی جاتی ہے جس سے ارشاد سوال نصف العلم کی تصدیق
 ہوتی ہے۔

علامہ انور شاہ کشمیری کا تاثر | علامہ انور شاہ کشمیری ہندستان
 میں اپنے دور کے ممتاز علماء میں
 شمار ہوتے ہیں بلکہ فن حدیث میں امامت کے درجہ پر فائز تھے تاہم یہ عجیب
 بات ہے کہ علامہ نبوی کی حدیث دانی اور علمی مقام سے سب سے زیادہ وہی متاثر
 تھے، یہی وجہ ہے کہ ان کی دلی خواہش تھی کہ وہ بہار آکر علامہ نبوی سے ملاقات
 کریں لیکن اسی دوران ۱۳۲۲ھ میں علامہ نبوی اچانک انتقال کر گئے جس کی وجہ
 سے ان کی یہ آرزو پوری نہ ہو سکی، اور دل کی حسرت دل ہی میں رہ گئی۔

اس کے علاوہ جب آثار السنن کا ایک نسخہ ان کے یہاں پہنچا تو نہایت خوش ہوئے اور پھر درس و مطالعہ کے وقت اپنے ساتھ رکھتے تھے، اور اس پر حاشیہ لکھتے رہتے تھے یہاں تک کہ یہ کتاب الاتحاف للذہب الاحناف کے نام سے شائع ہوئی جیسا کہ اوپر مذکور ہوا۔

وہ فرماتے تھے کہ مجدد بنوی بڑے محقق گذرے ہیں اور مذہب حنفی کی بڑی خدمت انجام دی ہے۔ وہ یہ بھی کہتے تھے کہ تین سو برس سے ہندوستان میں اس پایہ کا محدث پیدا نہیں ہوا۔

مولانا انور شاہ کشمیری علامہ بنوی کے تبحر علمی اور خدمت حدیث سے اس قدر متاثر تھے کہ ان کی شان میں دو طویل قصیدے کہے ہیں جو عربی زبان میں ہیں۔ دونوں قصیدے یہاں تحریر کئے جاتے ہیں، جس میں علامہ بنوی کی بے حد تعریف و توصیف کی گئی ہے۔ انہیں وحید عمر اور حافظ حدیث کہنے کے علاوہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اعلیٰ علمی برتری اور فضیلت بیان کرنا مولانا انور شاہ کی بساط سے باہر ہے۔

قصیدہ اولیٰ ملاحظہ کیجئے

رویت و طبیت نفسانی ارتواء	وعدت نازدوری ماء السماء
بھی ذالمناقب والمعالم	شریف المجد عظیم العلاء
کریم الخلق محمود السبایا	خلیقاً للمحامد والثناء
اقبال المجد مفقود المثل	سنيان الفضائل والبهاء
کثیر العلم فی فہم غزیر	وسیع الحفظ فی فضل ارتقاء
رحیب الباع فی رای مصیب	طویل الطول فی وسع الذكاء

سنا علم الحديث كثير حفظ
فذا هو رحلة الاتفاق طرا
وعدة قارئ ارشاد سار
وخير جاء استوفى البرايا
وحيد العصر محسود النديد
رفيع القدر ذو القدر الرفيع
ظهير الحق مولانا الظهير
مصباح الهدى مشكوة هدى
شمس ذاك والبصر البين
نرخار ومدار ومظير
وشرعك في الشرائع والمسائل
سحاب الفيض او فيض السحاب
وجود الجود ذا الجود وجود
وحيز ذاك او بحر عميق
مزيج الغوث او غيث مغيث
فضيم ذاك او سيم نسيح
فلا عين ولا غير وهذا
ولا تستطيع انور مدح فضله
فمد له الاله ظليل ظل

ورواية الزمان بلا امتراء
فحافظ عصره اهل اقتداء
ونفع المغلقات على دفاء
اناضته على طول البقاء
سديد القول في حسن الصفاء
بأعلال الرواية والتقاء
اضاء الارض في نور اضاء
ومراتب العالي والسناء
ونور ذاك او كل الجلاء
وعين لا تكدر ببال الدلاء
وحبك في اقتداء وافتقاء
منياء النور او نور الضياء
صدور الصادقين مجي بقاء
وعلم ذاك او فيضان ماء
رباب ريار سيم الاربعاء
بيان ذاك او مساء الرواء
نقص صاحب عن هذا الفتاة
مراهم ذاك في غير الرجاء
رجازاه بخير من جزاء

(١) قصيدة اخرى

الاعمر صبا حايها العصر الخالي
 حيث حيوة بعد ما كنت ما ضيا
 ومما اقلب فيك عيني بسمت
 يقولون ما هذا كان لم يبصروا
 نعم طالع الاسلام طلاع انجد
 فاشرق اشراقا وزحزح عن دجى
 فنور ولكن للهوامع ها اطل
 امين مكن حافظ ثقة هدى
 يرى بهى بارع شرفا راع
 ظهير الهدى ظهير احسن نيفه
 فيسبح البحارى سيب سيب تكمنا
 ازلح الدجى نورا افلح بالسرى
 نعم ملائقات نورا فما له
 احار واعى فى مديحة فضيلة
 وقد جمع العليا كبحر هوى على
 وقد جاء بالانثار للناس راويا
 فداونك سفر اسافرا الشواق
 هداية حديث والفقاهة لحنه
 وعليقة مثل الطراز المذهب

تنورت فيك لنور من جبل عال
 وجددت تجديدا على عمر بال
 متاثير تبشير على حزن البال
 بنوراتهم سافرا لهم حبال
 على الاتق الا على اضاء باكمال
 واسفرا سفارا مدى النظر الغالى
 وهل من ضياء للهوامع هطال
 وبالصداق للصديق كان منال
 مجل قد استقطب نص وارتقال
 حيوة تلوب دائما كوشر مالى
 تقطف بالجد الا مثل باسبال
 كليل سرى عند الصباح بافضل
 مكان فيا وريه وياخذ خال
 كحيرة عيني والشك باقبال
 فير كثير فير حصر واجبال
 عن النور عن فيض عن القال عن حال
 ونور اعلى نوريا طول اذبال
 نسيج على وجد بابداع منوال
 معانيه اعلام بانقان اعمال

على مثل هذا يعقد القلب خيطه
 وشاح لجيد القلب حلية وجهه
 فتتبع تحقيق وتخص سنة
 وتهذيب آثار وفتح لبابنا
 صحيح وموصول عزيز ومسنود
 فمن عجب بدار من الصدور طالع
 جنى حنة فردوس فضل ومنه
 شقائق نعمان والنوار سنة
 كما ترجة طابت برعم وطعمها
 يقولون ادرك مدحة قلت انه
 فما زال حرز الدين والحق والهدى

مولانا حكيم عبدالحی کا تاثر

وياخذ حفظاً رتبة اعمال
 سمحاً بقطر الدرفية باسجال
 وميزان تعديل وكنز اعمال
 ومشكوة نور اللغد واصل
 ومن غير اعلال ومن غير اربال
 بنور مبین مستبين لاغفال
 نعيم مقیم فی میاه واطلال
 وشعبه ايمان واوراق افضال
 وقد نفعت جار على كل احوال
 بعيداً فلا يلقي بعداً وايصال
 وزاد ليكن اقصى امانى وامالى

مولانا حكيم عبدالحی لکھنوی (متوفی ۱۲۲۱ھ مطابق ۱۸۳۲ء) ہندوستان کے مشہور

عالم ہیں جنہوں نے تاریخ اسلامی ہند پر کئی اہم اور گراں قدر کتابیں اردو و عربی دونوں زبانوں میں تصنیف کی ہیں۔ ان میں خاص طور پر نرسۃ الخواطر قابل ذکر تصنیف ہے جس میں انہوں نے پہلی صدی ہجری سے لے کر چودھویں صدی کے اوائل تک کے علماء و صلحا کے حالات تحریر کئے ہیں۔ انہوں نے علامہ نیموی کے حالات بھی لکھے ہیں ان کا تعارف اس طرح کراتے ہیں۔

۲۰ الشیخ العالم الفقیہ ظہیر احسن بن سبحان علی الحنفی الیتموی

۱۰ آثار السنن جزء ثانی: ۱۱۳

العظیم آبادی احدى العلماء المبرزین فی الفقه والحديث
حالات کے بعد اخیر میں ان کی حدیث دانی اور فنی مہارت پر اپنی رائے
پیش کی ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں:

«وكان على الكعب، واسع الاطلاع، دقيق النظر في الحديث
والرجال، وقد احدث ومعرفة علمه وطبقاته»

مولانا ابوالحسن علی ندوی | مولانا ابوالحسن علی ندوی موجود

دور میں عالم اسلام کے مشہور
عالم دین اور داعی اسلام ہیں۔ اردو کے علاوہ عربی زبان کے صاحب طرز
ادیب اور مختلف اہم کتابوں کے مصنف ہیں جن میں تاریخ دعوت و غیرت
سیرت احمد شہید، ہندوستانی مسلمان، عالم اسلام میں اسلامیت و مغربیت
کی کشمکش، ارکان اربعہ اور ربی رحمت خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ انہوں
نے ہندوستانی مسلمان میں علامہ نیموی کے حالات نہایت اختصار کے ساتھ
لکھے ہیں۔ ان کی کتاب آثار السنن پر تبصرہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

«مولانا ظہیر احسن شوق نیموی کی کتاب آثار السنن محدثانہ نظر
اور مذہب حنفی کی تائید میں ایک بلند پایہ تصنیف اور ہندوستان کی
فن حدیث کی تصنیفات میں ایک وقیع اور جدید اضافہ ہے۔ افسوس
ہے کہ مصنف کی عمر نے وفانہ کی اور یہ کتاب مکمل نہ ہو سکی۔ اگر یہ کتاب مکمل
ہو جاتی تو حقیقی نقطہ نظر اور محدثانہ طرز پر ایک بڑا علمی کارنامہ ہوتا»

کتابت

اردو

آثار العنادید: سرسید احمد خاں۔ لکھنؤ

آبادی کہانی خود آزدی زبانی عبد الرزاق یحیٰ

ماہن القری: مولانا محمود حسن دیوبندی

مطبع بلدی۔ ساڈھواہ

احوال علمائے فرنگی محل: الطاف الرحمن

مجتبائی لکھنؤ۔ ۱۷

اردو شاعری پر ایک نظر: کلیم الدین احمد پٹنہ

اصلاح شوق نیوی: قومی پریس لکھنؤ

ایمان وطن: حکیم شعیب بھٹاروی پٹنہ

ادبۂ الجید: شوق نیوی لکھنؤ

ایضاح: شوق نیوی، قومی پریس لکھنؤ

تاریخ شعرائے بہار: غوث الدین گنجی، قومی پریس پٹنہ

تیسرے الابصار فی مد تویر الابصار: شوق نیوی

مذکرہ علمائے اہل سنت۔

مذکرہ علمائے فرنگی محل

مذکرہ علمائے ہند: رحمن علی

مذکرہ مسلم شعرائے بہار: حکیم احمد اللہ ندوی

انٹرنیشنل پریس، کراچی

مذکرہ مولانا فضل رحمن گنج مراد آبادی

ابوالحسن علی ندوی، انتظامی پریس، لاہور

توجہ مقدمات صدی

جامع الآثار فی مسلوۃ الجمعۃ فی القری:

شوق نیوی، احسن المطابع پٹنہ

جلال العین فی رفیع الیدین: شوق نیوی

قومی پریس لکھنؤ

جلال العین: شوق نیوی

عدائے الخیض: ابو جہلی، کتبہ حسن سہیل لاہور

الحیات بعد المات: فضل حسین، آردہ

ختم نمائے مجاہدین: لالہ سری رام گلاب سنگھ پریس لاہور

نائرۃ معارف اسلامیہ، لاہور

الدرة الغرة: شوق نیوی، قومی پریس لکھنؤ

دکنی ادب کی تاریخ: محی الدین قادری زکریا دی

دیوان شوق: شوق نیوی، مطبع سیدی پٹنہ

مداسکین: شوق نیوی، قومی پریس لکھنؤ

سرمد تحقیق: شوق نیوی

سوز و گداز: شوق نیوی، نظامی پریس پٹنہ

میرزا گال: شوق نیوی، احسن المطابع پٹنہ

شعر العجم: شبلی نعمانی، اعظم گڑھ

عرب ہند کے تعلقات:

سید سلیمان ندوی، اعظم گڑھ

علمائے ہند کا شاندار انجی: محمد میاں

غزل اور مطالعہ غزل: عبادت بریلوی

کوہ لہ پریس، دہلی

القول الاحسن: حفیظ الرحمن پٹنہ

کاشف الحقائق: امداد امام اثر، لکھنؤ

مقالات شبلی: شبلی نعمانی، اعظم گڑھ

معارف کلام: شوق نیوی، قومی پریس لکھنؤ

مولانا شمس الحق ڈیوانی: عزیز، کراچی

نور راز: شوق نیوی، قومی پریس، لکھنؤ

ہماری شاعری: مسعود حسن رضوی، قطعی پریس، لکھنؤ

ہندوستان کی قدیم اسلامی درسگاہیں:

ابراہیم خاں ندوی، اعظم گڑھ

ہندوستان میں عربوں کی حکومتیں:

اعظم مبارکپوری، دہلی

ہندوستانی مسلمان: ابوالحسن ندوی، لکھنؤ

ہندوستانی مفسرینِ اودان کی عربی تفسیریں:

سالم قدوائی، کوہ نور پبلشنگ پریس، دہلی

میا دایام: حکیم عبدالحی

مطبع انسٹی ٹیوٹ، علی گڑھ

میا گل و طن: شوق نیوی، قومی پریس، لکھنؤ

فہرست

اتحاد النبلاء: صدیق حسن خان، قطعی کاپیور

انوار الہیات: شوق نیوی، قومی پریس، لکھنؤ

خزینۃ الاحقیار: غلام سرور، لکھنؤ

خوان پرخت: خدیو بہاری، پٹنہ

سفینۃ الازلیا: داراشکوہ، دہلی کشور، لکھنؤ

گلچ شایگان (قلمی): لالہ رام چندر، رحمت عظیم آبادی

خدا بخش لائبریری، پٹنہ

ماثر الکرام: آزاد بلگرامی، مطبع رفقاء عام، لاہور

معدن المعانی: محمد ذم بہاری

مطبع شرف الاخبار، بہار شریف

مختب التوارک: عبدالقادر بدایونی، ملکتہ

وسیلۃ العقبی: شوق نیوی

عربی

آداب السنۃ: شوق نیوی، قومی پریس، لکھنؤ

ابجد العلوم: صدیق حسن خان، بجوپال

الیکار المنن: عبدالرحمن

مبارکپوری

الاتحاد لمذہب الاحناف: افدشہ کشمیری

بذل المہود: خلیل احمد سہارنپوری

جہان تحقیق: شوق نیوی

قومی پریس، لکھنؤ

تحفۃ الاحوذی: عبدالرحمن مبارکپوری

تعلیق التعلیق: شوق نیوی

التعلیق الحسن: شوق نیوی

قومی پریس، لکھنؤ

رجال السنۃ الہند: قاضی اعظم مبارکپوری

سبحۃ المرجمان: آزاد بلگرامی، بمبئی

العرف الشذی: نور شاہ کشمیری

فتح الملہم: شبیر احمد عثمانی

فتوح البلدان: بلاذری، قاہرہ

الغوائد البہیہ: عبدالحی، لکھنؤ

القول الحسن: عبدالرشید فوقانی

معجم البلدان: یاقوت مدنی، بیروت ۱۹۸۲ء

نزهۃ النواظر: حکیم عبدالحی، حیدرآباد

الیانح الجن

اختیار در مسائل

اشارہ: ۱۹۵۸ء پٹنہ

معارف: ۳۵، ۱۹۳۸ء اعظم گڑھ

ندیم: بہار نمبر ۱۹۲۵ء - گئی

نقوش شخصیات نمبر ۱۹۵۶ء - لاہور

ہماری زبان: ۱۹۶۱ء علی گڑھ